

DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU  
REPUBLIKE HRVATSKE  
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

12

# Mjesečno statističko izvješće *Monthly Statistical Report*

GODINA XX.  
YEAR XX  
CODEN MSIZES5  
ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2012.





DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU  
REPUBLIKE HRVATSKE  
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS

12

**Mjesečno statističko izvješće**  
***Monthly Statistical Report***

GODINA XX.  
YEAR XX  
CODEN MSIZES  
ISSN 1330 - 0334

Zagreb, 2012.

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666

Elektronička pošta/ E-mail: ured@dzs.hr  
Internetske stranice/ Web site: http://www.dzs.hr

Odgovara ravnatelj dr. sc. Ivan Kovač.

Person responsible: Dr. Ivan Kovač, Ph.D., Director General

Urednica:  
*Editor-in-Chief:* Ljiljana Ostroški

Prevoditeljica i lektorica za engleski jezik<sup>1)</sup>:  
*Translator and Language Editor for the English Language*<sup>1)</sup>: Gordana Štampar

Priredila:  
*Prepared by:* Edina Aranjoš

Tehnička urednica:  
*Technical Editor:* Ankica Bajzek

Lektorica za hrvatski jezik:  
*Language Editor for the Croatian Language:* Anđa Matić

Podatke su pripremili:  
*Data prepared by:*

**1. GOSPODARSTVO**

*ECONOMY*

Jasna Pugar, Ana Grabić, Ivana Zoroja, Zdenka Mandarić,  
Biserka Bulić, Irena Radić, Marija Bodulić, Jasna Perko,  
Ana Nedeljković, Milena Šimićević

**2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA**

*REGISTER OF BUSINESS ENTITIES*

Višnja Petrović

**3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNITVA**

*NATURAL CHANGE IN POPULATION*

Vlasta Miler, Ivana Lasan, Jadranka Škrebenc

**4. INDUSTRIJA**

*INDUSTRY*

Jasna Pugar, Mustafa Elezović, Ana Grabić, Ivana Zoroja

**5. ZAPOSLENOST I PLAĆE**

*EMPLOYMENT AND WAGES*

Zdenka Mandarić, Marina Munitić

**6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE**

*UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT*

Biserka Bulić

**7. GRAĐEVINARSTVO**

*CONSTRUCTION*

Blanka Pađen, Mirjana Mikulić, Biserka Sviben

**8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE**

*TRANSPORT AND COMMUNICATIONS*

Edita Omerzo, Snježana Kos, Ana Veledar, Korana Šakić Pokrivač,  
Lidija Pilat

**9. TURIZAM**

*TOURISM*

Jasna Perko

**10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA**

*DISTRIBUTIVE TRADE*

Irena Radić

**11. UGOSTITELJSTVO**

*HOTELS AND RESTAURANTS*

Mirjana Horvat

**12. EKONOMSKI ODNOSSI S INOZEMSTVOM**

*ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES*

Alen Skudar, Marija Bodulić

**13. NOVAC I KREDIT**

*MONEY AND CREDIT*

Lidiya Hećimović

**14. CIJENE**

*PRICES*

Ana Nedeljković

**15. BRUTO DOMAČI PROIZVOD**

*GROSS DOMESTIC PRODUCT*

Sanja Šmigoc

**16. INVESTICIJE**

*GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)*

Višnja Dožić, Ljiljana Batan

**17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO**

*AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING*

Milena Šimićević, Anita Grlica

**18. MIROVINSKO OSIGURANJE**

*PENSION INSURANCE*

Marijana Šop, Ivan Jergović

**19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI**

*BASIC ANNUAL DATA*

Ružica Čuljak, Marija Avilov, Željka Zwirn Periš

**20. MEĐUNARODNI PREGLED**

*INTERNATIONAL REVIEW*

Edina Aranjoš

1) Uz podatke Hrvatske narodne banke i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje preuzima se engleski prijevod tih institucija.

1) Along with the data, the English translations have also been taken over from the Croatian National Bank and the Croatian Employment Service.

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
**USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE**

Tiskano u 270 primjeraka.

Printed in 270 copies

Obavijesti daje Odjel informacija.

Information is available at the Information Department.

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154, 4811-212

Preplata publikacija/ Subscription: +385 (0) 1 4814-791

Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148, 4806-199

Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr

## PREDGOVOR

U publikaciji Mjesečno statističko izvješće Državni zavod za statistiku objavljuje godišnje i mjesecne statističke podatke o gospodarskim i drugim kretanjima u Republici Hrvatskoj za koje su korisnici najviše zainteresirani.

Zavod objavljuje i podatke drugih institucija koje su uključene u sustav statističkih istraživanja: Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske narodne banke i Ministarstva unutarnjih poslova.

U Izvješću su objavljeni apsolutni i relativni podaci u trogodišnjim serijama; za posljednje tri godine podaci su prikazani i po mjesecima, a za neka područja podaci su prikazani za posljednji mjesec.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.), osim kod bruto domaćeg proizvoda. Klasifikacija je stupila na snagu objavljinjem u Narodnim novinama br. 58/07. i 72/07.

Mjesečno statističko izvješće objavljuje se oko 20. u mjesecu za prethodni mjesec.

Bit ćemo zahvalni za svaku vašu primjedbu ili prijedlog koji bi mogli pridonijeti poboljšanju ove vaše i naše publikacije.

## PREFACE

*The Monthly Statistical Report contains monthly and annual statistical data on economic trends in the Republic of Croatia, which the users are most interested in.*

*The Bureau also publishes data obtained from other institutions involved in the system of statistical surveys. Data are provided by the Croatian Employment Service, the Croatian Health Insurance Institute, the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian National Bank and the Ministry of the Interior.*

*The Report presents absolute and relative data in three-year series; for the last three years the data are given by months, while some statistics present data for the last month only.*

*Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented except for Gross domestic product. The Classification entered into force upon the announcement in Narodne novine Nos. 58/07 and 72/07.*

*The monthly Statistical Report is issued approximately on the 20<sup>th</sup> day of the actual month for the previous month.*

*We would be grateful for any of your notes or suggestions, which could contribute to the improvement of this publication.*

## KRATICE

BDP	bruto domaći proizvod
BDV	bruto dodana vrijednost
br.	broj
Cefta	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
CHF	švicarski franak
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d. n.	drugde nespomenuto
DZS	Državni zavod za statistiku
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
ESA	europski sustav nacionalnih računa
EU	Europska unija
EUR	euro
Eurostat	Statistički ured Europske unije
Fina	Financijska agencija
fob	franko brod
GBP	britanska funta
GIG	Glavne industrijske grupacije prema ekonomskoj namjeni
GIG 2001.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2001.
GIG 2009.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2009.
GT	bruto volumen
HNB	Hrvatska narodna banka
HRK	hrvatska kuna
i dr.	i drugo
kg	kilogram
km	kilometar
kom.	komad
KPD 2008.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2008.
KV	kvalificirani (radnik)
I	litra
m	metar
m <sup>2</sup>	četvorni metar
m <sup>3</sup>	kubični metar
mil.	milijun
MMF	Međunarodni monetarni fond
MSI	Mjesečno statističko izješeće
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NIP 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje
NIPUM 2009.	Nomenklatura industrijskih proizvoda za mjesечно istraživanje
NKD 2002.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2002.
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
npr.	na primjer
NPUSK	neprofitne ustanove koje služe kućanstvima
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafta
PDV	porez na dodanu vrijednost
PRODCOM	Proizvodnja u Zajednici
SAD	Sjedinjene Američke Države
sl.	slično
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SNA	sustav nacionalnih računa
t	tona
tis.	tisuća
UFPIM	usluge finansijskog posredovanja indirektno mjerene
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar
VKV	visokokvalificirani (radnik)
z	podatak radi povjerljivosti nije objavljen

## ABBREVIATIONS

CBS	Croatian Bureau of Statistics
CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CES	Croatian Employment Service
CHF	Swiss franc
CIF	Cost, Insurance and Freight
CNB	Croatian National Bank
CPA	Classification of Products by Activity
CPI	Consumer price indices
EFTA	European Free Trade Association
e.g.	for example (from Latin: <i>exempli gratia</i> )
etc.	and so on (from Latin: <i>et cetera</i> )
EMU	Economic and Monetary Union
EU	European Union
EUR	euro
Eurostat	Statistical Office of the European Commission
FAO	Food and Agriculture Organization
Fina	Financial Agency
FISIM	financial intermediation services indirectly measured
FOB	free on board
GBP	British pound
GDP	gross domestic product
GT	gross tonnage
IMF	International Monetary Fund
ISCED	International Standard Classification of Education
kg	kilogramme
km	kilometre
km <sup>2</sup>	square kilometre
l	litre
m	metre
m <sup>2</sup>	square metre
m <sup>3</sup>	cubic metre
'000	thousand
MIG	Main Industrial Groupings by intended use
MIGs 2001	Main Industrial Groupings, 2001 version
MIGs 2009	Main Industrial Groupings, 2009 version
mln	million
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n. e. c.	not elsewhere classified
n. e. s.	not elsewhere specified
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
No.	number
NPISHs	non-profit institutions serving households
OJ	Official Journal of the EU
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PPP	purchasing power parity
PRODCOM	PRODUCTs of the European COMmunity
p/st	number of items (pieces/sticks)
PVC	polyvinylchloride
SITC	Standard International Trade Classification
SNA	System of National Accounts
t	tonne
UN	United Nations
US\$/USD	US dollar
VAT	Value added tax
z	data is not published for confidentiality reasons
WDA	working-day adjustment

## ZNAKOVI

-	nema pojave
...	ne raspolaže se podatkom
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
0,0	podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice
*	ispravljeni podatak
( )	nepotpun odnosno nedovoljno provjeren podatak

## SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
0,0	value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used
*	corrected data
( )	incomplete or insufficiently verified data

# SADRŽAJ

## CONTENTS

### PREDGOVOR

PREFACE ..... 3

### KRATICE I ZNAKOVI

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS ..... 4

<b>1. GOSPODARSTVO</b> ECONOMY .....	7
<b>2. REGISTAR POSLOVNICH SUBJEKATA</b> REGISTER OF BUSINESS ENTITIES .....	8
<b>3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA</b> NATURAL CHANGE IN POPULATION .....	13
<b>4. INDUSTRija</b> INDUSTRy .....	15
<b>5. ZAPOSLENOST I PLAĆE</b> EMPLOYMENT AND WAGES .....	24
<b>6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE</b> UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT .....	39
<b>7. GRAĐEVINARSTVO</b> CONSTRUCTION .....	45
<b>8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE</b> TRANSPORT AND COMMUNICATIONS .....	51
<b>9. TURIZAM</b> TOURISM .....	57
<b>10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA I OSTALE USLUGE</b> (detaljni tromjesečni podaci za distributivnu trgovinu objavljeni su u MSI-ju br. 5/2011.) <i>DISTRIBUTIVE TRADE AND OTHER SERVICES</i> (detailed quarterly data on distributive trade were published in Monthly Statistical Report No. 5/2011) .....	60
<b>11. UGOSTITELJSTVO</b> (detaljni tromjesečni podaci objavljeni su u MSI-ju br. 5/2011.) HOTELS AND RESTAURANTS (detailed quarterly data were published in the Monthly Statistical Report No. 5/2011)	
<b>12. EKONOMSKI ODNOŠI S INOZEMSTVOM</b> ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES .....	65
<b>13. NOVAC I KREDIT</b> MONEY AND CREDIT .....	74
<b>14. CIJENE</b> PRICES .....	78
<b>15. BRUTO DOMAČI PROIZVOD</b> (godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 12/2010.) GROSS DOMESTIC PRODUCT (annual data were published in Monthly Statistical Report No. 12/2010) .....	81
<b>16. INVESTICIJE</b> (konačni godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 10/2011.) INVESTMENT (final annual data, were published in Monthly Statistical Report No. 10/2011)	
<b>17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO</b> AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING .....	86
<b>18. MIROVINSKO OSIGURANJE</b> PENSION INSURANCE .....	90
<b>19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI</b> (objavljeni su u MSI-ju br. 8/2011.) BASIC ANNUAL DATA (published in Monthly Statistical Report No. 8/2011)	
<b>20. MEĐUNARODNI PREGLED</b> (objavljen je u MSI-ju br. 11/2011.) INTERNATIONAL REVIEW (published in Monthly Statistical Report No. 11/2011)	
<b>PRILOG:</b> Dolasci i noćenja turista (bez luka nautičkog turizma) od 2005. do 2010. (objavljeni su u MSI-ju br. 10/2011.)	
APPENDIX: Tourist arrivals and nights (excluding nautical ports), 2005 – 2010 (published in Monthly Statistical Report No. 10/2011)	
Inozemne podružnice u Republici Hrvatskoj u 2009. (objavljene su u MSI-ju br. 9/2010.) Foreign affiliates in Republic of Croatia, 2009 (published in Monthly Statistical Report No. 9/2010)	
<b>DODATAK I: Popis javnih knjižnica u kojima se možete koristiti publikacijama</b> Državnog zavoda za statistiku (objavljen je u MSI-ju br. 6/2011.)	
SUPPLEMENT I: List of public libraries where you can find publications of Croatian Bureau of Statistics (published in Monthly Statistical Report No. 6/2011)	
<b>DODATAK II: Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB</b> SUPPLEMENT II: Advance Release Calendar for DSBB .....	95



**1-1. INDEKSI OSNOVNIH GOSPODARSKIH KRETANJA<sup>1)</sup>**  
**INDICES OF BASIC ECONOMIC CHANGES<sup>1)</sup>**

	2008. 2007.	2009. 2008.	2010. 2009.	XI. 2011. X. 2011.	XI. 2011. XI. 2010.	I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	
Fizički obujam industrijske proizvodnje	101,2	90,8	98,6	100,1 <sup>2)</sup>	99,9	98,8	Total volume of industrial production
Ukupan broj zaposlenih u industriji	98,1	90,7	92,8	99,2	96,1	96,0	Total number of persons in employment in industry
Proizvodnost rada u industriji	103,6	100,1	106,3	...	...	102,9	Labour productivity in industry
Indeksi proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu	108,3	99,6	104,3	100,5	107,0	106,4	Industrial producer price indices on domestic market
Zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva <sup>3)</sup>	103,3	96,7	96,5	99,4	98,5	97,9	Persons in paid employment in legal entities of all types of ownership <sup>3)</sup>
Ukupan broj nezaposlenih, godišnji prosjek <sup>4)</sup>	89,5	111,2	114,9	102,8	96,7	101,2	Total number of unemployed persons, annual average <sup>4)</sup>
Nominalni promet u trgovini na malo	105,3	85,9	98,9	89,1	104,5	104,1	Nominal turnover in retail trade
Realni promet u trgovini na malo	98,9	84,7	98,2	88,8	101,0	101,1	Real turnover in retail trade
Izvoz – ukupno, kune <sup>5)</sup>	104,8	79,7	117,4	89,9	85,2	101,9	Total export, kuna <sup>5)</sup>
Izvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	106,5	78,4	118,2	89,9	84,0	99,9	Export – converted into euros <sup>5)</sup>
Uvoz – ukupno, kune <sup>5)</sup>	108,8	74,3	98,6	95,1	88,3	100,7	Total import, kuna <sup>5)</sup>
Uvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	110,5	73,1	99,4	95,1	86,9	98,6	Import – converted into euros <sup>5)</sup>
Noćenja turista, ukupno <sup>6)</sup>	101,9	98,8	102,6	29,5	106,1	107,0	Tourist nights, total <sup>6)</sup>
Domaći turisti <sup>6)</sup>	100,9	90,0	94,2	70,8	108,1	103,3	Domestic tourists <sup>6)</sup>
Strani turisti <sup>6)</sup>	102,0	99,9	103,6	20,6	104,7	107,4	Foreign tourists <sup>6)</sup>
Indeksi potrošačkih cijena	106,1	102,4	101,1	100,2	102,6	102,3	Consumer price indices
Dobra	106,7	101,9	100,9	100,3	103,5	102,9	Goods
Usluge	103,8	104,3	101,5	99,9	99,3	99,8	Services
	2008. 2007.	2009. 2008.	2010. 2009.	X. 2011. IX. 2011.	X. 2011. X. 2010.	I. – X. 2011. I. – X. 2010.	
Prosječne mjesecne isplaćene neto plaće po zaposlenome u pravnim osobama, ukupno	107,0	102,6	100,6	100,2	101,0	101,9	Average monthly paid off net earnings per person in legal entities, total
Realne neto plaće, ukupno	100,8	100,2	99,5	99,6	98,5	99,7	Real net earnings, total

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Indeks je izračunan iz trenda.

3) Privremeni podaci od veljače 2011.

4) Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje

5) Privremeni podaci od siječnja 2011.

6) Podaci su revidirani. Isključene su luke nautičkog turizma.

Vidi Metodološka objašnjenja iz poglavlja Turizma.

1) See Notes on Methodology.

2) Index was calculated from trend.

3) Provisional data of February 2011

4) Source: Croatian Employment Service

5) Provisional data of January 2011

6) Data are revised. Nautical ports are excluded.

See Notes on Methodology in the Tourism chapter.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

U ovom poglavlju prikazani su osnovni gospodarski pokazatelji za Republiku Hrvatsku. Izabrani su najvažniji podaci, od kojih su neki prikazani i u drugim poglavljima.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007. (NKD 2007.).

## NOTES ON METHODOLOGY

This chapter gives a review of the basic economic indicators for the Republic of Croatia. The most significant data have been selected for presentation here, while some of them have been presented in other chapters as well.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented.

**2-1. PRAVNE OSOBE PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. STUDENOGA 2011.**  
LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 NOVEMBER 2011

	Ukupno Total	Pravne osobe Legal entities							
		trgovačka društva Trade companies		poduzeća <sup>1)</sup> i zadruge <sup>2)</sup> Enterprises <sup>1)</sup> and co-operatives <sup>2)</sup>		ustanove, tijela, udruge, fondovi i organizacije Institutions, bodies, associations, funds and organisations			
		registrirane Registered	aktivne Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirani Registered	aktivni Active
Ukupno <i>Total</i>	283 084	128 030	154 289	108 274	66 539	2 034	62 256	17 722	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	5 499	2 712	2 824	1 934	2 671	776	4	2	
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	420	280	354	273	66	7	-	-	
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	23 671	13 103	17 309	12 799	6 308	302	54	2	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	548	478	538	476	8	1	2	1	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	934	676	824	659	103	13	7	4	
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	24 599	14 704	20 046	14 544	4 495	159	58	1	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	90 058	31 861	51 796	31 391	38 050	287	212	183	
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	8 288	3 947	5 584	3 873	2 664	46	40	28	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	12 140	6 754	9 553	6 592	2 528	120	59	42	
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	7 214	4 923	6 110	4 877	1 037	24	67	22	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 984	1 088	1 200	871	595	29	189	188	
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 795	5 189	6 696	5 182	99	7	-	-	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	24 034	15 649	19 135	15 421	4 739	114	160	114	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	7 162	4 442	5 793	4 392	1 360	44	9	6	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2 901	1 148	19	17	2	1	2 880	1 130	
P Obrazovanje <i>Education</i>	3 627	2 822	841	634	251	5	2 535	2 183	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	3 970	2 026	455	410	59	32	3 456	1 584	
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	19 476	4 942	1 396	1 001	432	16	17 648	3 925	
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	39 710	11 286	3 816	2 928	1 072	51	34 822	8 307	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	54	-	-	-	-	-	54	-	

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te stedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

**2-2. PODUZEĆA<sup>1)</sup> I ZADRUGE<sup>2)</sup> PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJENIM OBЛИCIMA I PO PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. STUDENOГA 2011.**  
**ENTERPRISES<sup>1)</sup> AND CO-OPERATIVES<sup>2)</sup>, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS,**  
**SITUATION AS ON 30 NOVEMBER 2011**

	Ukupno Total		Poduzeća i zadruge prema pravnu ustrojenim oblicima Enterprises and co-operatives, by legal organisation forms											
			javna poduzeća Public companies		privatna poduzeća Private companies		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		zadruge Active co-operatives		ostali pravno ustrojeni oblici Other legal forms	
	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivna Active	registrirana Regis- tered	aktivni Active
Ukupno <i>Total</i>	66 539	2 034	34	2	14 503	15	431	8	47 042	118	3 932	1 887	597	4
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 671	776	1	-	353	-	26	-	936	1	1 339	775	16	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	66	7	-	-	16	-	4	-	34	-	9	7	3	-
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 308	302	-	-	1 309	3	99	2	4 334	16	434	281	132	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	8	1	1	-	-	-	1	-	4	-	2	1	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	103	13	15	1	11	-	3	-	56	1	14	11	4	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 495	159	3	-	810	2	37	4	2 712	5	870	147	63	1
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	38 050	287	1	-	9 243	5	127	-	28 122	46	429	236	128	-
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	2 664	46	1	-	447	1	8	1	2 114	3	75	41	19	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	2 528	120	1	-	711	-	10	1	1 626	1	158	118	22	-
J Informacije i komunikacija <i>Information and communication</i>	1 037	24	8	-	124	-	15	-	846	6	26	18	18	-
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	595	29	-	-	41	-	17	-	217	-	237	27	83	2
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	99	7	-	-	10	-	-	-	78	-	10	7	1	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	4 739	114	-	-	725	3	64	-	3 764	28	110	82	76	1
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	1 360	44	3	1	302	-	9	-	946	3	89	40	11	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-
P Obrazovanje <i>Education</i>	251	5	-	-	86	-	1	-	153	1	5	4	6	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	59	32	-	-	4	-	-	-	10	-	41	32	4	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	432	16	-	-	73	1	8	-	327	2	18	13	6	-
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	1 072	51	-	-	238	-	2	-	762	5	65	46	5	-
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Pravne osobe koje još nisu uskladene sa Zakonom o trgovackim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama; pravne osobe koje nisu uskladene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBLICIMA I PO PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. STUDENOGA 2011.  
TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 NOVEMBER 2011

	Ukupno <i>Total</i>	Trgovačka društva prema pravno ustrojbenim oblicima <i>Trade companies by legal organisation forms</i>								
		trgovci pojedinci <i>Individual traders</i>		sportska dionička društva <i>Sport joint-stock companies</i>		gospodarska interesna udruženja <i>Commercial interest associations</i>		dionička društva <i>Joint-stock companies</i>		
		registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirani <i>Registered</i>	aktivni <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	
Ukupno <i>Total</i>	154 289	108 274	11	9	2	2	102	45	1 540	1 241
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 824	1 934	-	-	-	-	-	-	50	42
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	354	273	-	-	-	-	-	-	14	13
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	17 309	12 799	5	4	-	-	-	-	471	386
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	538	476	-	-	-	-	-	-	6	4
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	824	659	-	-	-	-	-	-	13	11
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	20 046	14 544	-	-	-	-	-	-	157	111
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	51 796	31 391	4	3	-	-	-	-	225	158
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 584	3 873	-	-	-	-	-	-	71	56
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	9 553	6 592	2	2	-	-	-	-	155	141
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	6 110	4 877	-	-	-	-	-	-	51	42
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 200	871	-	-	-	-	-	-	121	110
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 696	5 182	-	-	-	-	-	-	28	25
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	19 135	15 421	-	-	-	-	-	-	130	109
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 793	4 392	-	-	-	-	-	-	21	17
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	19	17	-	-	-	-	-	-	-	-
P Obrazovanje <i>Education</i>	841	634	-	-	-	-	-	-	3	3
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	455	410	-	-	-	-	-	-	1	1
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1 396	1 001	-	-	2	2	-	-	16	8
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	3 816	2 928	-	-	-	-	102	45	7	4
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**2-3. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBENIM OBLICIMA I PO PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. STUDENOGA 2011.**  
**TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 NOVEMBER 2011**  
(nastavak)  
(continued)

	Trgovačka društva prema pravno ustrojenim oblicima Trade companies by legal organisation forms									
	društva s ograničenom odgovornošću <i>Limited liability companies</i>		komanditna društva <i>Partnerships</i>		javna trgovacka drustva <i>Public trade companies</i>		glavne podružnice inozemnih trgovackih drustava ili inozemnih trgovaca pojedinaca <i>Main subsidiaries of foreign trade companies or individual traders</i>		druge osobe za koje je upis propisan zakonom <i>Other entities as proscribed by law</i>	
	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirana <i>Registered</i>	aktivna <i>Active</i>	registrirane <i>Registered</i>	aktivne <i>Active</i>	registrirane <i>Registered</i>	aktivne <i>Active</i>
Ukupno <i>Total</i>	151 361	106 215	104	69	577	323	530	318	62	52
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	2 762	1 887	6	4	6	1	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	338	258	-	-	-	-	2	2	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	16 748	12 361	3	-	12	4	70	44	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	531	471	-	-	-	-	1	1	-	-
E Opskrba vodom: uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	804	645	-	-	-	-	7	3	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	19 589	14 287	12	7	124	46	164	93	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	51 399	31 137	19	12	28	7	121	74	-	-
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 485	3 802	-	-	9	4	18	10	1	1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	9 378	6 441	-	-	7	2	11	6	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	6 030	4 813	4	4	8	7	16	10	1	1
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 038	726	1	1	1	1	2	-	37	33
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6 640	5 137	9	8	7	3	10	7	2	2
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	18 527	15 006	29	14	359	236	90	56	-	-
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 731	4 341	19	18	10	8	12	8	-	-
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	12	11	-	-	-	-	-	-	7	6
P Obrazovanje <i>Education</i>	834	627	-	-	1	1	3	3	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	454	409	-	-	-	-	-	-	-	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	1 377	991	1	-	-	-	-	-	-	-
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	3 684	2 865	1	1	5	3	3	1	14	9
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**2-4. AKTIVNE PRAVNE OSOBE PO OBLICIMA VLASNIŠTVA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. STUDENOGA 2011.**  
ACTIVE LEGAL ENTITIES, BY OWNERSHIP TYPES AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 NOVEMBER 2011

	Ukupno Total	Oblici vlasništva Ownership types					
		državno State	privatno Private	zadružno Co- operative	mješovito Mixed	nema vlasništva No ownership	
Ukupno	128 030	1 021	105 995	1 887	1 405	17 722	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 712	16	1 876	775	43	2	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	280	8	250	7	15	-	B Mining and quarrying
C Preradivačka industrija	13 103	112	12 353	281	355	2	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	478	36	429	1	11	1	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	676	228	419	11	14	4	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	14 704	95	14 350	147	111	1	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	31 861	64	31 057	236	321	183	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	3 947	60	3 753	41	65	28	H Transportation and storage
I Djeļatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	6 754	53	6 406	118	135	42	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	4 923	45	4 784	18	54	22	J Information and communication
K Financijske djeļatnosti i djeļatnosti osiguranja	1 088	16	840	27	17	188	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	5 189	42	5 102	7	38	-	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djeļatnosti	15 649	128	15 165	82	160	114	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djeļatnosti	4 442	40	4 324	40	32	6	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje	1 148	15	2	1	-	1 130	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	2 822	5	626	4	4	2 183	P Education
Q Djeļatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	2 026	1	406	32	3	1 584	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	4 942	33	963	13	8	3 925	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djeļatnosti	11 286	24	2 890	46	19	8 307	S Other service activities
T Djeļatnosti kućanstava kao poslodavaca; djeļatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djeļatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Izvori i metode prikupljanja podataka

Državni zavod za statistiku vodi Register poslovnih subjekata na temelju Zakona o Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti (NN, br. 98/94.), Odluke o Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.) i Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djeļatnosti – NKD 2007. (NN, br. 80/07.). Register poslovnih subjekata obuhvaća pravne osobe, tijela državne vlasti, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i dijelove tih subjekata, što znači da se u Register zasad ne upisuju fizičke osobe koje obavljaju djeļatnost u skladu s propisima.

Mjesečno statističko izvješće sadrži, uz podatke o broju registriranih pravnih osoba iz Registra poslovnih subjekata, koji vodi Državni zavod za statistiku, i podatke o aktivnim pravnim osobama iz registara i administrativnih evidencija drugih državnih institucija kao što su Register poreznih obveznika i Register računa pravnih osoba platnog prometa.

**Registrirane pravne osobe** jesu jedinice upisane u Register poslovnih subjekata Državnog zavoda za statistiku, a odnose se na trgovacka društva, poduzeća, ustanove, zadruge, udruge, političke stranke i ostale neusklađene jedinice koje su imale pravni subjektivitet prema prijašnjim zakonima, tijela državne vlasti te jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

**Aktivne pravne osobe** jesu jedinice upisane u Register poslovnih subjekata, navedene u prethodnoj definiciji, za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit za 2009.) i podacima Registra godišnjih finansijskih izvještaja Fine (Godišnji finansijski izvještaj za 2009.). Kako bi se dobilo ažurno stanje podataka, tim su podacima dodane sve promjene jedinica registra (osnivanje, brisanje i promjene) u tijeku prikazanog razdoblja prema postupcima vođenja u Registru poslovnih subjekata.

**Pravno ustrojeni oblik** označava vrstu subjekta upisa, a određen je rješenjem ovlaštenoga registarskog tijela ili propisom o osnivanju.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Sources and methods of data collection

The Croatian Bureau of Statistics keeps the Register of Business Entities based on the Act on the National Classification of Economic Activities (NN, No. 98/94), the Decision on the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07) and the Regulations on the Classification of Business Entities according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No. 80/07). The Register of Business Entities comprises legal entities, state government bodies, bodies of local and regional self-government units and parts of these entities, which means that, for now, the Register does not comprise natural persons that perform activities as prescribed by law.

Besides data on the number of registered legal entities found in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, a monthly report also includes data on active legal entities found in other state institutions' registers and administrative records, such as the Register of Taxpayers and the Register of the Accounts of Legal Entities.

**Registered legal entities** are units registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, which refers to trade companies, institutions, co-operatives, associations, foundations, establishments, political parties and other non-harmonised units that had a legal subjectivity status according to previous laws, as well as state government bodies and bodies of local and regional self-government units.

**Active legal entities** are units registered in the Register of Business Entities, mentioned in the previous definition. Their activity status has been established according to data taken over from registers of other state institutions, such as the Register of Taxpayers (annual registration of taxes on profit for 2009) as well as data from the Fina's Register of Annual Financial Reports (the Annual Financial Report for 2009). In order to get the updated information, these data are supplemented by all changes in the register items (creations, deletions and changes) during the reference period, according to the procedures of keeping the Register of Business Entities.

**Legal constitutional formation** represents a type of a registration entity and is determined by the decision of a competent registration authority or a regulation on establishment.

**3-1. STANOVNOSTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE I PRIRODNO KRETANJE  
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE AND NATURAL CHANGE**

	Stanovništvo – procjena sredinom godine, tis. Population – mid-year estimate, '000	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirost Natural increase	Brakovi Marital statistics	
					sklopljeni Marriages	razvedeni Divorces
2008.	4 434	43 753	52 151	-8 398	23 373	5 025
2009.	4 429	44 577	52 414	-7 837	22 382	5 076
2010.	4 418	43 361	52 096	-8 735	21 294	5 058

**3-2. STOPE PRIRODNOGA KRETANJA STANOVNOSTVA  
NATURAL CHANGE IN POPULATION RATES**

	Na 1 000 stanovnika Per 1 000 inhabitants			Sklopljeni brakovi na 1 000 stanovnika Marriages per 1 000 inhabitants	Razvedeni brakovi na 1 000 sklopljenih Divorces per 1 000 marriages
	Živorođeni Live births	umrli Deaths	prirodni prirost Natural increase		
2008.	9,9	11,8	-1,9	5,3	215,0
2009.	10,1	11,8	-1,8 <sup>1)</sup>	5,1	226,8
2010.	9,8	11,8	-2,0	4,8	237,5

1) Stopa prirodnog prirosta nije jednaka razlici stope živorođenih i umrlih zbog zaokruživanja podataka.

1) Natural increase rate is not equal to the difference of the rate of live births and deaths due to data rounding.

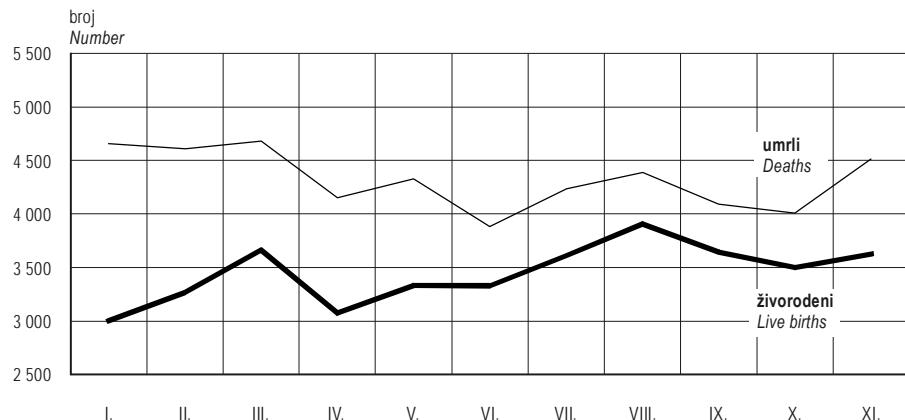
**3-3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNOSTVA – PRVI REZULTATI<sup>1)</sup>  
NATURAL CHANGE IN POPULATION – FIRST RESULTS<sup>1)</sup>**

	Živorođeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirost Natural increase	Sklopljeni brakovi Marriages	Razvedeni brakovi Divorces
2011. I.	3 004	4 657	-1 653	657	378
II.	3 268	4 614	-1 346	860	408
III.	3 664	4 684	-1 020	998	389
IV.	3 076	4 151	-1 075	753	448
V.	3 334	4 329	-995	2 681	455
VI.	3 331	3 881	-550	2 486	333
VII.	3 609	4 231	-622	1 932	222
VIII.	3 907	4 387	-480	2 177	428
IX.	3 641	4 093	-452	2 675	475
X.	3 501	4 006	-505	2 170	498
XI.	3 626	4 516	-890	1 431	475
I. – XI.	37 961	47 549	-9 588	18 820	4 509

1) Podaci o prirodnom kretanju stanovništva (živorođeni, umrli i sklopljeni brakovi) odnose se na mjesec upisa u državne matice, a ne na mjesec događaja, a podaci o razvedenim brakovima odnose se na mjesec za koji su općinski sudovi dostavili podatke o pravomočnim presudama.

1) Data on the natural change in population (live births, deaths and marriages) relate to the month of registering with register offices and not to the month of the event, while data on divorces concern the month in which they were supplied by municipal courts after valid court decisions.

**ŽIVOROĐENI I UMRLI PO MJESECIMA U 2011. – PRVI REZULTATI  
LIVE BIRTHS AND DEATHS, BY MONTHS, 2011 – FIRST RESULTS**



**3-4. STANOVNIŠTVO PREMA DOBI I SPOLU – PROCJENA SREDINOM GODINE, PROSJEČNA STAROST STANOVNIŠTVA  
I OČEKIVANO TRAJANJE ŽIVOTA**  
*POPULATION, BY AGE AND SEX – MID-YEAR ESTIMATE, AVERAGE AGE OF POPULATION AND LIFE EXPECTANCY*

tis.  
'000

	2008.			2009.			2010.			
	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	
Ukupno	4 434,5	2 138,0	2 296,5	4 429,1	2 136,2	2 292,9	4 417,8	2 131,8	2 286,0	Total
0 – 4	208,9	107,4	101,5	213,0	109,4	103,6	213,8	109,9	103,9	0 – 4
5 – 9	219,3	112,4	106,9	212,0	108,8	103,2	207,7	106,8	100,9	5 – 9
10 – 14	255,2	130,3	124,9	253,2	129,4	123,8	249,8	127,8	122,0	10 – 14
15 – 19	263,0	134,6	128,4	258,6	132,4	126,2	255,9	130,9	125,0	15 – 19
20 – 24	294,2	150,2	144,0	287,1	146,2	140,9	278,6	141,9	136,7	20 – 24
25 – 29	315,5	160,5	155,0	314,8	160,5	154,3	312,0	159,1	152,9	25 – 29
30 – 34	303,9	153,5	150,4	307,7	155,6	152,1	310,7	157,4	153,3	30 – 34
35 – 39	294,0	147,7	146,3	294,5	148,2	146,3	296,5	149,4	147,1	35 – 39
40 – 44	314,4	157,0	157,4	311,5	155,3	156,2	304,9	152,1	152,8	40 – 44
45 – 49	328,9	163,1	165,8	322,9	160,3	162,6	318,2	157,8	160,4	45 – 49
50 – 54	333,8	165,2	168,6	334,1	164,9	169,2	330,1	162,6	167,5	50 – 54
55 – 59	308,2	150,9	157,3	312,0	153,3	158,7	316,7	155,5	161,2	55 – 59
60 – 64	229,0	106,7	122,3	241,2	113,1	128,1	260,6	123,1	137,5	60 – 64
65 – 69	231,8	102,6	129,2	225,0	99,6	125,4	212,4	94,1	118,3	65 – 69
70 – 74	218,3	90,4	127,9	214,7	89,1	125,6	214,0	89,2	124,8	70 – 74
75 i više	316,1	105,5	210,6	326,8	110,1	216,7	335,9	114,2	221,7	75 and over
Prosječna starost stanovništva (u godinama)	41,0	39,2	42,6	41,1	39,4	42,8	41,3	39,5	43,0	Average age of population (years)
Očekivano trajanje života (u godinama)	76,0	72,4	79,6	76,3	72,9	79,6	76,6	73,5	79,6	Life expectancy (years)

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci vitalne statistike prikupljaju se i obraduju u skladu s definicijom iz preporuka UN-a i Eurostata, ESA-e i SNA. Prema toj definiciji izrađuju se procjene broja stanovnika.

Podaci prirodnoga kretanja stanovništva – prvi rezultati – dobiveni su obradom mjesecnog pregleda događaja vitalne statistike. Te podatke izrađuju područne jedinice DZS-a i upravno tijelo Grada Zagreba nadležno za poslove službene statistike na temelju upisa živorođenih i umrlih osoba te sklopljenih brakova upisanih u tijeku jednog mjeseca u odgovarajuće državne matice (rođenih, umrlih, vjenčanih). To znači da se podaci koji se objavljuju kao prvi rezultati odnose na mjesec u kojem su pojedini vitalni događaji upisani u državne matice, a ne na mjesec kad su se dogodili. Zbog toga je u prvima rezultatima u ukupan broj događaja uključen i jedan broj onih koji se ne odnose na mjesec i godinu za koju se iskazuju podaci.

**Procjena broja stanovnika** izračunana je na temelju podataka Popisa 2001., prirodnog prirasta i migracijskog salda.

Podaci o **očekivanom trajanju života** pokazuju vjerojatnu starost koju će doživjeti osobe rođene u promatranoj godini pod pretpostavkom da će u tijeku života tih osoba mortalitet po dobi ostati isti kao u godini rođenja.

**Živorodenim** se djetetom smatra svako dijete koje pri rođenju diše i pokazuje druge znakove života kao što su kucanje srca, pulsiranje pupčane vrpce i nedvojbeno kretanje voljnijih mišića. Ako dijete ubrzo nakon poroda umre, najprije se registrira kao živoroden, a zatim kao umrlo dojenče.

**Umrli** je svaka živorodena osoba kod koje je nastupio trajni prestanak svih vitalnih funkcija.

**Prirodni prirast** jest razlika broja živorodene djece i broja umrlih osoba u određenom razdoblju.

**Sklopljeni brak** jest zakonom uređena životna zajednica žene i muškarca.

**Razvedeni brak** jest pravomoćnom presudom nadležnog suda raskinuta bračna zajednica.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on vital statistics are collected and processed in line with the definition from the UN, Eurostat, ESA and SNA recommendations. Population estimates are produced according to that definition.

Data on natural changes in population – first results were obtained through processing of the monthly review of vital statistics events. These data are done by the regional units of the Croatian Bureau of Statistics and the administrative body of the City of Zagreb authorised to perform official statistics tasks on the basis of data on live births, deaths and marriages recorded during one month into appropriate state registers (of births, deaths and marriages). It means that data published as first results do not refer to a month when a particular vital event actually happened, but to a month when it was recorded into a state register. This is the reason why the total number of events in the first results also includes data on events that do not refer to a month and year for which data are presented.

**Population estimate** was calculated according to the 2001 Census, natural increase and net migration data.

**Life expectancy** data refer to a probable age a person born in a reference year may expect to live if the mortality by age remains the same as in the person's year of birth.

A **live-born child** is every child who, at birth, breathes or shows other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after the birth, it is first registered as live-born and then as dead.

A **dead person** is every live-born person in whom there is permanent disappearance of all evidence of life.

**Natural increase** is the difference between the number of live births and the number of deaths in a given period.

**Marriage** is a legally constituted relation of husband and wife.

**Divorce** is a final dissolution of a marriage by a valid decision of the municipal court in charge.

**4-1. INDEKSI PROIZVODNJE, ZAPOSLENIH OSOBA I PROIZVODNOSTI RADA ZA INDUSTRIJU UKUPNO<sup>1)</sup> I PREMA GIG-u 2009.<sup>2)</sup>**  
**INDICES OF PRODUCTION, PERSONS EMPLOYED AND LABOUR PRODUCTIVITY, FOR TOTAL INDUSTRY<sup>1)</sup>**  
**AND ACCORDING TO MIGs 2009.<sup>2)</sup>**

2005. = 100

	Proizvodnja Production						Zaposlenici Persons employed	Proizvodnost rada <sup>3)</sup> Labour productivity <sup>3)</sup>
	industrija ukupno <i>Total industry</i>	intermedijarnih proizvoda (AI) <i>Intermediate goods (AI)</i>	energije (AE) <i>Energy (AE)</i>	kapitalnih proizvoda (BB) <i>Capital goods (BB)</i>	trajnih proizvoda za široku potrošnju (CD) <i>Durable consumer goods (CD)</i>	netrajnih proizvoda za široku potrošnju (CN) <i>Non-durable consumer goods (CN)</i>		
2008.	110,6	106,8	104,1	129,9	116,2	108,5	97,5	113,4
2009.	100,4	95,0	106,0	110,4	94,3	97,6	88,4	113,6
2010.	99,0	88,9	108,7	108,1	93,3	99,5	82,0	120,7
2008. XII.	104,4	85,3	116,3	112,8	89,0	112,9	95,1	103,6
2009. I.	87,2	68,6	127,7	104,2	74,5	77,5	91,0	92,5
II.	94,2	87,2	114,3	118,1	88,6	80,8	90,3	93,8
III.	105,4	105,9	119,7	112,6	98,3	93,8	90,1	96,6
IV.	106,4	107,3	111,2	115,7	97,4	98,7	89,5	98,0
V.	104,6	103,9	97,0	118,3	94,0	102,7	89,1	98,7
VI.	99,4	97,8	90,2	109,6	90,1	100,5	88,6	98,0
VII.	107,5	101,1	99,9	113,0	98,5	114,0	88,5	98,5
VIII.	92,6	87,0	99,6	93,0	76,1	94,2	87,8	98,9
IX.	101,9	102,1	94,3	108,7	109,0	100,4	87,4	99,1
X.	106,1	103,8	102,4	113,0	112,3	105,0	86,9	99,4
XI.	100,9	94,4	101,2	112,7	108,0	99,9	86,6	99,7
XII.	98,4	80,7	114,9	106,0	84,9	104,3	85,6	100,1
2010. I.	87,1	64,8	125,1	103,2	92,5	81,4	83,0	109,5
II.	93,0	76,1	116,4	111,2	115,5	86,2	82,8	108,4
III.	105,2	96,0	113,2	122,7	100,2	101,4	82,6	108,6
IV.	100,5	95,6	102,5	115,5	92,8	97,0	82,3	107,0
V.	102,6	99,3	98,9	119,6	97,6	99,4	82,1	107,0
VI.	97,0	91,5	101,1	102,3	89,7	97,8	82,1	106,6
VII.	104,0	93,7	109,0	101,1	87,4	114,2	82,1	106,2
VIII.	93,4	88,2	104,2	87,2	67,7	97,8	82,1	106,4
IX.	105,0	98,3	99,4	114,3	97,7	110,3	81,8	106,8
X.	99,8	94,7	104,6	104,8	102,0	99,0	81,4	106,0
XI.	101,1	89,5	106,9	113,5	93,4	103,7	81,3	106,1
XII.	99,3	79,4	123,5	101,9	83,1	106,3	80,5	106,3
2011. I.	82,6	59,7	121,2	102,4	77,4	78,7	78,6	99,9
II.	90,5	78,9	107,5	109,6	86,6	84,8	81,6	101,3
III.	102,0	89,1	113,5	126,5	99,0	97,8	78,9	101,4
IV.	100,7	89,8	96,7	125,0	88,4	102,8	79,0	102,2
V.	103,8	95,0	90,4	128,3	95,4	107,7	79,1	102,7
VI.	98,7	88,6	91,5	123,6	91,7	101,0	79,2	103,1
VII.	103,4	97,3	94,9	107,8	89,9	111,5	79,0	103,1
VIII.	89,2	79,7	95,7	93,2	66,8	94,9	79,0	102,7
IX.	102,6	93,8	87,8	123,7	98,4	108,6	79,0	102,5
X.	101,9	88,0	95,1	136,1	87,0	104,9	78,7	102,6
XI.	100,8	84,5	94,7	137,1	87,8	104,9	78,1	102,9

1) Industrija ukupno uključuje područja B, C i D (osim 35,3) NKD-a 2007.

2) Primijenjene nove definicije GIG-a 2009., vidi Metodološka objašnjenja.

3) Indeksi proizvodnosti rada pokazuju dinamiku od siječnja do mjeseca kod kojeg je iskazan podatak u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine.

1) Total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (excluding 35,3).

2) New definitions of MIGs 2009. were applied, see Notes on Methodology.

3) Labour productivity shows the change in the period from January to the month for which data are given, compared with the same period of a previous year.

**4-2. INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.**  
**INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS**

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.			2011.					
				X.	XI.	XII.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	110,6	100,4	99,0	99,8	101,1	99,3	98,7	103,4	89,2	102,6	101,9	100,8
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	111,4	99,4	90,2	92,7	89,0	86,3	92,5	92,5	92,4	87,2	86,9	79,4
06 Vađenje sirove naftne i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	105,8	101,6	97,7	97,1	96,7	99,6	90,7	93,1	91,1	78,5	84,0	82,5
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	127,7	98,8	77,5	87,4	77,4	64,2	102,2	97,7	97,5	101,7	94,6	71,9
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	100,2	102,4	104,5	97,1	93,3	94,0	96,3	95,2	104,3	110,1	99,1	99,1
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	111,2	99,4	97,3	99,2	99,9	94,7	99,4	104,3	87,3	103,8	102,7	101,0
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	113,2	107,5	108,2	118,9	121,2	107,3	109,7	120,0	110,6	123,1	124,6	122,6
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	109,3	105,7	96,4	71,7	74,6	118,4	129,6	157,5	135,9	110,2	98,5	78,9
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,1	78,0	90,5	66,7	75,5	102,7	80,2	92,8	89,3	82,0	72,8	93,3
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	87,9	85,2	95,0	99,2	114,6	84,7	84,2	91,8	66,1	90,7	84,9	84,6
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	86,3	68,9	64,9	59,3	64,2	70,2	65,1	70,0	43,3	71,8	63,3	70,3
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	163,0	128,7	166,6	183,5	182,7	172,5	171,1	143,4	141,6	188,8	187,6	166,8
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleternih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	115,8	111,8	96,4	90,1	93,8	87,9	99,0	98,8	73,5	104,4	108,8	104,4
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	113,9	128,5	148,5	151,9	151,8	136,8	162,3	181,5	158,6	152,2	156,5	147,0
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	132,5	125,5	120,1	121,7	133,4	137,5	116,9	122,4	97,4	121,8	114,0	126,9
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	77,4	83,8	73,8	83,3	64,9	66,7	66,9	61,0	61,9	42,5	63,1	41,4
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	117,9	106,3	113,4	122,6	117,5	110,9	110,1	197,9	121,5	112,5	99,7	92,2
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	87,4	50,0	65,6	59,4	66,5	72,1	51,4	48,8	30,4	53,8	55,0	55,2
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	93,8	91,5	89,8	91,1	96,6	85,6	92,0	94,1	77,2	102,3	100,3	101,8
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	110,7	98,7	78,8	86,2	76,6	57,7	87,6	85,3	76,7	83,8	84,8	77,7
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	112,6	84,5	89,3	100,8	97,8	81,8	89,0	94,8	83,1	85,1	90,9	93,1
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	131,4	99,4	86,4	86,5	89,7	83,4	83,7	88,3	74,1	98,7	93,4	89,3
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	87,9	78,9	78,9	67,5	101,1	85,7	44,7	16,0	18,0	34,4	35,3	35,0
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	89,2	84,6	78,1	104,0	78,9	74,2	64,8	62,9	63,3	95,7	74,7	85,7
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	143,9	103,2	104,5	124,8	146,1	119,7	141,0	113,0	83,6	140,6	155,6	154,0
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	121,2	108,3	82,5	77,4	88,9	77,7	82,3	90,1	44,3	63,2	90,1	83,7
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	106,2	88,4	69,1	54,6	67,2	54,0	92,3	66,0	65,0	65,8	72,1	82,9
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	120,4	100,8	103,3	119,4	108,0	99,2	113,6	109,0	83,2	121,2	107,1	107,7
32 Ostala preradivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	61,0	41,3	38,9	42,4	26,8	31,0	26,6	26,5	18,2	38,5	36,8	26,5
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	136,3	147,6	166,2	152,0	149,2	146,0	181,2	168,7	150,6	200,9	223,0	225,2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	106,6	109,0	116,0	108,0	115,8	139,2	93,0	99,4	101,0	98,9	102,4	109,2
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	106,6	109,0	116,0	108,0	115,8	139,2	93,0	99,4	101,0	98,9	102,4	109,2

**4-3. INDEKSI FIZIČKOG OBUIJMA INDUSTRISKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.**  
**INDICES INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS**

	2008. Ø 2007.	2009. Ø 2008.	2010. Ø 2009.	I. – XI. 2011. I – XI. 2010.	2010. Ø 2009.			2011. Ø 2010.				
					X.	XI.	XII.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	101,2	90,8	98,6	98,8	99,4	100,7	98,9	104,4	90,1	103,6	102,9	101,8
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	98,2	89,2	90,8	96,1	93,2	89,5	86,8	102,5	102,4	96,7	96,3	88,0
06 Vodenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	94,8	96,0	96,2	92,1	95,6	95,2	98,0	95,3	93,2	80,3	86,0	84,4
08 Ostalo rudarstvo i vodenje <i>Other mining and quarrying</i>	103,5	77,4	78,5	106,8	88,5	78,4	65,0	126,0	125,8	131,2	122,0	92,8
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	96,6	102,2	102,0	93,7	94,8	91,1	91,8	91,1	99,8	105,4	94,8	94,8
C Preradivačka industrija <i>Manufacturing</i>	101,0	89,4	97,9	99,7	99,8	100,5	95,3	107,2	89,7	106,7	105,5	103,8
10 Proizvodnja prehrabnenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	102,2	95,0	100,6	102,1	110,6	112,7	99,8	110,9	102,2	113,8	115,2	113,3
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	100,3	96,7	91,2	107,9	67,8	70,6	112,0	163,4	141,0	114,3	102,2	81,8
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	107,9	74,2	116,1	86,1	85,5	96,8	131,8	102,5	98,7	90,6	80,4	103,1
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	90,2	96,9	111,6	89,1	116,5	134,6	99,5	96,6	69,6	95,5	89,4	89,1
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	98,1	79,9	94,1	105,9	86,1	93,2	101,9	107,9	66,7	110,7	97,5	108,3
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	104,4	79,0	129,4	103,6	142,5	141,9	134,0	86,1	85,0	113,3	112,6	100,1
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleatarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	101,6	96,5	86,2	101,2	80,6	83,9	78,6	102,5	76,2	108,3	112,9	108,3
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	98,1	112,8	115,5	98,4	118,2	118,1	106,4	122,2	106,8	102,5	105,4	99,0
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	107,9	94,7	95,7	96,7	97,0	106,3	109,6	101,9	81,1	101,4	94,9	105,7
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	81,1	108,3	88,0	83,7	99,3	77,4	79,5	82,7	83,9	57,6	85,5	56,1
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	103,4	90,2	106,7	101,9	115,3	110,5	104,3	174,5	107,1	99,2	87,9	81,3
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	117,5	57,2	131,1	92,6	118,8	132,9	144,2	74,4	46,3	82,0	83,9	84,1
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	97,9	97,6	98,0	104,8	99,5	105,5	93,5	104,8	86,0	113,9	111,7	113,4
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	97,5	89,2	79,8	96,9	87,3	77,6	58,5	108,3	97,3	106,3	107,6	98,6
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	109,0	75,0	105,7	100,3	119,3	115,8	96,9	106,2	93,1	95,3	101,8	104,2
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	105,4	75,7	86,9	101,0	87,0	90,2	83,9	102,2	85,8	114,2	108,1	103,3
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	88,8	89,8	99,9	48,3	85,5	128,1	108,6	20,3	22,8	43,6	44,7	44,4
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	91,8	94,8	92,3	87,8	122,9	93,3	87,7	80,5	81,0	122,5	95,7	109,7
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	107,9	71,7	101,3	132,2	121,0	141,6	116,0	108,1	80,0	134,5	148,9	147,4
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	91,3	89,4	76,2	100,3	71,5	82,1	71,7	109,2	53,7	76,6	109,2	101,4
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	106,9	83,2	78,2	100,7	61,8	76,0	61,1	95,5	94,0	95,2	104,3	119,9
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	95,2	83,7	102,6	103,8	118,5	107,2	98,4	105,5	80,5	117,3	103,7	104,3
32 Ostala preradivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	83,5	67,6	94,3	69,8	102,7	64,9	75,1	68,1	46,7	99,1	94,5	68,1
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	94,7	108,3	112,6	109,7	103,0	101,1	98,9	101,5	90,6	120,9	134,2	135,5
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	103,9	102,3	106,4	93,8	99,1	106,2	127,7	85,7	87,1	85,3	88,3	94,1
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	103,9	102,3	106,4	93,8	99,1	106,2	127,7	85,7	87,1	85,3	88,3	94,1

**4-4. DESEZONIRANE I KALENDARSKI PRILAGOĐENE VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUDJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE**

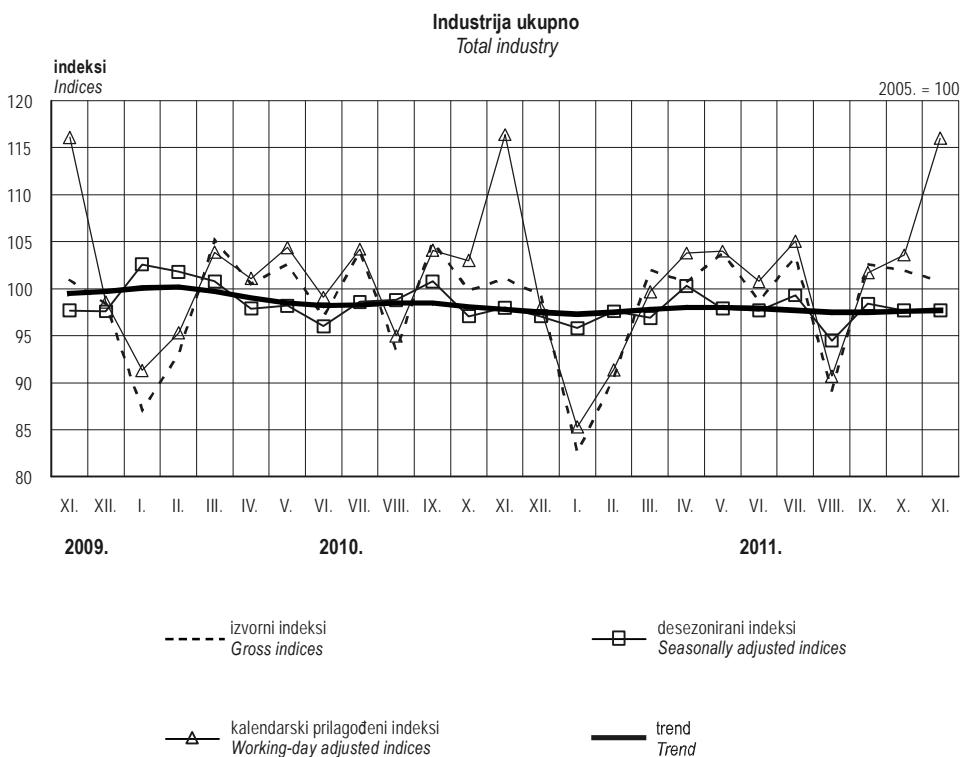
**I TREND ZA INDUSTRIJU UKUPNO PREMA NKD-u 2007.**

**SEASONALLY AND WORKING-DAY ADJUSTED SERIES OF INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES AND TREND FOR TOTAL INDUSTRY,  
ACCORDING TO NKD 2007.**

2005. = 100

Industrija ukupno <i>Total Industry</i>	2009.						2010.						2011.												
	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.
Izvorni indeksi <i>Gross indices</i>	100,9	98,4	87,1	93,0	105,2	100,5	102,6	97,0	104,0	93,4	105,0	99,8	101,1	99,3	82,6	90,5	102,0	100,7	103,8	98,7	103,4	89,2	102,6	101,9	100,8
Kalendarški prilagođeni <i>Working-day adjusted indices</i>	116,1	98,6	91,3	95,3	103,9	101,1	104,4	99,1	104,2	95,0	104,1	103,0	116,4	98,0	85,3	91,4	99,7	103,8	104,0	100,8	105,1	90,7	101,7	103,6	116,0
Desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	97,7	97,6	102,6	101,8	100,8	97,9	98,2	96,0	98,6	98,8	100,8	97,1	98,0	97,1	95,8	97,6	96,9	100,3	97,9	97,7	99,3	94,5	98,4	97,7	97,7
Trend <i>Trend</i>	99,5	99,7	100,1	100,2	99,7	99,0	98,5	98,2	98,3	98,5	98,5	98,1	97,8	97,5	97,3	97,5	97,8	98,0	97,9	97,7	97,5	97,5	97,6	97,7	

**INDEKSI FIZIČKOG OBUDJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE UKUPNO PREMA NKD-u 2007. OD 2009. DO 2011.  
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, TOTAL ACCORDING TO NKD 2007., 2009 – 2011**



**4-5. INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.<sup>1)</sup>**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS<sup>1)</sup>**

2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.								
				V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
Industrijski proizvodi – ukupno	115,1	114,6	119,5	119,3	119,8	119,8	120,1	120,6	121,0	120,9	122,1	Industrial products – total
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	116,5	113,1	116,1	115,1	116,1	115,4	116,5	118,0	119,0	119,1	118,9	AI Intermediate goods
AE Energija	122,7	122,9	141,0	141,7	143,2	143,2	142,3	142,0	142,5	141,9	146,8	AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	100,9	102,7	102,7	103,8	103,4	103,0	103,5	103,2	102,8	102,8	102,7	BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	102,4	107,6	108,3	108,4	108,1	108,0	108,2	108,1	108,9	109,4	109,4	CD Durable consumer goods
CN Neatrjeni proizvodi za široku potrošnju	109,8	110,9	110,5	109,9	109,7	110,2	110,7	111,3	111,5	111,2	111,6	CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	108,3	123,9	137,9	138,3	143,9	145,0	143,6	143,6	143,4	138,4	140,0	B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	107,4	128,3	158,2	159,1	170,2	172,2	169,5	169,4	169,2	159,0	162,4	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	111,8	114,1	114,7	114,4	114,9	114,9	114,7	114,8	114,7	115,0	114,8	08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	113,7	110,0	114,1	113,9	114,2	113,8	114,3	114,9	115,4	115,5	116,8	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	116,2	114,2	114,3	112,3	112,2	113,5	115,5	117,1	117,7	117,8	117,7	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	110,2	112,8	110,0	109,6	109,6	109,6	109,7	109,6	109,4	108,5	109,7	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	116,7	111,4	120,8	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	128,6	128,6	128,5	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	96,4	96,2	106,7	105,1	106,3	106,6	106,8	107,1	107,1	108,8	109,1	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	103,1	104,9	103,8	103,8	102,7	103,1	103,5	103,7	104,1	104,1	103,9	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	107,0	109,4	106,5	107,0	107,0	107,0	106,4	106,4	103,8	106,4	106,4	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	105,0	105,1	105,5	105,7	105,2	105,0	105,2	105,7	105,7	105,8	105,7	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	104,0	103,9	109,7	108,7	108,8	109,3	110,8	112,3	112,8	113,2	113,3	17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	134,1	99,0	119,3	120,9	121,6	119,8	118,6	118,0	119,1	120,3	128,9	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	120,5	124,0	135,2	138,3	138,8	132,6	132,8	136,4	136,6	136,1	135,8	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,6	97,7	98,1	99,3	99,3	97,2	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	108,5	97,3	96,4	95,9	96,4	97,2	97,5	98,7	98,8	98,3	98,9	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	118,0	122,6	121,0	121,1	121,0	120,9	120,9	121,1	121,2	121,1	119,7	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metalâ	125,2	103,1	106,5	106,3	107,6	107,7	107,2	108,5	108,8	109,6	109,6	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	108,2	106,2	106,3	104,7	108,7	107,4	107,3	107,5	107,5	107,4	107,4	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računalâ te električnih i optičkih proizvoda	85,4	88,8	87,8	91,8	89,8	88,5	89,3	88,8	87,5	87,5	87,6	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	118,9	119,1	122,9	122,7	122,2	121,9	121,8	123,2	124,3	123,8	127,0	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	98,7	101,9	102,3	102,1	102,1	102,3	102,5	102,4	102,7	102,9	103,2	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	93,8	94,4	92,1	90,6	91,5	92,4	92,4	93,7	93,5	93,5	89,5	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	97,9	100,4	100,3	100,4	99,5	100,3	100,4	100,4	100,4	100,8	100,8	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	102,3	108,4	109,5	109,7	109,4	109,3	109,6	109,3	110,3	110,3	110,4	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	127,3	130,9	131,2	131,7	131,3	131,3	131,3	131,3	131,3	131,2	131,9	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	127,8	128,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	109,5	121,7	127,2	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	128,3	127,8	128,0	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	159,2	163,6	167,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	168,9	169,1	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	159,2	163,6	167,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	168,9	168,9	169,1	36 Water collection, treatment and supply
Izabrane skupine proizvoda												Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	119,9	117,8	119,2	118,4	120,4	119,6	119,3	119,8	120,1	120,2	119,8	Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	130,0	93,0	112,4	114,3	114,9	113,0	112,1	111,3	112,0	113,0	120,8	Liquid fuels and lubricants

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

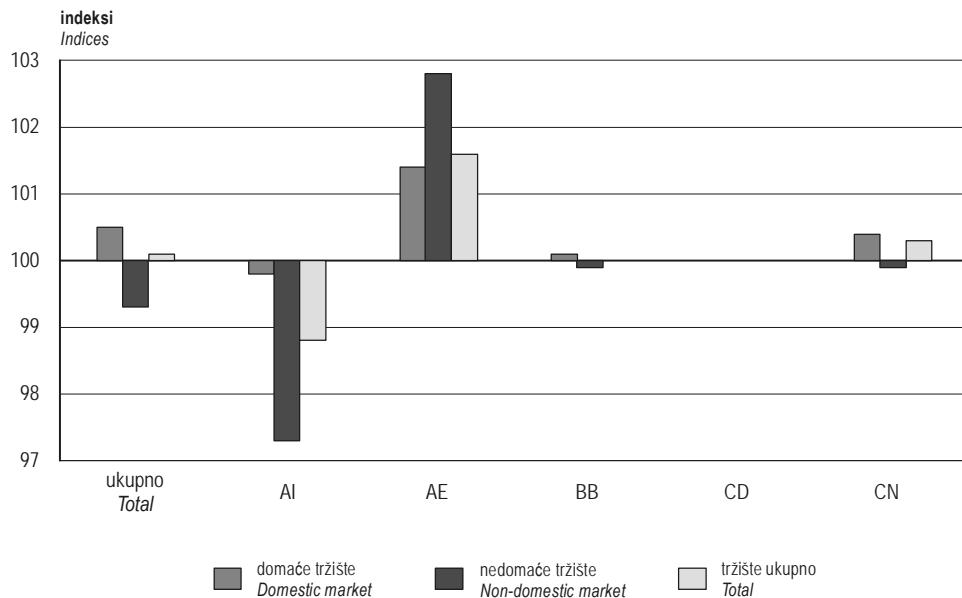
**4-5. INDEKSI PROIZVODAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.<sup>1)</sup>**  
**INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

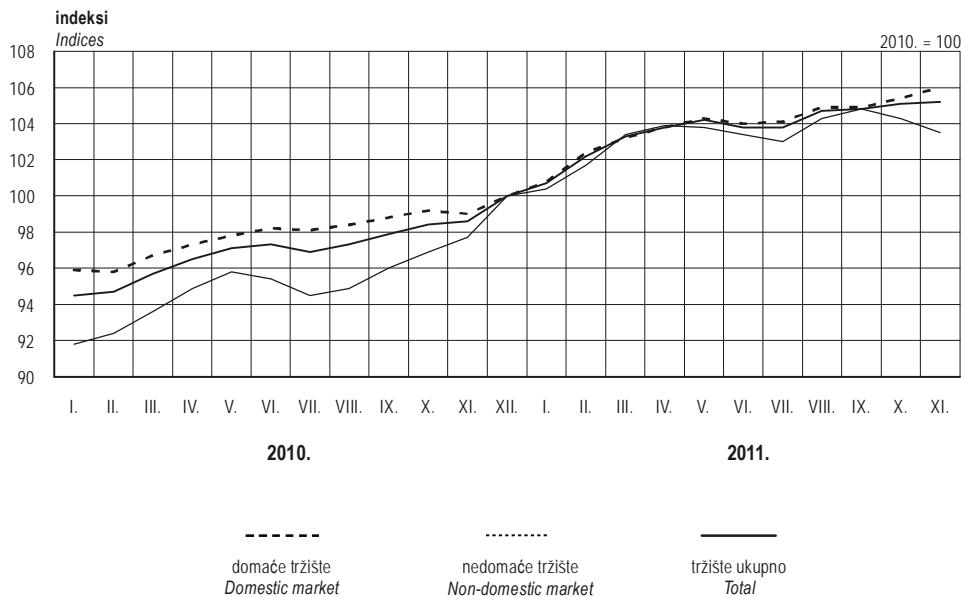
2005. = 100

	2011.											
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	
Industrijski proizvodi – ukupno	123,0	125,0	126,0	126,7	127,4	127,0	127,1	128,0	128,0	128,7	129,4	Industrial products – total
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.												According to main industrial groupings – MIGs 2009.
AI Intermedijarni proizvodi	121,1	121,3	121,5	123,0	123,1	123,3	123,5	123,5	123,6	123,3	123,0	AI Intermediate goods
AE Energija	147,5	152,8	157,3	158,9	161,1	158,6	158,3	162,5	161,2	163,3	165,6	AE Energy
BB Kapitalni proizvodi	101,7	102,8	101,7	101,5	101,3	101,0	101,1	100,6	100,8	101,0	101,1	BB Capital goods
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	107,0	104,7	109,9	109,9	110,0	110,1	110,4	110,3	110,6	110,9	110,9	CD Durable consumer goods
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	112,4	114,2	113,8	113,8	114,3	114,7	115,1	115,0	115,6	116,3	116,8	CN Non-durable consumer goods
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.												According to NKD 2007. sections and divisions
B Rudarstvo i vađenje	142,7	152,3	150,2	151,9	151,9	152,2	152,1	160,6	160,8	166,7	173,2	B Mining and quarrying
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	167,3	187,7	183,4	181,5	181,3	181,6	181,3	198,6	199,1	211,0	224,5	06 Extraction of crude petroleum and natural gas
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	115,9	114,8	114,6	114,7	115,0	115,5	115,8	116,1	116,1	116,5	116,4	08 Other mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	117,6	119,5	120,8	121,5	122,3	121,7	121,7	122,3	122,4	122,9	123,4	C Manufacturing
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	118,5	120,8	121,5	122,0	122,9	123,9	124,5	123,8	124,6	124,8	125,2	10 Manufacture of food products
11 Proizvodnja pića	109,0	110,7	111,3	111,4	111,2	111,0	111,3	111,5	111,6	113,2	113,5	11 Manufacture of beverages
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	130,6	130,6	130,6	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	130,7	12 Manufacture of tobacco products
13 Proizvodnja tekstila	112,7	114,2	111,9	111,7	112,2	111,8	112,1	112,1	112,2	112,2	112,2	13 Manufacture of textiles
14 Proizvodnja odjeće	103,7	103,7	104,6	104,3	104,4	104,5	104,8	105,2	105,3	105,2	105,2	14 Manufacture of wearing apparel
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	106,1	106,0	106,0	106,8	106,9	106,9	109,2	109,2	110,0	110,0	110,1	15 Manufacture of leather and related products
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	105,8	105,4	106,4	107,1	107,3	107,3	107,4	107,4	107,4	107,2	107,1	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	111,0	112,4	114,4	118,1	118,0	118,1	118,2	120,7	120,0	120,1	119,0	17 Manufacture of paper and paper products
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	133,5	136,6	148,4	152,4	156,7	150,3	147,7	153,9	151,9	153,7	156,5	19 Manufacture of coke and refined petroleum products
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	136,4	146,9	146,6	148,0	147,6	145,6	143,4	144,8	146,8	146,4	147,4	20 Manufacture of chemicals and chemical products
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,3	97,3	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	97,4	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	99,5	100,1	102,2	103,1	104,4	105,2	106,1	106,0	105,7	105,2	106,3	22 Manufacture of rubber and plastic products
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	119,6	118,5	116,6	116,1	117,1	117,4	117,4	117,8	118,6	119,1	119,0	23 Manufacture of other non-metallic mineral products
24 Proizvodnja metala	109,5	113,3	116,4	116,7	118,0	118,4	118,7	119,6	118,6	118,4	118,3	24 Manufacture of basic metals
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	109,9	112,4	108,7	108,1	107,7	107,5	107,9	107,7	107,5	108,5	108,1	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	79,2	84,4	85,9	85,4	84,8	84,4	84,8	84,6	86,0	86,2	88,8	26 Manufacture of computer, electronic and optical products
27 Proizvodnja električne opreme	127,6	129,2	128,6	128,0	124,8	124,9	124,7	125,1	124,8	122,9	122,6	27 Manufacture of electrical equipment
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	103,0	102,8	102,9	102,9	103,1	103,0	103,0	102,8	103,4	103,3	103,0	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	99,4	97,2	101,8	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	97,9	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	100,8	100,8	100,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,6	100,9	30 Manufacture of other transport equipment
31 Proizvodnja namještaja	107,7	104,9	110,7	110,9	111,0	111,0	111,3	111,2	111,5	111,8	111,8	31 Manufacture of furniture
32 Ostala prerađivačka industrija	135,3	135,9	136,0	136,4	137,3	137,3	137,3	137,3	137,3	137,3	136,6	32 Other manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5	129,0	129,0	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	128,5	128,5	128,4	128,4	128,2	128,2	129,4	129,6	128,5	129,0	129,0	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4	186,0	184,6	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	170,6	171,4	171,8	172,5	181,1	182,6	186,5	186,8	187,4	186,0	184,6	36 Water collection, treatment and supply
Izabrane skupine proizvoda												Selected products
Elementi i materijal u građevinarstvu	121,0	119,9	118,7	118,1	118,8	119,2	119,3	119,7	120,1	120,0	120,2	Building material and complete units and structures
Tekuća goriva i maziva	125,1	129,0	141,1	145,0	149,1	142,5	139,9	145,8	143,5	145,1	148,1	Liquid fuels and lubricants

**INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU  
I UKUPNO TE PREMA GIG-u 2009. U STUDENOMU 2011. U ODNOSU NA PRETHODNI MJESEC**  
*INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET  
AND TOTAL, ACCORDING TO MIGs 2009., NOVEMBER 2011 RELATED TO PREVIOUS MONTH*



**INDEKSI PROIZVOĐAČKIH CIJENA INDUSTRIJE NA DOMAĆEM TRŽIŠTU, NEDOMAĆEM TRŽIŠTU  
I UKUPNO OD Siječnja 2010. do studenoga 2011.**  
*INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES ON DOMESTIC MARKET, NON-DOMESTIC MARKET  
AND TOTAL, JANUARY 2010 – NOVEMBER 2011*



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci koji su prezentirani u ovom poglavlju rezultat su dvaju mjesecnih statističkih istraživanja industrije: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-1/KPS/M) u 2011. (tablice 4-1. – 4-4.) i Mjesečnog istraživanja o cijenama industrijskih proizvođača (IND-3/KPS/M) u 2011. (tablica 4-5.). Oba su istraživanja obvezatna, provode se na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i usklađena su s Uredbama za kratkoročne statistike EU-a – Dodatak A<sup>1)</sup>.

### Prikupljanje podataka

Za **istraživanje IND-1/KPS/M u 2011.** primjenjuju se Statistički standardi za Mjesečno istraživanje o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (NN, br. 11/09.), verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za mjesечно istraživanje (NIPUM 2009.). Hierarchyske razine proizvoda iz NIPUM-a 2009. sadrže sve razine NKD-a 2007. i KPD-a 2008., a identične su na svim razinama s EU-ovim klasifikacijama NACE Rev. 2 i CPA 2008.

Za **istraživanje IND-3/KPS/M u 2011.** revidirana je metodologija u odnosu na prethodno istraživanje C-41, koje se provodilo u 2009. i prijašnjih godina radi usklađivanja s Uredbom za kratkoročne statistike EU-a te početka prikupljanja i izračunavanja indeksa proizvođačkih cijena i na nedomačem tržištu s konačnim ciljem izračunavanja kompozitnog pokazatelja – indeksa cijena outputa industrije radi zadovoljavanja zahtjeva EU-a. Radi toga proširen je obuhvat te su promijenjeni sadržaj, rokovi snimanja i dostavljanja podataka o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda te drugi koncepti i definicije. Stoga su u Mjesečnome statističkom izješču indeksi proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu izračunani na temelju podataka prikupljenih spomenutim istraživanjem IND-3/KPS/M za 2011. Za izještavanje o podacima o proizvođačkim cijenama industrijskih proizvoda od siječnja 2011. upotrebljava se verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje – NIP 2010., koja je na razini NKD-a 2007. i KPD-a 2008. identična NIPUM-u 2009. na istim razinama.

Prethodno objavljene serije indeksa proizvođačkih cijena industrijskih proizvoda na domaćem tržištu u ovom izješču (tablica 14-1.) izračunane na temelju podataka prikupljenih mjesечnim istraživanjem Cijene industrijskih proizvođača (C-41) za 2009. i prethodne godine preuzete su nepromijenjeno te se smatraju konzistentima s indeksima proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu izračunanim prema revidiranoj metodologiji za siječanj 2010.

Koncepti i definicije koji se primjenjuju za istraživanja IND-1/KPS/M i IND-3/KPS/M usklađeni su s konceptima i definicijama iz Uredbe o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98 te njezinim izmjenama i dopunama za obračunavanje obaju pokazatelja, indeksa industrijske proizvodnje i indeksa proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu.

Napominjemo korisnicima da oba kratkoročna pokazatelja industrije nemaju istu pokrivenost industrijskih odjeljaka djelatnosti NKD-a 2007. prema spomenutim uredbama EU-a s kojima je DZS usklađen. Indeks industrijske proizvodnje pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 35 (osim skupine 35.3), dok je indeks proizvođačkih cijena industrije nešto širi i pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 36.

Oba pokazatelja DZS redovito dostavlja od 2003. u Eurostat. Izabrani Glavni europski ekonomski pokazatelji – GEEP (Europokazatelji) dostupni su, osim na internetskim stranicama DZS-a, i na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, zajedno s pokazateljima država članica EU-a.

### Pokazatelji i metode obračuna indeksa

**Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje** za ukupno industriju po područjima (B – D) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 35, osim skupine 35.3) izračunavaju se ponderiranim postupkom u dva koraka prema Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzimaju količine proizvoda iz NIPUM-a 2009. i ponderacijski koeficijenti pojedinačnih proizvoda iz PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G) za obračun indeksa do razine razreda djelatnosti NKD-a u prvom koraku, dok se skupine i više razine NKD-a 2007. ponderiraju udjelom u dodanoj vrijednosti pojedinačnih djelatnosti NKD-a 2007. (struktura) iz

1) Usklađeno s konceptima i definicijama iz Uredaba o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 i 1178/2008 za oba spomenuta kratkoročna pokazatelja

## NOTES ON METHODOLOGY

Data presented in this chapter represent the results of the two monthly statistical surveys of industry: the Monthly Survey on Industrial Production (IND-1/KPS/M form) in 2011 (tables 4-1. – 4-4.) and the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (IND-3/KPS/M form) in 2011 (table 4-5). Both are compulsory and collect data on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos. 103/03 and 75/09). They are both harmonised with the EU Short-Term Statistics Regulations – Annex A<sup>1)</sup>.

### Data collection

For the **IND-1/KPS/M Survey in 2011**, the Statistical Standards for the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed are applied (NN, No. 11/09), along with the Nomenclature of Industrial Products for the Monthly Survey – NIPUM 2009. Hierarchical levels of the NIPUM 2009. products comprise all levels of both the NKD 2007. and the KPD 2008., which are identical with all levels of the EU classifications NACE Rev.2 and CPA 2008.

For the **IND-3/KPS/M Survey in 2011**, the methodology has been applied in comparison to the previous C-41 Survey, carried out in 2009 and in previous years, mostly aimed at harmonising it with the EU Regulation on Short-Term Statistics and starting the collection of data on producer prices on non-domestic market with the overall aim of calculating the composite indicator – industrial output price index, in order to meet the EU requirements. For this purpose, its coverage has been extended and its content, deadlines and delivery of data for producer prices of industrial products have been changed as well as other concepts and definitions. Therefore, producer price indices of industrial products on domestic market 2010 were calculated in this Monthly Statistical Report on the basis of data collected on the mentioned IND-3/KPS/M survey for 2011. For reporting on data on producer prices of industrial products, since January 2011, the Nomenclature of Industrial Products for the Annual Survey – NIP 2010. has been used, which is identical at the NKD 2007. and the KPD 2008. levels with the NIPUM 2009. at the same levels.

Previously published producer price indices on domestic market (table 14-1), calculated in this report on the basis of data collected through the Monthly Survey on Producer Prices of Industrial Products (C-41 form)) for January 2009 and for previous years, were taken over unchanged and thus are considered consistent with producer price indices on domestic market calculated by using the revised methodology for January 2010.

Concepts and definitions used for both the IND-1/KPS/M and IND-3/KPS/M surveys are harmonised with concepts and definitions from the EU Regulation on Short-Term Statistics No. 1165/98 and its amendments for the calculation of both indicators, the industrial production index and the producer price indices on domestic market.

Users are kindly asked to take into account that both short-term indicators on industry do not have the identical coverage of industrial activity divisions of the NKD 2007. according to the mentioned EU Regulations with which the publications of the Croatian Bureau of Statistics are harmonised. The industrial production index covers the NKD 2007. activity divisions 05 – 35 (excluding group 35.3), while the industrial producer price index are slightly wider and cover the NKD 2007. activity divisions 05 – 36.

The Croatian Bureau of Statistics has regularly disseminated both indicators to Eurostat since 2003. They are chosen by the EU to act as Principal European Economic Indicators – PEEIs (Euroindicators), which are accessible on the web site of the Croatian Bureau of Statistics as well as on the Eurostat's internet site: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, together with EU Member States indicators.

### Indicators and calculation methods of indices

**Industrial production volume indices** of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – D) and divisions (05 – 35, excluding group 35.3), are calculated by using the weighted procedure in two stages according to the Laspeyres formula, where, in the calculation of an index up to the class levels of the NKD 2007. in the first step, weights represent quantity data on production of individual products from the NIPUM 2009. and an adequate weighting coefficient of individual products from the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form) while in second step, all indices of groups and higher levels of the NKD 2007. are weighted with shares of value

1) Harmonised with concepts and definitions of the EU Regulations on Short-Term Statistics Nos. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 and 1178/2008 for both mentioned short-term indicators.

rezultata Strukturno-poslovnog istraživanja industrije (SPS-ind) prema načelu čistih djelatnosti i administrativnih podataka Fine (za vrlo mala poduzeća) u drugom koraku Tako dobivena struktura još se korigira indeksima fizičkog obujma industrijske proizvodnje. Ponderacijski koeficijenti ažuriraju se svake pete godine, a struktura djelatnosti, po pravilu, na početku svake godine. Od siječnja 2011. upotrebljavaju se ponderacijski koeficijenti iz 2005., a struktura djelatnosti iz 2010.

**Indeksi proizvodačkih cijena industrije** za ukupno industriju po područjima (B – E) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 36) izračunavaju se ponderiranim postupkom prema Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzima vrijednost proizvoda prodanih na domaćem tržištu prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP) iz rezultata godišnjeg PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G). Od siječnja 2011. primjenjuje se struktura na temelju vrijednosti prodaje na razini razreda proizvoda iz istraživanja IND-21/PRODCOM/G za 2009.

**Indeksi broja zaposlenika za ukupno industriju** uključuju područja B, C i D (osim skupine 35.3) prema NKD-u 2007., a izračunavaju se na temelju broja zaposlenih osoba koje su bile zaposlene u statističkoj jedinici na kraju izvještajnog mjeseca bez obzira na to jesu li tog dana radile ili su bile na godišnjem odmoru, bolovanju itd. Obuhvaćaju se samo zaposlenici koji rade u industriji bez obzira na to rade li na proizvodnim, pomoćnim, općim ili rukovodećim poslovima. Broj zaposlenika prikuplja se mjesečno na obrascu IND-1/KPS/M, na razini industrijskih skupina djelatnosti prema NKD-u 2007. (05.1 – 35.2) i za neindustriju ukupno.

**Indeksi proizvodnosti rada** izračunani su kao odnos indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje i indeksa broja zaposlenika za industrijske odjeljke (05 – 35, osim skupine 35.3) NKD-a 2007.

#### Podaci na razini agregata GIG-a 2009.<sup>2)</sup>

Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje, zaposlenih osoba, proizvodnosti rada i indeksi proizvodačkih cijena industrije objavljiju se, osim za industriju ukupno, i na razini pet Glavnih industrijskih grupacija (GIG). Obračunavaju se agregiranjem skupina unutar odgovarajućih područja B, C, D i E NKD-a 2007. za svaki pokazatelj, prema pretežnoj konačnoj uporabi svih proizvoda (dobara i usluga) unutar istih odjeljaka ili skupina. Za obračunavanje agregiranih indeksa u 2010. od siječnja 2009. primjenjuje se verzija GIG 2009., dok se prijašnjih godina primjenjivala verzija GIG 2001., koja nije usporediva s GIG-om 2009. zbog primjene različitih koncepcija i klasifikacija pri grupiranju.

#### Prezentacija serija indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje

U tablici 4-4. prezentirani su indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za industriju ukupno u izvornim, kaledarski prilagođenim, desezoniranim i trend mjesечnim serijama. Pod desezoniranim indeksima podrazumijeva se da su uklonjena oba utjecaja, učinak različitih kalendarskih dana i sezone, kao i u trendu, dok je u kalendarski prilagođenim serijama uklonjen samo utjecaj različitih kalendarskih dana. Desezoniranje, kalendarsko prilagođavanje i trend izvršeni su metodom TRAMO-SEATS na mjesечноj seriji indeksa koja počinje indeksima za siječanj 1998. U serijama desezoniranih, kalendarski prilagođenih indeksa i trendu isključen je utjecaj slučajne komponente. Producivanje serije indeksa dodavanjem novih mjesecnih opažanja za svaki idući mjesec može zbog svojstava primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendarski prilagođenih indeksa te trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane i kalendarski prilagođene serije indeksa industrijske proizvodnje te trend izrađene **metodom TRAMO/SEATS** usporedive su s onima koje objavljuje i diseminira Eurostat (Statistički ured Evropske unije). Mogu se naći na internetskim stranicama Eurostata <http://ec.europa.eu/eurostat>.

added at factor costs of individual activities of the industrial production of the NKD 2007. (structure) taken over from the Structural Business Survey on Industry (SBS-Ind) by the pure-activity principle and Fina's administrative data (for micro enterprises). The structure calculated in that way is further corrected by the industrial production volume indices. The weighting coefficients are updated every five years and the structure is regularly updated at the beginning of every year. Since January 2011, 2005 weighting coefficients have been applied with 2010 activity structure.

**Industrial producer price index on domestic market** of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – E) and divisions (05 – 36) are calculated by using the weighted procedure according to the Laspeyres formula, where weights represent the value of products sold on the domestic market according to the Nomenclature of Industrial Products – NIP from results of the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form). Since January 2011, a structure based on production sold value at the class level of products taken over from the IND-21/PRODCOM/G Survey for 2009 has been applied.

**Industrial indices of persons employed for the total industry** include the NKD 2007. sections B, C and D (except group 35.3) are calculated on the basis of the number of persons employed in a statistical unit at the end of a reporting month, irrespective of whether that day they were present at work, on holiday or on sick-leave etc. The index covers only those employed in industry, regardless of whether they are engaged in production, auxiliary, general or management activities. The number of persons employed is collected monthly on the IND-1/KPS/M form at the level of the NKD 2007. industrial activity group levels (05.1 – 35.2) and for the total non-industry.

**Industrial labour productivity indices** are calculated as a relation between the industrial production volume indices and industrial indices of persons employed in the NKD 2007. industrial divisions (05 – 35, except group 35.3).

#### Data at the level of the MIGs 2009. aggregates<sup>2)</sup>

The industrial production volume indices, indices of persons employed and labour productivity as well as producer price indices of industrial products are published, besides for the total industry, at the level of five Main Industrial Groupings (MIGs) and are calculated by aggregating of groups within the appropriate NKD 2007. sections B, C, D and E for each indicator, by predominant end-use of all products (goods and services) within the same NKD 2007. group or division. In 2010, the MIGs 2009. version is applied (implementation has started since January 2009) for the calculation of aggregated indices. In previous years it was the MIGs 2001. version that was implemented, which is not comparable with the MIGs 2009. due to the use of different concepts and classifications behind.

#### Presentation of seasonally adjusted series of industrial production index

Table 4-4. presents the industrial production volume indices of the total industry in original, working-day adjusted, seasonally adjusted and trend monthly series. In the terms of seasonally adjusted indices, it is understood that the influence of both working-day and seasonal effects were eliminated, which is also true for the trend, while in working-day adjusted series, only the working-day effect was removed. The seasonal and working-day adjustments and trend were done by using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 1998 indices. In working-day and seasonally adjusted indices and trend, the random component has been excluded. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series, by adding of new monthly observations for each new month, may cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices and trend for several months backwards.

Seasonally and working-day adjusted industrial production volume indices and trend, prepared by using the **TRAMO/SEATS method**, are comparable to those published and disseminated by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities), which can be found on the Eurostat's web-page: <http://ec.europa.eu/eurostat>

2) GIG 2009. kratica je za Glavne industrijske grupacije, verzija 2009., a usklađena je s definicijama agregata EU-a (GIG 2009.) prema Uredbi Komisije (EZ-a) br. 656/2007. od 14. lipnja 2007. o implementaciji Uredbe Vijeća (EZ-a) br. 1165/98. o kratkoročnim statistikama u vezi s definicijama Glavnih industrijskih grupacija (GIG).

2) MIGs 2009. is an acronym for the Main Industrial Groupings, 2009 version, which are harmonised with the EU aggregates (MIG 2009) according to the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 June 2007 on Implementing the Council Regulation (EC) No. 1165/98 on short-term statistics in regard to definitions of the Main Industrial Groupings (MIGs).

**5-1. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA PODACIMA ANKETE O RADNOJ SNAZI<sup>1)</sup>**  
**ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, BY RESULTS OF LABOUR FORCE SURVEY<sup>1)</sup>**

tis.  
'000

	ukupno Total	Aktivno stanovništvo Labour force				nezaposleni Unemployed persons	
		zaposleni Persons in employment					
		ukupno Total	zaposlenici Employees	samozaposleni Self-employed persons	pomažući članovi Unpaid family workers		
2008. X. – XII.	1 788	1 633	1 287	315	(31)	155	
2009. I. – III.	1 775	1 608	1 268	305	(35)	167	
IV. – VI.	1 768	1 611	1 257	312	42	157	
VII. – IX.	1 761	1 608	1 258	314	36	153	
X. – XII.	1 756	1 594	1 251	309	(34)	162	
2010. I. – III.	1 760	1 563	1 217	306	40	197	
IV. – VI.	1 750	1 534	1 194	299	41	216	
VII. – IX.	1 741	1 540	1 186	311	43	201	
X. – XII.	1 738	1 528	1 176	308	44	210	
2011. I. – III.	1 722	1 476	1 149	290	37	246	
IV. – VI.	1 711	1 480	1 153	283	44	231	
VII. – IX.	1 748	1 534	1 170	308	56	214	

1) Anketa je provedena prema definicijama Međunarodne organizacije rada (MOR); vidi Metodološka objašnjenja.

1) This Survey has been conducted according to the definitions of the International Labour Organization (ILO); see Notes on Methodology.

**5-2. ZAPOSLENI PREMA SEKTORIMA DJELATNOSTI NKD-a 2007.**  
**PERSONS IN EMPLOYMENT, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS**

tis.  
'000

	Ukupno Total	Poljoprivredne djelatnosti Agriculture	Nepoljoprivredne djelatnosti Industry	Uslužne djelatnosti Services
2009. VII. – IX.	1 608	214	456	938
X. – XII.	1 594	218	453	923
2010. I. – III.	1 563	234	423	906
IV. – VI.	1 534	230	398	906
VII. – IX.	1 540	225	423	892
X. – XII.	1 528	228	439	860
2011. I. – III.	1 476	220	414	842
IV. – VI.	1 480	229	390	860
VII. – IX.	1 534	247	410	877

**5-3. POKAZATELJI AKTIVNOSTI STANOVNIŠTVA PREMA DOBI**  
**INDICATORS OF ACTIVITY, BY AGE GROUPS**

	Stopa aktivnosti Activity rate					Stopa zaposlenosti Employment/population ratio					Stopa nezaposlenosti <sup>1)</sup> Unemployment rate <sup>1)</sup>			
	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64
2008. X. – XII.	48,2	35,9	84,1	51,0	5,9	44,0	27,8	77,8	47,4	5,9	8,7	22,6	7,5	(7,2)
2009. I. – III.	48,1	33,1	83,2	51,1	6,4	43,6	24,4	76,3	47,5	6,4	9,4	26,4	8,4	(6,9)
IV. – VI.	48,0	33,6	83,2	51,1	5,4	43,7	25,6	76,5	48,0	5,4	8,9	23,7	8,1	(6,0)
VII. – IX.	47,3	36,1	83,1	51,6	5,2	43,2	27,3	76,5	48,9	5,2	8,7	24,4	8,0	(5,1)
X. – XII.	47,0	33,9	83,1	51,5	6,3	42,7	25,1	75,9	48,5	6,3	9,2	26,0	8,7	(5,8)
2010. I. – III.	47,1	34,1	82,2	51,7	5,7	41,8	24,2	73,4	48,0	5,7	11,2	29,2	10,7	(7,2)
IV. – VI.	46,8	34,9	81,3	51,6	4,9	41,0	23,1	72,0	47,6	4,9	12,4	33,6	11,4	(7,8)
VII. – IX.	46,3	35,9	82,4	50,3	5,0	41,0	24,8	73,4	46,9	5,0	11,5	31,0	11,0	(6,7)
X. – XII.	46,1	32,1	83,9	50,8	5,5	40,5	20,1	74,4	47,3	5,5	12,1	37,4	11,4	(6,8)
2011. I. – III.	45,9	32,8	82,4	50,7	5,2	39,4	19,6	71,2	46,2	5,1	14,3	40,3	13,6	(8,8)
IV. – VI.	45,4	31,5	81,8	50,3	5,0	39,3	20,3	70,9	46,1	4,9	13,5	35,6	13,3	(8,5)
VII. – IX.	46,0	31,2	83,2	51,1	5,9	40,4	21,4	72,8	47,3	5,8	12,2	31,3	12,4	(7,5)

1) Stopa nezaposlenosti prema Anketi o radnoj snazi relevantan je međunarodno usporediv pokazatelj nezaposlenosti u nekoj zemlji.

1) The unemployment rate obtained from the results of the Labour Force Survey is a relevant internationally comparable indicator of unemployment in a country.

**5-4. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU**  
ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

	Ø 2010.		X. 2011.		XI. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Aktivno stanovništvo	1 734 879	822 932	1 685 417	800 230	1 683 927	799 770	Active population (labour force)
Ukupno zaposleni	1 432 454	657 312	1 391 565	641 636	1 381 847	636 577	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	1 168 179	540 472	1 144 991	534 431	1 138 472	531 072	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	231 936	102 801	215 925	94 558	212 848	92 954	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	32 339	14 039	30 649	12 647	30 527	12 551	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>
Nezaposleni <sup>3)</sup>	302 425	165 620	293 852	158 594	302 080	163 193	Unemployed persons <sup>3)</sup>
Stopa registrirane nezaposlenosti <sup>4), %</sup>	17,4	20,1	17,4	19,8	17,9	20,4	Registered unemployment rate <sup>4), %</sup>

1) Podaci za listopad i studeni 2011. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

3) Podaci su preuzeti od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

4) Stopa registrirane nezaposlenosti izračunana je kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

1) Data for October and November 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

3) Data were taken over from the Croatian Employment Service.

4) The registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population (labour force).

**5-5. STRUKTURA UKUPNO ZAPOSLENIH U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVnim IZVORIMA I SPOLU**  
COMPOSITION OF TOTAL PERSONS IN EMPLOYMENT IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX

%

	Ø 2010.		X. 2011.		XI. 2011.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Ukupno zaposleni	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	81,5	82,3	82,3	83,3	82,4	83,4	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	16,2	15,6	15,5	14,7	15,4	14,6	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	2,3	2,1	2,2	2,0	2,2	2,0	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>

1) Podaci za listopad i studeni 2011. privremeni su.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

1) Data for October and November 2011 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

**5-6. ZAPOSLENI U PRAVNIM OSOBAMA I PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME**  
**PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING**  
**PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT**

	Zaposleni Persons in paid employment		Isplaćena neto plaća po zaposlenome Paid off net earning per person in paid employment			Bruto plaća po zaposlenome Gross earning per person in paid employment			
	ukupno, tis. Total, '000	Ø 2010. = 100	iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100		iznos, kune Amount, kuna	Ø 2010. = 100		
				nominalni Nominal	realni Real		nominalni Nominal	realni Real	
2009.	I.	1 234	105,7	5 307	99,3	101,3	7 709	100,4	102,4
	II.	1 219	104,4	5 230	97,9	99,2	7 597	98,9	100,2
	III.	1 217	104,2	5 367	100,4	101,6	7 816	101,8	103,0
	IV.	1 216	104,1	5 295	99,1	99,5	7 700	100,3	100,7
	V.	1 218	104,3	5 326	99,7	100,1	7 749	100,9	101,3
	VI.	1 220	104,5	5 370	100,5	100,8	7 808	101,7	102,0
	VII.	1 219	104,4	5 308	99,3	100,3	7 718	100,5	101,5
	VIII.	1 215	104,0	5 267	98,6	99,7	7 627	99,3	100,4
	IX.	1 207	103,3	5 236	98,0	99,3	7 569	98,6	99,9
	X.	1 199	102,6	5 279	98,8	100,0	7 643	99,5	100,7
	XI.	1 190	101,8	5 385	100,8	101,6	7 808	101,7	102,5
	XII.	1 179	100,9	5 362	100,4	101,7	7 783	101,4	102,7
2010.	I.	1 165	99,7	5 258	98,4	99,3	7 615	99,2	100,1
	II.	1 167	99,9	5 157	96,5	97,2	7 457	97,1	97,8
	III.	1 167	99,9	5 359	100,3	100,5	7 831	102,0	102,2
	IV.	1 169	100,1	5 246	98,2	98,0	7 606	99,0	98,8
	V.	1 173	100,4	5 277	98,8	98,4	7 662	99,8	99,4
	VI.	1 178	100,9	5 415	101,3	101,0	7 763	101,1	100,8
	VII.	1 182	101,2	5 323	99,6	99,7	7 608	99,1	99,2
	VIII.	1 181	101,1	5 391	100,9	101,1	7 707	100,4	100,6
	IX.	1 172	100,3	5 291	99,0	98,9	7 546	98,3	98,2
	X.	1 163	99,6	5 351	100,1	99,9	7 650	99,6	99,4
	XI.	1 156	98,9	5 584	104,5	104,1	7 892	102,8	102,4
	XII.	1 146	98,1	5 450	102,0	101,5	7 806	101,7	101,2
2011.	I.	1 138	97,4	5 342	100,0	99,0	7 638	99,5	98,5
	II. <sup>1)</sup>	1 133	97,0	5 242	98,1	96,7	7 483	97,4	96,0
	III. <sup>1)</sup>	1 134	97,1	5 480	102,6	100,3	7 894	102,8	100,5
	IV. <sup>1)</sup>	1 143	97,8	5 396	101,0	98,4	7 750	100,9	98,4
	V. <sup>1)</sup>	1 149	98,4	5 425	101,5	98,7	7 778	101,3	98,4
	VI. <sup>1)</sup>	1 156	98,9	5 498	102,9	100,5	7 907	103,0	100,6
	VII. <sup>1)</sup>	1 159	99,2	5 365	100,4	98,6	7 680	100,0	98,1
	VIII. <sup>1)</sup>	1 159	99,2	5 514	103,2	101,5	7 910	103,0	101,3
	IX. <sup>1)</sup>	1 153	98,7	5 397	101,0	98,8	7 740	100,8	98,6
	X. <sup>1)</sup>	1 145	98,0	5 406	101,2	98,4	7 744	100,9	98,1

1) Privremeni podaci – odnosi se samo na podatke o zaposlenima.

1) Provisional data – relating only to the data on persons in paid employment.

**5-7. ZAPOSLENI U OBRTU I U DJELATNOSTIMA SLOBODNIH PROFESIJA PREMA SPOLU I NKD-u 2007.**

PERSONS IN EMPLOYMENT IN CRAFTS AND TRADES AND FREE-LANCES, BY SEX AND ACCORDING TO NKD 2007.

	Zaposleni u obrtu i u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in crafts and trades and free-lances				Zaposleni u obrtu Persons in employment in crafts				Zaposleni u djelatnostima slobodnih profesija Persons in employment in free-lances			
	X. 2011.		XI. 2011.		X. 2011.		XI. 2011.		X. 2011.		XI. 2011.	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Ukupno <i>Total</i>	215 925	94 558	212 848	92 954	192 850	84 611	189 799	83 076	23 075	9 947	23 049	9 878
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	9 128	2 716	8 991	2 627	9 128	2 716	8 991	2 627	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	257	57	251	60	257	57	251	60	-	-	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	34 317	12 816	34 061	12 739	34 317	12 816	34 061	12 739	-	-	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	181	33	182	33	181	33	182	33	-	-	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	25 562	2 368	25 287	2 315	25 562	2 368	25 287	2 315	-	-	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	31 989	16 680	31 458	16 330	31 611	16 325	31 082	15 977	378	355	376	353
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	13 403	1 407	13 305	1 377	13 403	1 407	13 305	1 377	-	-	-	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	32 993	17 226	31 745	16 624	32 993	17 226	31 745	16 624	-	-	-	-
J Informacijske i komunikacijske djelatnosti <i>Information and communication</i>	1 305	314	1 307	312	1 305	314	1 307	312	-	-	-	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 041	700	1 031	694	1 041	700	1 031	694	-	-	-	-
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	568	296	569	294	568	296	569	294	-	-	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	16 056	9 053	16 013	9 027	11 792	7 295	11 724	7 259	4 264	1 758	4 289	1 768
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 641	1 857	3 505	1 782	3 641	1 857	3 505	1 782	-	-	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	9 682	2 792	9 624	2 716	53	35	52	34	9 629	2 757	9 572	2 682
P Obrazovanje <i>Education</i>	448	130	452	131	448	130	452	131	-	-	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	12 396	9 983	12 390	9 972	6 528	5 921	6 528	5 914	5 868	4 062	5 862	4 058
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	2 900	938	2 875	919	555	266	523	250	2 345	672	2 352	669
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	14 321	10 493	14 170	10 390	13 733	10 151	13 575	10 043	588	342	595	347
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	4 825	4 353	4 754	4 291	4 825	4 353	4 754	4 291	-	-	-	-
U Djalatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nerazvrstani prema djelatnosti <i>Not classified by activity</i>	912	346	878	321	909	345	875	320	3	1	3	1

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011. <sup>1)</sup>						
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	
Ukupno <i>Total</i>	1 168,2	1 180,6	1 171,5	1 163,1	1 155,9	1 145,8	1 148,9	1 155,7	1 159,2	1 158,8	1 153,3	1 145,0	1 138,5
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	24,7	25,2	24,9	24,7	24,6	24,2	24,3	24,7	24,7	25,0	26,1	24,8	25,0
01 Biljna i stočarska proizvodnja, lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima <i>Crop and animal production, hunting and related service activities</i>	14,5	15,0	14,7	14,5	14,3	14,0	14,0	14,3	14,3	14,5	15,7	14,4	14,5
02 Šumarstvo i sječa drva <i>Forestry and logging</i>	8,2	8,2	8,2	8,2	8,3	8,2	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,5
03 Ribarstvo <i>Fishing and aquaculture</i>	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9	2,0	2,0	2,1	2,0	2,0	2,0
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	7,3	7,1	7,1	7,1	7,1	6,7	6,6	6,5	6,5	6,5	6,4	6,4	6,5
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	2,0	1,9	2,0	2,0	2,0	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5	1,6
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	2,4	2,4	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2	2,3	2,3	2,3
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	2,9	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7	2,6	2,6	2,6
C Prerađivačka industrija <i>Mining and quarrying</i>	220,0	220,9	220,0	219,0	218,1	216,4	215,0	214,8	215,0	215,5	214,1	213,6	212,5
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	37,3	38,2	38,1	37,7	37,3	36,8	36,0	36,1	36,5	36,7	36,4	36,1	35,7
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	6,1	6,1	6,0	6,0	6,0	5,9	6,0	6,1	6,1	5,9	5,8	5,7	5,7
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,6	0,8	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	4,4	4,3	4,3	4,3	4,1	4,2	4,2
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	17,5	17,5	17,4	17,4	17,3	17,3	17,4	17,5	17,5	17,5	17,4	17,2	17,2
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	8,7	8,8	9,0	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,1	9,2	9,2	9,2	9,0
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pleternarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	11,0	11,0	11,0	11,1	11,1	11,1	11,1	11,1	11,0	11,1	11,0	11,0	11,0
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5	3,6	3,6	3,6	3,5	3,5	3,5
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisu <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	6,7	6,7	6,5	6,5	6,5	6,5	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,3
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	3,5	3,6	3,7	3,7	3,8	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3	3,2	3,2	3,2
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	7,4	7,4	7,4	7,3	7,3	7,3	7,3	7,2	7,3	7,3	7,3	7,2	7,2
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,8	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	7,8	7,8	7,8	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6	7,7	7,6	7,6	7,6
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	11,3	11,2	11,1	11,0	10,7	10,5	10,4	10,4	10,4	10,5	10,5	10,5	10,3
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,1	5,1	5,0	5,0	5,0	5,1	4,8
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	24,0	24,1	24,2	24,0	24,1	24,0	23,7	23,6	23,7	23,7	23,8	23,7	23,5
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	5,0	4,9	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,7	4,7	4,5	4,6	4,6

1) Privremeni podaci.

1) Provisional data.

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011. <sup>1)</sup>					
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.
27	Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	8,4	8,3	8,2	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,2	8,2	8,2
28	Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>	10,6	10,5	10,3	10,3	10,3	10,3	10,6	10,6	10,5	10,6	10,6
29	Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1
30	Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	12,3	12,1	12,0	12,0	11,9	11,9	11,9	11,8	11,8	11,7	11,7
31	Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	9,7	9,7	9,6	9,6	9,6	9,5	9,5	9,5	9,5	9,4	9,4
32	Ostala prerađivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9
33	Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	10,7	10,9	10,8	10,6	10,5	10,4	10,4	10,4	10,4	10,3	10,3
D	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	16,6	16,6	16,6	16,6	16,6	16,5	16,4	16,4	16,4	16,4	16,3
35	Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	16,6	16,6	16,6	16,6	16,6	16,5	16,4	16,4	16,4	16,3	16,3
E	Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	22,1	22,5	22,4	22,3	22,2	22,1	22,4	22,4	22,4	22,4	22,8
36	Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom <i>Water collection, treatment and supply</i>	9,3	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,4	9,7	9,3	9,3	9,5
38	Skupljanje otpada; djelatnosti obrade i zbrinjavanja otpada; uporaba materijala <i>Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>	11,1	11,3	11,2	11,1	10,9	10,9	11,1	10,8	11,2	11,2	11,1
39	Djelatnosti sanacije okoliša te ostale djelatnosti gospodarenja otpadom <i>Remediation activities and other waste management services</i>	1,7	1,8	1,8	1,8	1,9	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9	2,1
F	Gradičinarstvo <i>Construction</i>	91,1	89,9	89,2	88,3	87,8	86,3	83,5	83,5	83,7	83,7	83,6
41	Gradnja zgrada <i>Construction of buildings</i>	37,3	36,9	36,6	36,0	35,5	34,9	32,8	32,7	32,9	32,7	32,4
42	Gradnja građevina niskogradnje <i>Civil engineering</i>	28,5	28,1	27,9	27,7	27,7	27,2	27,1	27,1	27,2	27,3	27,3
43	Specijalizirana građevinske djelatnosti <i>Specialised construction activities</i>	25,3	24,9	24,7	24,6	24,6	24,2	23,6	23,7	23,7	23,8	23,8
G	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	189,2	191,3	189,1	187,6	187,0	185,8	185,1	186,2	187,2	187,1	185,1
45	Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i imotociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	14,0	13,9	13,7	13,7	13,6	13,6	13,3	13,3	13,2	13,1	13,1
46	Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	78,4	79,2	78,6	77,7	77,9	77,4	76,5	76,6	76,9	76,9	76,6
47	Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	96,8	98,2	96,8	96,2	95,5	94,8	95,3	96,3	97,1	97,1	95,4
H	Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	62,6	62,9	62,7	62,5	62,2	61,7	61,7	61,7	61,7	61,5	61,4
49	Kopneni prijevoz i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	25,4	25,3	25,3	25,3	25,2	25,1	24,8	24,8	24,8	24,8	24,8
50	Vodeni prijevoz <i>Water transport</i>	3,0	3,1	3,0	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0	3,0	2,9	2,9
51	Zračni prijevoz <i>Air transport</i>	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
52	Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	21,6	21,8	21,7	21,5	21,7	21,3	21,3	21,3	21,2	21,1	21,0
53	Poštanske i kurirske djelatnosti <i>Postal and courier activities</i>	11,3	11,3	11,4	11,4	11,3	11,4	11,3	11,3	11,4	11,4	11,5

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)							
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.		
I	Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	46,3	54,6	51,6	47,2	43,2	40,3	46,4	51,3	54,0	54,2	51,5	47,3	43,0
55	Smještaj <i>Accommodation</i>	29,6	37,3	34,5	30,6	27,1	24,8	30,9	35,4	37,8	38,0	35,7	31,9	27,9
56	Djelatnost pripreme i usluživanja hrane i pića <i>Food and beverage service activities</i>	16,7	17,3	17,1	16,6	16,1	15,5	15,5	15,9	16,2	16,2	15,8	15,4	15,1
J	Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	32,2	32,2	32,1	31,9	31,9	31,9	31,9	31,8	31,7	31,6	31,6	31,5	31,5
58	Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	6,1	6,0	5,9	5,8	5,8	5,7	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,4
59	Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djelatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanja glazbenih zapisa <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
60	Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
61	Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	9,4	9,4	9,2	9,2	9,2	9,2
62	Računalno programiranje, savjetovanje i djelatnosti povezane s njima <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	8,0	8,1	8,1	8,0	7,9	8,0	8,3	8,3	8,3	8,4	8,4	8,3	8,4
63	Informacijske uslužne djelatnosti <i>Information service activities</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,9	1,9	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
K	Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	36,5	36,3	36,2	36,2	36,2	36,1	36,4	36,4	36,5	36,5	36,5	36,5	36,4
64	Financijske uslužne djelatnosti, osim osiguranja i mirovinskih fondova <i>Financial service activities, except insurance and pension funding</i>	23,3	23,5	23,4	23,4	23,4	23,3	23,4	23,4	23,5	23,5	23,5	23,5	23,5
65	Osiguranje, reosiguranje i mirovinski fondovi, osim obveznoga socijalnog osiguranja <i>Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security</i>	8,2	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,1
66	Pomoćne djelatnosti kod financijskih usluga i djelatnosti osiguranja <i>Activities auxiliary to financial services and insurance activities</i>	5,0	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8
L	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	6,1	6,0	5,8	5,7	5,6	5,2	5,4	5,4	5,4	5,4	5,2	5,2
68	Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	6,0	6,1	6,0	5,8	5,7	5,6	5,2	5,4	5,4	5,4	5,4	5,2	5,2
M	Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	52,0	51,9	51,7	51,6	51,4	51,1	50,2	50,0	49,9	49,8	49,5	49,3	49,2
69	Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities</i>	10,0	10,0	9,9	9,8	9,8	9,8	9,7	9,6	9,6	9,6	9,6	9,6	9,6
70	Upravljačke djelatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem <i>Activities of head offices; management consultancy activities</i>	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,8	4,9	4,9	4,9	4,8	4,8	4,8	4,8
71	Arhitektonске djelatnosti i inženjerstvo; tehničko ispitivanje i analiza <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	21,3	21,1	21,0	21,0	20,8	20,7	20,0	19,9	19,8	19,8	19,7	19,6	19,5
72	Znanstveno istraživanje i razvoj <i>Scientific research and development</i>	5,9	6,0	5,9	5,9	5,9	5,9	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,5
73	Promidžba (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta <i>Advertising and market research</i>	4,8	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,8	4,8	4,8
74	Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8	2,7	2,8
75	Veterinarske djelatnosti <i>Veterinary activities</i>	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
N	Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	34,4	36,3	35,8	35,2	34,1	33,3	33,9	35,1	35,8	35,9	36,1	34,8	34,3
77	Djelatnosti iznajmljivanja i davanja u zakup (leasing) <i>Rental and leasing activities</i>	2,6	2,7	2,7	2,6	2,5	2,4	2,3	2,4	2,5	2,5	2,5	2,5	2,4
78	Djelatnosti zapošljavanja <i>Employment activities</i>	3,9	4,4	4,4	4,2	3,8	3,7	3,7	4,2	4,4	4,5	4,9	4,3	4,1

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

	Ø 2010.	2010.					2011.1)						
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	
79	Putničke agencije, organizatori putovanja (turoperatori) i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	5,1	5,5	5,4	5,3	4,9	4,7	4,8	5,1	5,2	5,2	4,9	4,7
80	Zastitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	12,2	12,4	12,4	12,3	12,3	12,3	12,3	12,4	12,6	12,6	12,6	12,5
81	Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada te djelatnosti uređenja i održavanja krajolika <i>Services to buildings and landscape activities</i>	9,9	10,5	10,2	10,0	9,9	9,8	10,0	10,2	10,3	10,3	10,1	9,8
82	Uredsko administrativno i pomoćne djelatnosti te ostale poslovne pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	0,7	0,8	0,7	0,8	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
O	Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	107,2	106,7	106,3	106,8	106,8	107,7	107,5	107,0	106,9	106,9	107,0
84	Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	106,7	107,2	106,7	106,3	106,8	106,8	107,7	107,5	107,0	106,9	106,9	107,0
P	Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	102,9	103,3	105,1	105,6	105,8	106,3	105,7	104,7	103,4	104,0	105,9
85	Obrazovanje <i>Education</i>	105,0	102,9	103,3	105,1	105,6	105,8	106,3	105,7	104,7	103,4	104,0	105,9
Q	Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	81,4	81,9	81,6	81,7	81,6	81,6	82,2	82,3	82,3	82,5	82,2	82,3
86	Djelatnosti zdravstvene zaštite <i>Human health activities</i>	66,0	66,4	66,1	66,2	66,1	66,1	66,6	66,7	66,7	66,9	66,6	66,7
87	Djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem <i>Residential care activities</i>	10,8	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	11,0
88	Djelatnosti socijalne skrbi bez smještaja <i>Social work activities without accommodation</i>	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7	4,7
R	Umetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	20,3	20,7	20,5	20,2	20,1	20,0	20,1	20,3	20,4	20,4	20,3	20,2
90	Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti <i>Creative, arts and entertainment activities</i>	3,2	3,2	3,1	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2
91	Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti <i>Libraries, archives, museums and other cultural activities</i>	5,3	5,5	5,5	5,4	5,4	5,3	5,5	5,6	5,7	5,7	5,6	5,4
92	Djelatnosti kockanja i klađenja <i>Gambling and betting activities</i>	5,9	5,9	5,9	5,7	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,7
93	Sportske djelatnosti te zabavne i rekreacijske djelatnosti <i>Sports activities and amusement and recreation activities</i>	5,9	6,1	6,0	5,9	5,8	5,8	5,8	5,9	5,9	5,9	5,8	5,7
S	Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	13,8	14,1	14,0	13,8	13,7	13,6	13,6	13,7	13,9	13,9	13,9	13,7
94	Djelatnosti članskih organizacija <i>Activities of membership organisations</i>	6,7	6,9	6,8	6,7	6,7	6,6	6,7	6,8	6,9	6,9	6,9	6,8
95	Popravak računala i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo <i>Repair of computers and personal and household goods</i>	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
96	Ostale osobne uslužne djelatnosti <i>Other personal service activities</i>	5,3	5,4	5,4	5,3	5,2	5,2	5,1	5,2	5,3	5,3	5,3	5,2
T	Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
97	Djelatnosti kućanstava koja zapošljavaju poslugu <i>Activities of households as employers of domestic personnel</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
98	Djelatnosti privatnih kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Undifferentiated goods – and services – producing activities of private households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U	Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
99	Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-9. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**

**ZA RAZDOBLJE OD KOLOVOZA DO LISTOPADA 2011.**

**AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.  
ACTIVITY SECTIONS, AUGUST – OCTOBER 2011**

kune  
Kuna

	Neto Net VIII. – X. 2011.	Bruto Gross VIII. – X. 2011.	
Ukupno	5 439	7 798	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 876	6 728	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vađenje	6 754	9 806	<i>B Mining and quarrying</i>
C Prerađivačka industrija	4 746	6 698	<i>C Manufacturing</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	6 943	10 035	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	5 285	7 368	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
F Građevinarstvo	4 550	6 357	<i>F Construction</i>
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 692	6 697	<i>G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
H Prijevoz i skladištenje	6 195	8 925	<i>H Transportation and storage</i>
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	4 659	6 554	<i>I Accommodation and food service activities</i>
J Informacije i komunikacije	7 378	11 218	<i>J Information and communication</i>
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	7 793	11 931	<i>K Financial and insurance activities</i>
L Poslovanje nekretninama	5 710	8 162	<i>L Real estate activities</i>
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	6 813	10 405	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	3 589	4 897	<i>N Administrative and support service activities</i>
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	6 227	8 831	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
P Obrazovanje	5 558	7 947	<i>P Education</i>
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	6 193	8 999	<i>Q Human health and social work activities</i>
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 604	8 024	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
S Ostale uslužne djelatnosti	5 436	7 860	<i>S Other service activities</i>
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	<i>T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>
U Djelatnosti izvanterritorialnih organizacija i tijela	-	-	<i>U Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

**5-10. PROSJEČNA MJESIČNA ISPLAĆENA NETO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
**AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.**

ACTIVITY SECTIONS

kune  
Kuna

	Ø 2010.	Ø I - X.		2010.			2011.			
		2010.	2011.	VIII.	IX.	X.	VII.	VIII.	IX.	X.
Ukupno <i>Total</i>	5 343	5 308	5 407	5 391	5 291	5 351	5 365	5 514	5 397	5 406
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4 692	4 656	4 837	4 702	4 673	5 127	4 810	4 949	4 712	4 973
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	6 794	6 746	6 754	6 487	6 375	6 856	7 083	6 861	6 436	6 960
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	4 670	4 629	4 706	4 642	4 643	4 637	4 666	4 817	4 722	4 697
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6 803	6 689	6 844	6 870	6 776	6 584	6 702	7 240	6 922	6 667
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5 235	5 205	5 238	5 280	5 182	5 336	5 152	5 447	5 100	5 310
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 446	4 428	4 505	4 497	4 468	4 421	4 518	4 634	4 574	4 444
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4 591	4 552	4 622	4 712	4 536	4 613	4 584	4 762	4 612	4 700
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	6 012	5 956	6 072	6 193	6 006	5 986	6 055	6 331	6 223	6 035
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	4 537	4 530	4 606	4 786	4 504	4 512	4 607	4 858	4 572	4 528
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	7 471	7 480	7 660	7 444	7 210	7 326	7 462	7 526	7 235	7 368
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	7 707	7 604	7 911	7 555	7 415	7 767	7 683	7 751	7 709	7 920
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	5 452	5 397	5 673	5 455	5 456	5 610	5 615	5 728	5 744	5 656
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	6 915	6 867	6 815	6 730	6 689	6 941	6 739	6 837	6 787	6 816
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 620	3 608	3 567	3 682	3 610	3 608	3 598	3 666	3 579	3 521
O Javna uprava i obrana: obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	6 111	6 085	6 197	6 199	6 064	6 099	6 164	6 241	6 260	6 181
P Obrazovanje <i>Education</i>	5 356	5 335	5 462	5 446	5 424	5 456	5 480	5 547	5 555	5 571
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	6 118	6 105	6 162	6 324	6 082	6 149	6 197	6 367	6 099	6 114
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5 475	5 453	5 579	5 403	5 456	5 473	5 555	5 650	5 562	5 599
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	5 338	5 302	5 399	5 295	5 316	5 448	5 348	5 457	5 362	5 489
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca: djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-11. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE ISPLAĆENE NETO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA  
PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
*NOMINAL INDICES OF PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES,  
ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS*

Ø 2010. = 100

	Ø I. - X.		2010.			2011.			
	2010.	2011.	VIII.	IX.	X.	VII.	VIII.	IX.	X.
Ukupno <i>Total</i>	99,3	101,2	100,9	99,0	100,1	100,4	103,2	101,0	101,2
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	99,2	103,1	100,2	99,6	109,3	102,5	105,5	100,4	106,0
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	99,3	99,4	95,5	93,8	100,9	104,3	101,0	94,7	102,4
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,1	100,8	99,4	99,4	99,3	99,9	103,2	101,1	100,6
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	98,3	100,6	101,0	99,6	96,8	98,5	106,4	101,8	98,0
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,4	100,1	100,9	99,0	101,9	98,4	104,1	97,4	101,4
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	99,6	101,3	101,1	100,5	99,4	101,6	104,2	102,9	100,0
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,2	100,7	102,6	98,8	100,5	99,9	103,7	100,5	102,4
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	99,1	101,0	103,0	99,9	99,6	100,7	105,3	103,5	100,4
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	99,8	101,5	105,5	99,3	99,4	101,6	107,1	100,8	99,8
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	100,1	102,5	99,6	96,5	98,1	99,9	100,7	96,9	98,6
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	98,7	102,7	98,0	96,2	100,8	99,7	100,6	100,0	102,8
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	99,0	104,1	100,1	100,1	102,9	103,0	105,1	105,4	103,7
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	99,3	98,6	97,3	96,7	100,4	97,5	98,9	98,2	98,6
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	99,7	98,5	101,7	99,7	99,7	99,4	101,3	98,9	97,3
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	99,6	101,4	101,4	99,2	99,8	100,9	102,1	102,4	101,2
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,6	102,0	101,7	101,3	101,9	102,3	103,6	103,7	104,0
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	99,8	100,7	103,4	99,4	100,5	101,3	104,1	99,7	99,9
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	99,6	101,9	98,7	99,7	100,0	101,5	103,2	101,6	102,3
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,3	101,1	99,2	99,6	102,1	100,2	102,2	100,5	102,8
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-12. PROSJEČNA MJESIČNA BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO PODRUČJIMA NKD-a 2007.**

AVERAGE MONTHLY GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.  
ACTIVITY SECTIONS

	Ø 2010.	Ø I. – X.		2010.			2011.				kune Kuna
		2010.	2011.	VIII.	IX.	X.	VII.	VIII.	IX.	X.	
Ukupno <i>Total</i>	7 679	7 645	7 753	7 707	7 546	7 650	7 680	7 910	7 740	7 744	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6 465	6 425	6 665	6 446	6 398	7 110	6 611	6 811	6 470	6 912	
B Rudarstvo i vodenje <i>Mining and quarrying</i>	9 957	9 900	9 834	9 340	9 152	10 007	10 399	9 971	9 253	10 187	
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 617	6 570	6 642	6 537	6 530	6 512	6 588	6 806	6 667	6 620	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9 863	9 697	9 858	9 928	9 772	9 379	9 625	10 543	9 988	9 573	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	7 308	7 287	7 277	7 340	7 178	7 434	7 143	7 612	7 071	7 424	
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	6 234	6 220	6 296	6 281	6 232	6 162	6 318	6 487	6 395	6 192	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6 575	6 527	6 598	6 692	6 449	6 588	6 525	6 781	6 591	6 719	
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	8 593	8 529	8 692	8 850	8 553	8 519	8 638	9 106	9 052	8 622	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	6 397	6 401	6 477	6 738	6 292	6 308	6 458	6 859	6 420	6 355	
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	11 456	11 516	11 745	11 329	10 866	11 101	11 297	11 480	10 950	11 215	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	11 915	11 767	12 242	11 526	11 289	11 905	11 742	11 861	11 809	12 125	
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	7 855	7 792	8 146	7 803	7 888	8 101	7 991	8 179	8 221	8 084	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	10 642	10 601	10 406	10 225	10 120	10 677	10 275	10 460	10 350	10 404	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 962	4 950	4 867	5 023	4 917	4 921	4 901	5 011	4 885	4 793	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 662	8 657	8 770	8 777	8 564	8 620	8 724	8 835	8 904	8 755	
P Obrazovanje <i>Education</i>	7 641	7 628	7 783	7 725	7 714	7 766	7 797	7 915	7 941	7 985	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	8 911	8 915	8 952	9 227	8 796	8 912	9 059	9 317	8 832	8 849	
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	7 859	7 848	7 986	7 700	7 784	7 805	7 930	8 074	7 982	8 017	
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	7 713	7 670	7 797	7 602	7 644	7 859	7 763	7 885	7 760	7 936	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

**5-13. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESIČNE BRUTO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PO**

**PODRUČJIMA NKD-a 2007.**

**GROSS EARNING NOMINAL INDICES PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO  
NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS**

Ø 2010. = 100

	Ø I. – X.		2010.			2011.			
	2010.	2011.	VIII.	IX.	X.	VII.	VIII.	IX.	X.
Ukupno <i>Total</i>	99,6	101,0	100,4	98,3	99,6	100,0	103,0	100,8	100,9
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	99,4	103,1	99,7	99,0	110,0	102,3	105,4	100,1	106,9
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	99,4	98,8	93,8	91,9	100,5	104,4	100,1	92,9	102,3
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,3	100,4	98,8	98,7	98,4	99,6	102,9	100,8	100,1
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	98,3	100,0	100,7	99,1	95,1	97,6	106,9	101,3	97,1
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,7	99,6	100,4	98,2	101,7	97,8	104,2	96,8	101,6
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	99,8	101,0	100,8	100,0	98,8	101,4	104,1	102,6	99,3
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,3	100,4	101,8	98,1	100,2	99,3	103,2	100,3	102,2
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	99,3	101,1	103,0	99,5	99,1	100,5	106,0	105,3	100,3
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	100,1	101,3	105,3	98,4	98,6	101,0	107,2	100,4	99,4
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	100,5	102,5	98,9	94,8	96,9	98,6	100,2	95,6	97,9
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	98,8	102,7	96,7	94,7	99,9	98,5	99,5	99,1	101,8
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	99,2	103,7	99,3	100,4	103,1	101,7	104,1	104,7	102,9
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	99,6	98,8	96,1	95,1	100,3	96,6	98,3	97,3	97,8
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	99,8	98,1	101,2	99,1	99,2	98,8	101,0	98,5	96,6
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	99,9	101,2	101,3	98,9	99,5	100,7	102,0	102,8	101,1
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,8	101,9	101,1	101,0	101,6	102,0	103,6	103,9	104,5
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	100,0	100,5	103,5	98,7	100,0	101,7	104,6	99,1	99,3
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	99,9	101,6	98,0	99,0	99,3	100,9	102,7	101,6	102,0
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,4	101,1	98,6	99,1	101,9	100,7	102,2	100,6	102,9
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Zaposlenost

Broj zaposlenih u pravnim osobama rezultat je obrade podataka redovitoga godišnjega i mjesecnog istraživanja.

Tim istraživanjima obuhvaćene su pravne osobe svih oblika vlasništva, tijela državne vlasti i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske. Mjesecnim istraživanjem obuhvaćeno je 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007. Podaci se prikupljaju izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o zaposlenima.

Podaci o zaposlenima u obrtu i djelatnostima slobodnih profesija obrađuju se na temelju matične evidencije o aktivnim osiguranicima mirovinskog osiguranja, a podaci se preuzimaju od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Podaci o osiguranicima poljoprivrednicima preuzimaju se od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Broj nezaposlenih preuzima se od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

**Zaposleni** su sve osobe koje su zasnovale radni odnos s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme, neovisno o duljini radnog vremena i vlasništvu pravne osobe.

**Godišnji prosjek broja zaposlenih** izračunava se na temelju podataka mjesecnih stanja za tu godinu korigiranih podacima punog obuhvata sa stanjem 31. ožujka.

**Vlasnik obrta ili djelatnosti slobodne profesije** jest osoba koja je vlastitim sredstvima osnovala obrtničku radnju ili slobodnu profesiju u kojoj u svoje ime i za svoj rađen samu ili uz pomoć zaposlenika obavlja djelatnost.

**Zaposlenik u obrtu ili slobodnoj profesiji** jest osoba koja ima ugovor o radu s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme.

**Stopa registrirane nezaposlenosti** izračunava se kao odnos nezaposlenih prema ukupnomu aktivnom stanovništvu.

### Plaće

Podaci o prosječnim mjesecnim isplaćenim neto i bruto plaćama prate se redovitim mjesecnim istraživanjem kojim je obuhvaćeno 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2007.

Istraživanjem su obuhvaćeni zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva, tijelima državne vlasti te tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske.

Podaci o plaćama prikupljaju se izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o plaćama. Istraživanjem o plaćama zaposlenih u pravnim osobama obuhvaćene su isplaćene neto i bruto plaće zaposlenih koji imaju zasnovan radni odnos, bez obzira na vrstu radnog odnosa i duljinu radnog vremena. Nisu obuhvaćene isplate zaposlenih u djelatnosti obrta i slobodnih profesija ni osiguranika poljoprivrednika.

**Prosječna mjeseca isplaćena neto plaća** obuhvaća plaće zaposlenih za izvršene poslove prema osnovi radnog odnosa i naknade za godišnji odmor, plaćeni dopust, blagdane i neradne dane određene zakonom, bolovanja do 42 dana, odsutnost za stručno obrazovanje, zastoje na poslu bez krivnje zaposlenoga i primite prema osnovi naknada, potpora i nagrada u iznosima na koje se plaćaju doprinosi, porezi i prikezi.

**Prosječna mjeseca bruto plaća** obuhvaća sve vrste neto isplata prema osnovi redovitoga radnog odnosa i zakonom propisana obvezna izdvajanja, doprinose, poreze i prikeze.

Prosječne isplaćene neto i bruto plaće po zaposlenome izračunavaju se dijeljenjem ukupnih isplata s brojem zaposlenih koji su primili isplate.

**Nominalni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se iz podataka o prosječnim mjesecnim iznosima isplaćenih neto i bruto plaća po zaposlenome.

**Realni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se dijeljenjem nominalnih indeksa isplaćenih neto i bruto plaća s indeksom potrošačkih cijena.

### Definicije primijenjene u Anketi o radnoj snazi koje se temelje na metodologiji Međunarodne organizacije rada

Anketa o radnoj snazi provodi se u skladu s metodološkim načelima Međunarodne organizacije rada (MOR), donesenima na 13. konferenciji statističara rada i Statističkog ureda Europske unije (Eurostat), koji je metodološki uskladio anketu

## NOTES ON METHODOLOGY

### Employment

The number of persons in employment in legal entities is compiled from regular monthly surveys.

The survey includes legal entities of all types of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia. The monthly survey covers 70% persons in employment classified in each division of the NKD 2007. Data are collected on reports filled in by legal entities according to the records of persons in employment.

Data on persons in employment in crafts and trades and free lances are processed according to data on active pension insurance beneficiaries, which are taken over from the records of the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on insured persons – private farmers are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on the number of unemployed persons are taken over from the Croatian Employment Service.

**Persons in employment** are all persons employed by an employer for a fixed or specified period of time, irrespective of whether they work full time or less than full time and of the ownership of a legal entity.

**Annual average of the number of persons in employment** is calculated on the basis of data for a particular year by months that have been corrected by the full coverage data, with the situation as on 31 March.

**Owners of craft and trade shops or freelance activities** are persons who established, with their own means, a shop or a free lance where they, in their own name and on their account, perform an activity, alone or with employees.

**Employees in crafts and trades and free lances** are persons who have signed a work contract with an employer for a fixed or specified period of time.

**Registered unemployment rate** is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population.

### Wages

Data on average monthly paid off net and gross earnings are based on regular monthly surveys covering 70% of persons in employment in each division of the NKD 2007.

Data are collected from legal entities of all forms of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia.

Data on wages are collected on report forms filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls. The statistical survey on persons in employment in legal entities covers paid off net and gross earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working hours. It does not include pay-offs of persons in employment in crafts and trades and freelances and insured persons – private farmers.

**Monthly paid off net earning** includes income of persons in employment earned for the work done during regular working hours as well as for annual leave, paid leave, holidays and day-offs as defined by law, sickness pay for up to 42 days, absence for continuing professional education, lay-offs and job stops caused against a person's will and of no fault of his or her own, and net pays on the basis of compensations, allowances and rewards in sums that are subject to contributions, taxes and surtaxes.

**Average monthly gross earning** includes all kinds of net pays on the basis of permanent employment plus participation, co-payments, contributions and taxes, as prescribed by law.

Average paid off net and gross earnings per person in employment are calculated by dividing the total pay-offs with the number of persons in employment.

**Nominal indices of paid off net and gross earnings** are calculated from the data on average monthly paid off net and gross earnings per person in employment.

**Real indices of paid off net and gross earnings** are calculated by dividing indices of nominal paid off net and gross earnings with a consumer price index.

### Definitions used in the Labour Force Survey based on the ILO methodology

The Labour Force Survey is carried out in compliance with methodological guidelines of the International Labour Organisation (ILO), adopted at the 13<sup>th</sup> Conference of Labour Statisticians and European Statistical Office (EUROSTAT),

Europske unije i najvažniji je izvor međunarodno usporedivih podataka na području statistike rada.

Anketa o radnoj snazi prvi je put u Hrvatskoj provedena u studenome 1996. kao godišnje istraživanje. Na jednak način provedena je u lipnju 1997. U razdoblju od 1998. do 2006. provodi se anketiranjem dijela kućanstva iz uzorka svakog mjeseca, a rezultati se obrađuju i objavljaju u polugodišnjoj dinamici. Od 2007. Anketa se provodi kontinuirano, odnosno kućanstva se anketiraju neprekidno tijekom cijele godine, što znači da je svaki tjedan referentni i anketni odnosno provedbeni. Prikupljeni podaci kontinuirano se dostavljaju Državnom zavodu za statistiku, koji obrađuje i objavljuje rezultate u tromjesečnoj dinamici od početka 2007.

**Radno sposobno stanovništvo** čine osobe starije od navršenih 15 godina.

**Zaposleni** su osobe koje su u referentnom tjednu obavljale bilo kakav posao za novac ili plaćanje u naturi. Anketom se, dakle, obuhvaćaju sve osobe koje su u referentnom tjednu radile, bez obzira na njihov formalni status i bez obzira na način plaćanja za obavljeni rad. Stoga zaposleni u Anketi o radnoj snazi može biti umirovljenik, student, kćerčanica.

U zaposlene pripadaju i svi zaposlenici ili samozaposlene osobe koje su u tjednu prije anketiranja bile trenutačno odsutne s posla, a vratiti će se na rad kod istog poslodavca ili na istu aktivnost nakon što prestane razlog za odsutnost.

**Zaposlenici** su osobe koje rade za poslodavca u državnom ili privatnom sektoru i za svoj rad primaju naknadu u novcu ili naturi.

**Samozaposleni** su poslodavci koji upravljaju poslovnim subjektom i zapošljavaju jednog ili više zaposlenika i osobe koje rade za vlastiti račun i ne upošljavaju zaposlenike.

**Pomažući obiteljski članovi** jesu osobe koje nisu zaposlenici ili samozaposleni, a rade u poslovnom subjektu koji je u vlasništvu člana obitelji i za svoj rad ne primaju naknadu.

**Nezaposleni** su osobe koje zadovoljavaju sljedeća tri kriterija:

- a) u referentnom tjednu nisu obavljale nikakav posao za novac ili plaćanje u naturi
- b) u posljednja četiri tjedna prije anketiranja aktivno su tražile posao
- c) ponuđeni posao moglo bi početi obavljati u iduća dva tjedna.

U nezaposlene ubrajamo i one osobe koje su naše posao i u skoroj će budućnosti nastupili na posao.

**Trenutačno aktivno stanovništvo ili radna snaga** jesu zaposlene i nezaposlene osobe razvrstane prema ekonomskoj aktivnosti u referentnom tjednu.

**Neaktivno stanovništvo** jesu osobe do navršenih 15 godina i osobe u radno sposobnom stanovništvu koje nisu zaposlene ili nezaposlene.

**Ciljano stanovništvo** koje se prati Anketom određuje se prema prisutnosti članova u intervjuiranim kućanstvima. Pri definiranju prisutnosti prihvaćeno je načelo "de facto" stanovništva, koje isključuje članove kućanstva koji dulje od 12 mjeseci borave na drugoj adresi, na kojoj rade ili se školju, a ne uključuje privremeno prisutne članove drugoga kućanstva. Anketom nisu obuhvaćena kolektivna kućanstva kao što su domovi, samostani i sl.

**Stopa aktivnosti** jest postotni udio aktivnog stanovništva (radne snage) u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa zaposlenosti** jest postotni udio zaposlenih u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa nezaposlenosti** jest postotni udio nezaposlenih u aktivnom stanovništvu (radnoj snazi).

#### Nacrt uzorka

Uzorak za Anketu o radnoj snazi dvoetapni je, stratificirani, slučajni uzorak, a stratifikacija se provodi po županijama.

Primarne jedinice uzorka jesu segmenti koji se sastoje od jednog ili više popisnih krugova formiranih za potrebe Popisa stanovništva. Iz segmenta se biraju konačne (sekundarne) jedinice, tj. nastanjeni stanovi.

Od 1996. do 2006. uzorak za Anketu bio je posebno definiran za svaku provedeno razdoblje, tj. nije bilo panelnog dijela uzorka. Od 2007. uvedena je i takva komponenta u nacrt uzorka te se kućanstva ponovljeno anketiraju četiri puta. Dinamika anketiranja jest sljedeća: kućanstva se anketiraju u dva uzastopna tromjesečja, izostavljaju iz uzorka sljedeća dva tromjesečja te ponovno anketiraju u još dva uzastopna tromjesečja. Tako se omogućuje praćenje fluktuacije osoba na tržištu rada kroz vrijeme, i to u tromjesečnoj i godišnjoj dinamici.

Stopa neodgovora za treće tromjesečje 2011. iznosila je 26,6%, a stopa odbijanja 13,5%.

which enables methodological comparability of surveys in EU countries. Hence, it is the most important source of internationally comparable data in the area of labour statistics.

The Labour Force Survey was for the first time in the Republic of Croatia carried out in November 1996 as an annual survey. It was carried out in the same manner in June 1997. In the period from 1998 to 2006, the Labour Force Survey was carried out by interviewing a part of sampled households every month. Data were processed and published for each half-year period. Since 2007, the Labour Force Survey has been carried out continuously, that is, households are interviewed throughout the year. This means that every week is both a reference and an interviewing week. Collected data are continuously submitted to the Croatian Bureau of Statistics, which has processed and published results in quarterly dynamics since the beginning of 2007.

**Working age population** comprises all persons aged 15 and over.

**Persons in employment** are those who did, during the reference week, any work for payment in cash or kind. Therefore, the Survey covers all persons who worked in the reference week, no matter what their formal status or means of payment was. In this way, a retired person, a student or a housewife can also be classified as employed.

Persons in employment are also those who were temporarily not working but had a job with the same employer to return to after the reason for absence no longer holds.

**Persons in paid employment** are those who work for an employer in the government or private sector and are paid for their work in money or kind.

**Self-employed persons** are employers who run an enterprise and employ one or more employees, as well as own-account workers who have no employees.

**Unpaid family workers** are those who are not in paid employment or self-employment, but work in an enterprise owned by a family member and do not receive payment for their work.

**Unemployed persons** are those who meet the following criteria:

- a) in a reference period did no work for payment in cash or kind,
- b) were actively seeking employment four weeks prior to the Survey, and
- c) were available to start working within the next two weeks.

Those who had no employment and had already found a job to start later are also included.

**Currently active population or the labour force** is both persons in employment and unemployed persons classified by economic activity in the reference week.

**Inactive persons** are those under the age of 15 as well as those of working age who are classified neither as persons in employment nor as unemployed persons.

**The target population**, covered by the Survey, is based on the "de facto" principle, that is, determined by the presence of household members in the household. In defining presence, household members living for more than 12 months at another address, that is, in the place where they work or go to school, as well as temporarily present members of another household are excluded. The Survey does not cover collective households such as students' homes, convents, etc.

**Activity rate** refers to the labour force as a percentage of the working age population.

**Employment/population ratio** refers to persons in employment as a percentage of working age population.

**Unemployment rate** refers to unemployed persons as a percentage of the labour force.

#### Sampling design

The sample for the Labour Force Survey is a two-stage, stratified and random sample. The stratification is done by counties.

The primary sampling units are segments consisting of one or more enumeration areas, which were formed for the needs of the Population Census. Segments are used as a frame for sampling the ultimate (secondary) units, which are inhabited dwellings.

In the period from 1996 to 2006, the sample was separately defined for each period, that is, the sample did not have a panel component. Since 2007, such component has been introduced in the sample design and households are repeatedly interviewed four times. Dynamics of the interviewing is the following: households are interviewed in two consecutive quarters, left out in the following two quarters and interviewed again in two consecutive quarters. In this way, it is possible to observe flows on the labour market through time in quarterly and annual dynamics.

The overall non-response rate for the third quarter of 2011 was 26.6% and the refusal rate was 13.5%.

6-1. REGISTRIRANA NEZAPSENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup>  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>

	Novoprijavljeni Newly registered	Zaposleni na temelju radnog odnosa i drugih poslovnih aktivnosti <i>Employed based on work contract and other business activities</i>	Brisani zbog ostalih razloga <i>Deleted for other reasons</i>	Nezaposlene osobe <i>Unemployed persons</i>			
				ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	osobe bez radnog iskustva <i>Persons without work experience</i>	korisnici novčane naknade <i>Unemployment benefit recipients</i>
<b>Godišnji prosjek Annual average</b>							
2008.	200 093	134 557	79 565	236 741	147 201	46 918	57 258
2009.	270 557	122 795	96 672	263 174	156 059	46 394	68 967
2010.	289 234	146 627	114 307	302 425	165 620	51 011	78 439
<b>Indeksi, 2010. = 100 Indices, 2010 = 100</b>							
2007.	71,4	105,1	79,6	87,4	97,8	110,3	76,0
2008.	69,2	91,8	69,6	78,3	88,9	92,0	73,0
2009.	93,5	83,7	84,6	87,0	94,2	90,9	87,9
<b>Mjesečni podaci Monthly data</b>							
2010. I.	31 490	5 166	8 307	309 562	172 173	49 329	87 494
II.	24 190	7 891	8 236	317 625	174 957	50 303	88 594
III.	22 852	12 230	9 589	318 658	174 832	50 560	89 902
IV.	16 762	16 958	9 787	308 675	169 458	49 147	83 658
V.	15 981	18 342	9 876	296 438	162 295	47 735	39 156
VI.	17 177	17 207	10 568	285 840	156 443	46 776	72 267
VII.	24 039	16 944	10 143	282 792	154 105	50 356	70 723
VIII.	17 878	7 770	9 570	283 330	154 797	50 846	69 919
IX.	29 288	13 029	10 086	289 503	158 225	52 630	69 533
X.	33 571	9 737	8 858	304 479	166 517	54 938	70 416
XI.	29 271	12 019	9 381	312 350	170 683	55 352	76 582
XII.	26 735	9 334	9 906	319 845	172 940	54 160	83 121
2011. I.	30 583	8 065	7 985	334 378	179 348	55 561	88 255
II.	24 312	10 980	11 299	336 411	180 100	56 052	88 954
III.	20 676	15 737	11 220	330 130	177 115	55 172	87 748
IV.	17 318	28 849	9 730	308 869	164 643	51 323	77 607
V.	23 773	22 684	11 239	298 719	160 214	50 231	74 035
VI.	19 015	19 492	10 731	287 511	154 507	49 195	68 577
VII.	24 943	15 485	9 374	287 595	154 214	52 760	66 825
VIII.	19 063	10 867	10 446	285 345	153 542	52 580	65 319
IX.	31 429	19 472	13 635	283 667	152 646	53 102	65 122
X.	38 832	13 698	14 949	293 852	158 594	53 954	66 140
XI.	32 358	11 576	12 554	302 080	163 193	53 786	70 198
XII.	31 686	8 331	9 997	315 438	168 976	53 548	75 222
<b>Indeksi, Ø 2010. = 100 Indices, Ø 2010 = 100</b>							
2010. I.	130,6	42,3	87,2	102,4	104,0	96,7	111,5
II.	100,4	64,6	86,5	105,0	105,6	98,6	112,9
III.	94,8	100,1	100,7	105,4	105,6	99,1	114,6
IV.	69,5	138,8	102,7	102,1	102,3	96,3	106,7
V.	66,3	150,1	103,7	98,0	98,0	93,6	49,9
VI.	71,3	140,8	110,9	94,5	94,5	91,7	92,1
VII.	99,7	138,7	106,5	93,5	93,0	98,7	90,2
VIII.	74,2	63,6	100,5	93,7	93,5	99,7	89,1
IX.	121,5	106,6	105,9	95,7	95,5	103,2	88,6
X.	139,3	79,7	93,0	100,7	100,5	107,7	89,8
XI.	121,4	98,4	98,5	103,3	103,1	108,5	97,6
XII.	110,9	76,4	104,0	105,8	104,4	106,2	106,0
2011. I.	126,9	66,0	83,8	110,6	108,3	108,9	112,5
II.	100,9	89,9	118,6	111,2	108,7	109,9	113,4
III.	85,8	128,8	117,8	109,2	106,9	108,2	111,9
IV.	71,9	236,1	102,1	102,1	99,4	100,6	98,9
V.	98,6	185,6	118,0	98,8	96,7	98,5	94,4
VI.	78,9	159,5	112,7	95,1	93,3	96,4	87,4
VII.	103,5	126,7	98,4	95,1	93,1	103,4	85,2
VIII.	79,1	88,9	109,7	94,4	92,7	103,1	83,3
IX.	130,4	159,4	143,1	93,8	92,2	104,1	83,0
X.	161,1	112,1	156,9	97,2	95,8	105,8	84,3
XI.	134,2	94,7	131,8	99,9	98,5	105,4	89,5
XII.	131,5	68,2	104,9	104,3	102,0	105,0	95,9

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

6-2. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U PROSINCU 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, DECEMBER 2011

	Ukupno <i>Total</i>	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>
<b>Ukupno <i>Total</i></b>							
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	302 080	17 417	66 217	103 380	83 867	13 067	18 132
Novoprijavljeni u evidenciju	31 686	1 429	6 056	11 043	9 225	1 649	2 284
Izravno iz radnog odnosa	20 758	806	4 341	8 117	5 559	856	1 079
Poslovno uvjetovani otkaz	4 711	135	988	1 831	1 359	159	239
Prestanak rada poslodavca	115	3	17	42	43	6	4
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	12 731	563	2 785	4 881	3 245	554	703
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovima	1 815	58	358	762	508	69	60
Sporazumno prestanak radnog odnosa	691	20	102	296	195	39	39
Otkaz od strane radnika	268	10	36	121	77	11	13
Ostalo	427	17	55	184	132	18	21
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	346	14	20	64	151	46	51
Izravno iz redovitog školovanja	996	17	14	70	198	226	471
Iz neaktivnosti	9 586	592	1 681	2 792	3 317	521	683
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:							
Bez radnog iskustva	3 937	310	550	717	1 270	382	708
S radnim iskustvom	27 749	1 119	5 506	10 326	7 955	1 267	1 576
Ukupni izlasci iz evidencije	18 328	612	2 974	6 247	5 664	1 057	1 774
Zaposleni s evidencije	8 331	96	906	2 805	2 689	654	1 181
Zaposleni na temelju radnog odnosa	7 505	82	853	2 668	2 467	534	901
Mjesto rada:							
U zemlji	7 438	81	842	2 638	2 451	528	898
U inozemstvu	67	1	11	30	16	6	3
Vrsta rada:							
Na neodređeno vrijeme	928	6	84	306	320	72	140
Na određeno vrijeme	6 577	76	769	2 362	2 147	462	761
Prethodno radno iskustvo:							
Bez radnog iskustva	1 101	11	48	300	371	97	274
S radnim iskustvom	6 404	71	805	2 368	2 096	437	627
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	826	14	53	137	222	120	280
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	9 997	516	2 068	3 442	2 975	403	593
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	315 438	18 138	69 150	108 250	87 401	13 757	18 742
Bez radnog iskustva	53 548	5 684	8 764	14 485	15 361	3 139	6 115
S radnim iskustvom	261 890	12 454	60 386	93 765	72 040	10 618	12 627
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	2 335	31	258	609	712	241	484
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	109	3	12	26	38	13	17

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**6-2. REGISTRIRANA NEZAPONOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U PROSINCU 2011.**  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, DECEMBER 2011

(nastavak)  
(continued)

	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>	
<b>Žene Women</b>								
Nezaposleni krajem prethodnog mjeseca	163 193	8 458	37 265	47 677	50 633	7 785	11 375	<i>Unemployment at the end of the previous month</i>
Novoprijavljeni u evidenciju	15 523	625	2 906	4 310	5 143	1 039	1 500	<i>Newly registered</i>
Izravno iz radnog odnosa	9 824	340	2 066	3 032	3 087	565	734	<i>Directly from employment</i>
Poslovno uvjetovani otkaz	1 847	25	306	571	728	82	135	<i>Notice due to business reasons</i>
Prestanak rada poslodavca	58	1	10	19	23	3	2	<i>Business closure</i>
Istek ugovora o radu na određeno vrijeme	6 265	255	1 398	1 866	1 819	404	523	<i>Expiry of fixed-term work contract</i>
Istek ugovora o radu na sezonskim poslovinama	1 126	46	290	393	314	41	42	<i>Expiry of seasonal work contract</i>
Sporazumno prestanak radnog odnosa	288	8	35	98	109	24	14	<i>Mutually-agreed upon notice</i>
Otkaz od strane radnika	106	2	9	46	38	4	7	<i>Employee-initiated notice</i>
Ostalo	134	3	18	39	56	7	11	<i>Other reasons</i>
Iz individualne poljoprivrede ili drugog oblika rada	180	7	12	22	64	40	35	<i>From private agriculture or any other similar work</i>
Izravno iz redovitog školovanja	551	9	6	28	103	128	277	<i>Directly from school</i>
Iz neaktivnosti	4 968	269	822	1 228	1 889	306	454	<i>From inactivity</i>
Prethodno radno iskustvo novoprijavljenih:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	1 926	163	259	263	606	211	424	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	13 597	462	2 647	4 047	4 537	828	1 076	<i>With work experience</i>
Ukupni izlasci iz evidencije	9 739	271	1 602	2 698	3 300	667	1 201	<i>Exits from the register – total</i>
Zaposleni s evidencije	4 624	38	522	1 204	1 589	441	830	<i>Employed from the register</i>
Zaposleni na temelju radnog odnosa	4 089	31	486	1 142	1 456	352	622	<i>Employed on work contract basis</i>
Mjesto rada:								<i>Location of job:</i>
U zemljii	4 063	31	480	1 134	1 448	350	620	<i>In the country</i>
U inozemstvu	26	0	6	8	8	2	2	<i>Abroad</i>
Vrsta rada:								<i>Type of job:</i>
Na neodređeno vrijeme	509	1	52	127	192	42	95	<i>Permanent jobs</i>
Na određeno vrijeme	3 580	30	434	1 015	1 264	310	527	<i>Temporary jobs</i>
Prethodno radno iskustvo:								<i>Previous work experience:</i>
Bez radnog iskustva	529	4	24	103	167	51	180	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	3 560	27	462	1 039	1 289	301	442	<i>With work experience</i>
Zaposleni na temelju drugih poslovnih aktivnosti	535	7	36	62	133	89	208	<i>Employed based on other business activities</i>
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	5 115	233	1 080	1 494	1 711	226	371	<i>Deleted from the register for other reasons</i>
Nezaposleni krajem izvještajnog mjeseca	168 976	8 757	38 510	49 311	52 446	8 217	11 735	<i>Unemployment at the end of the reporting month</i>
Bez radnog iskustva	28 893	3 770	5 510	6 156	7 938	1 655	3 864	<i>Without work experience</i>
S radnim iskustvom	140 083	4 987	33 000	43 155	44 508	6 562	7 871	<i>With work experience</i>
Tražitelji zaposlenja prema čl. 13. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	1 353	14	152	279	434	161	313	<i>Job seekers (in accordance with the Article 13 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights)</i>
Novoprijavljeni tražitelji zaposlenja u izvještajnom mjesecu	63	3	6	10	24	10	10	<i>Newly registered in the reporting month</i>

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
Source: Croatian Employment Service

NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE  
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT

6-3. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U PROSINCU 2010. I 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup> IN DECEMBER 2010 AND 2011, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER

	Mjesec	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Month
<b>Ukupno Total</b>									
Nezaposlene osobe	XII. 2011.	315 438	18 138	69 150	108 250	87 401	13 757	18 742	XII 2011
	XII. 2010.	319 845	17 853	72 907	110 863	88 148	12 572	17 502	XII 2010
	indeks	98,6	101,6	94,8	97,6	99,2	109,4	107,1	Index
Novoprijavljeni	XII. 2011.	31 686	1 429	6 056	11 043	9 225	1 649	2 284	XII 2011
	XII. 2010.	26 735	815	5 492	9 783	7 427	1 276	1 942	XII 2010
	indeks	118,5	175,3	110,3	112,9	124,2	129,2	117,6	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	XII. 2011.	7 505	82	853	2 668	2 467	534	901	XII 2011
	XII. 2010.	8 676	144	1 118	2 957	2 757	617	1 083	XII 2010
	indeks	86,5	56,9	76,3	90,2	89,5	86,5	83,2	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	XII. 2011.	826	14	53	137	222	120	280	XII 2011
	XII. 2010.	658	17	82	155	194	76	134	XII 2010
	indeks	125,5	82,4	64,6	88,4	114,4	157,9	209,0	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	XII. 2011.	9 997	516	2 068	3 442	2 975	403	593	XII 2011
	XII. 2010.	9 906	483	2 212	3 453	2 878	376	504	XII 2010
	indeks	100,9	106,8	93,5	99,7	103,4	107,2	117,7	Index
Korisnici novčane naknade	XII. 2011.	75 222	3 400	15 894	29 036	20 481	2 947	3 464	XII 2011
	XII. 2010.	83 121	3 860	18 688	32 371	22 129	2 849	3 224	XII 2010
	indeks	90,5	88,1	85,0	89,7	92,6	103,4	107,4	Index
<b>Žene Women</b>									
Nezaposlene osobe	XII. 2011.	168 976	8 757	38 510	49 311	52 446	8 217	11 735	XII 2011
	XII. 2010.	172 940	8 692	41 165	50 737	53 830	7 597	10 919	XII 2010
	indeks	97,7	100,7	93,6	97,2	97,4	108,2	107,5	Index
Novoprijavljeni	XII. 2011.	15 523	625	2 906	4 310	5 143	1 039	1 500	XII 2011
	XII. 2010.	12 497	316	2 571	3 583	4 011	795	1 221	XII 2010
	indeks	124,2	197,8	113,0	120,3	128,2	130,7	122,9	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	XII. 2011.	4 089	31	486	1 142	1 456	352	622	XII 2011
	XII. 2010.	4 947	68	666	1 342	1 702	425	744	XII 2010
	indeks	82,7	45,6	73,0	85,1	85,5	82,8	83,6	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	XII. 2011.	535	7	36	62	133	89	208	XII 2011
	XII. 2010.	386	9	44	58	117	58	100	XII 2010
	indeks	138,6	77,8	81,8	106,9	113,7	153,4	208,0	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	XII. 2011.	5 115	233	1 080	1 494	1 711	226	371	XII 2011
	XII. 2010.	4 908	217	1 033	1 451	1 665	239	303	XII 2010
	indeks	104,2	107,4	104,5	103,0	102,8	94,6	122,4	Index
Korisnici novčane naknade	XII. 2011.	38 387	1 164	8 705	12 530	12 247	1 689	2 052	XII 2011
	XII. 2010.	41 795	1 334	10 025	13 709	13 196	1 622	1 909	XII 2010
	indeks	91,8	87,3	86,8	91,4	92,8	104,1	107,5	Index

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
Source: Croatian Employment Service

6-4. REGISTRIRANA NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE<sup>1)</sup> PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU OD SIJEĆNA DO PROSINCA 2010. I 2011.  
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<sup>1)</sup>, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, JANUARY – DECEMBER 2010 AND 2011

	Mjesec	Ukupno <i>Total</i>	Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>	Osnovna škola <i>Basic school</i>	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike <i>1 to 3-year vocational secondary school</i>	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija <i>4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school</i>	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola <i>Non-university degree</i>	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat <i>University level and postgraduate degrees</i>	Month
<b>Ukupno <i>Total</i></b>									
Nezaposlene osobe	I. – XII. 2011.	305 333	17 443	68 575	104 924	84 394	12 664	17 333	I – XII 2011 <i>Unemployed persons</i>
	I. – XII. 2010.	302 425	18 068	70 852	104 103	82 772	11 593	15 037	I – XII 2010
	indeks	101,0	96,5	96,8	100,8	102,0	109,2	115,3	Index
Novoprijavljeni	I. – XII. 2011.	313 988	11 111	53 443	109 110	95 970	17 691	26 663	I – XII 2011 <i>Newly registered</i>
	I. – XII. 2010.	289 234	8 656	54 065	105 227	85 428	14 408	21 450	I – XII 2010
	indeks	108,6	128,4	98,8	103,7	112,3	122,8	124,3	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	I. – XII. 2011.	167 531	3 440	27 102	63 627	48 619	9 729	15 014	I – XII 2011 <i>Employed on work</i>
	I. – XII. 2010.	141 105	2 612	22 688	52 963	41 915	8 673	12 254	I – XII 2010 <i>contract basis</i>
	indeks	118,7	131,7	119,5	120,1	116,0	112,2	122,5	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	I. – XII. 2011.	17 705	111	620	3 367	6 943	2 359	4 305	I – XII 2011 <i>Employed based on other</i>
	I. – XII. 2010.	5 522	87	556	1 493	1 805	579	1 002	I – XII 2010 <i>business activities</i>
	indeks	320,6	127,6	111,5	225,5	384,7	407,4	429,6	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	I. – XII. 2011.	133 159	6 394	28 286	45 402	40 668	5 306	7 103	I – XII 2011 <i>Deleted from the register</i>
	I. – XII. 2010.	114 307	6 353	26 756	39 409	32 924	3 987	4 878	I – XII 2010 <i>for other reasons</i>
	indeks	116,5	100,6	105,7	115,2	123,5	133,1	145,6	Index
Korisnici novčane naknade	I. – XII. 2011.	74 501	3 520	16 261	28 568	20 004	2 907	3 241	I – XII 2011 <i>Unemployment benefit</i>
	I. – XII. 2010.	78 439	3 892	17 960	30 392	20 659	2 696	2 840	I – XII 2010 <i>recipients</i>
	indeks	95,0	90,4	90,5	94,0	96,8	107,8	114,1	Index
<b>Žene <i>Women</i></b>									
Nezaposlene osobe	I. – XII. 2011.	163 925	8 396	38 147	47 909	51 105	7 579	10 789	I – XII 2011 <i>Unemployed persons</i>
	I. – XII. 2010.	165 620	9 008	40 468	48 496	51 286	7 057	9 305	I – XII 2010
	indeks	99,0	93,2	94,3	98,8	99,6	107,4	115,9	Index
Novoprijavljeni	I. – XII. 2011.	161 898	5 198	27 477	45 327	54 773	11 473	17 650	I – XII 2011 <i>Newly registered</i>
	I. – XII. 2010.	144 644	3 818	27 012	42 155	48 461	9 355	13 843	I – XII 2010
	indeks	111,9	136,1	101,7	107,5	113,0	122,6	127,5	Index
Zaposleni s evidencije na temelju radnog odnosa	I. – XII. 2011.	87 747	1 581	14 857	26 182	28 357	6 605	10 165	I – XII 2011 <i>Employed on work</i>
	I. – XII. 2010.	76 260	1 238	12 962	22 616	25 052	6 109	8 283	I – XII 2010 <i>contract basis</i>
	indeks	115,1	127,7	114,6	115,8	113,2	108,1	122,7	Index
Zaposleni s evidencije na temelju drugih poslovnih aktivnosti	I. – XII. 2011.	11 414	60	306	1 783	4 511	1 675	3 079	I – XII 2011 <i>Employed based on other</i>
	I. – XII. 2010.	2 897	44	256	565	1 007	379	646	I – XII 2010 <i>business activities</i>
	indeks	394,0	136,4	119,5	315,6	448,0	442,0	476,6	Index
Brisani iz evidencije zbog ostalih razloga	I. – XII. 2011.	66 705	3 081	14 422	18 996	22 771	3 123	4 312	I – XII 2011 <i>Deleted from the register</i>
	I. – XII. 2010.	57 798	3 329	13 758	16 661	18 820	2 331	2 899	I – XII 2010 <i>for other reasons</i>
	indeks	115,4	92,6	104,8	114,0	121,0	134,0	148,7	Index
Korisnici novčane naknade	I. – XII. 2011.	37 210	1 152	8 574	12 081	11 865	1 661	1 877	I – XII 2011 <i>Unemployment benefit</i>
	I. – XII. 2010.	39 435	1 387	9 678	12 929	12 258	1 533	1 650	I – XII 2010 <i>recipients</i>
	indeks	94,4	83,1	88,6	93,4	96,8	108,3	113,8	Index

1) Vidi Metodološka objašnjena.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci su preuzeti iz evidencija koje se vode u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje prema odredbama Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (NN, br. 80/08. i 121/10.) i pravilnika proizašlih na temelju tog zakona (Pravilnik o evidencijama Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje, NN, br. 74/09; Pravilnik o aktivnom traženju posla i raspoloživosti za rad te Pravilnik o odgovarajućem smještaju, NN, br. 39/09.).

Radi lakšeg razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmoveva:

**Registrirane nezaposlene osobe** jesu osobe u dobi od 15 do 65 godina, sposobne ili djelomično sposobne za rad, koje nisu u radnom odnosu, raspoložive su za rad, aktivno traže posao i zadovoljavaju sve kriterije iz odredaba Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (članak 10.), a evidentirane su u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje na kraju izvještajnog mjeseca.

**Novoprijavljeni** su osobe koje su se tijekom izvještajnog mjeseca prijavile u evidenciju nezaposlenih Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

**Zaposleni s evidencije** Hrvatskog zavoda za zapošljavanje odnose se na broj osoba koje su se tijekom izvještajnog mjeseca zaposlike na temelju radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti (registriranje trgovackog društva, obrta, prijava na poljoprivredno osiguranje, zapošljavanje po posebnim propisima i sl.), a bile su u evidenciji službi za zapošljavanje.

**Brisani iz evidencije** zbog ostalih razloga obuhvaćaju osobe koje su tijekom izvještajnog mjeseca brisane iz evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje zbog svih ostalih razloga osim zasnivanja radnog odnosa ili drugih poslovnih aktivnosti prema članku 17. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

**Osobe bez radnog iskustva** čine ukupan broj nezaposlenih osoba na kraju izvještajnog mjeseca koje nemaju radnog iskustva, odnosno traže prvo zaposlenje.

**Korisnici novčane naknade** odnose se na broj nezaposlenih osoba koje su tijekom izvještajnog mjeseca ostvarile pravo na novčanu naknadu prema Zakonu o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

Od Mjesečnoga statističkog izvješća br. 2/2011., odnosno od 1. siječnja 2011. došlo je do promjene u načinu prikazivanja podataka i naziva pojedinih kategorija u cilju postizanja bolje razumljivosti prikazanih podataka.

Naziv kategorije **Nezaposlene osobe** promijenjen je u **Registrirane nezaposlene osobe** kako bi se i nazivom naglasio izvor podataka.

Naziv kategorije **Prvi put traže zaposlenje** promijenjen je u **Osobe bez radnog iskustva** kako bi pojam bio što jasniji i određeniji.

Kategorija **Zaposleni s evidencije** uključuje i druge poslovne aktivnosti povezane sa zapošljavanjem, koje su se dotad nalazile u kategoriji **Brisani iz evidencije**. U skladu s promjenom, podaci prikazani u tablici 6-1. preračunani su od 2007. i usporedivi.

## NOTES ON METHODOLOGY

The data are taken from the registers kept by the Croatian Employment Service in line with the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Official Gazette 80/08 and 121/10) and the ordinances derived from this Act (the Register Ordinance of the Croatian Employment Service, Official Gazette 74/09; the Ordinance on Active Job Seeking and Availability for Employment and the Ordinance on Adequate Accommodation; Official Gazette 39/09).

In order to understand the published data more easily, please find below short explanations of the concepts:

**Registered unemployed persons** are persons aged between 15 and 65, capable or partly capable of work, who are not employed, are available for work, who are active job seekers and meet all the criteria stipulated by the provisions of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Article 10), and who are registered with the Croatian Employment Service at the end of the reporting month.

**Newly registered persons** are persons who entered the Croatian Employment Service register during the reporting month.

**Employed from the register** refers to the number of persons who became employed based on a work contract or based on other business activities (registration of trade company, trade business, registration to farming insurance, employment in line with special regulations and the like) during the reporting month and who were registered with the Croatian Employment Service.

**Deleted from the register for other reasons** covers persons deleted from the Croatian Employment Service register during the reporting month for all other reasons, but signing a work contract or other business activities in line with Article 17 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

**Persons with no work experience** make up the total number of unemployed persons with no work experience, that is, persons who sought their first employment as of the end of the reporting month.

**Unemployment benefit recipients** refer to the number of unemployed persons who became entitled to unemployment benefits during the reporting month according to the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

Starting from the Monthly Statistical Report No. 2/2011., that is, since 1 January 2011, there have been some changes regarding how the data are presented as well as regarding the name of certain categories with the aim of achieving greater comprehensibility of presented data.

The name of the category **Unemployed persons** has been changed into **Registered unemployed persons** in order to indicate the source of data also by the name itself.

The name of the category **First-time job seekers** has been changed into **Persons with no work experience** in order to make the concept as clear and definite as possible.

The category **Employed from the register** covers also other business activities related to employment, which were previously to be found under the category **Deleted from the register**. In line with these changes, the Table 6-1 data for the period from 2007 onwards have been converted and are now comparable.

**7-1. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA<sup>1)2)</sup>**  
**TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS<sup>1)2)</sup>**

	<u>2008.</u> <u>2007.</u>	<u>2009.</u> <u>2008.</u>	<u>2010.</u> <u>2009.</u>	<u>I – X. 2010.</u> <u>I – X. 2009.</u>	<u>I – X. 2011.</u> <u>I – X. 2010.</u>	<u>X. 2011.</u> <u>IX. 2011.</u>	<u>X. 2011.</u> <u>X. 2010.</u>	<u>X. 2011.</u> <u>Ø 2008.</u>	<u>X. 2011.</u> <u>Ø 2009.</u>	<u>X. 2011.</u> <u>Ø 2010.</u>
Ukupno <i>Total</i>	111,8	93,5	84,1	83,3	90,6	93,6	92,6	71,9	76,9	91,4
Zgrade <i>Buildings</i>	119,2	92,8	82,9	82,1	88,6	94,5	93,1	68,2	73,4	88,6
Ostale građevine <i>Civil engineering works</i>	105,6	94,1	85,2	84,5	92,4	93,0	92,2	75,3	80,1	94,0

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Izvorni indeksi

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Basic indices

**7-2. VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS<sup>1)</sup>**

Ø 2005. = 100

	Ukupno <i>Total</i>				Na zgradama <i>On buildings</i>				Na ostalim građevinama <i>On civil engineering works</i>			
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	kalendarski prilagođeni indeksi <i>Working-day adjusted indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-indeksi <i>Trend indices</i>
2009. X.	114,2	115,1	109,0	110,5	124,6	127,5	120,8	120,2	106,0	106,6	99,4	102,3
	111,1	113,7	111,0	109,2	119,7	120,8	117,8	118,0	104,3	107,1	104,0	101,6
	101,2	98,6	106,7	107,1	109,0	109,3	116,2	115,5	95,1	93,2	100,0	100,1
2010.	84,0	88,6	104,8	104,6	94,7	101,0	112,1	113,1	75,6	79,4	97,8	97,6
	90,0	91,3	101,3	102,8	101,2	104,1	110,7	111,9	81,2	82,5	94,1	95,4
	108,4	105,8	102,5	102,0	120,2	118,1	113,1	111,4	99,1	97,2	94,3	94,4
	105,4	105,3	101,8	101,0	114,3	115,3	110,0	109,8	98,4	97,7	94,8	93,7
	104,2	106,0	98,6	99,4	112,4	115,1	107,0	107,5	97,7	99,8	91,6	92,5
	100,1	101,8	98,3	98,3	107,2	110,4	105,4	106,1	94,4	96,6	91,9	91,5
	102,9	102,3	96,9	97,8	109,6	109,9	105,5	105,6	97,6	96,6	89,9	91,0
	97,9	100,4	98,6	97,5	104,5	107,0	106,0	104,9	92,7	95,5	91,9	91,1
	103,9	102,6	96,3	96,7	109,5	108,2	103,2	103,3	99,6	98,4	90,9	91,0
	97,2	101,4	95,9	95,7	101,2	105,7	100,4	102,0	94,1	98,1	91,2	90,3
	97,7	97,2	94,5	94,8	105,7	106,6	103,2	101,2	91,4	90,5	87,9	89,4
	89,8	87,1	94,0	94,1	94,5	92,9	98,8	100,0	86,1	83,6	89,6	89,1
2011.	77,0	79,4	93,7	93,4	85,6	89,4	99,2	98,9	70,2	72,8	89,5	88,9
	83,6	83,6	92,8	92,5	92,2	93,0	98,6	97,8	76,7	76,7	87,5	88,3
	97,9	94,4	91,4	91,3	102,4	99,1	95,3	96,2	94,4	92,1	89,1	87,1
	89,3	91,7	89,2	90,2	94,7	99,0	94,8	95,5	85,0	86,2	83,9	85,4
	96,0	97,1	90,4	89,6	103,4	103,7	96,2	95,4	90,2	91,4	84,2	84,0
	91,6	91,3	88,6	88,9	97,2	100,1	95,4	94,6	87,2	86,6	82,7	83,4
	90,0	92,9	88,2	88,3	93,7	95,9	92,4	93,1	87,0	89,4	83,3	83,8
	89,2	89,2	87,7	88,0	89,8	91,9	91,4	92,4	88,7	88,7	85,2	84,3
	96,1	94,9	88,6	87,7	99,7	98,5	93,6	92,4	93,3	91,9	84,7	84,1
	90,0	91,5	86,6	87,0	94,2	96,4	91,6	91,8	86,8	88,7	82,5	83,1

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

**7-3. INDEKSI NOMINALNIH VRJEDNOSTI NOVIH NARUDŽABA I IZVRŠENIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA TE STAMBENE GRADNJE<sup>1)</sup>**  
**TOTAL VOLUME INDICES OF NOMINAL VALUES OF NEW ORDERS AND CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND RESIDENTIAL CONSTRUCTION<sup>1)</sup>**

Ø 2005. = 100

	Indeksi vrijednosti novih narudžaba Value indices of new orders			Indeksi vrijednosti izvršenih radova s vlastitim radnicima Value indices of construction works done with own workers			Indeksi stambene gradnje Residential construction indices		
	ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		zavrseni stanovi <sup>2)</sup> Completed dwellings <sup>2)</sup>	broj Number	korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works			
2008.	134,1	189,6	106,6	155,1	197,9	131,4	172,5	181,9	193,4
2009.	115,9	146,9	100,6	138,9	182,3	114,9	179,5	178,1	131,1
2010.	75,8	109,7	59,0	102,7	133,5	85,7	86,4	85,9	84,6
2008. X. – XII.	146,9	215,5	113,0	173,4	213,9	151,0	270,3	272,8	196,2
2009. I. – III.	110,9	167,7	82,8	117,8	166,3	90,9	206,6	207,9	158,7
IV. – VI.	178,5	177,7	178,9	155,1	192,4	134,4	156,5	153,9	141,7
VII. – IX.	101,1	137,9	82,9	150,4	193,3	126,6	123,4	135,3	129,9
X. – XII.	73,1	104,3	57,6	132,5	177,0	107,8	231,3	215,5	94,1
2010. I. – III.	56,8	75,6	47,5	77,9	106,7	61,9	104,2	97,8	87,8
IV. – VI.	78,6	109,8	63,2	107,4	145,0	86,6	62,2	61,8	91,9
VII. – IX.	76,6	117,6	56,3	107,2	129,6	94,8	95,3	94,9	81,7
X. – XII.	91,2	135,9	69,0	118,4	152,6	99,5	84,0	89,4	76,8
2011. I. – III.	79,6	91,4	73,7	73,9	107,2	55,5	68,9	72,6	72,8
IV. – VI.	81,4	95,1	74,7	105,2	130,2	91,3	43,4	41,2	81,7
VII. – IX.	78,3	111,2	62,1	99,9	114,4	91,9	61,1	63,4	79,4

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Obuhvačaju se samo novi stanovi koje grade pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

3) Podaci prikazuju stanje na kraju izvještajnog tromjesečja.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Comprises only new dwellings built by legal entities employing 20 and more persons

3) Data represent situation at the end of the three-month reporting period.

**7-4. VRJEDNOSTI IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA I NOVIH NARUDŽABA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA U REPUBLICI HRVATSKOJ<sup>1)</sup>**  
**VALUE OF CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND NEW ORDERS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS, REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

	Vrijednost izvršenih radova s vlastitim radnicima, tis. kuna Value of construction works done with own workers, thousand kuna				Vrijednost novih narudžaba, tis. kuna Value of new orders, thousand kuna			
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama radova, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %	
		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works	novogradnja New constructions	ostali radovi <sup>2)</sup> Other works <sup>2)</sup>		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works
2008.	23 260 319	45,5	54,5	66,7	33,3	26 249 028	46,8	53,2
2009.	20 834 073	46,8	53,2	65,2	34,8	22 688 705	42,0	58,0
2010.	15 406 974	46,3	53,7	62,5	37,5	14 838 165	47,9	52,1
2008. X. – XII.	6 502 657	44,0	56,0	63,9	36,1	7 190 557	48,5	51,5
2009. I. – III.	4 416 017	50,4	49,6	68,2	31,8	5 427 226	50,0	50,0
IV. – VI.	5 814 824	44,2	55,8	65,8	34,2	8 737 983	32,9	67,1
VII. – IX.	5 637 182	45,8	54,2	65,3	34,7	4 947 278	45,2	54,8
X. – XII.	4 966 050	47,6	52,4	61,5	38,5	3 576 218	47,2	52,8
2010. I. – III.	2 919 123	48,9	51,1	64,3	35,7	2 780 487	44,0	56,0
IV. – VI.	4 028 194	48,1	51,9	63,1	36,9	3 846 319	46,2	53,8
VII. – IX.	4 019 812	43,1	56,9	60,1	39,9	3 749 677	50,8	49,2
X. – XII.	4 439 845	46,0	54,0	62,9	37,1	4 461 682	49,3	50,7
2011. I. – III.	2 771 730	51,7	48,3	65,6	34,4	3 895 328	38,0	62,0
IV. – VI.	3 943 215	44,2	55,8	63,1	36,9	3 985 551	38,7	61,3
VII. – IX.	3 747 225	40,9	59,1	61,1	38,9	3 834 120	47,0	53,0

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Rekonstrukcije, popravci i održavanje postojećih građevina

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Reconstructions, maintenance and repair works of existing buildings

**7-5. IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE**  
**BUILDING PERMITS ISSUED**

	Broj izdanih odobrenja za građenje Number of permits issued				Predviđena vrijednost radova, tis. kuna <sup>1)</sup> Expected value of works, thousand kuna <sup>1)</sup>								
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %				
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions			
2008.	12 281	88,7	11,3	79,0	21,0	41 389 582	56,7	43,3	83,3	16,7			
2009.	11 736	87,9	12,1	79,7	20,3	32 201 579	59,9	40,1	83,5	16,5			
2010.	10 087	85,5	14,5	79,8	20,2	29 636 903	54,4	45,6	83,7	16,3			
2008.	XI.	1 147	86,9	13,1	78,7	21,3	2 218 086	71,2	28,8	81,0	19,0		
	XII.	1 595	89,1	10,9	77,7	22,3	9 640 690	58,2	41,8	73,1	26,9		
2009.	I.	862	86,5	13,5	81,0	19,0	1 681 114	72,3	27,7	77,6	22,4		
	II.	868	86,6	13,4	78,6	21,4	2 269 122	56,9	43,1	85,8	14,2		
	III.	1 103	87,9	12,1	80,2	19,8	2 969 830	60,2	39,8	87,2	12,8		
	IV.	1 073	89,0	11,0	81,3	18,7	2 994 952	72,7	27,3	73,5	26,5		
	V.	1 050	88,0	12,0	78,2	21,8	4 836 712	38,6	61,4	93,6	6,4		
	VI.	841	88,1	11,9	79,0	21,0	2 534 230	71,2	28,8	86,6	13,4		
	VII.	931	89,8	10,2	81,0	19,0	2 207 899	63,6	36,4	79,8	20,2		
	VIII.	845	92,5	7,5	78,7	21,3	2 346 808	71,7	28,3	74,6	25,4		
	IX.	984	86,3	13,7	78,4	21,6	2 179 574	62,2	37,8	70,3	29,7		
	X.	1 114	87,4	12,6	77,9	22,1	3 231 117	44,5	55,5	86,5	13,5		
	XI.	972	85,9	14,1	82,2	17,8	2 405 657	56,8	43,2	89,9	10,1		
	XII.	1 093	87,3	12,7	80,0	20,0	2 544 564	74,0	26,0	82,9	17,1		
2010.	I.	712	89,3	10,7	78,2	21,8	1 644 856	59,8	40,2	76,1	23,9		
	II.	869	86,5	13,5	79,9	20,1	2 227 933	51,6	48,4	79,0	21,0		
	III.	892	84,8	15,2	81,2	18,8	2 028 899	52,0	48,0	89,8	10,2		
	IV.	861	83,7	16,3	80,0	20,0	2 375 269	79,9	20,1	82,0	18,0		
	V.	929	85,8	14,2	79,5	20,5	1 766 204	75,3	24,7	86,5	13,5		
	VI.	709	84,8	15,2	77,4	22,6	2 390 576	40,7	59,3	72,6	27,4		
	VII.	744	86,3	13,7	79,8	20,2	2 073 441	40,9	59,1	86,8	13,2		
	VIII.	800	88,6	11,4	77,4	22,6	2 975 125	64,7	35,3	90,3	9,7		
	IX.	915	83,5	16,5	78,9	21,1	2 482 686	49,4	50,6	84,1	15,9		
	X.	860	83,3	16,7	83,3	16,7	3 596 823	42,5	57,5	88,6	11,4		
	XI.	822	86,4	13,6	82,0	18,0	1 903 296	83,7	16,3	84,0	16,0		
	XII.	974	84,7	15,3	79,6	20,4	4 171 795	38,8	61,2	81,5	18,5		
2011.	I.	690	84,5	15,5	77,7	22,3	2 101 905	50,3	49,7	76,3	23,7		
	II.	739	87,8	12,2	80,5	19,5	1 440 150	72,6	27,4	81,0	19,0		
	III.	899	88,9	11,1	81,8	18,2	1 790 463	74,1	25,9	80,7	19,3		
	IV.	817	84,9	15,1	83,4	16,6	1 787 285	61,1	38,9	84,2	15,8		
	V.	835	88,6	11,4	79,8	20,2	1 535 175	69,6	30,4	84,5	15,5		
	VI.	746	84,3	15,7	80,0	20,0	1 417 078	65,6	34,4	67,4	32,6		
	VII.	820	87,7	12,3	81,1	18,9	2 289 378	47,6	52,4	74,7	25,3		
	VIII.	712	88,2	11,8	78,1	21,9	1 580 197	65,4	34,6	76,3	23,7		
	IX.	838	83,2	16,8	80,3	19,7	2 389 164	69,2	30,8	80,3	19,7		
	X.	879	84,1	15,9	80,3	19,7	2 464 698	47,1	52,9	87,8	12,2		

1) Podaci o vrijednosti radova dani su na temelju troškovnika koji prilaže investitor uz zahtjev za izdavanje odobrenja za građenje.

1) Data on value of works are given according to the bill of costs, which is attached to the investor's request for the issuing of building permits.

**7-6. BROJ I VELIČINA ZGRADA ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE (NOVOGRADNJA I DOGRADNJA)**  
**NUMBER AND SIZE OF BUILDINGS WITH BUILDING PERMITS (NEW BUILDINGS AND ADDITIONS)**

	Ukupno Total			Stambene zgrade <sup>1)</sup> Residential buildings <sup>1)</sup>			Nestambene zgrade <sup>2)</sup> Non-residential buildings <sup>2)</sup>		
	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>
2008.	9 812	5 156 169	18 356 838	7 867	3 054 229	9 057 543	1 945	2 101 940	9 299 295
2009.	9 312	4 028 377	15 060 528	7 545	2 312 954	6 827 602	1 767	1 715 423	8 232 926
2010.	7 775	3 495 567	12 688 221	6 320	1 845 346	5 449 996	1 455	1 650 221	7 238 225
2008. XI.	878	370 989	1 250 007	685	232 318	696 287	193	138 671	553 720
XII.	1 249	1 184 442	4 240 166	1 022	619 255	1 862 233	227	565 187	2 377 933
2009. I.	677	246 379	892 596	532	148 746	442 673	145	97 633	449 923
II.	677	288 975	1 048 478	544	175 196	518 305	133	113 779	530 173
III.	877	391 577	1 485 020	717	225 823	660 812	160	165 754	824 208
IV.	891	371 674	1 369 833	724	207 297	611 065	167	164 377	758 768
V.	824	396 247	1 455 792	675	235 878	683 138	149	160 369	772 654
VI.	668	366 513	1 530 477	560	172 713	514 256	108	193 800	1 016 221
VII.	756	308 459	1 177 042	612	160 904	477 115	144	147 555	699 927
VIII.	720	424 013	1 500 691	595	159 022	471 986	125	264 991	1 028 705
IX.	755	266 590	1 198 732	606	161 819	480 881	149	104 771	717 851
X.	856	311 517	1 175 864	675	191 821	568 440	181	119 696	607 424
XI.	758	294 353	1 001 757	620	205 969	611 896	138	88 384	389 861
XII.	853	362 080	1 224 246	685	267 766	787 035	168	94 314	437 211
2010. I.	574	207 489	732 818	461	127 956	375 273	113	79 533	357 545
II.	680	228 332	773 031	566	166 910	493 477	114	61 422	279 554
III.	686	239 140	860 862	563	160 244	474 377	123	78 896	386 485
IV.	651	340 565	1 285 754	527	165 991	488 704	124	174 574	797 050
V.	709	283 765	959 782	581	190 698	562 297	128	93 067	397 485
VI.	527	236 272	812 116	425	119 863	354 009	102	116 409	458 107
VII.	580	172 834	600 306	475	119 124	355 003	105	53 710	245 303
VIII.	628	520 117	2 072 858	519	145 697	427 423	109	374 420	1 645 435
IX.	683	241 617	852 724	565	152 688	449 049	118	88 929	403 675
X.	667	331 607	1 183 466	544	174 358	516 351	123	157 249	667 115
XI.	652	378 187	1 353 766	526	137 925	406 675	126	240 262	947 091
XII.	738	315 642	1 200 738	568	183 892	547 358	170	131 750	653 380
2011. I.	524	201 995	689 609	441	120 543	358 160	83	81 452	331 449
II.	580	207 170	769 632	475	130 742	385 827	105	76 428	383 805
III.	726	286 137	998 591	613	159 022	479 608	113	127 115	518 983
IV.	645	225 007	734 951	545	154 115	464 040	100	70 892	270 911
V.	673	209 182	746 263	543	155 564	467 207	130	53 618	279 056
VI.	566	184 334	732 764	439	97 337	286 945	127	86 997	445 819
VII.	646	225 472	794 392	526	150 976	444 971	120	74 496	349 421
VIII.	568	195 295	679 398	449	108 490	322 314	119	86 805	357 084
IX.	622	318 629	1 103 399	507	179 777	567 003	115	138 852	536 396
X.	678	228 224	771 893	542	144 059	431 003	136	84 165	340 890

1) Stambene zgrade jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

2) Nestambene zgrade jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

1) Residential buildings are constructions in which 50% or more of useful floor area is intended for dwelling purposes.

2) Non-residential buildings are constructions without dwelling area, in which less than 50% of the total useful floor area is used for dwelling purposes.

**7-7. STANOVNI ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE**  
**DWELLINGS WITH BUILDING PERMITS**

	Ukupno Total	Stanovi prema vrstama zgrada <sup>1)</sup> Dwellings by types of buildings <sup>1)</sup>			Stanovi prema vrstama gradnje						
		stambene zgrade Residential buildings			nestambene zgrade Non -residential buildings	novogradnja New constructions	dogradnja i nadogradnja <sup>2)</sup> Additions (extensions) <sup>2)</sup>				
		s jednim stanom With one dwelling	s dva stana With two dwellings	s tri i više stanova With three and more dwellings							
2008.	broj	24 585	4 740	2 314	17 286	245	23 271	1 200	114	2008	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 994 128	636 861	221 934	1 116 764	18 569	1 872 433	112 830	8 865		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2009.	broj	17 018	5 079	2 268	9 273	398	15 600	1 255	163	2009	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 581 068	699 862	222 068	630 725	28 413	1 455 127	113 507	12 434		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2010.	broj	13 378	4 273	1 856	7 031	218	12 226	1 046	106	2010	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 279 630	592 850	184 328	483 579	18 873	1 172 644	98 010	8 976		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2009. XI.	broj	1 491	397	186	894	14	1 381	96	14	2009 XI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	134 847	54 864	18 639	60 123	1 221	125 394	8 605	848		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XII.	broj	2 021	426	240	1 346	9	1 899	94	28	XII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	175 023	59 518	21 498	93 302	705	163 655	9 421	1 947		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2010. I.	broj	954	315	134	496	9	848	84	22	2010 I	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 304	43 870	13 109	32 574	751	81 274	7 633	1 397		Useful floor area, m <sup>2</sup>
II.	broj	1 181	377	146	641	17	1 079	96	6	II	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	116 113	52 933	14 950	46 838	1 392	107 128	8 395	590		Useful floor area, m <sup>2</sup>
III.	broj	1 111	380	194	529	8	1 003	93	15	III	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	115 118	54 868	20 222	39 431	597	104 460	9 375	1 283		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IV.	broj	1 182	353	158	663	8	1 082	95	5	IV	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	113 939	50 371	16 717	46 249	602	105 221	8 223	495		Useful floor area, m <sup>2</sup>
V.	broj	1 341	390	162	771	18	1 245	85	11	V	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	128 422	55 824	16 177	54 480	1 941	118 808	8 557	1 057		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VI.	broj	950	308	110	431	101	875	63	12	VI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 804	42 353	10 415	29 826	8 210	83 647	6 142	1 015		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VII.	broj	924	312	128	479	5	829	91	4	VII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	86 425	41 228	11 927	32 875	395	77 037	9 039	349		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VIII.	broj	1 083	376	136	561	10	986	93	4	VIII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	100 046	50 387	13 126	35 801	732	91 490	8 191	365		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IX.	broj	969	397	166	396	10	872	94	3	IX	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	100 923	55 959	16 945	27 047	972	91 161	9 411	351		Useful floor area, m <sup>2</sup>
X.	broj	1 278	332	174	761	11	1 186	84	8	X	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	115 356	44 248	16 951	53 265	892	107 270	7 371	715		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XI.	broj	977	348	176	445	8	886	81	10	XI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	99 183	49 174	17 088	31 800	1 121	91 973	6 360	850		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XII.	broj	1 428	385	172	858	13	1 335	87	6	XII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	122 997	51 635	16 701	53 393	1 268	113 175	9 313	509		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2011. I.	broj	891	287	144	455	5	811	74	6	2011 I	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	86 488	37 460	14 943	33 719	366	78 813	6 983	692		Useful floor area, m <sup>2</sup>
II.	broj	1 063	294	176	585	8	1 005	52	6	II	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	94 114	37 786	17 175	38 626	527	88 561	4 973	580		Useful floor area, m <sup>2</sup>
III.	broj	1 175	411	224	533	7	1 107	62	6	III	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	108 806	50 481	22 215	35 614	496	102 365	5 941	500		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IV.	broj	1 203	386	160	641	16	1 129	70	4	IV	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	114 086	51 455	14 955	46 768	908	106 719	7 051	316		Useful floor area, m <sup>2</sup>
V.	broj	1 135	374	170	587	4	1 055	78	2	V	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	108 159	48 421	16 232	43 103	403	99 948	7 989	222		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VI.	broj	697	327	118	246	6	648	44	5	VI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	72 564	43 317	11 352	17 359	536	68 002	4 201	361		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VII.	broj	1 165	349	150	654	12	1 098	61	6	VII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	103 961	42 731	14 480	45 806	944	98 521	4 921	519		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VIII.	broj	865	295	140	419	11	783	77	5	VIII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	81 075	38 145	12 903	28 954	1 073	73 774	6 971	330		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IX.	broj	1 641	338	128	1 163	12	1 579	55	7	IX	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	127 006	41 360	13 018	71 610	1 018	121 525	4 746	735		Useful floor area, m <sup>2</sup>
X.	broj	1 113	337	208	545	23	1 011	87	15	X	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	106 330	43 989	19 844	40 149	2 348	97 728	7 674	928		Useful floor area, m <sup>2</sup>

1) Stanovi dobiveni novogradnjom, dogradnjom/nadogradnjom ili prenamjenom nestambenog prostora u stan

2) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) uz postojeće zgrade ili na njima

1) Dwellings created by new constructions, additions (extensions) or by conversions of non residential area into a dwelling

2) Works leading to the creation of new usable units beside or on already existing constructions (new dwellings, space for economic activity and other spaces)

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci građevinske statistike prikazani u ovoj publikaciji rezultati su obrade Mjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/M) i Tromjesečnog izvještaja građevinarstva (GRAD-21/3M). Podaci su prikupljeni za pravne osobe ili njihove djelove s dvadeset i više zaposlenika koji su u Registru poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07.) razvrstani u područje F Građevinarstvo.

Također su prikazani podaci prikupljeni Mjesečnim izvještajem o izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-44a). Taj izvještaj ispunjava nadležna upravna tijela županija, velikih gradova i gradova sjedišta županije te Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, koji izdaju akte kojima se odobrava građenje (građevinske dozvole, potvrde glavnog projekta i rješenja o uvjetima građenja).

Mjesečnim izvještajima GRAD-21/M prikupljaju se podaci o broju radnika i satima rada na gradilištima na temelju kojih se računa indeks fizičkog obujma građevinske proizvodnje te o vrijednosti narudžba prema vrstama građevina, a tromjesečnim izvještajem GRAD-21/3M, osim spomenutih podataka, prikupljaju se i podaci o vrijednosti izvršenih radova i broju završenih stanova te stanova u gradnji.

U **sate rada** računaju se sati rada onih radnika (osim rukovoditelja gradilišta) koji su neposredno sudjelovali na bilo kojoj fazi izvođenja građevinskih radova, tj. odradeni redoviti sati rada, odradeni sati u prekovremenu radu, noćnom radu, radu u nedjelju i na državne praznike. Spomenuti stvarno odradeni sati rada obuhvaćaju se bez obzira na to jesu li plaćeni ili biće plaćeni i neće ni biti plaćeni. Ne obuhvaćaju se plaćeni sati koji nisu ostvareni na gradilištima iz bilo kojeg razloga (godišnji odmor, bolovanje, nedostatak posla ili materijala).

Indeksi fizičkog obujma građevinskih radova prikazuju se kao izvorni (neprilagođeni) indeksi, desezonirani indeksi (iz kojih je isključen utjecaj kalendarskih dana i sezonske komponente), kalendarski prilagođeni indeksi (iz kojih je isključen utjecaj kalendarskih dana, npr. broj radnih dana, nacionalni blagdani, učinak Uskrsa itd.) te trend-indeksi (desezonirani indeksi iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente).

Desezoniranje i kalendarska prilagodba provedeni su s pomoću programskog sučelja "Demetra" – Eurostat, verzija 2.2 iz 2008., primjenom metode TRAMO/SEATS na mjesечноj seriji indeksa ( $\varnothing$  2005. = 100) koja počinje indeksom za siječanj 1998. Produžavanje serije indeksa dodavanjem novih mjesечnih podataka može zbog karakteristika primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne promjene desezoniranih indeksa i trend-indeksa za protekla razdoblja.

Izračunane serije indeksa fizičkog obujma građevinskih radova usporedive su s onima koje publicira Eurostat (Statistički ured EU-a).

**Nove narudžbe** jesu ukupna vrijednost ugovora sklopljenih u izvještajnome mjesecu s naručiteljima radova. Smatra se da je narudžba nastala na dan kada je potpisан ugovor između naručitelja i izvođača radova. U narudžbe se također uključuje gradnja za vlastite potrebe, tj. potrebe pravne osobe koja izvodi građevinske radove i drugi slučajevi kada ne postoji pisani ugovor s naručiteljem radova.

Kod gradnje za vlastite potrebe smatra se da je narudžba nastala na dan kada su počeli radovi na gradilištu, a uključuje se predviđena vrijednost radova.

**Vrijednost izvršenih građevinskih radova** obuhvaća vrijednost rada i utrošenoga građevnog materijala te gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i električne energije, troškove upotrebe građevinskih strojeva i opreme te druge troškove u vezi s izvođenjem građevinskih radova.

U vrijednost izvršenih radova nije uključena vrijednost radova vlastitih podizvođača (kako bi se izbjeglo višestruko prikazivanje radova), porez na dodanu vrijednost, troškovi kupnje zemljišta, premjeravanje zemljišta, projektantskih usluga i stručnog nadzora gradnje.

**Indeksi broja i površine završenih stanova** te indeksi broja nezavršenih stanova izračunavaju se na temelju podataka građevinskih poduzeća s 20 i više zaposlenih ako su glavni izvođači radova.

Pod brojem (završenih ili nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dokle stanovi u potpuno novim zgradama. U nove stanove uključeni su i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ako su sagrađeni kao potpuno nove stambene jedinice.

U broj završenih i nezavršenih stanova ne uključuju se postojeći stanovi u kojima su dograđene samo pojedine sobe ili neke pomoćne prostorije ni stanovi na kojima su izvršene ostale vrste rekonstrukcija, popravci i slično.

Mjesečnim izvještajem GRAD-44a prikupljaju se podaci o broju izdanih odobrenja za građenje prema vrstama građevina (zgrade i ostale građevine) i radova (nove građevine i rekonstrukcije postojećih građevina), podaci o predviđenoj vrijednosti radova, površini i volumenu novih zgrada te broju i korisnoj površini stanova.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on construction presented in this publication are collected on the Monthly Report on Construction (GRAD-21/M form) and the Quarterly Report on Construction (GRAD-21/3M form). Data are collected for legal entities and parts thereof employing 20 or more persons, classified in the Register of Business Entities under section F Construction, according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No.58/07).

Also, presented are data on building permits issued, collected on the Monthly Report on Building Permits Issued (GRAD-44a form), which is filled in by competent services of state administration offices in counties, big towns and county seat cities as well as the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction. They issue documents with which the construction is approved (building permits, approval of the main project and settlement of construction conditions).

Data on the number of workers and hours worked on construction sites are collected on the GRAD-21/M monthly report, which serves as a basis for the calculation of the total volume indices of construction production and the value of orders by types of constructions, while data on the value of construction projects put in place and number of completed dwellings and dwellings under construction, as well as data mentioned above, are collected on the GRAD-21/3M quarterly report.

**Hours actually worked** are those worked by the workers (except head of construction field) who directly participated in any stage of construction works, that is, regular hours actually worked, actual hours worked overtime, in night shifts, on Sundays and holidays. The mentioned actually worked hours are included, irrespective of whether they are paid, not paid or not to be paid for any reason. Not included are hours paid but not worked on construction fields for whatever reason (vacation, sick leave, lack of work or material).

The total volume indices of construction works are presented as basic (non-adjusted) indices, seasonally adjusted indices (in which the effect of certain calendar days and the seasonal effect have been excluded), working-day adjusted indices (in which the effect of certain calendar days has been excluded, e.g., the number of working days, national holidays, Easter etc.) and trend indices (seasonally adjusted indices from which the random component effect has been excluded).

The seasonal and working-day adjustment were done by applying the programme interface "Demetra" – Eurostat, version 2.2 from 2008, by using the TRAMO/SEATS Method on the monthly index series ( $\varnothing$  2005 = 100), which begins with the index for January 1998. The prolongation of the index series by adding new monthly data may cause subsequent changes in seasonally adjusted indices and trend indices for several previous months, due to characteristics of the applied method of seasonal adjustment.

Calculated series of volume indices of construction works are comparable to those published by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities).

**New orders** are the total value of contracts made in a reference month with ordering parties. An order is considered to be made on the day when a contract is signed between the ordering party and the contractor. Orders also include own account construction, that is, for the needs of a legal entity who is a contractor as well as in other cases when there is no contract in writing with the ordering party.

In own account construction, an order is considered to be made on the day when works on the construction site started and the presumed value of work is included.

**The value of construction works done** includes the value of work as well as of building material and ready-made components used, fuel and electricity, costs of using construction machinery and equipment and other costs connected with construction works.

The value of construction works done excludes the value of works done by own sub-contractors (in order to avoid a multiple presentation of works), value added tax, purchase of land, surveying of land and supervising of services.

**Indices of the number and useful floor area of completed dwellings** and the number of unfinished dwellings are calculated on the basis of data collected from construction enterprises employing 20 and more persons, provided, if they are main contractors.

The number of (completed or unfinished) dwellings includes only newly-built dwellings in brand new buildings. Newly-built dwellings also include extended or additional dwellings on existing buildings, if built as new housing units.

The number of completed or unfinished dwellings includes neither existing dwellings extended by individual rooms or some accessory spaces nor dwellings in which conversions, repairs or similar works were done.

The GRAD-44a monthly report is used to collect data on the number of permits issued by types of constructions (buildings and civil engineering works) and works (new constructions and reconstructions), expected value of works, floor area and volume of new buildings, number and useful floor area of dwellings.

**8-1. PRIJEVOZ PUTNIKA I PUTNIČKI KILOMETRI**  
**TRANSPORT OF PASSENGERS AND PASSENGER-KILOMETRES**

	Ukupno Total		Željeznički prijevoz Railway transport		Cestovni prijevoz Road transport		Pomorski i obalni prijevoz Seawater and coastal transport		Zračni prijevoz Air transport	
	prevezeni putnici, tis. Passengers carried, '000	putnički kilometri, mil. Passenger- kilometres, mln	prevezeni putnici, tis. Passenger- carried, '000	putnički kilometri, mil. Passenger- kilometres, mln	prevezeni putnici, tis. Passenger- carried, '000	putnički kilometri, mil. Passenger- kilometres, mln	prevezeni putnici, tis. Passenger- carried, '000	putnički kilometri, mil. Passenger- kilometres, mln	prevezeni putnici, tis. Passenger- carried, '000	putnički kilometri, mil. Passenger- kilometres, mln
2008.	148 215	8 339	70 961	1 810	62 064	4 093	12 861	491	2 329	1 945
2009.	146 641	7 395	73 545	1 835	58 493	3 438	12 550	486	2 053	1 636
2010.	140 350	7 029	69 564	1 742	56 419	3 284	12 506	493	1 861	1 510
2008. X. – XII.	36 349	1 876	18 316	467	15 853	1 027	1 749	69	431	313
2009. I. – III.	35 481	1 538	18 861	445	14 882	819	1 410	56	328	218
IV. – VI.	37 439	1 966	18 837	469	14 936	896	3 104	119	562	482
VII. – IX.	38 578	2 231	17 692	461	13 806	870	6 318	243	762	657
X. – XII.	35 143	1 660	18 155	460	14 869	853	1 718	68	401	279
2010. I. – III.	33 607	1 423	17 738	419	14 184	761	1 396	55	289	188
IV. – VI.	36 032	1 836	17 818	447	14 715	863	3 000	117	499	409
VII. – IX.	36 894	2 181	16 554	422	13 201	865	6 449	254	690	640
X. – XII.	33 817	1 589	17 454	454	14 319	795	1 661	67	383	273
2011. <sup>1)</sup> I. – III.	31 614	1 368	16 529	406	13 394	701	1 381	56	310	205
IV. – VI.	32 848	1 820	15 535	416	13 544	803	3 164	124	605	477
VII. – IX.	26 778	2 088	7 239	299	12 205	848	6 565	313	769	628
VII. – IX. 2011.	72,6	95,7	43,7	70,9	92,5	98,0	101,8	123,2	111,4	98,1
VII. – IX. 2010.										

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-2. PRIJEVOZ ROBE I TONSKI KILOMETRI**  
**TRANSPORT OF GOODS AND TONNE-KILOMETRES**

	Ukupno Total		Željeznički prijevoz Railway transport		Cestovni prijevoz Road transport		Cjevovodni transport Transport via pipelines		Pomorski i obalni prijevoz Sea water and coastal transport		Prijevoz na unutarnjim vodenim putovima Inland waterway transport		Zračni prijevoz Air transport	
	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	transporti- rano naftne i plina, tis. t Oil and gas transported, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski kilometri, mil. Tonne- kilometres, mln
2008.	166 081	159 085	14 851	3 312	110 812	11 042	8 765	1 677	30 768	142 972	880	79	5	3
2009.	145 607	151 273	11 651	2 641	92 847	9 429	9 201	1 797	31 371	137 345	533	58	4	3
2010.	128 572	175 910	12 203	2 618	74 967	8 780	8 936	1 703	31 948	162 751	515	56	3	2
2008. X. – XII.	40 639	36 941	3 706	864	27 249	2 551	2 167	438	7 356	33 071	160	16	1	1
2009. I. – III.	31 882	34 117	2 570	606	19 008	2 033	2 576	486	7 602	30 977	125	14	1	1
IV. – VI.	41 322	39 629	2 670	624	27 941	2 732	2 338	450	8 241	35 807	131	16	1	0
VII. – IX.	37 975	38 705	3 085	664	24 826	2 433	2 118	387	7 764	35 203	181	17	1	1
X. – XII.	34 428	38 822	3 326	747	21 072	2 231	2 169	474	7 764	35 358	96	11	1	1
2010. I. – III.	25 884	43 673	2 573	546	13 417	1 769	2 117	385	7 681	40 960	95	13	1	1
IV. – VI.	32 796	44 937	3 069	674	19 202	2 161	2 199	445	8 255	41 647	70	10	1	0
VII. – IX.	35 801	45 971	3 295	696	21 572	2 488	2 662	506	8 062	42 261	210	19	0	1
X. – XII.	34 091	41 328	3 266	702	20 776	2 362	1 958	367	7 950	37 883	140	14	1	0
2011. <sup>1)</sup> I. – III.	27 012	40 207	2 649	523	14 312	1 936	2 257	380	7 659	37 356	134	12	1	0
IV. – VI.	34 514	46 301	3 123	649	21 166	2 334	1 909	373	8 177	42 930	138	14	1	1
VII. – IX.	33 113	41 935	3 143	668	20 460	2 314	1 837	342	7 546	38 600	126	10	1	1
VII. – IX. 2011.	92,5	91,2	95,4	96,0	94,8	93,0	69,0	67,6	93,6	91,3	60,3	52,6	110,8	112,2
VII. – IX. 2010.														

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-3. PROMET PUTNIKA I ROBE**  
**TRAFFIC OF PASSENGERS AND GOODS**

	Promet u morskim lukama <i>Traffic in seaports</i>		Promet u zračnim lukama <i>Traffic in airports</i>	
	promet putnika, tis. <i>Traffic of passengers, '000</i>	promet robe, tis. t <i>Traffic of goods, '000 t</i>	promet putnika, tis. <i>Traffic of passengers, '000</i>	promet tereta, t <i>Traffic of freight, t</i>
2008.	28 282	29 223	5 179	10 425
2009.	28 257	23 377	4 839	10 086
2010.	27 565	24 329	5 136	8 471
2008. XII.	886	2 323	208	874
2009. I.	766	1 830	187	620
II.	730	2 286	161	813
III.	940	1 914	205	1 013
IV.	1 560	1 953	317	816
V.	2 390	1 718	470	905
VI.	3 242	2 079	587	890
VII.	5 434	1 903	752	969
VIII.	6 439	1 813	800	772
IX.	3 177	1 822	603	809
X.	1 755	2 152	380	792
XI.	1 017	1 857	195	763
XII.	807	2 050	182	924
2010. I.	730	2 145	165	602
II.	692	1 655	145	672
III.	936	1 796	199	788
IV.	1 491	1 743	267	725
V.	2 176	1 843	492	777
VI.	3 141	2 098	627	786
VII.	5 392	2 084	861	854
VIII.	6 460	2 385	896	773
IX.	3 013	2 176	673	633
X.	1 749	2 290	414	629
XI.	1 017	2 240	208	593
XII.	769	1 875	188	639
2011. I.	744	1 612	179	546
II.	810	1 789	163	536
III.	928	2 045	212	641
IV.	1 662	1 661	365	655
V.	2 281	2 071	529	769
VI.	3 536	1 814	684	617
VII.	5 817	2 140	937	719
VIII.	6 679	1 897	922	951
IX.	3 394	2 054	730	795
X.	1 816	1 696	454	707
XI.	1 127	1 847	213	629
XII. 2011. XI. 2010.	110,8	82,5	102,6	106,1

**8-4. GRANIČNI PROMET PUTNIKA U CESTOVNOME, ŽELJEZNIČKOME, POMORSKOME I ZRAČNOM PROMETU TE NA UNUTARNJIM VODENIM PUTOVIMA**  
**CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS IN ROAD, RAILWAY, MARITIME, AIR AND INLAND WATERWAY TRAFFIC**

tis.  
'000

	Cestovni promet Road traffic		Željeznički promet Railway traffic		Pomorski promet Maritime traffic		Promet na unutarnjim vodenim putovima Inland waterway traffic		Zračni promet Air traffic	
	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit	ulaz Entry	izlaz Exit
2008.	71 334	70 184	734	691	1 340	1 328	18	18	2 058	2 103
2009.	66 014	65 358	751	719	1 364	1 357	17	18	1 955	1 975
2010.	66 743	65 682	670	641	1 513	1 490	19	19	2 144	2 167
2008. XII.	4 833	4 810	56	57	9	8	0	-	77	74
2009. I.	4 188	4 180	61	54	3	5	-	-	62	65
II.	3 235	3 246	45	44	3	3	-	-	51	52
III.	3 272	3 243	51	49	6	5	0	0	69	66
IV.	4 250	4 403	55	54	77	75	1	1	128	115
V.	5 110	4 886	58	54	170	167	3	3	209	180
VI.	5 563	5 357	64	57	168	165	3	3	264	235
VII.	8 599	7 838	91	81	232	215	2	3	347	306
VIII.	11 637	11 766	110	105	296	302	2	2	324	374
IX.	6 224	6 588	63	63	190	200	4	3	239	279
X.	5 291	5 327	59	58	150	151	2	2	134	171
XI.	4 320	4 328	45	46	63	65	0	1	64	72
XII.	4 325	4 196	49	54	6	4	-	-	64	60
2010. I.	3 937	3 986	55	49	3	5	-	-	55	63
II.	3 419	3 388	37	38	3	3	-	-	49	50
III.	4 197	4 114	40	39	12	12	0	1	78	66
IV.	5 257	4 988	53	53	95	93	2	1	111	101
V.	5 467	5 402	54	52	179	176	2	2	225	196
VI.	6 078	5 832	51	48	193	189	3	2	287	250
VII.	9 605	8 820	85	78	259	242	2	3	408	357
VIII.	10 154	10 288	97	87	319	318	4	4	366	425
IX.	5 735	6 005	54	53	199	202	2	2	274	321
X.	5 014	5 064	53	52	179	176	3	3	150	193
XI.	3 971	3 976	45	43	61	65	1	0	73	81
XII.	3 909	3 819	46	49	11	9	0	1	68	64
2011. <sup>1)</sup> I.	3 700	3 753	50	47	11	13	0	0	63	71
II.	3 143	3 152	34	33	11	11	-	-	58	58
III.	3 727	3 683	38	38	19	17	0	0	80	77
IV.	5 225	5 057	50	48	87	85	2	2	156	134
V.	5 127	5 131	48	47	158	157	4	4	231	210
VI.	6 340	5 955	58	55	198	190	4	4	318	275
VII.	9 914	9 143	84	76	271	256	3	3	441	395
VIII.	10 123	10 184	96	87	322	321	3	3	382	439
IX.	6 283	6 538	59	58	225	232	3	3	289	342
X.	4 806	4 804	52	50	195	192	3	3	163	208
XI.	3 718	3 760	43	42	63	64	1	1	73	83
I.–XI. 2011. I.–XI. 2010.	98,8	98,9	97,9	98,1	103,8	103,8	123,7	124,9	108,6	108,9

1) Privremeni podatak

1) Provisional data

**8-5. CESTOVNI GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH I TERETNIH MOTORNIH VOZILA**  
ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER AND FREIGHT MOTOR VEHICLES

tis.  
'000

	Ulaz putničkih vozila Entry of passenger vehicles		Izlaz putničkih vozila Exit of passengers vehicles		Ulaz teretnih vozila Entry of freight vehicles	Izlaz teretnih vozila Exit of freight vehicles
	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses	osobna vozila Passenger cars	autobusi Buses		
2008.	22 181	296	21 593	297	1 722	1 721
2009.	23 015	281	22 756	277	1 370	1 376
2010.	21 486	273	21 327	271	1 382	1 390
2008. XII.	1 707	19	1 449	18	109	109
2009. I.	1 341	16	1 304	17	83	84
II.	1 072	14	1 075	13	99	99
III.	1 288	16	1 283	16	122	124
IV.	1 655	21	1 606	21	120	119
V.	1 892	28	1 832	27	124	124
VI.	2 120	29	2 057	29	120	121
VII.	3 294	33	3 022	32	128	128
VIII.	3 739	35	3 836	35	109	109
IX.	1 976	30	2 108	29	123	124
X.	1 732	26	1 743	25	127	128
XI.	1 451	17	1 458	18	117	118
XII.	1 455	16	1 432	15	98	98
2010. I.	1 345	15	1 362	15	83	84
II.	1 186	13	1 179	13	92	93
III.	1 444	16	1 428	16	117	118
IV.	1 746	21	1 678	21	114	114
V.	1 737	26	1 730	27	121	122
VI.	1 895	28	1 830	27	121	122
VII.	2 999	35	2 791	32	127	127
VIII.	3 149	33	3 215	34	116	116
IX.	1 750	30	1 880	30	127	128
X.	1 598	23	1 618	24	132	132
XI.	1 321	17	1 327	17	125	127
XII.	1 316	16	1 289	15	107	107
2011. <sup>1)</sup> I.	1 273	15	1 289	15	89	91
II.	1 101	12	1 101	13	102	103
III.	1 275	16	1 270	15	121	122
IV.	1 713	21	1 669	21	118	119
V.	1 641	26	1 632	26	128	129
VI.	2 014	29	1 894	29	124	124
VII.	3 016	34	2 805	33	129	128
VIII.	3 112	32	3 166	33	122 <sup>2)</sup>	117 <sup>2)</sup>
IX.	1 926	30	2 029	29	139	139
X.	1 560	24	1 567	25	142	141
XI.	1 304	16	1 325	16	134	136
I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	98,8	99,7	98,5	100,1	105,6	105,2

1) Privremeni podatak

2) Od 1. kolovoza 2011. podaci se prikupljaju primjenom novoga aplikacijskog sustava NCTS – novi kompjutorizirani provozni sustav.

1) Provisional data

2) Since 1 August 2011, data have been collected by using a new application system, NCTS – the New Computerised Transit System.

**8-6. POŠTANSKE, KURIRSKIE I TELEKOMUNIKACIJSKE USLUGE**  
POSTAL, COURIER AND TELECOMMUNICATION SERVICES

	Poštanske i kurirske usluge Postal and courier services		Telekomunikacijske usluge <sup>1)</sup> Telecommunication services <sup>1)</sup>	
	pismenosne i ostale pošiljke, tis. Letters and postal consignments, '000	paketi, tis. Parcels, '000	utrošene minute u nepokretnoj mreži, mil. Immobile network minutes spent, mln	utrošene minute u pokretnoj mreži, mil. Mobile network minutes spent, mln
2009.	373 749	7 684	5 276	5 980
2010.	345 175	7 689	5 099	5 937
2009. I. – III.	95 535	2 120	1 377	1 400
IV. – VI.	91 570	1 899	1 308	1 530
VII. – IX.	83 517	1 768	1 226	1 549
X. – XII.	103 127	1 897	1 365	1 501
2010. I. – III.	87 411	1 927	1 326	1 378
IV. – VI.	84 748	1 796	1 254	1 488
VII. – IX.	80 868	1 916	1 202	1 521
X. – XII.	92 148	2 050	1 317	1 550
2011. I. – III.	86 357	1 947	1 216	1 425
IV. – VI.	85 225	1 959	1 123	1 556
VII. – IX.	78 077	1 977	1 096 <sup>2)</sup>	1 617 <sup>2)</sup>
<u>VII. – IX. 2011.</u>	<u>96,5</u>	<u>103,2</u>	<u>91,2</u>	<u>106,3</u>
<u>VII. – IX. 2010.</u>				

1) Podaci su preuzeti od Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije.

2) Privremeni podatak

1) Data have been taken over from the Croatian Post and Electronic Communications Agency.

2) Provisional data

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Kumulativni podatak nije uvijek jednak zbroju pojedinačnih mjesecnih rezultata zbog zaokruživanja na tisuće.

Podaci o transportu prikupljaju se tjednim, mjesечnim i tromjesečnim statističkim istraživanjima. Svrha je istraživanja prikupiti podatke o prijevozu putnika i robe i izračunati pokazatelje o prijevoznom učinku izraženu u putničkim i tonskim kilometrima.

Jedinice promatranja i izvještajne jedinice u području željezničkog prijevoza, cestovnog prijevoza putnika, cjevovodnog transporta, pomorskoga i obalnog prijevoza te zračnog prijevoza jesu domaći prijevoznici, odnosno operateri koji su upisani u Registar poslovnih subjekata u Državnom zavodu za statistiku.

Jedinica promatranja u statističkom istraživanju o cestovnom prijevozu robe jesu cestovna teretna motorna vozila (uključujući tegljače) nosivosti veće od 3 500 kg registrirana u Ministarstvu unutarnjih poslova. Izvještajne jedinice jesu poslovni subjekti (pravne i fizičke osobe) koji su vlasnici ili korisnici cestovnoga teretnoga motornog vozila izabrana uzorkom.

Podaci o prometu robe u lukama na unutarnjim vodenim putovima te podaci o prijevozu robe na unutarnjim vodenim putovima prikupljaju se izvještajima Prijava o dolasku plovila u luku unutarnjih voda i Prijava o odlasku plovila iz luke unutarnjih voda. Podatke dostavljaju kapetanje luka na unutarnjim vodenim putovima.

Podaci o željezničkom prijevozu putnika obuhvaćaju i gradski prijevoz putnika.

Podaci o cestovnom prijevozu putnika odnose se na rad poslovnih subjekata (pravne i fizičke osobe) koji se bave prijevozom putnika autobusima i imaju dozvolu za obavljanje linjskog prijevoza putnika.

Istraživanjem o pomorskom i obalnom prijevozu obuhvaćeni su svi poslovni subjekti koji raspolažu teretnim brodovima tonaže veće od 1 000 GT odnosno putničkim brodovima tonaže veće od 600 GT i obavljaju javni linjski obalni prijevoz putnika.

## NOTES ON METHODOLOGY

Cumulative data are not always equal to the sum of the individual monthly results due to the rounding to thousands.

Data on transport are collected through weekly, monthly and quarterly statistical surveys. The purpose of the surveys is to collect data on the transport of passengers and goods and calculate the performance indicators on transport expressed in tonne-kilometres and passenger-kilometres.

Observation and reporting units on rail transport, road passenger transport, pipeline transport, seawater and coastal transport and air transport are national carriers, that is, operators registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics.

Observation units in the statistical survey on the road transport of goods are freight road vehicles (including road tractors) with a loading capacity of over 3 500 kg that are registered with the Ministry of the Interior. Reporting units are business entities (legal entities and natural persons) who own or just use a freight road vehicle selected into the sample.

Data on the traffic of goods in inland waterway ports and data on the inland waterway transport are collected through the Report on Arrival of Vessels in Inland Waterway Ports and the Report on Departure of Vessels from Inland Waterway Ports. Data are submitted by harbour master's offices of inland waterway ports.

Data on the railway transport of passengers also include the urban transport of passengers.

Data on the road transport of passengers relate to the activity of business entities (legal entities and natural persons) who are engaged in the transport of passengers by buses and who have a concession for performing a public line transport of passengers.

The survey on the seawater and coastal transport covers legal entities that dispose of cargo ships of over 1 000 GT and passenger ships of over 600 GT and are engaged in the public seawater and coastal line transport of passengers.

Podaci o prijevozu na unutarnjim vodenim putovima odnose se na prijevoz robe plovilima domaće i strane zastave, a za obračun tonskih kilometara uzima se u obzir prijeđena udaljenost unutar teritorija Republike Hrvatske. Nije uključen tranzit.

Podaci o prometu u morskim lukama odnose se na rad svih morskih luka u Republici Hrvatskoj u kojima je zabilježeno kretanje brodova radi obavljanja komercijalnih aktivnosti.

Podaci o prometu u zračnim lukama odnose se na rad zračnih luka Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač te zračnog pristaništa Mali Lošinj. Isključeni su putnici i teret u direktnom tranzitu.

Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, autobusa i putnika u cestovnom prometu te granični promet putnika u željezničkom, pomorskom, na unutarnjim vodenim putovima i zračnom prometu jest evidencija granične policije Ministarstva unutarnjih poslova.

Izvor podataka za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe jest evidencija Carinske uprave Republike Hrvatske.

Podatke o poštanskim i kurirskim uslugama dostavljaju pravne osobe koje su registrirane za obavljanje poštanske i kurirske djelatnosti ili se time bave.

Podatke o telekomunikacijskim uslugama dostavlja Hrvatska agencija za poštu i električne komunikacije na temelju tromjesečnih izvještaja prikupljenih od svih operatora na tržištu elektroničkih komunikacija u Republici Hrvatskoj.

Pismonosne te ostale pošiljke i paketne pošiljke obuhvaćaju pošiljke prispjele i otpremljene u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Podaci o telekomunikacijskim uslugama obuhvaćaju odlazni promet u minutama svih operatora na tržištu elektroničkih komunikacija ostvaren u nepokretnoj mreži i pokretnim mrežama.

**Prijevoz putnika** obuhvaća putnike prevezene u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Prijevoz robe** obuhvaća prijevoz robe u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Tranzit na unutarnjim vodenim putovima** jest prijevoz kroz teritorij Republike Hrvatske između dvaju mjesta (mjesta utovara i mjesta istovara) koja se nalaze u drugoj zemlji ili drugim zemljama pod uvjetom da je ukupno putovanje unutar zemlje obavljeno plovilom za prijevoz na unutarnjim vodenim putovima i da nije bilo ni utovara ni istovara u zemlji.

**Putnici u direktnom tranzitu** jesu putnici koji, nakon kratkog zaustavljanja, nastavljaju putovanje istim zrakoplovom na letu s istim brojem leta kao let s kojeg su stigli.

**Putnički kilometar** jest mjerena jedinica koja izražava prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednoga kilometra.

**Tonski kilometar** jest mjerena jedinica koja izražava prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednoga kilometra.

*Data on the transport in inland waterways include the transport of goods on vessels under domestic and foreign flags. The calculation of tonne-kilometres takes into account only a distance travelled on the territory of the Republic of Croatia. Transit is not included.*

*Data on the traffic in seaports relate to the activities of all seaports in the Republic of Croatia where the movements of ships for commercial activities were recorded.*

*Data on the air traffic relate to the activities of the airports in Zagreb, Split, Dubrovnik, Pula, Rijeka, Zadar, Osijek, Brač and the air landing place in Mali Lošinj. Passengers and freight in direct transit are excluded.*

*Data source on the road cross-border traffic of passenger cars, buses and their passengers as well as of rail, maritime, river and air cross-border traffic are the records of the border police of the Ministry of the Interior.*

*Data on the road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods are obtained from the Customs Administration of the Republic of Croatia.*

*Data on the postal and courier services are submitted by legal entities that are either registered for running the postal and courier activities or are engaged in these activities.*

*Data on telecommunication services are delivered by the Croatian Post and Electronic Communications Agency based on quarterly reports collected from all the operators on electronic communications market in the Republic of Croatia.*

*Letters and other consignments and parcels include posted and received consignments and parcels in domestic and international traffic.*

*Data on the telecommunication services include outgoing traffic realised by all operators on electronic communications market in immobile and mobile telephone network.*

**Transport of passengers** comprises passengers carried in domestic and international transport.

**Transport of goods** includes goods transported in domestic and international transport.

**Transit on inland waterways** is an inland waterway transport through a territory of the Republic of Croatia between two places (a place of loading and a place of unloading), both located in another country or another countries, provided that the total journey within the country is done on an inland waterway transport vessel and that there was no loading and unloading in the country.

**Direct transit passengers** are passengers who, after a short stop, continue their journey on the same aircraft on a flight having the same flight number as the flight on which they arrived.

**Passenger kilometre** is a unit of measure representing a transport of one person over a distance of one kilometre.

**Tonne-kilometre** is a unit of measure representing a transport of one tonne over a distance of one kilometre.

**9-1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS<sup>1)</sup>**

	Dolasci turista, tis. Tourist arrivals, '000			Indeksi dolazaka turista Tourist arrivals indices			Noćenja turista, tis. Tourist nights, '000			Indeksi noćenja turista Tourist nights indices		
	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign	ukupno Total	domaćih Domestic	stranih Foreign
<b>2005. = 100</b>												
2008.	10 453	1 789	8 664	113,3	120,9	111,9	55 669	6 410	49 259	110,7	119,4	109,7
2009.	10 270	1 577	8 693	111,4	106,6	112,3	54 988	5 759	49 229	109,4	107,2	109,6
2010.	10 604	1 493	9 111	115,0	100,9	117,7	56 416	5 424	50 992	112,2	101,0	113,5
<b>2008./2007.</b>												
2008. XII.	169	85	84	98,8	97,8	99,8	391	176	215	101,5	96,4	106,0
X. – XII.	830	333	497	100,6	102,6	99,3	2 272	728	1 544	99,6	99,5	99,6
<b>2009./2008.</b>												
2009. I.	132	72	60	98,6	90,7	110,2	363	195	168	104,9	93,3	122,5
II.	145	83	62	91,9	95,3	87,8	337	187	150	89,2	90,6	87,6
III.	198	95	103	76,6	90,1	67,2	480	217	263	69,8	84,2	61,2
I. – III.	475	250	225	86,3	92,0	80,8	1 180	599	581	83,6	89,0	78,7
IV.	498	122	376	104,0	90,8	109,1	1 400	286	1 114	108,4	90,5	114,2
V.	849	167	682	91,5	82,9	93,9	2 868	416	2 452	87,0	81,3	88,0
VI.	1 327	175	1 152	95,0	95,3	94,9	6 850	630	6 220	99,2	102,2	99,0
IV. – VI.	2 674	464	2 210	95,4	89,3	96,7	11 118	1 332	9 786	96,8	92,3	97,4
VII.	2 457	232	2 225	99,1	87,6	100,5	16 488	1 367	15 121	95,7	85,9	96,7
VIII.	2 836	228	2 608	104,8	92,9	106,0	18 188	1 410	16 778	104,2	93,4	105,2
IX.	1 071	127	944	98,7	82,3	101,4	5 895	421	5 474	101,6	90,7	102,5
VII. – IX.	6 364	587	5 777	101,5	88,3	103,1	40 571	3 198	37 373	100,2	89,9	101,2
X.	431	117	314	92,6	80,9	97,8	1 370	282	1 088	95,3	85,2	98,4
XI.	179	87	92	91,7	83,9	100,4	422	197	225	95,1	89,2	100,9
XII.	147	72	75	87,3	84,6	90,0	326	150	176	83,3	85,3	81,7
X. – XII.	758	276	481	91,3	82,8	97,0	2 118	629	1 489	93,2	86,4	93,4
<b>2010./2009.</b>												
2010. I.	107	62	45	81,4	86,1	75,7	303	175	128	83,6	90,1	76,0
II.	126	67	59	87,0	81,4	94,4	293	155	138	86,9	82,6	92,3
III.	213	86	127	107,1	89,9	122,9	542	194	348	113,0	89,5	132,4
I. – III.	446	215	231	93,8	86,0	102,5	1 138	524	614	96,5	87,6	105,7
IV.	470	113	357	94,5	92,8	95,1	1 324	266	1 058	94,6	93,1	95,0
V.	847	157	690	99,8	94,0	101,2	2 979	381	2 598	103,9	91,6	106,0
VI.	1 326	166	1 160	99,9	94,9	100,6	6 425	569	5 856	93,8	90,3	94,2
IV. – VI.	2 643	436	2 207	98,8	94,0	99,9	10 728	1 216	9 512	96,5	91,3	97,2
VII.	2 748	231	2 517	111,9	99,8	113,1	17 354	1 303	16 051	105,2	95,3	106,2
VIII.	2 856	216	2 640	100,7	94,9	101,2	19 002	1 383	17 619	104,5	98,1	105,0
IX.	1 123	126	997	104,8	98,9	105,6	6 060	411	5 649	102,8	97,6	103,2
VII. – IX.	6 727	573	6 154	105,7	97,7	106,5	42 416	3 097	39 319	104,5	96,8	105,2
X.	454	113	341	105,2	96,5	108,5	1 373	259	1 114	100,2	91,8	102,4
XI.	186	85	101	104,0	97,5	110,0	430	179	251	101,8	90,6	111,6
XII.	148	71	77	100,4	98,9	101,8	329	149	180	101,0	99,4	102,4
X. – XII.	788	269	519	104,0	97,4	107,7	2 132	587	1 545	100,6	93,2	103,8
<b>2011./2010.</b>												
2011. I.	108	59	49	101,2	94,7	110,3	275	150	125	90,7	85,6	97,7
II.	132 <sup>2)</sup>	67	64	104,7	100,7	109,3	295	151	144	100,6	97,5	104,1
III.	203 <sup>2)</sup>	86	116	95,3	100,3	91,8	467 <sup>2)</sup>	194	272	86,0	100,1	78,2
I. – III.	443	213	230	99,4	98,8	99,9	1 037	495	542	91,0	94,5	88,1
IV.	574	115	459	122,0	102,1	128,3	1 657	280	1 377	125,1	105,2	130,1
V.	792	163	629	93,5	103,8	91,1	2 616	404	2 212	87,8	105,8	85,1
VI.	1 597	179	1 418	120,5	108,0	122,3	7 794 <sup>2)</sup>	632	7 163	121,3	111,0	122,3
IV. – VI.	2 963	457	2 506	112,1	104,9	113,5	12 067 <sup>2)</sup>	1 316	10 752	112,5	108,1	113,0
VII.	2 890	227	2 663	105,2	98,3	105,8	17 810	1 311	16 499	102,6	100,7	102,8
VIII.	2 991	220	2 771	104,7	101,8	104,9	20 233	1 413	18 820	106,5	102,1	106,8
IX.	1 320	136	1 184	117,6	108,4	118,7	6 852	446	6 406	113,1	108,6	113,4
VII. – IX.	7 201	583	6 618	107,0	101,7	107,5	44 895	3 170	41 725	105,8	102,4	106,1
X.	502 <sup>2)</sup>	114	387	110,5	101,0	113,7	1 547	273	1 274	112,7	105,2	114,5
XI.	191 <sup>2)</sup>	87	105	103,1	102,7	103,4	456	193	263	106,1	108,1	104,7

1) Revidirani podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

1) Revised data. See Notes on Methodology.

2) Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

**9-2. VREMENSKE SERIJE NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF TOURIST NIGHTS<sup>1)</sup>**

	Noćenja turista, ukupno Tourist nights, total			Noćenja domaćih turista Domestic tourist nights			Noćenja stranih turista Foreign tourist nights		
	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti Basic values <sup>2)</sup>	desezonirane vrijednosti Seasonally adjusted values	trend-ciklus Trend cycle
2008. XII.	391	4 796	4 715	176	528	516	215	4 657	4 568
2009. I.	363	4 776	4 690	195	512	512	168	4 764	4 603
II.	337	4 630	4 644	187	519	508	150	4 080	4 000
III.	480	4 574	4 594	217	498	503	263	3 949	4 016
IV.	1 400	4 492	4 556	286	499	499	1 114	3 957	4 036
V.	2 868	4 475	4 538	416	498	496	2 452	4 029	4 061
VI.	6 850	4 639	4 528	630	496	492	6 220	4 175	4 087
VII.	16 488	4 442	4 511	1 367	484	487	15 121	4 114	4 110
VIII.	18 188	4 526	4 496	1 410	486	483	16 778	4 189	4 130
IX.	5 895	4 492	4 481	421	479	479	5 474	4 196	4 146
X.	1 370	4 459	4 464	282	474	476	1 088	4 195	4 158
XI.	422	4 472	4 447	197	478	472	225	4 200	4 167
XII.	326	4 360	4 433	150	458	469	176	4 136	4 174
2010. I.	303	4 471	4 428	175	478	465	128	4 128	4 184
II.	293	4 361	4 431	155	453	462	138	4 098	4 198
III.	542	4 509	4 438	194	460	459	348	4 353	4 216
IV.	1 324	4 440	4 440	266	456	457	1 058	4 203	4 230
V.	2 979	4 459	4 436	381	455	455	2 598	4 396	4 239
VI.	6 425	4 309	4 441	569	446	453	5 856	4 075	4 246
VII.	17 354	4 555	4 462	1 303	456	453	16 051	4 305	4 257
VIII.	19 002	4 491	4 479	1 383	455	453	17 619	4 276	4 268
IX.	6 060	4 471	4 489	411	450	452	5 649	4 241	4 279
X.	1 373	4 474	4 506	259	450	451	1 114	4 208	4 294
XI.	430	4 554	4 530	179	446	452	251	4 370	4 312
XII.	329	4 578	4 553	149	459	453	180	4 319	4 329
2011. I.	275	4 508	4 576	150	445	454	125	4 309	4 346
II.	295	4 642	4 608	151	458	456	144	4 389	4 365
III.	467 <sup>3)</sup>	4 594	4 646	194	457	458	272	4 299	4 385
IV.	1 657	4 721	4 688	280	462	460	1 377	4 459	4 407
V.	2 616	3 638	4 730	404	461	462	2 212	4 289	4 432
VI.	7 794 <sup>3)</sup>	4 840	4 762	632	468	463	7 163	4 581	4 460
VII.	17 810	4 726	4 787	1 311	461	464	16 499	4 435	4 487
VIII.	20 233	4 809	4 815	1 413	464	465	18 820	4 515	4 514
IX.	6 852	4 873	4 849	446	469	466	6 406	4 569	4 541
X.	1 547	4 899	4 877	273	465	466	1 274	4 619	4 566
XI.	456	4 882	4 900	193	469	467	263	4 567	4 589

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesečnih podataka od siječnja 1998. do studenoga 2011. Do 2010. iz podataka su isključena noćenja ostvarena u lukačama nautičkog turizma. Desezonirane vrijednosti pokazuju kretanje pojava iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih vrijednosti iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesečnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih vrijednosti i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

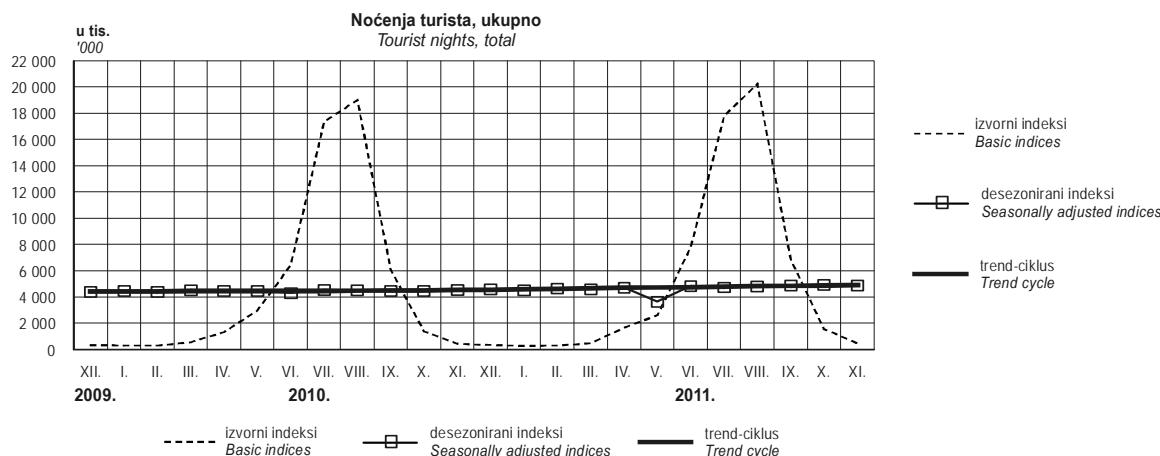
2) Revidirani podaci od siječnja 1998. do prosinca 2009.

3) Ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 1998 to November 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the „Demetra“ programme interface. Until 2010, data did not include tourist nights realised in nautical ports. The seasonally adjusted values show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted values from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted values and trend cycles for previous periods.

2) Revised data from January 1998 to December 2009.

3) Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

NOĆENJA TURISTA OD 2009. DO 2011.  
TOURIST NIGHTS, 2009 – 2011

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovitim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11 Mjesečni izvještaj o dolascima i noćenjima turista). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju.

U tablici 9-1. Dolasci i noćenja turista, indeksi dolazaka i noćenja turista izračunani su na bazi cijelih brojeva prije njihova iskazivanja u tisućama.

**Izvještajne jedinice** jesu svi poslovni subjekti (poduzeća/trgovačka društva, obrtnici, zadruge, ustanove, udruge itd.) i njihovi dijelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi dijelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmjuju građani/kućanstva; poslovni subjekti i njihovi dijelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; poslovni subjekt željezničkog prometa, poslovni subjekt riječnog i pomorskog prometa (samo redovite linije).

Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi dijelovi te fizičke osobe i kućanstva koja iznajmjuju smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

Od 2010. luke nautičkog turizma nisu više ni izvještajne jedinice ni vrste smještajnog objekta u mjesečnom istraživanju o dolascima i noćenjima turista. Razlog tomu jest provođenje novog Zakona o boravišnoj pristojbi, koji propisuje način prijave boravka turista na plovnim objektima (NN, br. 152/08. i 59/09.).

UKupno katkad ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog iskazivanja broja u tisućama.

Zbog spomenute promjene metodologije uvjetovane primjenom novih zakonskih regulativa u praćenju turista podaci su revidirani od 2005. kako bi serije bile usporedive (isključene su luke nautičkog turizma).

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, njihovih rođaka i prijatelja u kućama i stanovima za odmor), koji se prati posebnim statističkim istraživanjem (obrazac TU-11v).

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreativne, zdravstvene, studijske, sportske, religijske, porodične, poslovne, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti, pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovitim zadacima, prognanici i nomadi.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Turist je registriran u svakome mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on the number of tourist arrivals and nights are collected from regular monthly report (TU-11 form, the Monthly Report on Tourist Arrivals and Nights). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

In table 9-1., Tourist arrivals and nights, arrivals and nights indices have been calculated on the whole numbers basis (without expressing them in thousands).

**Reporting units** are all business entities (enterprises/ trade companies, tradesmen, co-operatives, institutions, associations etc.) and parts thereof engaged in providing accommodation services in tourism: health institutions for their facilities in which persons stay for medical rehabilitation (costs are on persons themselves); business entities and parts thereof engaged in organising and arranging of tourists' stay in rural households; tourist boards and other bodies competent for private rooms, suites or summer houses directly rented by private persons/households; business entities and parts thereof for their vacation facilities; business entities that founded or take care of mountain resorts; military institutions for their catering and accommodation establishments; business entities who use schools, homes and similar facilities as temporary accommodation facilities during school vacations; business entities in railway transport, business entities in river and sea water transport (only scheduled lines).

Reports cover all legal entities and parts thereof and natural persons as well as households that rent accommodation facilities to tourists (commercial facilities).

Since 2010, nautical ports have no longer been considered reporting units or types of accommodation facilities in the monthly survey on tourist arrivals and nights. This happened because of the implementation of the new Sojourn Tax Act (NN, Nos. 152/08 and 59/09), which prescribes how to report sojourns on vessels.

Due to expressing of figures in thousands, the total sum differs from the sum obtained by adding of individual items.

As a result of the mentioned change in methodology, determined by the implementation of new regulations on monitoring of tourists, data have been revised since 2005 in order to make series comparable (nautical ports have been excluded).

Data do not include non-commercial tourist turnover (owners' stay and stay of their relatives and friends in villas and summer houses). This is covered by a separate statistical survey (TU-11v form).

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or another accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are migrants, borderline workers, diplomats, military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

**Residence** is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Tourist is registered in every place or facility where he stays and, therefore, in case of change of place or facility, he must register again, which results in data ambiguity. Consequently, the statistics registers the number of tourist arrivals, and not the number of tourists.

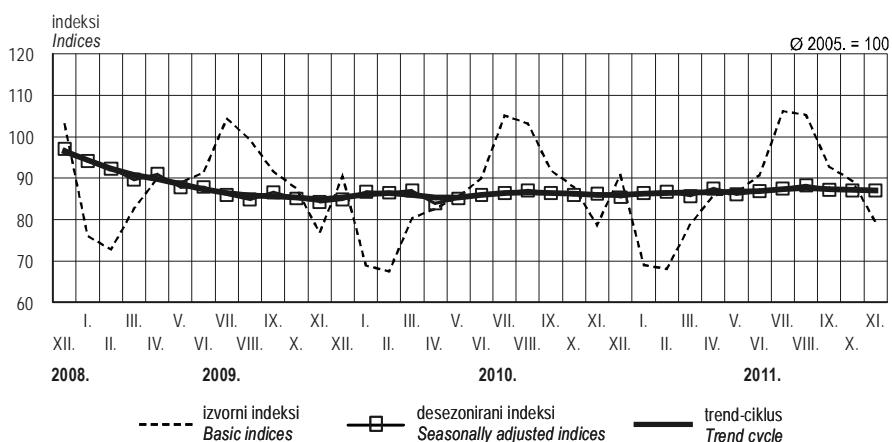
**10-1. INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>**  
**RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>**

	Verižni indeksi Chain indices			Indeksi Indices					
				mjesec/ Month			mjesec/ Month		
				mjesec prošle godine/ Month last year		Ø 2005.		mjesec prošle godine/ Month last year	
	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real
2008.	-	-	-	105,3	106,4	98,9	116,4	112,4	103,6
2009.	-	-	-	85,9	101,4	84,7	99,9	113,9	87,7
2010.	-	-	-	98,9	100,7	98,2	98,7	114,7	86,0
2008. XII.	111,9	99,0	113,0	93,8	101,7	92,3	115,1	111,7	103,0
2009. I.	74,5	101,0	73,7	87,9	102,3	86,0	85,7	112,8	76,0
II.	96,3	100,5	95,9	83,2	103,2	80,6	82,5	113,3	72,8
III.	114,1	100,4	113,6	84,8	102,7	82,6	94,1	113,8	82,7
IV.	109,9	101,2	108,6	88,1	103,0	85,5	103,5	115,1	89,9
V.	99,1	100,2	98,9	82,0	101,6	80,7	102,6	115,4	88,9
VI.	102,7	99,9	102,8	85,5	100,8	84,8	105,3	115,3	91,3
VII.	112,6	98,5	114,3	85,7	100,2	85,5	118,6	113,6	104,4
VIII.	94,9	99,8	95,1	87,1	100,6	86,6	112,6	113,4	99,3
IX.	92,3	100,1	92,2	87,2	100,0	87,2	103,9	113,4	91,6
X.	95,9	100,3	95,6	84,9	100,3	84,6	99,6	113,7	87,6
XI.	87,9	100,3	87,6	85,1	101,1	84,2	87,6	114,1	76,8
XII.	116,9	99,0	118,1	88,9	101,1	87,9	102,3	113,0	90,5
2010. I.	76,5	100,6	76,0	91,4	100,8	90,7	78,3	113,6	68,9
II.	98,1	100,2	97,9	93,1	100,4	92,7	76,8	113,8	67,5
III.	119,9	100,6	119,2	97,9	100,7	97,2	92,1	114,5	80,4
IV.	103,5	100,7	102,8	92,2	100,2	92,0	95,4	115,4	82,7
V.	103,8	100,2	103,6	96,5	100,2	96,3	99,0	115,6	85,6
VI.	104,6	99,5	105,1	98,3	99,8	98,5	103,5	115,0	90,0
VII.	115,7	99,1	116,8	101,0	100,3	100,7	119,8	114,0	105,1
VIII.	97,8	99,7	98,1	104,1	100,2	103,9	117,2	113,6	103,2
IX.	90,0	101,0	89,1	101,6	101,2	100,4	105,5	114,8	91,9
X.	95,8	100,3	95,5	101,5	101,2	100,3	101,1	115,1	87,8
XI.	89,9	100,4	89,5	103,8	101,3	102,5	90,9	115,6	78,6
XII.	115,6	100,1	115,5	102,6	102,4	100,2	105,0	115,6	90,8
2011. I.	76,6	100,8	76,0	102,7	102,6	100,1	80,4	116,5	69,0
II.	99,3	100,6	98,7	103,8	103,0	100,8	79,8	117,2	68,1
III.	116,9	101,1	115,7	101,3	103,4	98,0	93,4	118,5	78,8
IV.	109,1	100,2	108,9	106,7	102,9	103,7	101,8	118,7	85,8
V.	101,4	100,5	100,9	104,3	103,3	101,0	103,2	119,4	86,4
VI.	104,1	99,1	105,0	103,8	102,8	101,0	107,4	118,3	90,8
VII.	115,5	98,9	116,8	103,5	102,6	100,9	124,1	116,9	106,2
VIII.	99,2	100,0	99,2	105,0	102,9	102,0	123,1	116,9	105,3
IX.	89,1	101,1	88,1	104,0	103,0	101,0	109,7	118,2	92,8
X.	97,1	100,9	96,2	105,5	103,6	101,8	106,6	119,2	89,4
XI.	89,1	100,3	88,8	104,5	103,5	101,0	94,9	119,6	79,4

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**REALNI INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO OD 2008. DO 2011.**  
**REAL RETAIL TURNOVER INDICES, 2008 – 2011**



**10-2. VREMENSKE SERIJE NOMINALNIH I REALNIH INDEKSA PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF NOMINAL AND REAL RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>**

$\varnothing 2005. = 100$

	Nominalni <i>Nominal</i>			Realni <i>Real</i>		
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2008. XII.	115,1	108,3	108,3	103,0	97,0	96,5
2009. I.	85,7	104,9	105,4	76,0	94,1	94,4
II.	82,5	104,5	104,2	72,8	92,3	92,3
III.	94,1	103,3	103,6	82,7	89,6	90,8
IV.	103,5	103,2	102,7	89,9	91,0	89,8
V.	102,6	100,8	101,0	88,9	87,8	88,6
VI.	105,3	99,4	99,4	91,3	87,9	87,4
VII.	118,6	98,5	98,5	104,4	86,0	86,4
VIII.	112,6	97,7	98,1	99,3	84,9	85,8
IX.	103,9	98,3	97,5	91,6	86,6	85,7
X.	99,6	95,5	96,3	87,6	85,1	85,3
XI.	87,6	96,8	96,4	76,8	84,3	84,9
XII.	102,3	97,1	97,6	90,5	84,9	85,3
2010. I.	78,3	99,3	98,7	68,9	86,7	86,1
II.	76,8	98,5	98,7	67,5	86,5	86,4
III.	92,1	98,2	97,9	80,4	87,0	86,0
IV.	95,4	96,8	97,2	82,6	83,9	85,3
V.	99,0	97,7	97,7	85,6	85,1	85,3
VI.	103,5	98,8	98,6	90,0	86,0	85,9
VII.	119,8	99,0	99,2	105,1	86,4	86,4
VIII.	117,2	100,2	99,9	103,2	87,1	86,6
IX.	105,5	99,9	99,9	91,9	86,4	86,4
X.	101,1	99,3	99,3	87,8	85,9	86,2
XI.	90,9	98,9	99,0	78,6	86,3	86,0
XII.	105,0	99,3	99,5	90,8	85,5	86,0
2011. I.	80,4	101,0	100,8	69,0	86,4	86,2
II.	79,8	101,5	101,4	68,1	86,7	86,4
III.	93,4	101,2	101,3	78,8	85,7	86,4
IV.	101,9	101,4	101,3	85,8	87,5	86,6
V.	103,2	101,5	101,7	86,4	86,1	86,7
VI.	107,4	102,9	102,9	90,8	86,9	87,0
VII.	124,1	104,4	104,3	106,2	87,5	87,5
VIII.	123,1	105,0	104,6	105,3	88,3	87,7
IX.	109,7	103,7	104,2	92,8	87,2	87,5
X.	106,6	104,6	104,1	89,4	87,1	87,2
XI.	94,9	103,3	103,6	79,4	87,0	87,0

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesecnih podataka od siječnja 2005. do studenoga 2011. Desezonirani indeksi pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih indeksa iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesecnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih indeksa i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 2005 to November 2011 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the programme interface „Demetra“. The seasonally adjusted indices show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component has been excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted indices from which a random component has been excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted indices and trend cycles for previous periods.

**10-3. INDEKSI PROMETA USLUŽNIH DJELATNOSTI, NKD 2007., ORIGINALNI INDEKSI**  
**TURNOVER INDICES OF SERVICE ACTIVITIES, NKD 2007., GROSS INDICES**

2005.=100

	2008.	2009.	2010.	2009.				2010.				2011.			
				I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	
Ukupno <i>Total</i>	127,8	111,4	106,5	97,8	118,1	122,2	107,6	87,9	107,4	122,5	108,3	89,9	111,2	122,7	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	120,9	102,2	97,9	93,4	108,8	108,0	98,7	83,4	100,3	108,4	99,6	86,4	105,6	107,5	
45 Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	125,5	79,3	68,4	83,3	89,5	70,5	73,8	61,2	73,0	69,1	70,3	69,0	81,0	68,5	
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	120,2	100,1	96,0	91,8	107,4	104,6	96,5	81,8	99,2	104,8	98,1	84,8	104,3	108,1	
49 Kopneni i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	155,5	132,7	123,8	118,1	145,8	134,3	132,8	105,0	121,0	131,4	137,6	109,7	125,6	136,4	
50 Vodeni prijevoz <i>Water transport</i>	135,3	102,8	111,1	84,8	117,2	130,5	78,7	81,9	120,1	150,7	91,6	85,6	100,7	149,1	
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	173,1	154,3	164,8	139,3	159,8	160,1	158,0	128,9	150,6	202,7	177,1	134,1	155,3	202,8	
55 + 56 Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation; Food and beverage service activities</i>	128,3	123,4	124,5	61,0	127,4	235,1	69,9	54,0	123,9	250,5	69,7	53,2	131,0	270,2	
58 Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	148,1	126,6	105,6	114,1	125,5	140,5	126,3	89,1	85,4	132,7	115,3	77,4	80,9	121,7	
59 Proizvodnja filmova, videozapisa i sl. <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	133,4	126,6	120,7	121,9	131,4	110,5	142,5	121,7	119,3	109,6	132,2	100,2	131,4	112,3	
60 Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	137,0	120,5	112,0	115,6	132,6	100,0	133,7	105,4	105,3	103,4	134,0	110,3	104,9	104,2	
61 Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	125,1	136,0	119,9	113,5	139,1	145,4	146,0	107,1	112,3	138,0	122,2	106,3	107,7	135,5	
62 Računalno programiranje i sl. <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	161,3	149,6	152,2	141,8	145,9	136,6	174,1	134,7	140,2	138,5	195,5	130,3	136,9	148,3	
63 Informacijske djelatnosti <i>Information service activities</i>	148,6	151,2	195,7	137,7	131,8	153,8	181,4	163,3	184,8	200,0	234,8	170,2	192,1	191,9	
69 + 702 Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities; Management consultancy activities</i>	171,8	152,0	148,5	140,0	162,1	143,7	162,4	136,3	143,1	136,4	178,1	137,7	138,3	147,0	
71 Arhitektonске djelatnosti, tehničko ispitivanje i sl. <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	150,1	133,6	110,3	116,2	135,7	134,3	148,3	90,9	115,2	102,9	132,3	85,2	96,9	104,5	
73 Promidžba i istraživanje tržišta <i>Advertising and market research</i>	159,6	147,9	151,3	117,0	179,0	124,3	171,4	117,8	156,4	120,8	210,3	106,6	151,4	119,5	
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	127,2	127,9	140,6	111,8	120,6	137,5	141,8	123,3	128,3	143,8	166,8	127,2	117,7	154,7	
78 Djelatnosti zapošljavanja <i>Employment activities</i>	262,4	226,7	250,8	197,4	191,7	245,8	271,9	229,4	237,2	283,6	252,9	205,4	236,8	299,7	
79 Putničke agencije i sl. <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	155,3	142,7	131,6	66,4	162,8	246,8	94,8	65,9	148,6	225,3	86,5	69,7	168,2	252,7	
80 Zaštitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	155,0	161,7	135,6	158,7	168,1	158,5	161,5	133,3	139,7	134,5	135,0	135,7	136,6	136,6	
812 Djelatnosti čišćenja <i>Cleaning activities</i>	134,1	129,1	127,3	109,8	135,3	136,0	135,3	109,3	123,9	141,5	134,5	107,4	130,7	148,9	
82 Uredske administrativne i pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	149,4	143,7	130,3	132,4	143,2	141,8	157,2	122,5	132,2	126,1	140,4	136,9	139,3	151,6	

**10-4. STRUKTURA PROMETA USLUŽNIH DJELATNOSTI PREMA VRSTI I VELIČINI POSLOVNICH SUBJEKATA, TREĆE TROMJESЕČJE 2011.**  
TURNOVER STRUCTURE OF SERVICE ACTIVITIES, BY TYPE AND SIZE OF BUSINESS ENTITIES, THIRD QUARTER OF 2011

%

Djelatnosti NKD-a 2007. NKD 2007. activities	Ukupno Total	Prema tipu poslovog subjekta By type of business entity		Prema broju zaposlenih <sup>1)</sup> By number of persons in employment <sup>1)</sup>						
		pravne osobe Legal entities	obrtnici Tradesmen	0 - 4	5 - 9	10 - 19	20 - 49	50 - 99	100 - 249	250 i više 250 and more
Ukupno <i>Total</i>	100,0	94,3	5,7	13,1	7,0	9,4	13,3	15,5	11,6	30,1
45 Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	100,0	92,3	7,7	10,4	9,5	8,5	20,7	20,6	26,4	3,9
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima <i>Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	100,0	97,8	2,2	12,1	6,1	11,3	15,4	20,5	8,0	26,6
49 Kopneni i cjevovodni transport <i>Land transport and transport via pipelines</i>	100,0	79,5	20,5	15,1	12,6	9,6	13,3	7,6	15,8	26,0
50 Voden prijevoz <i>Water transport</i>	100,0	94,9	5,1	7,2	4,8	2,6	12,2	17,4	23,4	32,4
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu <i>Warehousing and support activities for transportation</i>	100,0	99,2	0,8	4,5	2,7	4,3	13,0	7,1	15,1	53,3
55 Djelatnost pružanja smještaja <i>Accommodation</i>	100,0	97,2	2,8	5,8	2,4	4,4	8,2	11,8	15,8	51,6
56 Djelatnosti pripreme i usluživanje hrane i pića <i>Food and beverage service activities</i>	100,0	42,5	57,5	47,1	18,6	12,8	8,7	3,0	4,5	5,3
58 Izdavačke djelatnosti <i>Publishing activities</i>	100,0	99,3	0,7	5,6	3,8	5,4	12,1	14,8	16,2	42,1
59 Proizvodnja filmova, videozapisa i sl. <i>Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities</i>	100,0	96,7	3,3	28,3	19,0	17,2	7,8	27,2	0,5	-
60 Emitiranje programa <i>Programming and broadcasting activities</i>	100,0	100,0	-	6,0	2,9	3,9	2,6	0,2	8,9	75,5
61 Telekomunikacije <i>Telecommunications</i>	100,0	99,9	0,1	1,4	0,2	1,3	1,1	9,9	13,4	72,7
62 Računalno programiranje i sl. <i>Computer programming, consultancy and related activities</i>	100,0	96,8	3,2	10,5	12,6	15,2	18,2	16,3	9,4	17,8
63 Informacijske djelatnosti <i>Information service activities</i>	100,0	97,3	2,7	9,8	2,8	20,2	27,1	35,3	4,8	-
69 + 702 Pravne i računovodstvene djelatnosti <i>Legal and accounting activities; Management consultancy activities</i>	100,0	89,2	10,8	56,5	13,9	12,8	8,4	6,8	1,6	-
71 Arhitektonskes djelatnosti, tehničko ispitivanje i sl. <i>Architectural and engineering activities; technical testing and analysis</i>	100,0	99,8	0,2	18,6	17,2	13,1	16,6	11,2	16,8	6,5
73 Promidžba i istraživanje tržista <i>Advertising and market research</i>	100,0	96,2	3,8	13,6	12,7	18,0	38,6	16,0	1,1	-
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Other professional, scientific and technical activities</i>	100,0	88,8	11,2	51,4	12,1	19,5	17,0	-	-	-
78 Djelatnosti zaposljavanja <i>Employment activities</i>	100,0	100,0	-	9,3	4,5	1,4	4,5	8,3	21,2	50,8
79 Putničke agencije i sl. <i>Travel agency, tour operator reservation service and related activities</i>	100,0	98,1	1,9	25,5	10,7	19,6	7,1	19,7	5,2	12,2
80 Zaštitne i istražne djelatnosti <i>Security and investigation activities</i>	100,0	98,4	1,6	2,8	1,6	2,3	8,3	11,1	11,0	62,9
812 Djelatnosti čišćenja <i>Cleaning activities</i>	100,0	84,7	15,3	9,1	9,2	9,5	16,3	11,1	11,5	33,3
82 Uredske administrativne pomoćne djelatnosti <i>Office administrative, office support and other business support activities</i>	100,0	72,1	27,9	44,4	10,2	4,9	10,0	-	30,5	-

1) Vidi Metodološka objašnjena.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Indeksi mjeseca kretanja prometa u trgovini na malo** dobiveni su istraživanjem Mjesečni izvještaj trgovine na malo (obrazac TRG-1).

Rezultati se objavljaju u obliku nominalnih i realnih indeksa. Realni indeksi dobiveni su deflacioniranjem nominalnih indeksa indeksom maloprodajnih cijena dobara (bez električne energije i distribucije vode) prema indeksu potrošačkih cijena.

Jedinice promatranja jesu poslovni subjekti (pravne osobe i obrtnici) koji su prema pretežnoj djelatnosti registrirani u trgovini na malo (odjeljak 47 NKD-a 2007.). Također su obuhvaćeni izabrani poslovni subjekti iz ostalih djelatnosti ako obavljaju spomenuto djelatnost.

Istraživanje se provodi metodom uzorka. Na temelju rezultata dobivenih uzorkom ocjenjuje se cijeli skup. Uzorkom su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mikro i mali poslovni subjekti. U 2011. izabran je novi uzorak tako da jedna trećina malih jedinica ostala ista, a dvije trećine zamjenjene su novima. Kao okvir korišten je Statistički poslovni registar, koji je podatke ažurirao iz triju izvora: datoteke Dohodak Porezne uprave za 2009., datoteke Dobit Porezne uprave i Godišnjeg izvještaja Fine za 2009. Također su od 1. siječnja 2010. uključene novoregistrirane jedinice.

Uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i veličini poslovnog subjekta.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini razvrstani su na veličinske razrede od 1 do 9.

Veličina 1 obuhvaća poslovne subjekte s 0 – 4 zaposlenih, veličina 2 one s 5 – 9 zaposlenih, veličina 3 one s 10 – 19 zaposlenih, veličina 4 one s 20 – 49 zaposlenih, veličina 5 one s 50 – 99 zaposlenih, veličina 6 one sa 100 – 249 zaposlenih, a veličina 7 obuhvaća one s 250 i više zaposlenih.

**Tromjesečni podaci** o ostvarenom prometu u distributivnoj trgovini i ostalim uslugama dobiveni su Tromjesečnim izvještajem trgovine i ostalih usluga (USL-1).

Riječ je o novom istraživanju koje od prvog tromjesečja 2011. provodi Državni zavod za statistiku zajedno sa svojim područnim jedinicama te upravnim tijelom Grada Zagreba nadležnim za poslove službene statistike. Tim istraživanjem zamjenjuju se dosadašnja istraživanja koja su obuhvaćala samo dio uslužnih djelatnosti, a to su: Tromjesečni izvještaj distributivne trgovine (TRG-2), Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za pravne osobe (UG-11) i Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za obrnike (UG-11/OBRT).

U tromjesečnom istraživanju (USL-1) uzorak je podijeljen na stratume prema pretežnoj djelatnosti i prema veličini poslovnih subjekata.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini poslovni subjekti također su razvrstani na veličinske razrede od 1 do 9 na isti način kao kod Mjesečnog izvještaja trgovine na malo.

Podaci prema veličini u tablici 10-4. za prvo tromjeseče 2011. objavljeni u MSI-ju br. 8/2011. izračunani su na temelju uzorka. Podaci za prvo i drugo tromjeseče 2011. objavljeni u MSI-ju br. 9/2011. izračunani su na temelju procijenjenih podataka za cijeli skup, kao i podaci za treće tromjeseče 2011. objavljeni u ovom broju MSI-ja.

Serijske podatke od 2005. dobivene su kombinacijom podataka iz spomenutog istraživanja i iz administrativnih izvora, a objavljene su u MSI-ju broj 6 i 7/2011.

Podaci za tromjesečja 2011. i indeks za tromjesečja 2011./2010. dobiveni su iz podataka s obrasca USL-1, dok su serije podataka po tromjesećima od 2000. do 2010. dobivene iz administrativnih izvora korištenjem datoteke prijava poreza na dodanu vrijednost Porezne uprave Ministarstva finacija Republike Hrvatske, osim za djelatnosti distributivne trgovine i ugostiteljstva, koje su dobivene iz prije provedenih statističkih istraživanja.

**Promet** je vrijednost svih prodanih roba i obavljenih usluga na tržištu u promatranoj razdoblju bez obzira na to jesu li naplaćene ili ne. U promet u mjesecnom istraživanju uključen je porez na dodanu vrijednost, a u tromjesečnom nije.

## NOTES ON METHODOLOGY

**Indices of a monthly turnover retail trade** are based on the Monthly Retail Trade Report (TRG-1 form).

Results are shown in the form of nominal and real indices. Real indices are calculated by deflating nominal indices by price index in retail trade (excluding the electricity and water distribution) according to consumer price index.

Reporting units are business entities (legal entities and tradesmen) classified by their prevailing activity into retail trade (section 47 of the NKD 2007.). Selected business entities engaged in other activities but executing the above mentioned one are also included.

The survey is carried out by using a sampling method. The evaluation of the whole group is based on the results obtained through samples. The sample covers all large and medium-sized business entities, while micro-sized and small business entities are selected by the random sample method. In 2011, a new sample was selected in a way that one third of small units remained the same, while two thirds were replaced by new ones. The framework was the Statistical Business Register, which updated those data from three sources: the Income data base for 2009 of the Tax Administration, the Profit data base and the Annual Report of the Financial Agency for 2009. Moreover, newly registered units have been included since 1 January 2010.

The sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of the business entity.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the NKD 2007. By size, they are divided into 1 – 9 size classes.

Size 1 comprises business entities employing 0 – 4 persons, size 2 those employing 5 – 9 persons, size 3 those employing 10 – 19 persons, size 4 those employing 20 – 49 persons, size 5 those employing 50 – 99 persons, size 6 those employing 100 – 249 persons and size 7 those employing 250 and more persons.

**Quarterly data** on realised turnover in distributive trade and other services are collected on the Quarterly Report on Trade and Other Services (USL-1 form).

It is a new survey that has been carried out since the first quarter of 2011 by the Croatian Bureau of Statistics together with its regional offices and the statistical body of the City of Zagreb competent for the official statistics affairs. This survey substitutes former surveys, which covered only a part of the service activities, as follows: the Quarterly Report on Distributive Trade (TRG-2 form), the Quarterly Report on Hotel and Restaurant Activities for Legal Entities (UG-11 form) and the Quarterly Report on Hotel and Restaurant Activities for Tradesmen (UG-11/OBRT form).

In quarterly report (USL-1 form) the sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of business entities.

Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the National Classification of Activities – NKD 2007. According to their size, business entities are also classified in 1 – 9 size classes.

The data by size of business entities given in table 10-4., published in the Monthly Statistical Report No. 8/2011, were calculated on the sample basis, while those for the first and second quarter of 2011, published in the Monthly Statistical Report No. 9/2011, were calculated on the basis of estimated data for the whole group as well as those for the third quarter of 2011 published in this edition of the Monthly Statistical Report.

Since 2005, data series have been obtained by combining the data from the mentioned survey and those from administrative sources. They were published in the Monthly Statistical Report Nos. 6 and 7/2011.

The data for the 2011 quarters and for the index of the 2011/2010 quarters have been obtained on the USL-1 form, while the quarterly data series from 2000 to 2010 have been obtained from administrative sources and by using data bases of value added tax reports kept by the Tax Administration of the Ministry of Finance of the Republic of Croatia, with the exception of the distributive trade and hotel and restaurant activities, for which data have been obtained from formerly conducted statistical surveys.

**Turnover** is a total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. The monthly survey, unlike the quarterly one, also includes value added tax.

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.					
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>2)</sup>	VII. – IX. <sup>3)</sup>			
<b>Ukupno<sup>4)</sup></b> <b>Summary<sup>4)</sup></b>												
A. Tekuće transakcije (1+6)	-2 379,7	-535,0	-1 340,2	-70,6	1 900,0	-1 024,1	-1 458,7	14,6	2 601,0		A. Current account (1+6)	
1. Roba, usluge i dohodak (2+5)	-3 416,0	-1 622,9	-1 594,4	-358,9	1 639,8	-1 309,5	-1 694,8	-251,5	2 332,1		1. Goods, services and income (2+5)	
1.1. Prihodi	16 956,4	18 487,3	3 017,9	4 651,2	7 016,1	3 802,1	3 009,4	4 945,9	7 400,2		1.1. Credit	
1.2. Rashodi	-20 372,4	-20 110,3	-4 612,3	-5 010,1	-5 376,3	-5 111,6	-4 704,3	-5 197,4	-5 068,1		1.2. Debit	
2. Roba i usluge (3+4)	-1 617,0	-65,5	-1 139,5	-60,2	2 141,1	-1 007,0	-1 194,3	245,9	2 738,0		2. Goods and services (3+4)	
2.1. Prihodi	16 157,1	17 591,8	2 821,1	4 385,2	6 791,3	3 594,3	2 807,8	4 675,3	7 126,9		2.1. Credit	
2.2. Rashodi	-17 774,1	-17 657,4	-3 960,5	-4 445,4	-4 650,2	-4 601,3	-4 002,2	-4 429,4	-4 388,9		2.2. Debit	
3. Roba	-7 386,9	-5 952,0	-1 283,5	-1 497,0	-1 717,6	-1 453,8	-1 352,6	-1 334,7	-1 433,8		3. Goods	
3.1. Prihodi	7 703,2	9 102,3	2 033,2	2 325,2	2 242,9	2 501,1	2 074,4	2 499,3	2 311,9		3.1. Credit	
3.2. Rashodi	-15 090,1	-15 054,3	-3 316,7	-3 822,2	-3 960,5	-3 954,9	-3 426,9	-3 834,1	-3 745,7		3.2. Debit	
4. Usluge	5 769,9	5 886,5	144,0	1 436,8	3 858,8	446,9	158,2	1 580,7	4 171,8		4. Services	
4.1. Prihodi	8 453,9	8 489,5	787,9	2 060,0	4 548,4	1 093,3	733,5	2 176,0	4 815,1		4.1. Credit	
4.2. Rashodi	-2 684,1	-2 603,0	-643,9	-623,2	-689,6	-646,4	-575,2	-595,3	-643,2		4.2. Debit	
5. Dohodak	-1 798,9	-1 557,4	-454,9	-298,7	-501,3	-302,5	-500,5	-497,5	-405,9		5. Income	
5.1. Prihodi	799,4	895,5	196,9	266,0	224,8	207,8	201,6	270,6	273,3		5.1. Credit	
5.2. Rashodi	-2 598,3	-2 452,9	-651,8	-564,7	-726,1	-510,3	-702,1	-768,0	-679,2		5.2. Debit	
6. Tekući transferi	1 036,3	1 088,0	254,2	288,3	260,2	285,4	236,1	266,1	268,9		6. Current transfers	
6.1. Prihodi	1 607,8	1 684,6	394,9	451,8	393,6	444,2	374,6	395,7	399,9		6.1. Credit	
6.2. Rashodi	-571,5	-596,6	-140,8	-163,5	-133,5	-158,8	-138,5	-129,6	-131,0		6.2. Debit	
B. Kapitalne i financijske transakcije	3 431,0	1 264,2	813,2	138,1	-424,2	737,1	1 441,4	89,2	-815,4		B. Capital and financial account	
B1. Kapitalne transakcije	43,1	34,5	12,6	11,8	12,8	-2,6	-1,7	-4,5	-1,7		B1 Capital account	
B2. Financijske transakcije isključujući međunarodne pričuve	4 284,3	1 313,5	283,0	247,9	583,4	199,2	2 311,9	125,3	-1 047,8		B2 Financial account, excluding reserves	
1. Izravna ulaganja	1 491,7	393,1	536,5	-112,2	279,0	-310,1	37,6	365,1	626,6		1. Direct investment	
1.1. U inozemstvo	-888,2	112,3	-61,1	-157,2	-72,7	403,3	-298,3	25,8	253,3		1.1. Abroad	
1.2. U Hrvatsku	2 379,8	280,9	597,5	45,0	351,7	-713,4	335,9	339,3	373,3		1.2. In Croatia	
2. Portfeljna ulaganja	420,9	397,1	-721,4	229,5	1 156,2	-267,3	413,8	-732,4	626,4		2. Portfolio investment	
2.1. Sredstva	-558,1	-368,3	-110,2	12,4	-78,5	-192,0	79,9	-301,3	345,8		2.1. Assets	
2.2. Obveze	979,1	765,4	-611,2	217,1	1 234,8	-75,3	333,9	-431,1	280,6		2.2. Liabilities	
3. Financijski derivati	0,0	-252,7	-61,1	-72,4	-74,4	-44,8	-6,9	-45,8	-84,4		3. Financial derivatives	
4. Ostala ulaganja	2 371,7	776,0	529,1	202,9	-777,5	821,5	1 867,6	538,4	-2 216,3		4. Other investment	
4.1. Sredstva	748,0	697,5	679,5	-45,8	-388,3	452,1	754,2	33,8	-798,6		4.1. Assets	
4.2. Obveze	1 623,8	78,5	-150,4	248,7	-389,1	369,4	1 113,4	504,6	-1 417,8		4.2. Liabilities	
B3. Međunarodne pričuve	-896,4	-83,8	517,5	-121,5	-1 020,4	540,5	-868,8	-31,7	234,1		B3. International reserves	
C. Neto pogreške i propusti <sup>5)</sup>	-1 051,3	-729,3	527,0	-67,5	-1 475,8	287,0	17,3	-103,8	-1 785,7		C. Net errors and omissions <sup>5)</sup>	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Revidirani podaci

3) Preliminarni podaci

4) Počevši od Biltena HNB-a broj 146, Hrvatska banka za obnovu i razvitak reklassificirana je iz podsektora republički fondovi u podsektor nebankarske financijske institucije. Reklassifikacija se odnosi na cijelu statističku seriju (od siječnja 1999.). Nadalje, od istog broja Biltena HNB-a Hrvatske autoceste reklassificirane su iz podsektora republički fondovi u podsektor državna trgovacka društva. Reklassifikacija se odnosi na dio statističke serije od siječnja 2008.

5) U poziciji neto pogrešaka i propusta nalazi se i protostavka prihoda od usluga putovanja koji se odnosi na sva plaćanja koja nisu zabilježena u evidenciji banaka.

1) See Notes on Methodology

2) Revised data

3) Preliminary data

4) Since the publication of Bulletin No. 146 the Croatian Bank for Reconstruction and Development has been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Non-banking financial institutions. The reclassification covers the entire statistical series (from January 1999 onwards). Moreover, since the publication of the same number of the Bulletin, the Croatian Motorways have been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Public enterprises. The reclassification covers the statistical series from January 2008 onwards.

5) The item net errors and omissions also comprises the counter entry of a part of revenues from travel services which relates to such revenues not stated in the banks' records.

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
**BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.				
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>2)</sup>	VII. – IX. <sup>3)</sup>		

<b>Robe i usluge</b> <b>Goods and services</b>										
Roba	-7 386,9	-5 952,0	-1 283,5	-1 497,0	-1 717,6	-1 453,8	-1 352,6	-1 334,7	-1 433,8	Goods
1. Prihodi	7 703,2	9 102,3	2 033,2	2 325,2	2 242,9	2 501,1	2 074,4	2 499,3	2 311,9	1. Credit
1.1. Izvoz fob u vanjskotrgovinskoj statistici	7 529,4	8 905,2	2 000,1	2 279,4	2 170,3	2 455,4	2 029,3	2 455,1	2 259,8	1.1. Exports fob in trade statistics
1.2. Prilagodbe za obuhvat	173,8	197,1	33,1	45,7	72,6	45,7	45,1	44,2	52,1	1.2. Adjustments for coverage
2. Rashodi	-15 090,1	-15 054,3	-3 316,7	-3 822,2	-3 960,5	-3 954,9	-3 426,9	-3 834,1	-3 745,7	2. Debit
2.1. Uvoz cif u vanjskotrgovinskoj statistici	-15 220,1	-15 137,0	-3 338,0	-3 849,6	-3 968,6	-3 980,7	-3 457,4	-3 867,1	-3 777,8	2.1. Imports cif in trade statistics
2.2. Prilagodbe za obuhvat	-331,1	-376,0	-79,8	-89,2	-112,2	-94,8	-74,3	-84,1	-82,4	2.2. Adjustments for coverage
2.3. Prilagodbe za klasifikaciju	461,2	458,7	101,1	116,6	120,2	120,6	104,8	117,2	114,5	2.3. Adjustments for classification
Usluge	5 769,9	5 886,5	144,0	1 436,8	3 858,8	446,9	158,2	1 580,7	4 171,8	Services
1. Prijevoz	349,2	399,5	57,5	110,1	148,6	83,3	70,1	106,0	134,8	1. Transportation
1.1. Prihodi	752,0	813,3	145,8	219,3	262,0	186,2	164,0	213,5	239,5	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-402,8	-413,7	-88,3	-109,2	-113,5	-102,8	-93,9	-107,5	-104,7	1.2. Debit
2. Putovanja – turizam	5 655,8	5 600,8	188,1	1 317,3	3 690,5	404,9	143,5	1 457,5	3 991,0	2. Travel
2.1. Prihodi	6 379,7	6 230,0	324,7	1 476,3	3 867,8	561,1	274,5	1 611,0	4 169,8	2.1. Credit
2.1.1. Poslovni razlozi	255,7	236,3	39,0	80,9	72,8	43,6	29,7	78,1	54,0	2.1.1. Business
2.1.2. Osobni razlozi	6 124,0	5 993,6	285,7	1 395,4	3 795,0	517,6	244,8	1 532,9	4 115,8	2.1.2. Personal
2.2. Rashodi	-724,0	-629,2	-136,6	-159,0	-177,3	-156,2	-131,0	-153,4	-178,8	2.2. Debit
2.2.1. Poslovni razlozi	-240,8	-180,6	-39,1	-55,4	-40,0	-46,1	-45,9	-42,2	-41,9	2.2.1. Business
2.2.2. Osobni razlozi	-483,1	-448,6	-97,6	-103,6	-137,3	-110,1	-85,1	-111,2	-137,0	2.2.2. Personal
3. Ostale usluge	-235,1	-113,9	-101,5	9,4	19,6	-41,4	-55,5	17,1	46,1	3. Other services
3.1. Prihodi	1 322,2	1 446,3	317,4	364,4	418,5	346,0	294,9	351,5	405,7	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-1 557,3	-1 560,1	-419,0	-355,0	-398,9	-387,3	-350,3	-334,4	-359,7	3.2. Debit

<b>Dohodak i tekući transferi</b> <b>Income and current transfers</b>										
Dohodak	-1 798,9	-1 557,4	-454,9	-298,7	-501,3	-302,5	-500,5	-497,5	-405,9	Income
1. Naknade zaposlenima	586,5	620,8	142,7	155,1	158,4	164,5	154,8	180,9	177,8	1. Compensation of employees
1.1. Prihodi	624,2	657,1	151,0	164,4	167,8	173,9	162,6	188,4	186,1	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-37,6	-36,3	-8,3	-9,3	-9,4	-9,3	-7,8	-7,5	-8,4	1.2. Debit
2. Dohodak od izravnih ulaganja	-1 172,9	-1 091,4	-336,2	-184,5	-387,5	-183,2	-361,7	-367,1	-290,2	2. Direct investment income
2.1. Prihodi	-62,6	87,6	6,7	64,9	19,3	-3,3	4,3	34,4	25,3	2.1. Credit
Od čega zadržana dobit	-114,9	8,5	-2,6	18,5	6,3	-13,7	-9,7	2,6	18,9	o/w: reinvested earnings
2.2. Rashodi	-1 110,3	-1 179,0	-342,8	-249,4	-406,8	-180,0	-366,1	-401,5	-315,5	2.2. Debit
Od čega zadržana dobit	-314,1	-486,6	-135,9	84,7	-330,2	-105,2	-207,4	60,8	-214,7	o/w: reinvested earnings
3. Dohodak od portfeljnih ulaganja	-173,4	-304,1	-74,6	-72,5	-78,0	-79,0	-79,2	-88,0	-81,2	3. Portfolio investment income
3.1. Prihodi	73,5	41,0	10,0	10,6	10,3	10,1	11,1	14,5	13,3	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-246,9	-345,1	-84,6	-83,1	-88,3	-89,1	-90,2	-102,4	-94,6	3.2. Debit
4. Dohodak od ostalih ulaganja	-1 039,2	-782,7	-186,8	-196,9	-194,2	-204,8	-214,4	-223,3	-212,2	4. Other investment income
4.1. Prihodi	164,3	109,7	29,2	26,0	27,5	27,0	23,6	33,3	48,6	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-1 203,5	-892,5	-216,0	-223,0	-221,6	-231,9	-238,0	-256,7	-260,8	4.2. Debit
Tekući transferi	1 036,3	1 088,0	254,2	288,3	260,2	285,4	236,1	266,1	268,9	Current transfers
1. Država	-30,0	-39,8	-18,1	-9,3	-21,8	9,5	-27,3	-31,9	-19,9	1. General government
1.1. Prihodi	309,0	304,6	63,3	93,6	55,9	91,8	44,4	40,7	52,5	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-339,0	-344,4	-81,4	-102,9	-77,8	-82,3	-71,7	-72,6	-72,5	1.2. Debit
2. Ostali sektori	1 066,3	1 127,8	272,3	297,6	282,0	275,9	263,4	298,0	288,8	2. Other sectors
2.1. Prihodi	1 298,8	1 379,9	331,6	358,2	337,7	352,4	330,2	355,0	347,3	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-232,5	-252,2	-59,4	-60,6	-55,7	-76,5	-66,8	-57,0	-58,5	2.2. Debit

**12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>**  
**BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**  
(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2009. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>	2010. <sup>2)</sup>				2011.							
			I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	I. – III. <sup>2)</sup>	IV. – VI. <sup>2)</sup>	VII. – IX. <sup>3)</sup>					
<b>Izravna i portfeljna ulaganja<sup>4)</sup></b> <i>Direct and portfolio investments<sup>4)</sup></i>														
Izravna ulaganja	1 491,7	393,1	536,5	-112,2	279,0	-310,1	37,6	365,1	626,6	Direct investment				
1. Izravna ulaganja u inozemstvo	-888,2	112,3	-61,1	-157,2	-72,7	403,3	-298,3	25,8	253,3	1. Abroad				
1.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	-894,4	253,1	-57,0	-112,6	-87,4	510,0	-84,5	-52,1	-33,9	1.1. Equity capital and reinvested earnings				
1.1.1. Sredstva	-1 009,3	236,8	-59,6	-112,6	-87,4	496,3	-94,2	-52,1	-33,9	1.1.1. Claims				
1.1.2. Obveze	114,9	16,3	2,6	0,0	0,0	13,7	9,7	0,0	0,0	1.1.2. Liabilities				
1.2. Ostala ulaganja	6,2	-140,9	-4,1	-44,6	14,6	-106,8	-213,9	77,9	287,2	1.2. Other capital				
1.1.1. Sredstva	-30,1	-371,5	-23,3	-46,7	9,0	-310,4	-30,0	77,9	280,9	1.1.1. Claims				
1.2.2. Obveze	36,3	230,6	19,3	2,1	5,7	203,6	-183,8	0,0	6,3	1.2.2. Liabilities				
2. Izravna ulaganja u Hrvatsku	2 379,8	280,9	597,5	45,0	351,7	-713,4	335,9	339,3	373,3	2. In Croatia				
2.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	983,9	863,0	413,6	439,3	454,9	-444,7	307,8	670,2	418,2	2.1. Equity capital and reinvested earnings				
2.1.1. Sredstva	-106,8	-84,7	0,0	-84,7	0,0	0,0	0,0	-60,8	0,0	2.1.1. Claims				
2.1.2. Obveze	1 090,8	947,7	413,6	524,0	454,9	-444,7	307,8	731,0	418,2	2.1.2. Liabilities				
2.2. Ostala ulaganja	1 395,9	-582,1	183,9	-394,2	-103,2	-268,6	28,1	-330,9	-45,0	2.2. Other capital				
2.2.1. Sredstva	-29,1	-21,5	-12,7	-27,5	13,9	4,8	25,1	-3,6	-5,4	2.2.1. Claims				
2.2.2. Obveze	1 425,0	-560,6	196,6	-366,7	-117,1	-273,5	3,0	-327,3	-39,6	2.2.2. Liabilities				
Portfeljna ulaganja	420,9	397,1	-721,4	229,5	1 156,2	-267,3	413,8	-732,4	626,4	Portfolio investment				
1. Sredstva	-558,1	-368,3	-110,2	12,4	-78,5	-192,0	79,9	-301,3	345,8	1. Assets				
1.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	-111,4	-474,3	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	-176,5	-189,3	26,8	1.1. Equity capital and reinvested earnings				
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government				
1.1.2. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. Banks				
1.1.3. Ostali sektori	-111,4	-474,3	-245,4	-149,9	14,0	-92,9	-176,5	-189,3	26,8	1.1.3. Other sectors				
1.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-446,7	105,9	135,2	162,3	-92,5	-99,1	256,3	-112,0	319,0	1.2. Debt securities				
1.2.1. Obveznice	-86,2	263,9	246,3	-28,5	110,0	-63,9	11,8	-80,5	416,6	1.2.1. Bonds				
1.2.2. Instrumenti tržišta novca	-360,5	-157,9	-111,1	190,8	-202,5	-35,1	244,5	-31,5	-97,6	1.2.2. Money market instruments				
2. Obveze	979,1	765,4	-611,2	217,1	1 234,8	-75,3	333,9	-431,1	280,6	2. Liabilities				
2.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	16,4	88,1	-7,2	0,2	77,5	17,5	140,6	-76,5	-15,1	2.1. Equity capital and reinvested earnings				
2.1.1. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. Banks				
2.1.2. Ostali sektori	16,4	88,1	-7,2	0,2	77,5	17,5	140,6	-76,5	-15,1	2.1.2. Other sectors				
2.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	962,7	677,3	-604,0	216,9	1 157,2	-92,8	193,3	-354,6	295,8	2.2. Debt securities				
2.2.1. Obveznice	817,3	380,8	-691,1	-21,4	1 079,0	14,4	113,4	-128,3	447,5	2.2.1. Bonds				
2.2.2. Instrumenti tržišta novca	145,3	296,5	87,1	238,3	78,3	-107,2	79,9	-226,2	-151,8	2.2.2. Money market instruments				
<b>Ostale investicije<sup>4)</sup></b> <i>Other Investments<sup>4)</sup></i>														
Ostala ulaganja, neto	2 371,7	776,0	529,1	202,9	-777,5	821,5	1 867,6	538,4	-2 216,3	Other investment (net)				
1. Sredstva	748,0	697,5	679,5	-45,8	-388,3	452,1	754,2	33,8	-798,6	1. Assets				
1.1. Trgovinski krediti	138,4	130,1	45,9	14,0	80,5	-10,3	-148,5	26,4	-19,0	1.1. Trade credits				
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government				
1.1.2. Ostali sektori	138,4	130,1	45,9	14,0	80,5	-10,3	-148,5	26,4	-19,0	1.1.2. Other sectors				
1.2. Krediti	41,5	-75,1	-8,0	-19,9	-19,2	-28,0	-11,1	-61,9	37,3	1.2. Loans				
1.2.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.2.1. General government				
1.2.2. Banke	20,5	-55,4	0,8	-9,6	-11,4	-35,1	-30,1	-73,2	56,6	1.2.2. Banks				
1.2.3. Ostali sektori	21,0	-19,7	-8,8	-10,3	-7,8	7,1	19,0	11,3	-19,3	1.2.3. Other sectors				
1.3. Valuta i depoziti	568,0	642,4	641,6	-39,9	-449,7	490,4	913,7	69,3	-816,9	1.3. Currency and deposits				
1.3.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.3.1. General government				
1.3.2. Banke	423,7	417,0	521,9	-126,7	-434,1	455,9	925,8	77,1	-828,5	1.3.2. Banks				
1.3.3. Ostali sektori	144,3	225,5	119,8	86,8	-15,5	34,5	-12,1	-7,8	11,6	1.3.3. Other sectors				
1.4. Ostala aktiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.4. Other assets				
2. Obveze <sup>6)</sup>	1 623,8	78,5	-150,4	248,7	-389,1	369,4	1 113,4	504,6	-1 417,8	2. Liabilities <sup>6)</sup>				
2.1. Trgovinski krediti	-143,7	60,2	-212,5	153,5	325,1	-205,9	-268,0	9,5	-110,7	2.1. Trade credits				
2.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. General government				
2.1.2. Ostali sektori	-143,7	60,2	-212,5	153,5	325,1	-205,9	-268,0	9,5	-110,7	2.1.2. Other sectors				
2.2. Krediti	590,5	36,3	383,7	-127,5	-294,8	74,8	862,4	83,6	-932,3	2.2. Loans				
2.2.1. Hrvatska narodna banka	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.2.1. Croatian national bank				
2.2.2. Država	-7,4	134,4	198,0	-32,9	19,7	-50,4	162,8	156,6	-197,4	2.2.2. General government				
2.2.3. Banke	-166,5	-192,7	218,8	63,1	-545,6	71,1	116,0	148,8	-407,3	2.2.3. Banks				
2.2.4. Ostali sektori	764,4	94,5	-33,0	-157,7	231,1	54,2	583,6	-221,8	-327,5	2.2.4. Other sectors				
2.3. Valuta i depoziti	1 175,0	-19,0	-321,9	222,4	-419,8	500,3	518,8	411,3	-374,9	2.3. Currency and deposits				
2.3.2. Banke	1 197,2	-19,0	-321,9	222,4	-419,8	500,3	518,2	412,9	-374,9	2.3.2. Banks				
2.4. Ostale obveze	2,0	1,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	2.4. Other liabilities				

6) Uključeni su repo poslovi HNB-a.

6) CNB repo transactions have been included.

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**12-2. IZVOZ I UVOD  
EXPORT AND IMPORT**

tekuci tečaj  
Current exchange rate

	Izvoz Export			Uvoz Import			Prosječan tečaj eura u kunama Average exchange rate of euro in kuna		Prosječan tečaj USD u kunama Average exchange rate of US \$ in kuna	
	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	izvoz Export	uvoz Import	izvoz Export	uvoz Import
2008.	69 205	9 585	14 124	150 354	20 817	30 727	7,2200	7,2226	4,8999	4,8932
2009.	55 272	7 529	10 492	111 751	15 220	21 205	7,3409	7,3423	5,2681	5,2701
2010.	64 892	8 905	11 811	110 297	15 137	20 067	7,2869	7,2866	5,4943	5,4964
2008. XII.	5 118	712	947	10 590	1 473	1 969	7,1897	7,1912	5,4057	5,3785
2009. I.	3 799	516	684	7 656	1 039	1 376	7,3656	7,3708	5,5543	5,5634
II.	5 391	726	931	9 084	1 222	1 564	7,4282	7,4347	5,7900	5,8075
III.	4 836	651	847	10 746	1 446	1 884	7,4269	7,4292	5,7091	5,7048
IV.	4 775	644	850	9 914	1 336	1 763	7,4188	7,4198	5,6183	5,6218
V.	4 734	643	876	9 436	1 282	1 742	7,3575	7,3629	5,4007	5,4168
VI.	4 222	578	811	9 742	1 334	1 870	7,3055	7,3045	5,2071	5,2104
VII.	4 802	656	924	9 636	1 317	1 853	7,3211	7,3192	5,1980	5,2014
VIII.	3 743	511	729	7 867	1 074	1 531	7,3237	7,3262	5,1363	5,1393
IX.	4 887	668	973	9 855	1 347	1 960	7,3139	7,3143	5,0218	5,0271
X.	4 681	646	957	9 703	1 339	1 981	7,2452	7,2464	4,8897	4,8966
XI.	4 745	652	971	9 397	1 290	1 923	7,2817	7,2834	4,8873	4,8863
XII.	4 657	639	938	8 716	1 195	1 757	7,2901	7,2944	4,9622	4,9597
2010. I.	4 498	617	884	6 978	957	1 367	7,2898	7,2915	5,0897	5,1058
II.	4 273	585	801	7 725	1 058	1 449	7,3029	7,3050	5,3350	5,3326
III.	5 794	798	1 084	9 612	1 323	1 799	7,2610	7,2624	5,3447	5,3429
IV.	4 975	685	920	9 116	1 256	1 685	7,2584	7,2586	5,4069	5,4086
V.	6 117	843	1 061	9 328	1 285	1 626	7,2580	7,2582	5,7680	5,7368
VI.	5 428	751	918	9 460	1 309	1 601	7,2257	7,2290	5,9115	5,9096
VII.	5 172	717	913	9 685	1 343	1 710	7,2113	7,2128	5,6632	5,6625
VIII.	4 914	678	874	9 214	1 271	1 645	7,2489	7,2464	5,6216	5,6006
IX.	5 646	775	1 012	9 867	1 354	1 767	7,2840	7,2845	5,5805	5,5852
X.	6 604	902	1 255	9 170	1 253	1 740	7,3210	7,3201	5,2639	5,2690
XI.	5 693	772	1 057	10 301	1 397	1 920	7,3741	7,3719	5,3852	5,3653
XII.	5 777	781	1 032	9 842	1 331	1 758	7,3938	7,3966	5,5971	5,5981
2011. <sup>2)</sup> I.	4 825	652	874	7 313	989	1 321	7,3978	7,3982	5,5204	5,5359
II.	5 129	692	945	8 083	1 091	1 487	7,4110	7,4108	5,4296	5,4365
III.	5 063	685	961	10 190	1 379	1 932	7,3901	7,3921	5,2710	5,2757
IV.	7 013	953	1 375	9 537	1 295	1 867	7,3603	7,3619	5,1005	5,1082
V.	5 332	721	1 034	10 058	1 360	1 951	7,3950	7,3957	5,1574	5,1556
VI.	5 789	781	1 125	8 982	1 212	1 745	7,4081	7,4092	5,1476	5,1484
VII.	5 724	771	1 103	9 843	1 326	1 892	7,4209	7,4223	5,1895	5,2016
VIII.	5 017	673	967	8 314	1 115	1 600	7,4595	7,4563	5,1888	5,1944
IX.	6 107	816	1 120	10 166	1 358	1 869	7,4879	7,4879	5,4549	5,4392
X.	5 396	721	991	9 559	1 277	1 750	7,4817	7,4840	5,4444	5,4615
XI.	4 853	648	878	9 094	1 214	1 647	7,4875	7,4888	5,5269	5,5206

1) Vrijednosti su preračunane u eure i američke dolare primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

2) Privremeni podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Values were converted into euros and American dollars according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

2) Provisional data. See Notes on Methodology.

**12-3. IZVOZ I UVODA PO SEKTORIMA SMTK<sup>1)</sup>**  
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	
	I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		
Ukupno	8 123 965	8 113 499	99,9	13 806 329	13 615 979	98,6	<i>Total</i>
Hrana i žive životinje	688 324	687 754	99,9	1 231 729	1 220 607	99,1	<i>Food and live animals</i>
Pića i duhan	170 575	141 777	83,1	123 651	119 949	97,0	<i>Beverages and tobacco</i>
Sirove materije, osim goriva	550 631	629 807	114,4	233 481	226 214	96,9	<i>Crude materials, except fuels</i>
Mineralna goriva i maziva	1 015 169	997 302	98,2	2 653 468	3 014 266	113,6	<i>Mineral fuels and lubricants</i>
Životinjska i biljna ulja i masti	18 400	16 970	92,2	51 126	60 814	118,9	<i>Animal and vegetable oils and fats</i>
Kemijski proizvodi	906 563	927 757	102,3	1 963 505	1 873 807	95,4	<i>Chemical products</i>
Proizvodi svrstani prema materijalu	1 158 279	1 207 832	104,3	2 491 885	2 444 839	98,1	<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>
Strojevi i prijevozna sredstva	2 590 636	2 470 805	95,4	3 455 190	3 085 647	89,3	<i>Machinery and transport equipment</i>
Razni gotovi proizvodi	1 019 173	999 457	98,1	1 597 802	1 569 569	98,2	<i>Miscellaneous manufactured articles</i>
Proizvodi i transakcije, d. n.	6 214	34 039	547,7	4 491	268	6,0	<i>Commodities and transactions, n.e.s.</i>

1) Privremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjena.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

**12-4. IZVOZ I UVODA PREMA NKD-u 2007. (PROIZVODNO NAČELO)<sup>1)</sup>**  
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007. (PRODUCTION APPROACH)<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	
	I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		
Ukupno	8 123 965	8 113 499	99,9	13 806 329	13 615 979	98,6	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	283 954	298 137	105,0	397 136	373 610	94,1	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vodenje	155 130	102 166	65,9	1 811 378	1 912 614	105,6	<i>B Mining and quarrying</i>
C Preradivačka industrija	7 389 334	7 358 550	99,6	11 236 241	10 863 530	96,7	<i>C Manufacturing</i>
CA Proizvodnja prehrabnenih proizvoda, pića i duhanskih proizvoda	700 306	688 862	98,4	1 097 511	1 113 115	101,4	<i>CA Manufacture of food products, beverages and tobacco products</i>
CB Proizvodnja tekstila, odjeće, kože i srodnih proizvoda	619 774	620 902	100,2	906 459	919 154	101,4	<i>CB Manufacture of textiles, apparel, leather and related products</i>
CC Proizvodnja proizvoda od drva i papira, tiskanje	423 275	442 873	104,6	533 661	492 360	92,3	<i>CC Manufacture of wood and paper products, and printing</i>
CD Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	850 712	877 900	103,2	617 473	770 088	124,7	<i>CD Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
CE Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	588 493	591 284	100,5	1 268 931	1 181 101	93,1	<i>CE Manufacture of chemicals and chemical products</i>
CF Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	293 611	312 196	106,3	546 552	544 422	99,6	<i>CF Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
CG Proizvodnja proizvoda od gume i plastike te proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	428 157	414 171	96,7	832 283	799 632	96,1	<i>CG Manufacture of rubber and plastic products, and other non-metallic mineral products</i>
CH Proizvodnja osnovnih metala i proizvodnja izrađenih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	627 035	690 882	110,2	1 361 354	1 341 747	98,6	<i>CH Manufacture of basic metals and fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
CI Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	242 590	189 873	78,3	881 466	704 070	79,9	<i>CI Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
CJ Proizvodnja električne opreme	615 099	577 343	93,9	636 832	550 541	86,4	<i>CJ Manufacture of electrical equipment</i>
CK Proizvodnja strojeva i opreme d. n.	458 763	520 902	113,5	1 110 076	1 048 922	94,5	<i>CK Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
CL Proizvodnja prijevoznih sredstava	1 267 359	1 196 315	94,4	986 875	975 551	98,9	<i>CL Manufacture of transport equipment</i>
CM Ostala preradivačka industrija, popravak i instaliranje strojeva i opreme	274 162	235 047	85,7	456 766	422 826	92,6	<i>CM Other manufacturing, and repair and installation of machinery and equipment</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	28 126	33 744	120,0	261 255	366 857	140,4	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
Ostalo	267 421	320 902	120,0	100 319	99 368	99,1	<i>Other</i>

1) Privremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjena.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	Uvod Import		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	
	I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		
Ukupno	8 123 965	8 113 499	99,9	13 806 329	13 615 979	98,6	Total
Zemlje Evropske unije	5 037 816	4 846 434	96,2	8 246 600	8 291 071	100,5	EU countries
Austrija	428 827	451 739	105,3	662 728	580 371	87,6	Austria
Belgija	61 944	74 325	120,0	191 995	149 675	78,0	Belgium
Bugarska	33 105	22 541	68,1	69 225	87 981	127,1	Bulgaria
Cipar	57 319	14 277	24,9	1 576	6 909	438,3	Cyprus
Češka	73 365	82 298	112,2	258 334	260 833	101,0	Czech Republic
Danska	22 260	20 794	93,4	95 333	112 203	117,7	Denmark
Estonija	3 765	3 327	88,4	6 151	4 666	75,9	Estonia
Finska	12 045	17 369	144,2	71 639	67 127	93,7	Finland
Francuska	106 996	123 173	115,1	372 175	369 255	99,2	France
Grčka	63 265	28 038	44,3	70 558	50 391	71,4	Greece
Irska	11 703	4 897	41,8	62 959	55 305	87,8	Ireland
Italija	1 546 194	1 319 242	85,3	2 017 127	2 247 271	111,4	Italy
Letonija	5 766	5 296	91,8	3 597	1 896	52,7	Latvia
Litva	7 269	7 011	96,5	11 789	11 266	95,6	Lithuania
Luksemburg	239 225	306 607	128,2	8 589	7 561	88,0	Luxembourg
Madarska	184 070	195 151	106,0	388 195	398 511	102,7	Hungary
Malta	154 033	157 689	102,4	37 382	36 993	99,0	Malta
Nizozemska	116 626	110 518	94,8	294 680	255 468	86,7	Netherlands
Njemačka	852 620	816 762	95,8	1 737 033	1 699 385	97,8	Germany
Poljska	81 627	87 587	107,3	280 693	279 470	99,6	Poland
Portugal	6 365	5 807	91,2	21 792	21 456	98,5	Portugal
Rumunjska	55 314	63 223	114,3	107 353	109 519	102,0	Romania
Slovačka	63 832	73 052	114,4	118 983	126 867	106,6	Slovakia
Slovenija	631 250	655 777	103,9	814 504	838 189	102,9	Slovenia
Španjolska	53 726	41 395	77,0	203 139	207 528	102,2	Spain
Svedska	42 547	38 238	89,9	118 481	107 991	91,1	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	122 759	120 300	98,0	220 591	196 985	89,3	United Kingdom
Zemlje Efte <sup>3)</sup>	93 834	196 958	209,9	281 882	288 816	102,5	EFTA countries <sup>3)</sup>
Norveška	17 935	123 083	686,3	38 421	32 219	83,9	Norway
Švicarska	68 991	64 662	93,7	239 001	252 610	105,7	Switzerland
Ostale zemlje	6 908	9 213	133,4	4 460	3 987	89,4	Other countries
Zemlje Cefte	1 505 356	1 533 916	101,9	726 687	802 937	110,5	CEFTA countries
Albanija	55 612	45 201	81,3	3 950	2 931	74,2	Albania
Bosna i Hercegovina	931 815	982 811	105,5	410 219	455 604	111,1	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	75 128	70 898	94,4	2 543	3 102	122,0	Montenegro
Kosovo <sup>4)</sup>	51 411	49 854	97,0	2 447	2 232	91,2	Kosovo <sup>4)</sup>
Makedonija	76 191	77 681	102,0	97 173	102 886	105,9	Macedonia
Moldavija	1 231	1 512	122,9	2 758	3 450	125,1	Moldova
Srbija	313 969	305 958	97,4	207 597	232 731	112,1	Serbia
Zemlje OPEC-a <sup>5)</sup>	289 751	211 750	73,1	75 049	109 915	146,5	OPEC countries <sup>5)</sup>
Ostale evropske zemlje	313 745	412 303	131,4	1 754 958	1 416 139	80,7	Other countries in Europe
Bjelorusija	9 203	11 358	123,4	29 794	23 816	79,9	Belarus
Gibraltar	51 095	42 298	82,8	33	2 754	<sup>6)</sup>	Gibraltar
Rusija	157 642	185 300	117,5	1 267 283	1 145 571	90,4	Russian Federation
Turska	69 415	143 560	206,8	424 814	200 914	47,3	Turkey
Ukrajina	25 902	29 027	112,1	32 089	42 232	131,6	Ukraine
Ostale zemlje	488	760	155,7	945	852	90,2	Other countries

1) Prvremeni podaci od siječnja 2011. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunate u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

3) Zemlje Efte su Island, Lihtenštajn, Norveška i Švicarska.

4) Vidi Metodološka objašnjenja.

5) Zemlje OPEC-a su Alžir, Angola, Ekvador, Irak, Katar, Kuvajt, Libija, Nigerija, Saudijska Arabija, Ujedinjeni Arapski Emirati, Venezuela i Iran, Islamska Republika.

6) Indeks je veći od 999.

1) Provisional data of January 2011. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

3) EFTA countries are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

4) See Notes on Methodology.

5) OPEC countries are Algeria, Angola, Ecuador, Iraq, Qatar, Kuwait, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, Saudi Arabia, United Arab Emirates, Venezuela and Islamic Republic of Iran.

6) The index exceeds 999.

**12-5. IZVOZ I UVODA PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>**  
**EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>**

(nastavak)  
(continued)

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. – XI. 2011. I. – XI. 2010.	
	I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		I. – XI. 2010.	I. – XI. 2011.		
Ostale azijske zemlje	246 341	204 520	83,0	2 032 747	2 156 220	106,1	<i>Other countries in Asia</i>
Azerbajdžan	1 662	2 418	145,5	332 468	518 735	156,0	<i>Azerbaijan</i>
Bahrein	85	2 467	6)	2 177	5 438	249,8	<i>Bahrain</i>
Bangladeš	2 808	2 378	84,7	23 752	36 395	153,2	<i>Bangladesh</i>
Filipini	7 399	14 054	189,9	5 200	5 321	102,3	<i>Philippines</i>
Hong Kong, Kina	42 976	2 664	6,2	10 614	9 381	88,4	<i>Hong Kong, China</i>
Indija	21 020	21 197	100,8	86 958	111 375	128,1	<i>India</i>
Indonezija	6 263	9 496	151,6	29 317	29 325	100,0	<i>Indonesia</i>
Izrael	4 421	7 090	160,4	23 585	26 075	110,6	<i>Israel</i>
Japan	35 386	43 493	122,9	167 384	141 804	84,7	<i>Japan</i>
Kazahstan	8 046	9 330	116,0	2 293	2 894	126,2	<i>Kazakhstan</i>
Kina	25 208	32 268	128,0	991 224	956 811	96,5	<i>China</i>
Koreja, Republika	3 471	2 349	67,7	115 268	98 267	85,3	<i>Korea, Republic of</i>
Libanon	27 546	5 900	21,4	10	700	6)	<i>Lebanon</i>
Malezija	802	673	83,9	34 491	42 153	122,2	<i>Malaysia</i>
Pakistan	470	19 203	6)	12 208	12 877	105,5	<i>Pakistan</i>
Singapur	4 424	8 291	187,4	11 494	10 980	95,5	<i>Singapore</i>
Sirijska	18 537	2 182	11,8	556	1 728	310,8	<i>Syrian Arab Republic</i>
Sri Lanka	813	1 776	218,5	5 503	6 634	120,6	<i>Sri Lanka</i>
Tajland	328	2 696	822,2	38 563	36 002	93,4	<i>Thailand</i>
Tajvan, Kina	4 846	1 462	30,2	99 840	58 596	58,7	<i>Taiwan, China</i>
Vijetnam	946	2 314	244,6	33 731	35 913	106,5	<i>Viet Nam</i>
Ostale zemlje	28 884	10 819	37,5	6 111	8 816	144,3	<i>Other countries</i>
Ostale afričke zemlje	129 013	290 485	225,2	94 111	65 463	69,6	<i>Other countries in Africa</i>
Egipat	57 280	62 001	108,2	10 792	9 018	83,6	<i>Egypt</i>
Gana	434	628	144,8	8 483	5 453	64,3	<i>Ghana</i>
Južnoafrička Republika	5 710	17 412	304,9	16 474	9 308	56,5	<i>South Africa</i>
Liberija	36 316	141 615	390,0	40	103	256,9	<i>Liberia</i>
Maroko	2 897	6 750	233,0	31 729	23 764	74,9	<i>Morocco</i>
Tunis	6 245	43 237	692,4	18 327	11 967	65,3	<i>Tunisia</i>
Ostale zemlje	20 131	18 842	93,6	8 266	5 850	70,8	<i>Other countries</i>
Ostale američke zemlje	399 407	399 517	100,0	587 798	477 753	81,3	<i>Other countries in America</i>
Argentina	704	1 204	170,9	9 935	9 068	91,3	<i>Argentina</i>
Bermudi	92 985	38 912	41,8	17	30	172,2	<i>Bermuda</i>
Brazil	11 015	17 205	156,2	111 029	100 838	90,8	<i>Brazil</i>
Čile	669	2 351	351,6	7 793	3 510	45,0	<i>Chile</i>
Kajmanski Otoci	30 601	36 578	119,5	87	2 127	6)	<i>Cayman Islands</i>
Kanada	21 454	8 736	40,7	70 463	18 023	25,6	<i>Canada</i>
Kolumbija	472	1 355	286,7	47 117	16 495	35,0	<i>Colombia</i>
Kostarika	244	7 505	6)	3 929	4 043	102,9	<i>Costa Rica</i>
Meksiko	1 922	2 890	150,3	19 702	17 707	89,9	<i>Mexico</i>
Panama	343	46 446	6)	477	1 049	219,8	<i>Panama</i>
Peru	6 954	1 593	22,9	1 213	1 239	102,1	<i>Peru</i>
SAD	203 397	216 750	106,6	300 748	289 376	96,2	<i>United States</i>
Ostale zemlje	28 647	17 992	62,8	15 288	14 248	93,2	<i>Other countries</i>
Oceanijске zemlje	108 699	17 617	16,2	6 496	7 665	118,0	<i>Countries of Oceania</i>
Australija	16 113	10 043	62,3	4 304	4 524	105,1	<i>Australia</i>
Novi Zeland	2 625	4 437	169,0	2 098	2 894	138,0	<i>New Zealand</i>
Ostale zemlje	89 961	3 137	3,5	94	247	262,8	<i>Other countries</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Platna bilanca** Republike Hrvatske sustavan je prikaz vrijednosti ekonomskih transakcija hrvatskih rezidenta s inozemstvom u određenom razdoblju. Sastavlja se u skladu s metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Priročnik za sastavljanje platne bilance, 5. izdanje, 1993.).

Stavke platne bilance koje se odnose na izvoz i uvoz robe slažu se od podataka Državnog zavoda za statistiku o ostvarenoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s inozemstvom. Ti se podaci u skladu s preporučenom metodologijom prilagođuju za obuhvat i klasifikaciju.

Na računu usluga zasebno se vode usluge prijevoza, putovanja – turizma i ostale usluge. Prihodi i rashodi s osnove prijevoza robe i putnika te vrijednost pratećih usluga sastavljaju se na temelju rezultata Istraživanja o transakcijama povezanim s uslugama međunarodnog prijevoza što ga provodi HNB. Iznimka su prihodi i rashodi s osnove cestovnog prijevoza koji se sastavljaju upotrebom podataka o ostvarenome platnom prometu s inozemstvom.

Prihodi od usluga pruženih stranim putnicima i turistima i rashodi koje su domaći putnici i turisti imali u inozemstvu prikazuju se na poziciji Putovanja – turizam. Prihodi i rashodi od tih usluga procjenjuju se istraživanjem koje se zasniva na anketiranju putnika (stratificirani uzorak) na graničnim prijelazima. Ti se podaci kombiniraju s podacima o broju stranih i domaćih putnika te s podacima o distribuciji stranih putnika prema državama iz priopćenja o turizmu Državnog zavoda za statistiku kako bi se procijenile odgovarajuće stavke platne bilance.

Pozicija Ostale usluge sastavlja se upotrebom različitih izvora podataka: osim prihoda i rashoda koji se odnose na usluge osiguranja, komunikacijske i građevinske usluge, koji se određuju uz pomoć specijaliziranih statističkih istraživanja HNB-a, vrijednosti svih ostalih usluga preuzimaju se iz statistike ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom.

Na računu dohotka transakcije se raspoređuju u četiri osnovne skupine. Stavka naknada zaposlenima sastavlja se na temelju ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom. Dohoci od izravnih ulaganja, portfeljnih ulaganja odnosno ostalih ulaganja prikazuju se odvojeno, a prikupljaju se na temelju istraživanja koja prate svaku od navedenih vrsta ulaganja.

Tekući transferi odvojeno se prikazuju za sektor države i za ostale sektore. Evidencija platnog prometa s inozemstvom upotrebljava se kao glavni izvor podataka o tekućim transferima za oba sektora.

Kapitalni račun zasniva se na evidenciji platnog prometa s inozemstvom.

Podaci o inozemnim izravnim ulaganjima temelje se na posebnom istraživanju Hrvatske narodne banke o inozemnim izravnim ulaganjima (vlasnička ulaganja i zadržana dobit) odnosno na temelju evidencije dužničkih odnosa s inozemstvom (ostali kapital).

Podaci o portfeljnim vlasničkim ulaganjima prikupljaju se iz istog izvora kao i podaci o izravnim vlasničkim ulaganjima. Za portfeljna dužnička ulaganja koriste se podaci o dužničkim odnosima s inozemstvom i podaci monetarne statistike za ulaganja banaka.

Ostala ulaganja obuhvačaju sva ostala nespomenuta dužnička ulaganja osim ulaganja koja čine međunarodne pričuve. Podaci o kratkoročnim trgovinskim kreditima prikupljaju se na temelju posebnog istraživanja (stratificirani uzorak). Ostali dužnički odnosi svrstani su prema institucionalnim sektorima i ročnosti u odgovarajuće pozicije ostalih ulaganja. Izvor podataka tih pozicija jest evidencija Hrvatske narodne banke o kreditnim odnosima s inozemstvom. Pozicija valuta i depozita pokazuje potraživanja rezidenta od inozemstva za stranu efektivu i depozite koji se nalaze u stranim bankama te obveze hrvatskih banaka za depozite u vlasništvu nerezidenta. Izvor podataka za sektor banaka jest monetarna statistika. Procjena te pozicije za ostale sektore temelji se u najvećoj mjeri na podacima Banke za međunarodne namire.

Promjene salda međunarodnih pričuva izračunavaju se na temelju računovodstvenih podataka Hrvatske narodne banke.

**Statistika robne razmjene s inozemstvom** Državnog zavoda za statistiku zasniva se na metodološkim preporukama Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Predmet promatranja statistike robne razmjene s inozemstvom jest sva roba koja se izvozi odnosno uvozi. Izvoz obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje, a potječe iz domaće proizvodnje ili unutarnjega robnog prometa. Uvoz obuhvaća svu robu koja je uvezena iz inozemstva radi potrošnje u zemlji.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The balance of payments** of the Republic of Croatia represents a systematic overview of the value of economic transactions performed by the Croatian residents with foreign countries within a particular period. It is compiled in accordance with the recommendations of the International Monetary Fund (the Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993).

*The Report of the Croatian Bureau of Statistics on foreign trade in goods of the Republic of Croatia represents the basic data source for the balance of payments items related to export and import. These data are adjusted, in accordance with the recommended compilation method, for coverage and classification*

*Transportation, travel and other services are reported separately under service account. Income and expenditures arising from transportation of goods and passengers, as well as the value of accompanying services are compiled on the basis of the results of the Research on transactions related to international transportation services, carried out by the CNB. Income and expenditures on the basis of road transportation are compiled by using ITRS data.*

*Income from services rendered to foreign travellers and tourists, as well as expenditures incurred by domestic travellers and tourists abroad are shown under the position Travel. Income and expenditure estimation is based on a survey of travellers (stratified sample) at border crossings. The survey results are combined with the number of foreign and domestic travellers, along with the data on distribution of foreign travellers by countries contained in the Report of the Croatian Bureau of Statistics on Tourism, in order to assess the corresponding balance of payment items.*

*Other services position is compiled by using different data sources: apart from income and expenditures related to insurance, communication and construction services, which are determined by the CNB special statistical research, the values of all other services are adopted from the ITRS.*

*Transactions in the income account are classified into four main groups. Compensation of employees item is compiled on the basis of the ITRS. Income from direct investment, portfolio investment and other investment are reported separately. The compilation of data is based on the surveys covering each specific type of investment.*

*Current transfers are reported separately for the general government sector and other sectors. The ITRS is used as the main data source on current transfers for both sectors.*

*Capital account is compiled on the basis of the ITRS.*

*Data on foreign direct investments have been compiled based on the special CNB Research on foreign direct investments (equity capital and reinvested earnings) and on the basis of external debt relations statistics (other capital).*

*Data on equity portfolio investments are collected from the same data source as the data on direct investments. Debt portfolio investments compilation is based on the external debt relations statistics and monetary statistics data for bank investment.*

*Other investment encompasses all other debt investments that have not been mentioned, apart from investment constituting reserve assets. Short term trade credits item is compiled using special company survey (stratified sample). Other debt based relations are classified by the institutional sector and maturity under the corresponding positions of other investment. The CNB foreign credit relations statistics represent the data source for these positions. Currency and deposit position shows residents' claims on foreign countries for foreign cash and deposits with foreign banks, as well as obligations of the Croatian banks for deposits owned by non-residents. Monetary statistics represent a data source for the banks sector. Estimation of this item for other sectors is mostly based on the data from the Bank for International Settlement.*

*The changes in reserve assets balance are calculated on the basis of the CNB accounting data.*

*Statistics on the foreign trade in goods of the Croatian Bureau of Statistics is based on the methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.*

*The object of the statistical observation in foreign trade in goods is all goods exported from or imported into a particular country. Export covers all goods exported from the country that originate from the domestic production or internal trade. Import covers all goods imported from abroad and intended for domestic consumption.*

U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Izvor podataka za statistiku robne razmjenе s inozemstvom jesu Jedinstvene carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Za prikupljanje i kontrolu ispravnosti carinskih deklaracija odgovorna je Carinska uprava Republike Hrvatske, koja propisuje sadržaj, oblik, način ispunjavanja i način podnošenja Jedinstvenih carinskih deklaracija. Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske dobiva elektroničkom poštrom od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinstvene carinske deklaracije u obliku sloganova te ih dalje statistički obraduje i objavljuje poštujći osnovne metodološke preporuke Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Od 1. siječnja 2000. u Republici Hrvatskoj u primjeni je novi Carinski zakon (NN, br. 78/99., 94/99., 117/99., 73/00., 92/01., 47/03., 140/05., 138/06., 60/08., 45/09. i 56/10.), koji je uskladen s europskim standardima. Tim zakonom u carinskom postupku propisana je uporaba nove carinske isprave – Jedinstvene carinske deklaracije.

U određenome mjesecu obrađuju se samo deklaracije koje imaju datum prihvatanja u carinarnici/ispostavi iz tog mjeseca. Zbog toga se u godini mijenjaju već objavljeni podaci za prijašnje mjesecе radi razvrstavanja naknadno pristiglih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Ispravak mjesecnih podataka vrši se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesečni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine smatraju se privremenima. Podaci za mjesecе u 2010. u ovome Mjesečnom statističkom izvješću smatraju se konačnima.

Od 1. siječnja 2002. u prikupljanju podataka primjenjuje se Nomenklatura Carinske tarife Republike Hrvatske (NN, br. 113/01., 142/02., 184/03., 165/04., 145/05., 134/06., 124/07., 140/08., 145/09. i 138/10.). Usklađena je do razine šestomjesečne šifre proizvoda s Harmoniziranim sustavom, do osmomjesečne šifre s Kombiniranom nomenklaturom, carinskom i statističkom klasifikacijom proizvoda Europske unije, dok desetomjesečna šifra proizvoda predstavlja nacionalnu razradu.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za zemlje članice Europske unije. Uvođenje NKD-a 2007. katkad dovodi do prekida vremenskih serija s obzirom na promjene u strukturi klasifikacije. Sve bitne promjene koje su se dogodile u klasifikaciji objavljene su u Metodologiji za statističku primjenu Nacionalne klasifikacije djelatnosti 2007. – NKD 2007. (NN, br. 102/07. i 123/08.).

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Vrijednost izvoza i uvoza iskazuje se u kunama, američkim dolarima i eurima. U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće odnosno milijune.

Iznosi u stranim valutama preračunavaju se u kune, američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista koje vrijede na dan carinjenja robe i određuje ih Hrvatska narodna banka. Sve su vrijednosti preračunane na temelju isporuke na hrvatskoj granici: paritet fob za izvoz i paritet cif za uvoz.

Za statistiku robne razmjenе s inozemstvom osnovni kriterij podjele po zemljama jest zemlja namjene kod izvoza odnosno podrijetla kod uvoza.

Carinska uprava Republike Hrvatske donijela je dopunu Pravilnika o uporabi obrazaca pri provedbi Carinskog zakona (NN, br. 176/03.) kojom se od 1. siječnja 2010. u sustav brojčanih i slovnih oznaka koji se rabi pri ispunjavanju Jedinstvenih carinskih deklaracija dodjeljuje zasebna šifra za Kosovo.

Potpuni popis zemalja s kojima je Republika Hrvatska ostvarila robnu razmjenu u određenom razdoblju može se naći u Priopćenju 4.2.1., koje se izdaje mjesečno, a dostupno je na internetskim stranicama [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).

*Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.*

*Data sources for the foreign trade statistics are single administrative documents on export and import of goods. Collection and control of the validity of customs declarations are the responsibility of the Customs Administration of the Republic of Croatia that establishes the contents, form, way of filling up and of submitting single administrative documents. The Croatian Bureau of Statistics receives via e-mail the reviewed single administrative documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records and then performs a further statistical analysis and publishes them according to the basic methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.*

*Since 1 January 2000, the new Customs Act (NN, Nos. 78/99, 94/99, 117/99, 73/00, 92/01, 47/03, 140/05, 138/06, 60/08, 45/09 and 56/10) has been in use in the Republic of Croatia, which is in line with the European standards. The new Customs Act introduces a new document – the single administrative document.*

*Only declarations approved in the customs office during the reference month are processed. This is the reason why the already issued data for previous months are changed during the year in order to classify later received single administrative documents from previous periods.*

*The monthly data are corrected until the final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Until then they are considered provisional. Monthly data for 2010 issued in this Monthly Statistical Report are considered final.*

*Since 1 January 2002, the Customs Tariff Nomenclature of the Republic of Croatia (NN, Nos. 113/01, 142/02, 184/03, 165/04, 145/05, 134/06, 124/07, 140/08, 145/09 and 138/10) has been used in data collection. It has been harmonised with the Harmonised System at the 6-digit level, with the Combined Nomenclature at the 8-digit level and with the EU customs and statistical classification of products, while the national nomenclature has been established at the 10-digit level.*

*Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in the EU Member States. The implementation of NKD 2007. leads occasionally to the break in time series due to the changes in classification's structure. All relevant changes in the classification were published in the Methodology for Statistical Implementation of the National Classification of Activities, 2007 version – NKD 2007. (NN, Nos. 102/07 and 123/08).*

*Goods listed under export and import, for statistical needs, are classified according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).*

*The export and import value is expressed in kuna, American dollars and euros. In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands and millions.*

*The amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, American dollars and euros according to the current daily exchange rate lists, as determined by the Croatian National Bank, valid on the day customs duties are levied. All values are recalculated according to deliveries at the Croatian border, that is, export based on FOB parity, import based on CIF parity.*

*In the statistics on the foreign trade in goods, the basic criterion for distribution by countries is the country of destination in case of an export and the country of origin in case of an import.*

*The Customs Administration of the Republic of Croatia passed the Amendment to the Ordinance on the Use of Application Forms in the Implementation of the Customs Act (NN, No. 176/03), by which a separate code for Kosovo has been added into the system of numerical and letter marks used in filling in of the single administrative documents since 1 January 2010.*

*The full list of countries with which the Republic of Croatia had trade in goods in a certain period of time can be found in the First Release No. 4.2.1. It is published monthly and available on the web site: [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).*

**13-1. MEĐUNARODNE PRIČUVE HRVATSKE NARODNE BANKE I DEVIZNE PRIČUVE BANAKA NA KRAJU RAZDOBLJA<sup>1)</sup>**  
**INTERNATIONAL RESERVES AND BANKS' FOREIGN EXCHANGE RESERVES, END OF PERIOD<sup>1)</sup>**

u mil. EUR  
Mln EUR

	ukupno Total	Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke International reserves						Devizne pričuve banaka Banks' foreign exchange reserves	
		posebna prava vučenja Special drawing rights	pričuvna pozicija u MMF-u Reserve position in the Fund	zlato Gold	devize Foreign exchange				
					ukupno Total	valuta i depoziti Currency and deposits	obveznice i zadužnice Bonds and notes		
2006.	XII.	8 725,3	0,7	0,2	-	8 724,4	4 526,9	4 197,5	3 315,0
2007.	XII.	9 307,4	0,8	0,2	-	9 306,5	4 533,9	4 772,5	4 388,9
2008.	XII.	9 120,9	0,7	0,2	-	9 120,0	2 001,8	7 118,2	4 644,5
2009.	I.	8 674,7	0,8	0,2	-	8 673,7	2 001,9	6 671,8	4 859,2
	II.	8 557,8	0,6	0,2	-	8 556,9	2 323,8	6 233,1	3 855,4
	III.	8 869,5	0,6	0,2	-	8 868,7	2 080,3	6 788,4	3 002,2
	IV.	8 885,1	0,7	0,2	-	8 884,2	2 284,1	6 600,1	3 408,6
	V.	8 788,5	0,6	0,2	-	8 787,7	2 299,1	6 488,7	3 428,8
	VI.	9 090,1	0,6	0,2	-	9 089,3	2 179,5	6 909,7	3 802,7
	VII.	9 030,9	0,7	0,2	-	9 030,1	1 899,5	7 130,5	3 942,3
	VIII.	9 292,2	296,1	0,2	-	8 995,9	1 915,6	7 080,3	4 279,8
	IX.	9 317,6	330,1	0,2	-	8 987,3	1 657,5	7 329,8	4 463,1
	X.	9 540,9	327,4	0,2	-	9 213,3	2 265,4	6 947,8	3 963,6
	XI.	10 145,5	327,9	0,2	-	9 817,5	2 753,5	7 064,0	3 963,9
	XII.	10 375,8	331,7	0,2	-	10 043,9	2 641,4	7 402,6	4 293,9
2010.	I.	10 394,0	336,8	0,2	-	10 057,0	2 648,0	7 409,0	3 597,4
	II.	10 081,5	345,2	0,2	-	9 736,1	2 762,1	6 974,0	3 649,9
	III.	10 008,1	342,5	0,2	-	9 665,5	2 717,3	6 948,1	3 801,9
	IV.	10 015,0	346,7	0,2	-	9 668,1	2 724,0	6 944,0	3 709,9
	V.	10 176,6	365,3	0,2	-	9 811,1	3 016,3	6 794,8	3 807,3
	VI.	10 305,2	368,3	0,2	-	9 936,7	3 110,6	6 826,1	3 977,6
	VII.	11 325,0	352,8	0,2	-	10 972,0	4 160,1	6 811,9	4 008,5
	VIII.	11 428,4	360,3	0,2	-	11 068,0	3 981,8	7 086,1	4 015,6
	IX.	11 154,4	347,5	0,2	-	10 806,7	3 635,8	7 170,9	4 271,6
	X.	11 076,9	345,3	0,2	-	10 731,4	3 708,7	7 022,7	3 978,5
	XI.	11 044,2	351,2	0,2	-	10 692,9	3 656,1	7 036,7	3 790,3
	XII.	10 660,3	356,7	0,2	-	10 303,4	3 274,9	7 028,5	3 828,9
2011.	I.	10 456,2	345,4	0,2	-	10 110,6	3 141,2	6 969,4	3 596,5
	II.	10 464,0	346,4	0,2	-	10 117,4	2 871,5	7 245,9	3 662,9
	III.	11 423,8	342,0	0,2	-	11 081,6	4 058,9	7 022,8	2 926,6
	IV.	11 336,3	331,5	0,2	-	11 004,6	4 007,4	6 997,1	2 748,5
	V.	11 394,4	340,4	0,2	-	11 053,8	2 992,3	8 061,6	2 714,7
	VI.	11 422,3	338,0	0,2	-	11 084,1	2 883,2	8 200,8	2 836,0
	VII.	11 232,9	338,7	0,2	-	10 894,0	3 154,1	7 739,9	3 442,2
	VIII.	11 217,3	339,2	0,2	-	10 877,9	3 055,6	7 822,3	3 560,6
	IX.	11 323,8	347,8	0,2	-	10 975,8	3 097,7	7 878,1	3 670,2
	X.	11 220,5	340,0	0,2	-	10 880,3	2 833,1	8 047,3	3 446,1
	XI.	11 420,4	351,2	0,2	-	11 069,0	2 922,6	8 146,4	3 545,3
	XII. <sup>2)</sup>	11 194,9	360,7	0,2	-	10 834,0	2 730,7	8 103,2	3 463,7

1) Međunarodne pričuve Republike Hrvatske čine samo devizne pričuve Hrvatske narodne banke.

2) Preliminarni podatak

1) International reserves of the Republic of Croatia consist only of the Croatian National Bank's foreign exchange reserves.

2) Preliminary data

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**13-2. ESKONTNA STOPA HNB-a I KAMATNE STOPE BANAKA**  
CNB DISCOUNT RATE AND BANKS' INTEREST RATES

na godišnjoj razini u %  
Annual basis, %

	Aktivne kamatne stope HNB-a CNB credit rates		Prosječne aktivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average credit rates		Prosječne pasivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average deposit rates		Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek) <sup>1)</sup> <i>Average Weighted Interest Rates on Interbank Demand Deposit Trading (total average)<sup>1)</sup></i>
	eskontna stopa HNB-a CNB discount rate	kamatna stopa na lombardne kredite Lombard credits rate	na kredite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on credits, kuna	na kredite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna credits indexed to F/c	na depozite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on deposits, kuna	na depozite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna deposits indexed to F/c	
2006. XII.	4,50	7,50	9,07	6,30	1,91	3,67	3,00
2007. XII.	9,00 <sup>2)</sup>	7,50	9,32	6,73	2,67	3,98	6,48
2008. XII.	9,00	9,00	10,71	7,73	2,92	4,09	6,23
2009. I.	9,00	9,00	11,02	7,48	3,50	4,25	9,41
II.	9,00	9,00	11,53	7,88	4,41	4,23	17,91
III.	9,00	9,00	11,61	8,20	3,77	3,52	14,14
IV.	9,00	9,00	11,38	8,08	3,32	3,94	6,72
V.	9,00	9,00	11,52	8,08	3,19	3,70	5,76
VI.	9,00	9,00	11,66	8,21	3,13	3,99	6,55
VII.	9,00	9,00	11,81	8,06	3,27	4,24	7,78
VIII.	9,00	9,00	11,88	8,19	3,12	3,95	7,06
IX.	9,00	9,00	11,82	8,25	3,20	4,06	6,94
X.	9,00	9,00	11,70	8,30	2,95	3,40	5,20
XI.	9,00	9,00	11,60	8,34	2,36	3,39	1,58
XII.	9,00	9,00	11,12	8,28	2,22	3,01	1,30
2010. I.	9,00	9,00	10,97	8,36	2,17	3,50	0,86
II.	9,00	9,00	10,86	8,24	1,91	3,40	0,68
III.	9,00	9,00	10,20	8,45	1,80	3,52	0,87
IV.	9,00	9,00	10,28	8,17	1,76	3,63	0,91
V.	9,00	9,00	10,59	7,91	1,78	3,21	1,00
VI.	9,00	9,00	10,35	7,93	1,72	3,32	1,12
VII.	9,00	9,00	10,31	8,01	1,73	3,57	1,69
VIII.	9,00	9,00	10,36	7,94	1,68	2,68	1,42
IX.	9,00	9,00	10,19	8,14	1,64	3,38	0,93
X.	9,00	9,00	10,23	8,05	1,64	2,66	0,84
XI.	9,00	9,00	10,28	8,07	1,65	3,01	0,91
XII.	9,00	9,00	9,90	7,78	1,61	2,91	1,39
2011. I.	9,00	9,00	10,29	7,50	1,61	2,85	0,92
II.	9,00	9,00	10,21	7,70	1,59	2,81	0,73
III.	9,00	9,00	9,86	7,84	1,60	3,03	0,73
IV.	9,00	9,00	9,72	7,37	1,60	2,81	0,78
V.	9,00	9,00	10,23	7,35	1,63	3,11	0,67
VI.	7,00 <sup>3)</sup>	9,00	9,82	7,34	1,58	2,91	0,57
VII.	7,00*	9,00	8,93	7,26	1,58	3,00	0,80
VIII.	7,00*	9,00	9,17	7,24	1,65	2,85	0,96
IX.	7,00*	9,00	9,17	7,04	1,81	3,20	1,22
X.	7,00*	9,00	9,77	7,13	1,91	3,08	2,16
XI.	7,00	6,25 <sup>4)</sup>	9,68	7,16	1,93	3,10	1,85

1) Do veljače 1996. iskazivale su se kamatne stope na međubankovnome novčanom tržištu prema podacima Tržišta novca Zagreb. Od ožujka 1996. do kolovoza 2002. iskazivale su se kamatne stope na novčanom tržištu izračunane kao vugani mjesečni prosjek vuganih dnevnih stope ostvarenih u trgovini kreditima svih ročnosti na Tržištu novca Zagreb. Od rujna 2002. nadalje izvršena je revizija podataka u stupcu "Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek)" (prije "Prosječne kamatne stope na Tržištu novca Zagreb"). Od rujna 2002. nadalje kamatne stope iskazuju se kao ukupan vugani mjesečni prosjek vuganih dnevnih stope ostvarenih izravnim trgovanjem depozitnim novcem između banaka u trgovini prekonočnim kreditima i ostalim kreditima.

2) Od 31. prosinca 2007.

3) Od 23. lipnja 2011.

4) Od 28. studenoga 2011.

1) Up to February 1996, interest rates on the interbank money market were reported in accordance with data published by the Zagreb Money Market (ZMM). From March 1996 to August 2002, interest rates on the money market were calculated as the weighted monthly average of the weighted daily interest rates on loans of all maturities traded on the ZMM. The column "Average weighted interest rates on interbank demand deposit trading (total average)" (before "Average interest rates on the Zagreb Money Market") contains revised data from September 2002 onward. From September 2002 on, interest rates are reported as the total weighted monthly average of the weighted daily interest rates on interbank demand deposit trading in overnight credits and other credits.

2) Since 31 December 2007

3) Since 23 June 2011

4) Since 28 November 2011

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

**13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a**  
**CNB EXCHANGE RATE OF KUNA**

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Prosječan mjesecni tečaj</b> <i>Average per month</i>				
2009. I.	7,362986	4,930391	7,982449	5,529454
II.	7,431246	4,983357	8,365523	5,802756
III.	7,426911	4,936146	8,096949	5,710075
IV.	7,417872	4,893342	8,243502	5,624643
V.	7,358491	4,867836	8,305715	5,408127
VI.	7,303089	4,825087	8,502475	5,208034
VII.	7,319051	4,815732	8,499728	5,197322
VIII.	7,322721	4,802812	8,497132	5,140614
IX.	7,314846	4,828248	8,215257	5,030900
X.	7,244857	4,786519	7,906241	4,890609
XI.	7,283676	4,822430	8,110227	4,885203
XII.	7,292240	4,850202	8,096641	4,979623
2010. I.	7,290819	4,936781	8,253859	5,098490
II.	7,304744	4,978585	8,346769	5,327413
III.	7,260644	5,009436	8,050570	5,346701
IV.	7,258114	5,063618	8,280297	5,405008
V.	7,257505	5,112983	8,456556	5,752744
VI.	7,229388	5,229912	8,716015	5,921915
VII.	7,211539	5,361420	8,642265	5,667137
VIII.	7,246101	5,397058	8,789254	5,613821
IX.	7,282934	5,570093	8,694234	5,593489
X.	7,320596	5,447765	8,357430	5,270324
XI.	7,373159	5,479414	8,605358	5,384240
XII.	7,392766	5,761629	8,730161	5,594845
2011. I.	7,396420	5,794304	8,724773	5,537878
II.	7,410873	5,710786	8,753128	5,431365
III.	7,393749	5,746383	8,546276	5,285354
IV.	7,362212	5,671406	8,340644	5,105235
V.	7,391226	5,882541	8,407499	5,142271
VI.	7,412196	6,121611	8,368008	5,148899
VII.	7,419738	6,288996	8,367082	5,193281
VIII.	7,454965	6,657745	8,505480	5,192441
IX.	7,486844	6,250744	8,578141	5,420572
X.	7,483324	6,085039	8,602293	5,467645
XI.	7,487735	6,082743	8,721751	5,512767
XII.	7,507179	6,112429	8,883743	5,688661
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b> <i>End of period</i>				
2009. I.	7,373294	4,958837	8,179825	5,724163
II.	7,403887	4,980416	8,286387	5,838567
III.	7,457249	4,920977	8,015100	5,660151
IV.	7,425124	4,932326	8,283271	5,610218
V.	7,326488	4,841398	8,388468	5,204211
VI.	7,292035	4,774461	8,596057	5,204507
VII.	7,333135	4,792272	8,592846	5,209672
VIII.	7,326773	4,827550	8,326825	5,107545
IX.	7,288341	4,824479	7,922110	4,999548
X.	7,225837	4,788811	8,049278	4,867522
XI.	7,317610	4,855747	8,055493	4,905880
XII.	7,306199	4,909420	8,074040	5,089300

**13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a**

CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

(nastavak)

(continued)

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b>				
<i>End of period</i>				
2010.				
I.	7,313102	4,985753	8,453476	5,236361
II.	7,270536	4,968249	8,151739	5,342054
III.	7,259334	5,071847	8,126423	5,392463
IV.	7,246875	5,052200	8,339327	5,473884
V.	7,263120	5,090496	8,526790	5,852635
VI.	7,193455	5,422066	8,870952	5,897241
VII.	7,248517	5,353805	8,705882	5,576640
VIII.	7,274976	5,562334	8,904499	5,719321
IX.	7,292743	5,490283	8,481906	5,361523
X.	7,339273	5,374394	8,443710	5,311386
XI.	7,420325	5,618904	8,761749	5,623588
XII.	7,385173	5,929961	8,608431	5,568252
2011.				
I.	7,407203	5,709707	8,566211	5,393333
II.	7,414820	5,786951	8,648029	5,376954
III.	7,382807	5,688709	8,424015	5,244216
IV.	7,354349	5,706354	8,245710	4,947426
V.	7,431895	6,123338	8,573944	5,203315
VI.	7,373946	6,163961	8,205125	5,127205
VII.	7,452071	6,512340	8,488519	5,215980
VIII.	7,470858	6,333383	8,463643	5,183776
IX.	7,492023	6,137481	8,611521	5,493894
X.	7,485329	6,116464	8,509924	5,282519
XI.	7,498586	6,101372	8,740629	5,588869
XII.	7,530420	6,194817	8,986181	5,819940

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke** iskazuju se u skladu s Priručnikom za platnu bilancu (Međunarodni monetarni fond, 1993.) i uključuju ona potraživanja Hrvatske narodne banke od inozemstva koja se mogu upotrebljavati za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja. Međunarodne pričuve sastoje se od specijalnih prava vučenja, rezervne pozicije u MMF-u, strane valute i depozita kod stranih banaka te obveznica i zadužnica.

Devizne pričuve poslovnih banaka uključuju stranu valutu i depozite domaćih poslovnih banaka kod stranih banaka. Te su devizne pričuve dopunska rezerva likvidnosti za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja.

U tablici Eskontna stopa HNB-a i kamalne stope poslovnih banaka iskazane su eskontna stopa Hrvatske narodne banke, aktivne i pasivne kamatne stope banaka i kamatna stopa na Tržištu novca i kratkoročnih vrijednosnica, Zagreb.

Kamatne stope banaka izračunane su kao vagani prosjeci mjesecnih kamatnih stopa iskazani na godišnjoj razini na temelju podataka iz redovnih izvješća banaka.

Izvori podataka za tablicu Kretanje tečaja kune kod HNB-a za jedinicu strane valute jesu dnevne tečajne liste Hrvatske narodne banke.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The international reserves of the Croatian National Bank** are shown according to the methodology contained in the Balance of Payments Manual (International Monetary Fund, 1993), and include those foreign claims of the Croatian National Bank that can be used to bridge imbalances in international payments. International reserves include special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign currency, and deposits at foreign banks, as well as bonds and debt instruments.

**The foreign exchange reserves of commercial banks** include foreign currency and domestic commercial banks' deposits at foreign banks. These foreign exchange reserves represent an additional source of liquidity for bridging imbalances in international payments.

**CNB discount rate and DMBs' interest rates table shows:** the CNB discount rate, banks' credit and deposit rates and the interest rate in the Money and Short-term Securities Market in Zagreb.

**Banks' interest rates have been calculated as weighted averages of DMBs' monthly interest rates reported on an annual basis, and are based on DMBs' periodic reports.**

**Sources of data for the CNB exchange rate table are daily lists of official exchange rates.**

**14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA**  
**CONSUMER PRICE INDICES**

Ø 2005. = 100

	2008.	2009.	2010.	2010.							
				IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno <i>Consumer price indices – total</i>	112,6	115,3	116,5	116,7	117,0	116,9	116,4	116,2	116,6	116,7	117,0
Prehrana i bezalkoholna pića <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	116,5	118,4	116,6	117,0	116,9	116,4	116,2	116,2	116,6	116,0	115,8
Alkoholna pića i duhan <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	110,1	124,3	127,5	126,6	126,9	127,1	127,3	127,0	127,1	127,0	131,1
Odjeća i obuća <i>Clothing and footwear</i>	110,5	110,3	105,6	110,3	111,7	109,2	100,4	97,8	106,2	109,4	110,9
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	118,1	123,9	131,5	131,0	131,3	131,7	131,7	131,7	131,8	132,0	132,2
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>	109,5	112,6	112,5	112,1	112,3	112,2	112,3	112,3	112,8	113,2	113,0
Zdravstvo <i>Health</i>	115,5	137,0	140,4	140,1	140,2	140,1	140,2	140,1	140,8	140,9	140,9
Promet <i>Transport</i>	110,4	103,2	108,2	108,2	108,3	108,3	108,0	107,5	108,1	109,4	109,6
Komunikacije <i>Communication</i>	98,4	98,0	97,4	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	97,1	97,1
Rekreacija i kultura <i>Recreation and culture</i>	104,3	106,8	108,6	106,8	108,4	110,3	113,5	113,9	109,7	106,8	106,5
Obrazovanje <i>Education</i>	106,7	109,4	106,4	110,4	110,4	110,4	110,5	110,5	98,4	98,4	98,3
Ugostiteljske usluge <i>Restaurants and hotels</i>	111,8	116,1	118,4	117,1	117,2	119,3	122,5	122,8	117,9	117,9	117,8
Ostala dobra i usluge <i>Miscellaneous goods and services</i>	111,0	115,2	117,4	117,0	117,1	117,0	117,1	117,4	117,7	118,1	118,1
Dobra <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	113,0	115,1	116,2	116,8	117,0	116,5	115,5	115,2	116,3	116,6	117,0
Usluge <sup>1)</sup> <i>Services<sup>1)</sup></i>	111,8	116,7	118,4	117,2	117,8	119,1	120,7	120,9	118,5	117,9	117,8
Ukupno bez energije <i>Total, without energy</i>	112,5	115,8	115,5	115,7	116,0	115,9	115,4	115,2	115,5	115,5	115,8
Ukupno bez energije i prehrane <i>Total, without energy and food</i>	110,5	114,4	115,0	115,1	115,6	115,7	115,1	114,8	115,1	115,4	115,9
Dobra bez električne energije <sup>1)</sup> <i>Goods without electricity<sup>1)</sup></i>	113,0	114,8	115,9	116,5	116,7	116,2	115,2	114,8	116,0	116,3	116,7
Prehrana, piće i duhan <i>Food, beverages and tobacco</i>	115,5	119,3	118,2	118,4	118,4	118,0	117,9	117,9	118,2	117,7	118,1
Dobra bez prehrane, piće i duhana <sup>1)</sup> <i>Goods without food, beverages and tobacco<sup>1)</sup></i>	110,8	111,5	114,4	115,4	115,8	115,2	113,5	112,9	114,6	115,6	116,0
Neprerađeni prehrabeni proizvodi <i>Unprocessed food</i>	111,7	114,4	111,9	114,0	113,2	112,4	111,4	111,0	110,7	109,3	108,2
Prerađeni prehrabeni proizvodi <i>Processed food</i>	118,6	123,1	123,0	121,9	122,4	122,3	122,7	123,0	123,7	123,8	125,2
Industrijski neprehrabeni proizvodi bez energije <i>Non-food industrial goods without energy</i>	109,3	110,9	110,1	111,4	111,9	111,2	108,7	108,0	110,3	111,3	111,7
Energija <i>Energy</i>	113,3	112,1	122,7	122,9	123,1	123,0	122,7	122,3	122,9	123,9	124,3
Ukupno bez energije, prehrane, piće i duhana <i>Total, without energy, food, beverages and tobacco</i>	110,6	113,5	113,8	114,1	114,6	114,7	113,9	113,6	114,0	114,3	114,5
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrabnih proizvoda <i>Total, without energy and unprocessed food</i>	113,0	116,4	116,6	116,5	117,0	117,0	116,6	116,5	116,9	117,2	117,8
Dobra bez električne energije i vode <i>Goods without electricity and water supply</i>	112,3	113,9	114,7	115,4	115,6	115,0	114,0	113,6	114,8	115,1	115,6

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

**14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA**  
**CONSUMER PRICE INDICES**  
(nastavak)  
(continued)

Ø 2005. = 100

	2011.											
	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.
Indeks potrošačkih cijena – ukupno <i>Consumer price indices – total</i>	117,1	117,7	118,3	119,2	119,5	119,9	119,3	118,7	118,6	119,1	119,8	120,0
Prehrana i bezalkoholna pića <i>Food and non-alcoholic beverages</i>	116,9	119,8	121,3	121,9	120,8	121,8	120,3	119,6	119,7	120,1	120,6	121,0
Alkoholna pića i duhan <i>Alcoholic beverages and tobacco</i>	131,0	134,1	134,0	135,4	135,4	135,4	135,5	137,4	137,1	137,0	137,3	137,8
Odjeća i obuća <i>Clothing and footwear</i>	104,9	98,4	98,1	102,4	106,0	108,2	104,3	94,6	90,9	99,3	107,7	109,7
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva <i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	132,8	133,1	133,4	133,6	134,3	134,5	134,6	135,7	136,1	136,4	136,4	136,6
Pokućstvo, oprema za kuću i redovito održavanje <i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of house</i>	112,2	112,2	113,3	113,6	114,1	114,6	115,0	114,9	115,4	115,6	115,8	115,7
Zdravstvo <i>Health</i>	141,1	141,2	141,5	141,7	142,1	141,4	141,2	141,2	141,2	141,3	141,4	141,7
Promet <i>Transport</i>	111,3	112,1	112,3	114,4	116,0	115,4	115,0	114,5	116,0	116,4	115,4	114,7
Komunikacije <i>Communication</i>	97,1	97,1	97,2	97,2	97,2	94,6	94,7	94,5	91,8	89,9	89,9	89,9
Rekreacija i kultura <i>Recreation and culture</i>	105,9	105,8	105,7	105,2	105,2	105,9	106,9	108,4	108,9	106,9	105,6	105,3
Obrazovanje <i>Education</i>	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,3	98,2	98,2	99,1	99,5	99,5
Ugostiteljske usluge <i>Restaurants and hotels</i>	117,6	117,6	117,7	117,8	117,9	118	120,7	124,2	124,4	118,8	118,6	118,7
Ostala dobra i usluge <i>Miscellaneous goods and services</i>	118,0	118,1	118,5	118,7	118,7	118,9	119,1	119,4	119,6	120,1	120,2	120,3
Dobra <sup>1)</sup> <i>Goods<sup>1)</sup></i>	117,1	117,9	118,6	119,7	120,0	120,6	119,6	118,6	118,6	119,8	120,7	121,1
Usluge <sup>1)</sup> <i>Services<sup>1)</sup></i>	117,6	117,8	118,0	118,0	118,2	117,9	118,7	119,8	119,4	117,4	117,0	116,9
Ukupno bez energije <i>Total, without energy</i>	115,5	116,1	116,8	117,5	117,6	118,2	117,5	116,8	116,4	116,9	117,8	118,2
Ukupno bez energije i prehrane <i>Total, without energy and food</i>	114,8	114,3	114,5	115,3	116,0	116,3	116,1	115,4	114,9	115,5	116,5	116,9
Dobra bez električne energije <sup>1)</sup> <i>Goods without electricity<sup>1)</sup></i>	116,8	117,7	118,4	119,6	120,0	120,6	119,5	118,3	118,2	119,5	120,5	120,9
Prehrana, piće i duhan <i>Food, beverages and tobacco</i>	119,1	122,0	123,2	123,9	123,0	123,9	122,7	122,3	122,3	122,7	123,2	123,6
Dobra bez prehrane, piće i duhana <sup>1)</sup> <i>Goods without food, beverages and tobacco<sup>1)</sup></i>	115,4	114,4	114,6	116,1	117,4	117,8	117,0	115,4	115,3	117,2	118,6	118,9
Neprerađeni prehrabeni proizvodi <i>Unprocessed food</i>	110,9	115,5	116,8	116,6	114,8	116	112,5	110,3	110,0	110,4	111,4	112,1
Prerađeni prehrabeni proizvodi <i>Processed food</i>	125,1	126,9	128,0	129,5	129,1	129,8	130,0	130,9	131,2	131,4	131,6	131,9
Industrijski neprehrabeni proizvodi bez energije <i>Non-food Industrial goods without energy</i>	109,6	107,8	108,0	109,4	110,6	111,3	110,4	107,8	106,9	109,6	111,9	112,5
Energija <i>Energy</i>	126,6	127,3	127,5	129,4	131,0	130,4	130,1	130,4	132,0	132,4	131,8	131,4
Ukupno bez energije, prehrane, piće i duhana <i>Total, without energy, food, beverages and tobacco</i>	113,2	112,2	112,4	113,2	114,0	114,3	114,1	113,0	112,4	113,1	114,3	114,6
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrabnih proizvoda <i>Total, without energy and unprocessed food</i>	116,8	116,7	117,2	118,1	118,6	119	118,9	118,5	118,1	118,7	119,6	119,9
Dobra bez električne energije i vode <i>Goods without electricity and water supply</i>	115,6	116,5	117,2	118,5	118,7	119,4	119,4	116,9	116,9	119,5	119,2	119,6

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Indeks potrošačkih cijena** izračunava se na temelju reprezentativne košarice izabranih proizvoda. Svakog mjeseca prikupljaju se cijene na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin), odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Osnovni izvor podataka za pondere u 2007. jest Anketa o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor podataka nadopunjen je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Baza za pondere i indeks potrošačkih cijena jest 2005. jer je struktura pondera rađena na temelju Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005., a za 2011. izvršena je korekcija ponderacijske strukture iz 2010. promjenom cijena u tijeku 2010.

Za klasificiranje proizvoda iz indeksa potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih odjeljaka dobara i usluga.

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih agregata na razini gradova. Indeks elementarnog agregata izračunava se kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene, pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina.

Indeksi elementarnih agregata agregiraju se vagonom aritmetičkom sredinom na razinu Republike Hrvatske. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena na razini Republike Hrvatske koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na nižoj razini agregacije.

Kod posebnih skupina indeksa iz usluga je prema Eurostatovim preporukama isključena voda za kućanstvo i uključena u dobra, stoga su indeksi za dobra i usluge preračunani unatrag do siječnja 2005.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The consumer price index** is calculated on the basis of a representative basket of selected products. Prices are collected each month according to the previously defined sample of outlets in nine locations (towns) in the Republic of Croatia (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), for which the selection criteria are the number of inhabitants and representativeness for a particular statistical region.

The basic data source for calculating the weights in 2007 is the 2005 Household Budget Survey, which is supplemented with retail sales data and annual statistical reports of the Financial Agency (FINA).

The base for weights and consumer price index is 2005, since the aggregation structure was obtained on the 2005 Household Budget Survey basis, while for 2011 there has been the correction of the 2010 weighting structure done by changes in prices during 2010.

The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure into twelve different divisions of consumer goods and services.

The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the town level. Elementary aggregate indices are calculated as a ratio of geometric means of the current and the price reference period of all prices of the products within an elementary aggregate.

Elementary aggregate indices are aggregated by weighted arithmetic mean to the level of the Republic of Croatia. Consumer price indices at the level of the Republic of Croatia are then compiled by using the formula for the weighted arithmetic mean of the indices on the lower levels of aggregation.

Following Eurostat's recommendations, for special groups of indices, water supply has been excluded from Services category and included into Goods category. As a consequence, indices for goods and services have been recalculated back to January 2005.

**15-1. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>**  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>

mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1 + 2 + 3 + 4 + 5 - 6
2008.	197 943	69 701	95 572	10 357	143 738	172 296	345 015
2009.	185 651	72 041	83 386	7 299	118 748	131 935	335 189
2010.	186 098	71 935	72 373	5 862	128 214	129 919	334 564
2008. X. – XII.	51 484	18 732	22 824	67	31 118	40 526	83 698
2009. I. – III.	45 494	17 657	19 908	5 552	22 211	32 044	78 779
IV. – VI.	48 170	18 108	22 268	3 385	27 096	34 305	84 723
VII. – IX.	43 640	17 950	21 614	-3 586	43 075	32 919	89 774
X. – XII.	48 347	18 325	19 595	1 947	26 367	32 667	81 913
2010. I. – III.	44 129	17 396	16 296	6 178	22 742	29 177	77 565
IV. – VI.	47 294	17 867	19 147	2 393	29 389	32 561	83 530
VII. – IX.	44 791	17 958	19 147	-2 270	45 470	34 019	91 078
X. – XII.	49 884	18 714	17 783	-439	30 612	34 162	82 391
2011. I. – III.	45 223	17 372	15 291	8 086	22 294	29 309	78 956
IV. – VI.	48 598	18 585	17 832	1 682	31 422	32 282	85 836
VII. – IX.	45 954	18 286	17 637	-3 791	48 432	32 726	93 793

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

**15-2. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>**  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>

mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6	7 = 1 + 2 + 3 + 4 + 5 - 6
2008.	186 505	65 152	90 368	9 731	137 114	163 658	325 213
2009.	181 209	69 839	84 331	7 282	118 855	137 171	324 345
2010.	184 062	71 465	74 002	5 980	125 877	130 189	331 196
2008. X. – XII.	48 183	17 146	21 001	62	28 984	37 450	77 926
2009. I. – III.	44 732	17 282	19 706	5 490	22 480	32 566	77 124
IV. – VI.	46 429	17 859	23 318	3 366	27 337	36 048	82 261
VII. – IX.	42 696	16 966	21 605	-3 480	42 240	33 929	86 098
X. – XII.	47 353	17 731	19 702	1 906	26 797	34 628	78 861
2010. I. – III.	43 975	17 629	16 782	6 218	23 084	29 814	77 874
IV. – VI.	46 392	18 089	19 966	2 374	29 201	32 987	83 034
VII. – IX.	44 586	17 350	19 325	-2 180	43 925	33 729	89 276
X. – XII.	49 109	18 397	17 929	-432	29 667	33 658	81 012
2011. I. – III.	44 433	17 592	15 313	7 942	20 893	28 164	78 009
IV. – VI.	47 178	18 511	18 093	1 598	30 081	30 949	84 513
VII. – IX.	45 105	17 394	17 310	-3 710	45 629	30 873	90 854

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Uključena je statistička diskrepancija.

3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.

2) Including statistical discrepancy

3) Market prices

BRUTO DOMAĆI PROIZVOD  
GROSS DOMESTIC PRODUCT

15-3. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE,  
REALNE STOPE RASTA, ODNOS PREMA ISTOM TROMJESEČJU PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, REAL GROWTH RATES,  
COMPARISON WITH CORRESPONDING QUARTER OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>2)</sup> <i>Gross domestic product<sup>2)</sup></i>	%
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>					
	1	2	3	4	5	6 = 1 + 2 + 3 + 4 - 5	
2008.	0,8	1,9	8,2	2,2	3,3	2,2	
2009.	-8,5	0,2	-11,8	-17,3	-20,4	-6,0	
2010.	-0,9	-0,8	-11,3	6,0	-1,3	-1,2	
2008. X. – XII.	-3,4	3,1	3,4	-1,5	-7,5	0,0	
2009. I. – III.	-9,9	3,9	-12,4	-13,9	-20,7	-6,7	
IV. – VI.	-9,5	1,1	-12,7	-21,0	-24,1	-6,9	
VII. – IX.	-6,9	-0,6	-10,5	-19,7	-23,4	-5,7	
X. – XII.	-7,4	-3,3	-11,3	-11,8	-12,2	-4,6	
2010. I. – III.	-4,0	-1,1	-13,9	2,8	-4,8	-2,3	
IV. – VI.	-2,5	-1,8	-13,4	6,9	-4,9	-2,3	
VII. – IX.	1,9	-0,9	-9,5	4,1	3,4	0,3	
X. – XII.	1,2	0,6	-8,0	10,8	1,1	-0,6	
2011. I. – III.	-0,1	-0,9	-6,7	-11,1	-5,3	-0,8	
IV. – VI.	0,6	1,7	-7,3	1,1	-6,0	0,8	
VII. – IX.	0,1	-0,4	-8,4	2,0	-8,3	0,7	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.  
2) Market prices

15-4. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA  
PRETHODNE GODINE, REFERENTNA GODINA 2000.<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR,  
2000 REFERENT YEAR<sup>1)</sup>

	Konačna potrošnja <i>Final consumption expenditure</i>		Bruto investicije u fiksni kapital <i>Gross fixed capital formation</i>	Promjene zaliha <sup>2)</sup> <i>Changes in inventories<sup>2)</sup></i>	Izvoz roba i usluga <i>Exports of goods and services</i>	Uvoz roba i usluga <i>Imports of goods and services</i>	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> <i>Gross domestic product<sup>3)</sup></i>	mil. kuna Mln kuna
	kućanstva <i>Households</i>	država <i>Government</i>						
	1	2	3	4	5	6	7 = 1 + 2 + 3 + 4 + 5 - 6	
2008.	151 726	50 917	72 970	7 655	111 481	146 733	249 550	
2009.	138 899	51 018	64 388	5 382	92 182	116 820	234 599	
2010.	137 710	50 611	57 142	4 409	97 716	115 274	231 804	
2008. X. – XII.	39 198	13 400	16 958	49	23 566	33 577	59 796	
2009. I. – III.	34 287	12 625	15 046	4 058	17 435	27 734	55 784	
IV. – VI.	35 588	13 046	17 803	2 488	21 203	30 700	59 499	
VII. – IX.	32 727	12 394	16 495	-2 572	32 761	28 895	62 275	
X. – XII.	36 296	12 953	15 043	1 409	20 784	29 491	57 041	
2010. I. – III.	32 901	12 485	12 958	4 585	17 920	26 399	54 504	
IV. – VI.	34 709	12 811	15 417	1 750	22 668	29 208	58 116	
VII. – IX.	33 358	12 287	14 922	-1 608	34 098	29 865	62 484	
X. – XII.	36 742	13 029	13 844	-318	23 030	29 802	56 701	
2011. I. – III.	32 880	12 377	12 091	5 974	15 923	24 990	54 049	
IV. – VI.	34 912	13 024	14 285	1 202	22 926	27 461	58 555	
VII. – IX.	33 377	12 237	13 667	-2 791	34 775	27 393	62 949	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Uključena je statistička diskrepacija.  
3) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.  
2) Including statistical discrepancy  
3) Market prices

15-5. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DODANE VRIJEDNOSTI I BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS VALUE ADDED AND GROSS DOMESTIC PRODUCT, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>

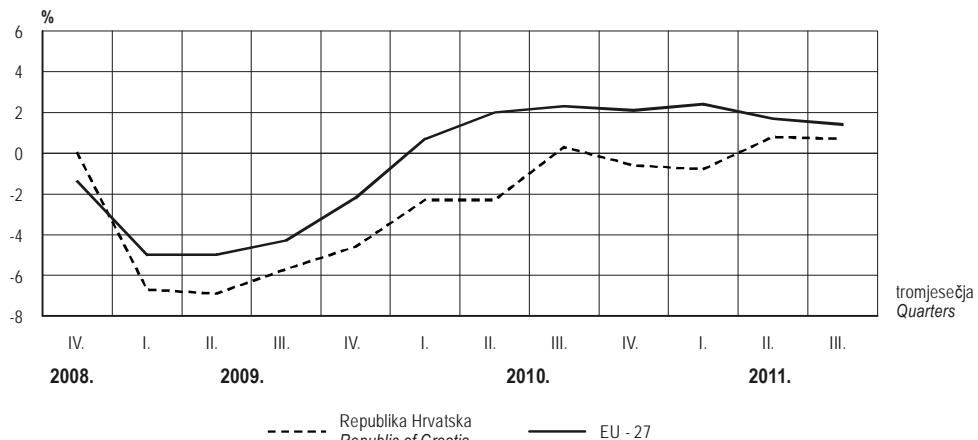
mil. kuna  
Mln kuna

	NKD 2002.								Bruto dodana vrijednost (bazične cijene)	Porezi na proizvode minus subvencije na proizvode	Bruto domaći proizvod (tržišne cijene)
	A, B	C, D, E	F	G	H	I	J, K	L, M, N, O, P			
	Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	Rudarstvo, vodenje, preradivačka industrija, opskrba električnom energijom, plinom i vodom	Gradjevinarstvo	Trgovina na velik i na malo; popravak motornih vozila i motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	Hoteli i restorani	Prijevoz, skladištenje i veze	Financijsko poslovanje, poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	Javna uprava i obrana, soc. osiguranje, obrazovanje, zdravstv. zaštita i soc. skrb, ostale društvene, soc. i osobne uslužne djelatnosti i djelatnosti kućanstava			
	Agriculture, hunting, forestry and Fishing	Mining, quarrying, Manufacturing, Electricity, gas and water supply	Construction	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods	Hotels and restaurants	Transport, storage and communication	Financial intermediation, Real estate, renting and business activities	Public administration and defence; Compulsory social security, Education, health and social work, other Community, social and personal services and Activities of households	Gross value added (basic prices)	Taxes on products less subsidies on products	Gross domestic product (market prices)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (1 do 8)	10	11 = 9 + 10
2008.	15 333	57 855	24 716	36 626	12 562	22 639	74 682	51 673	296 086	48 928	345 015
2009.	15 745	53 337	23 241	32 136	12 619	21 484	77 980	54 107	290 647	44 542	335 189
2010.	15 902	54 791	19 268	31 939	12 868	21 034	78 720	53 834	288 356	46 207	334 564
2008. X. – XII.	3 882	13 064	5 745	8 237	1 964	5 329	20 270	13 395	71 887	11 811	83 698
2009. I. – III.	3 554	13 293	6 158	7 695	1 474	4 649	18 691	13 814	69 329	9 450	78 779
IV. – VI.	4 248	13 836	6 366	8 443	3 507	5 291	19 527	13 156	74 373	10 350	84 723
VII. – IX.	3 971	14 094	5 845	8 749	5 716	6 574	18 634	13 729	77 312	12 461	89 774
X. – XII.	3 972	12 114	4 872	7 249	1 921	4 971	21 128	13 407	69 634	12 280	81 913
2010. I. – III.	3 567	13 701	4 921	7 365	1 420	4 451	18 742	13 442	67 608	9 956	77 565
IV. – VI.	4 242	13 914	5 238	8 128	3 428	5 124	19 112	13 165	72 351	11 179	83 530
VII. – IX.	3 878	14 685	4 924	8 967	6 068	6 643	19 107	13 847	78 119	12 958	91 078
X. – XII.	4 215	12 492	4 185	7 479	1 952	4 817	21 759	13 381	70 278	12 113	82 391
2011. I. – III.	3 788	14 160	4 393	7 490	1 396	4 506	19 527	13 499	68 758	10 198	78 956
IV. – VI.	4 437	15 190	4 727	8 465	3 625	5 335	19 671	13 427	74 878	10 959	85 836
VII. – IX.	4 280	15 205	4 530	9 274	6 574	6 519	20 012	14 030	80 425	13 368	93 793

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNE STOPE RASTA BDP-a, odnos prema istom tromjesečju prošle godine  
REAL GROWTH RATES OF GDP, comparison with corresponding quarter of previous year



## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

### Procjene tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda

U ovome Mjesečnomu statističkom izvješću objavljaju se revidirani podaci tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda (BDP-a) na temelju manje metodološke revizije prema novim i poboljšanim izvorima podataka i metodama obračuna.

Serijsa tromjesečnih podataka revidirana je za razdoblje od prvog tromjesečja 2000. do trećeg tromjesečja 2011. Serija podataka revidirana je prema godišnjem obračunu BDP-a za razdoblje od 2000. do 2007. Revizija obuhvaća sljedeće elemente metodoloških poboljšanja: 1) uključivanje potrošnje dugotrajne imovine (fiksne kapitale) državnih nepriznatih proizvođača, 2) uključivanje rezultata Ekonomskih računa poljoprivrede u nacionalne račune kao zamjena za dosad korištene jednostavne izračune, 3) vrednovanje proizvodnje usluga osiguranja prema standardu ESA 95, 4) vrednovanje proizvodnje nepriznatih proizvođača koji ispunjavaju kriterij 50% u skladu sa zahtjevima standarda ESA 95, 5) uključivanje proizvodnje softvera za vlastiti račun, 6) provjeru obujma međugrančnih tokova naknada zaposlenih korištenjem broja zaposlenih i omogućivanje ispravnog vrednovanja uključivanjem poreza i doprinosa za socijalno osiguranje, 7) provjeru svih poreza na proizvodnju te usporedbu poreza na dodanu vrijednost s vremenski usklađenim plaćanjima PDV-a.

Glavna je svrha ove revizije prilagodba procjena BDP-a Europskom sustavu nacionalnih računa (ESA 95). Stoga ova revizija poboljšava kvalitetu postojećih procjena zbog novih izvora podataka i poboljšanih metoda obračuna.

Serijsa podataka prikazana je za razdoblje od trećeg tromjesečja 2008. do trećeg tromjesečja 2011. Detalji o revidiranom godišnjem BDP-u mogu se naći na službenim stranicama Državnog zavoda za statistiku u Priopćenju br. 12.1.5./2010., a o revidiranom tromjesečnom BDP-u u Priopćenju br. 12.1.14./2011.

Podaci za 2008., 2009. i 2010. privremeni su jer su dobiveni kao zbroj četiri tromjesečna podataka.

U ovome mjesečnom izvješću objavljuje se revidirana tromjesečna serija BDP-a prema osnovnim kategorijama izdataka i područjima djelatnosti. Rezultati su dostupni u tekućim i stalnim cijenama. Dosad je serija podataka u stalnim cijenama iskazivana u cijenama bazne godine (1997. = 100). Ovdje se iskazuje serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine i stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100). Za ulančano povezivanje primjenjena je metoda vezivanja na prosječne cijene prethodne godine, kod koje je samo godišnja stopa rasta (tekuća godina u odnosu na prethodnu godinu) jednak jednostavnoj aritmetičkoj sredini tromjesečnih stopa rasta. To metodološko rješenje rezultat je usklađenja s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

Realne stope rasta izračunavaju se iz baznih ulančanih indeksa, pri čemu je referentna godina (2000. = 100) uzeta kao baza.

BDP po kategorijama izdataka vrednovan je u tržišnim cijenama, a bruto dodana vrijednost po djelatnostima vrednovana je u bazičnim cijenama.

Serijsa podataka u stalnim cijenama prethodne godine jest aditivna (BDP i BDV jednaki su zbroju pojedinih kategorija i potkategorija), dok je serija podataka u stalnim cijenama referentne godine neaditivna (BDP i BDV nisu jednaki zbroju pojedinih kategorija i potkategorija). Neaditivnost zbroja sastavnica BDP-a i BDV-a rezultat je primjene metode obračuna iz bazičnih ulančanih indeksa na detaljnijoj raščlambi kategorija i potkategorija.

### Analitički okvir, koncept, definicije i klasifikacija

Upotrijebljena metodologija u skladu je s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

BDP mjeri ukupnu vrijednost proizvoda i pruženih usluga koje su proizvele rezidentne institucionalne jedinice u tom razdoblju.

## NOTES ON METHODOLOGY

### Estimate of Quarterly Gross Domestic Product

This monthly statistical report presents the revised data on the quarterly gross domestic product (GDP) on the basis of a minor methodological revision according to new and improved data sources and calculation methods used.

Data series have been revised for the period from the first quarter of 2000 to the third quarter of 2011. Data series have been revised according to the annual GDP calculation for the period from 2000 to 2007. The revision consists of the next methodological improvements: 1) the inclusion of consumption of fixed capital of government non-marked producers, 2) the inclusion of the results of the economic accounts for agriculture into national accounts as a replacement of previously used simple calculations, 3) the valuation of the insurance output in line with the ESA 95, 4) the valuation of the output of non-market producers, who satisfy the 50% rule of the ESA 95, 5) the inclusion of the production of software for own account, 6) the verification of the size of cross-border flows of compensations of employees by using the number of employees and provision of correct valuation including taxes and social contributions, 7) the reviewing of all taxes on production and comparison of VAT assessed with time-adjusted VAT payments.

The main purpose of this revision is the adjustment of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95). Therefore, this revision improves the coverage and quality of estimates published to date due to the new data sources and calculation methods used.

This report presents the data for the period from the third quarter of 2008 to the third quarter of 2011. Details about revised data on the annual GDP can be found on official web sites of the Croatian Bureau of Statistics in the first release No. 12.1.5/2010, and about revised data on the quarterly GDP in the First Release No. 12.1.14/2011.

Data for 2008, 2009 and 2010 are preliminary, as they are calculated as a sum of the four quarters.

This report presents the revised quarterly GDP data by basic expenditure categories and activity sections. The data are available at current and constant prices. Before this release, constant prices time series were presented at base year prices (1997 = 100). This report presents time series at constant previous year prices and constant prices of the referent year (2000 = 100). For the chain-linking procedure, the annual overlap method was applied, where only the annual growth rate (current year compared to previous year) equalled the simple mean of the four quarterly growth rates. This methodological improvement is the result of the harmonisation of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 95).

Real growth rates are calculated by using basic chain-linked indices, where the referent year (2000 = 100) is the base year.

GDP by expenditure approach is presented at market prices and GVA by activities at basic prices.

The time series at constant prices of the previous year are additive (GDP and GVA equal the sum of categories and subcategories), while the time series in constant prices of the referent year are not additive (GDP and GVA do not equal the sum of categories and subcategories). This non-additivity of GDP and GVA sums results from using the basic chain-linked indices on detailed structure of categories and subcategories.

### Analytical framework, concept, definitions and classification

The concept and the methodology used are consistent with the European System of Accounts (ESA 95).

The GDP measures the total value of final goods and services produced by resident institutional units during a certain period of time.

Primjenjene su sljedeće klasifikacije: Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SITC), Glavna klasifikacija proizvoda (CPC) za BDP u tekućim cijenama i stalnim cijenama po kategorijama izdataka.

Klasifikacija pravnih subjekata po djelatnostima u skladu je s klasifikacijom NKD 2002., koja je izravno usporediva s NACE-om 2002., Rev. 1.1. Klasifikacija proizvoda, primjenjena za obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim i stalnim cijenama po djelatnostima, uskladena je s Nacionalnom nomenklaturom industrijskih proizvoda i usluga, koja je usporediva s klasifikacijom PRODCOM.

Procjena BDP-a uključuje sve djelatnosti unutar granica proizvodnje definirane ESA-om 95 i obuhvaća cijelokupno područje Republike Hrvatske.

Procjene su načinjene prema obračunskom načelu.

#### Metodologija obračuna

##### Rashodna metoda

###### 1. Tekuće cijene

Obračun BDP-a u tržišnim cijenama prema rashodnoj metodi u tekućim cijenama temelji se na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku, Ministarstva financija, Hrvatske narodne banke i Financijske agencije.

###### 2. Stalne cijene

Pojedine su sastavnice BDP-a prema rashodnoj metodi u stalnim cijenama obračunane deflacioniranjem podataka u tekućim tržišnim cijenama promjena indeksa cijena u cijenama prethodne godine.

##### Proizvodna metoda

###### 1. Tekuće cijene

Obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim cijenama temelji se primarno na rezultatima tromjesečnog istraživanja o prihodima i rashodima (skraćeni račun dobiti i gubitak s odabranim stavkama iz bilance stanja) poslovnih subjekata, na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku i Ministarstva financija.

Tromjesečni statistički izvještaj obuhvaća pet različitih skupina pravnih subjekata: poduzetnike, osiguravajuća društva, banke i druge finansijske ustanove, neprofitne organizacije i proračunske korisnike. Obračun je načinjen za svaku skupinu na razini dviju znamenaka Nacionalne klasifikacije djelatnosti, verzija 2002. (NKD 2002.).

Bruto domaći proizvod u tržišnim cijenama dobije se kad se bruto dodanoj vrijednosti u bazičnim cijenama doda porez na proizvode umanjen za subvencije na proizvode.

###### 2. Stalne cijene

Obračun BDV-a iskazan je u stalnim cijenama prethodne godine te stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100).

Pri obračunu su primjenjena različita istraživanja Državnog zavoda za statistiku te tromjesečno statističko istraživanje za poduzetnike, banke i druge finansijske ustanove, osiguravajuća društva i druge neprofitne organizacije, koje provodi Financijska agencija.

For the GDP at current and constant market prices by expenditure category, the following classifications were used: the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), the Standard International Trade Classification (SITC) and the Central Product Classification (CPC).

The classification of business entities by activities is in line with the NKD 2002., which is directly comparable to the NACE Rev 1.1 classification. The Product Classification, which was used for the calculation of gross value added at current and constant prices by activities, is harmonised with the National Nomenclature of Industrial Products and Services, which is comparable to the PRODCOM classification.

The GDP estimates include all activities within the ESA 95 production boundary and cover the total territory of the Republic of Croatia.

The estimates are prepared on an accrual basis.

#### Compilation practice

##### Expenditure approach

###### 1. Current prices

The compilation of the GDP at market prices, according to the expenditure approach at current prices, is based on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics, the Ministry of Finance, the Croatian National Bank and the Financial Agency.

###### 2. Constant prices

Individual components of the GDP by expenditure category at constant prices were calculated by deflating the current market price data, using indices at prices of the previous year.

##### Production approach

###### 1. Current prices

The calculation of the gross value added at current prices is based primarily on the results of the quarterly survey of revenues and expenditures (abbreviated profit and loss statement and selected balance sheet items) on business entities, on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics and the Ministry of Finance.

The quarterly statistical report covers five different groups of legal entities: enterprises, insurance companies, banks and other financial institutions, non-profit organisations and budgetary users. The calculation was done for each group at the 2-digit NKD 2002. level.

The gross domestic product at market prices was derived from the gross value added at basic prices by adding taxes less subsidies on products to the latter total.

###### 2. Constant prices

The calculation of GVA in constant prices is done at prices of the previous year and at constant prices of the referent year (2000 = 100).

For the compilation, various surveys of the Croatian Bureau of Statistics were used as well as the Quarterly Statistical Report for Enterprises, Banks and Other Financial Institutions, Insurance, Non-profit Organisations and Budgetary Users, which is conducted by the Financial Agency.

**17-1. OTKUP I PRODAJA PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA<sup>1)</sup>**  
**PURCHASE AND SALE OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS<sup>1)</sup>**

	2009.	2010.	VII. – IX. 2010.	VII. – IX. 2011.		
			ukupno <i>Total</i>	ukupno <i>Total</i>	otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava <i>Purchase from private family farms</i>	prodaja iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata <i>Sale from own production of business entities</i>

**Vrijednosti otkupa i prodaje, tis. kuna**  
**Value of purchase and sale, thousand kuna**

Ukupno	8 063 923	7 926 668	2 415 794	3 106 156	1 480 314	1 625 842	<b>Total</b>
Žitarice	1 036 149	1 060 423	607 351	825 531	581 104	244 427	Cereals
Krumpir i suho mahunasto povrće	47 880	49 808	17 517	9 757	6 384	3 373	Potatoes and dry leguminous vegetables
Uljano sjemenje i plodovi	405 837	497 810	143 076	438 961	349 439	89 522	Oil seeds and fruits
Šećerna repa i sjemenje šećerne repe	329 960	215 633	70 121	11 417	8 290	3 127	Sugar beets and sugar beets seeds
Nepreradeđeni duhan	115 783	88 626	19 273	25 701	25 430	271	Unmanufactured tobacco
Krmni usjevi	43 162	32 614	18 847	24 028	1 843	22 185	Forage crops
Rezano cvijeće i cvjetni pupovi	2 167	969	208	89	37	52	Cut flowers and flower buds
Bilje prvenstveno za uporabu u parfumeriji i farmaciji i slične svrhe	10 495	10 519	5 351	7 812	4 507	3 305	Plants for use in perfumery, pharmacy and similar purposes
Ostalo povrće, svježe, dinje i lubenice	180 603	244 009	96 684	78 853	49 825	29 028	Other vegetables, fresh, melons and watermelons
Sadni materijal	23 826	17 816	273	97	0	97	Planting material
Grožđe	151 049	114 503	9 686	21 666	18 650	3 016	Grapes
Ostalo voće, orasi i sl. koštuničavo voće	142 352	230 641	38 919	33 194	21 739	11 455	Other fruits, nuts and similar stone fruits
Vino	346 275	388 114	123 275	133 830	2 498	131 332	Wine
Maslinovo ulje	10 807	16 175	2 744	3 052	0	3 052	Olive oil
Goveda, živa	669 485	698 491	181 720	248 617	41 496	207 121	Cattle, live
Sirovo krvanje mlijeko	1 235 297	1 159 538	279 308	349 655	258 659	90 996	Raw cows' milk
Konji, magarci, mule i mazge, žive	1 427	2 571	466	1 086	1 058	28	Horses, donkeys, mules and hinnies, live
Ovce i koze, žive	5 957	5 073	1 230	1 649	996	653	Sheep and goats, live
Sirovo ovčje i kozje mlijeko	31 818	27 912	6 989	8 307	7 997	310	Raw sheep's and goats' milk
Svinje, žive	862 006	778 464	202 311	234 545	21 543	213 002	Pigs, live
Perad, živa	533 106	484 894	141 800	151 424	58 600	92 824	Poultry, live
Kokošja jaja	240 057	232 932	62 628	58 900	99	58 801	Hens' eggs
Ostale uzgojene životinje, žive	78	229	43	47	0	47	Other bred animals, live
Proizvodi od uzgojenih životinja	11 011	21 415	14 202	7 800	6 652	1 148	Products of bred animals
Sirove kože s dlakom ili s vunom, osim janjeće kože	480	1 859	735	322	265	57	Raw haired or wool skins, excl. lambs'
Grubo obradeno drvo	1 288 447	1 267 112	312 939	346 339	929	345 410	Wood in the rough
Ribe, svježe ili ohlađene	328 711	277 278	57 745	81 907	11 631	70 276	Fish, fresh or chilled
Ljuskavci (nezamrznuti), ostali vodeni beskralješnaci	9 698	1 240	353	1 570	643	927	Crustaceans (not frozen), other water invertebrates

**Prosječne proizvodačke cijene odabranih proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva u kunama**  
**Average producer prices of selected agricultural, forestry and fishing products, kuna**

Meka pšenica, ozima , merkantilna (13% vlage, 2% nečistoće), t	839,47	1 168,54	1 172,51	1 371,32	1 364,59	1 391,42	Soft wheat, winter, mercantile (13% of moisture; 2% of dirt), t
Kukuruz, merkantilni (14% vlage, 2% nečistoće), t	674,07	1 041,89	1 074,00	1 280,49	1 245,39	1 454,66	Maize, mercantile (14% of moisture; 2% of dirt), t
Soja (suho zrno), t	2 030,02	2 293,34	2 285,51	2 430,35	2 429,52	2 440,89	Soya beans (dry grain), t
Lucerna, t	818,58	831,97	738,76	801,62	869,12	799,68	Lucerne, t
Crveni luk, kg	1,79	2,28	2,31	2,28	2,19	2,30	Onions, kg
Mrkva, konzumna, kg	3,00	2,32	2,04	1,63	2,07	1,46	Carrot for consumption, kg
Kupus, sve vrste, kg	1,44	1,38	1,30	0,94	0,92	1,05	Cabbages, all types, kg
Jabuke, konzumne, kg	2,44	2,53	2,57	2,95	2,84	3,04	Apples for consumption, kg
Vino (stolno, sa ili bez oznake geografskog podrijetla), l	7,33	7,23	6,87	7,74	3,40	7,95	Table wine (with or without label of geographic origin), l
Maslinovo ulje, l	54,13	55,62	59,31	68,77	-	68,77	Olive oil, l
Telad za klanje, kg	21,22	19,09	20,19	21,24	22,22	19,27	Calves for slaughtering, kg
Junad za klanje, kg	14,05	12,63	12,54	13,99	13,01	14,13	Bovine yearlings for slaughtering, kg
Sirovo krvanje mlijeko, l	2,10	2,14	2,04	2,51	2,44	2,74	Raw cows' milk, l
Svinje iznad 50 kg težine, kg	10,33	8,72	9,07	9,75	10,17	9,71	Pigs, over 50 kg, kg
Tovljeni pilići (brojleri), kg	7,31	7,24	7,23	7,64	7,67	7,61	Broilers, kg
Jaja, konzumna, kom.	0,66	0,65	0,64	0,63	0,82	0,63	Consumer eggs, p/st
Trupci četinjača, m <sup>3</sup>	372,55	334,82	343,39	336,12	-	336,12	Logs, coniferous, m <sup>3</sup>
Trupci listača, m <sup>3</sup>	524,90	489,32	417,49	436,33	700,18	435,60	Logs, non-coniferous, m <sup>3</sup>
Ogrjevno drvo (četinjača i listača), m <sup>3</sup>	127,14	130,28	125,64	130,99	-	130,99	Firewood (coniferous and non-coniferous), m <sup>3</sup>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-2. KRAVLJE MLJEKO I MLJEĆNI PROIZVODI<sup>1)</sup>**  
**COWS' MILK AND DAIRY PRODUCTS<sup>1)</sup>**

	Prikupljeno kravje mlijeko Cows' milk collected			Proizvodnja kravljeg mlijeka i mljećnih proizvoda, t Cows' milk and dairy products, t				
	količina, t Quantity, t	sadržaj masti, % Fat content, %	sadržaj proteina, % Protein content, %	mlijeko za piće Drinking milk	vrhnje Cream	fermentirani proizvodi Fermented products	maslac Butter	kravljji sir Cheese from cows' milk only
Ø 2009.	56 271	3,99	3,41	25 458	2 202	6 613	410	2 357
Ø 2010.	51 990	3,99	3,38	24 924	2 064	6 339	379	2 381
2009. I.	56 843	4,09	3,50	27 436	1 945	5 896	593	2 207
II.	54 098	4,04	3,44	25 785	2 085	5 802	465	1 982
III.	61 258	4,03	3,43	29 005	2 163	6 687	562	2 385
IV.	59 891	4,09	3,44	27 335	2 124	6 494	445	2 328
V.	61 974	3,91	3,37	28 403	2 212	7 085	395	2 451
VI.	58 705	3,89	3,34	26 408	2 388	7 166	334	2 495
VII.	57 710	3,87	3,30	24 128	2 689	8 221	283	2 521
VIII.	56 211	3,83	3,32	24 295	2 342	7 741	200	2 531
IX.	52 849	3,90	3,36	22 225	2 033	6 768	260	2 415
X.	52 745	4,04	3,45	23 773	2 152	6 122	404	2 363
XI.	48 908	4,09	3,49	19 999	2 007	5 607	436	1 985
XII.	53 057	4,08	3,47	26 707	2 283	5 768	546	2 621
2010. I.	54 523	4,09	3,48	27 088	1 878	6 222	561	2 232
II.	49 990	4,09	3,45	23 426	1 757	5 462	404	2 093
III.	56 604	4,05	3,40	24 632	2 272	6 182	407	2 471
IV.	56 535	4,00	3,36	28 553	1 976	6 129	430	2 160
V.	59 219	3,95	3,35	26 030	2 043	6 531	405	2 564
VI.	53 527	3,92	3,33	26 307	1 716	6 331	478	2 155
VII.	51 454	3,85	3,21	22 587	2 471	8 362	204	2 752
VIII.	51 352	3,84	3,25	26 004	2 330	7 486	315	2 871
IX.	48 713	3,93	3,33	23 808	1 946	6 262	284	2 438
X.	48 102	4,07	3,44	23 894	1 913	5 593	348	2 367
XI.	45 947	4,05	3,48	19 741	2 094	5 936	308	2 254
XII.	47 917	4,08	3,47	27 015	2 372	5 577	410	2 213
2011. I.	50 620	4,05	3,41	29 399	1 868	5 660	432	2 023
II.	47 010	4,06	3,42	26 488	1 767	5 727	351	1 925
III.	53 059	4,02	3,38	26 899	2 162	6 747	376	2 387
IV.	52 531	3,93	3,33	28 564	2 120	6 499	351	2 432
V.	55 515	3,89	3,33	30 433	2 255	6 966	391	2 765
VI.	52 514	3,80	3,27	25 962	2 208	7 555	354	2 625
VII.	53 415	3,76	3,24	24 651	2 592	8 655	258	2 797
VIII.	53 748	3,79	3,29	26 154	2 178	7 300	347	2 866
IX.	51 722	3,79	3,32	24 956	2 168	7 224	384	2 579
X.	52 743	3,98	3,42	24 332	2 103	6 014	481	2 492
XI.	50 101	4,07	3,49	24 000	1 998	5 997	465	2 554

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-3. PROIZVODNJA JEDNODNEVNE PERADI<sup>1)</sup>**  
**PRODUCTION OF DAY-OLD CHICKS<sup>1)</sup>**

	Proizvodnja jednodnevne peradi u valionicama, tis. kom Production of day-old chicks in hatcheries, '000 p/st							Indeksi Indices					
	Ø 2009.	Ø 2010.	2010.					XI. 2011.	XI. 2011. Ø 2009.	XI. 2011. Ø 2010.	XI. 2011. XI. 2010.		
			VII.	VIII.	IX.	X.	XI.						
Pijetlovi, kokosi, pilići	3 798	3 720	3 496	4 440	4 427	2 934	2 468	2 662	3 083	81,2	82,9	124,9	
												Cocks, hens, chickens	

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

**17-4. PROIZVODNJA ŠUMSKIH PROIZVODA<sup>1)</sup>**  
**PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS<sup>1)</sup>**

tis. m<sup>3</sup>  
'000 m<sup>3</sup>

	Ukupno posjećeno drvo <i>Roundwood</i>		Ogrjevno drvo <i>Fuelwood</i>		Industrijsko drvo <i>Industrial roundwood</i>		Trupci (pilanski i furnirski) <i>Sawlogs and veneer logs</i>		Celulozno drvo <i>Pulpwood</i>		Ostalo industrijsko drvo <i>Other industrial roundwood</i>	
	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood	četinjače <i>Coniferous</i> wood	lističe <i>Non</i> - <i>coniferous</i> wood
2008.	655	3 814	12	751	643	3 063	544	1 952	64	702	35	409
2009.	621	3 621	14	848	607	2 773	504	1 708	67	691	36	374
2010.	608	3 830	22	1 008	586	2 822	401	1 659	175	1 027	10	136
2010. I. – III.	54	879	6	195	48	684	31	496	16	147	1	41
IV. – VI.	237	834	7	258	230	576	166	276	61	266	3	34
VII. – IX.	203	1 015	5	257	198	758	134	372	61	345	3	41
X. – XII.	114	1 102	4	298	110	804	70	515	37	269	3	20

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva** prate se mjesečno na obrascima PO-31a/M i PO-31b/M. Obrasci su za 2010. revidirani te je došlo do manjih izmjena naziva za nekoliko skupina proizvoda i samih proizvoda u odnosu na prethodne godine. Podaci za 2009. preračunani su u skladu s navedenim izmjenama.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva (PO-31a/M i PO-31b/M) jesu pravne osobe i njihovi dijelovi te obrtnici razvrstani u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo (osim skupine 01.7 Lov, stupačenje i usluge povezane s njima) i ostale pravne osobe i obrtnici koji proizvode ili otkupljuju proizvode poljoprivrede, šumarstva i ribarstva te su razvrstani u druge djelatnosti prema NKD-u 2007.

Obuhvat je selektivan, uključene su pravne osobe s 10 i više zaposlenih te obrtnici.

Obrazac PO-31a/M istražuje prodaju proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva iz vlastite proizvodnje pravnih osoba i njihovih dijelova te obrtnika.

Obrazac PO-31b/M istražuje otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava radi daljnje prodaje ili prerade.

Svrha istraživanja jest prikupljanje podataka o prosječnim proizvodačkim cijenama proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva. Napominjemo da zbog selektivnog obuhvata dobiveni podaci ne obuhvačaju ukupan otkup i prodaju na teritoriju Republike Hrvatske.

Izvještajni obrazac sadrži količine, vrijednosti i prosječne cijene.

Obrasci PO-31a/M i PO-31b/M obuhvačaju 157 važnijih proizvoda.

**Prosječne proizvodačke cijene** jesu cijene u koje su uključeni porezi (osim PDV-a), a isključene su subvencije i ostali novčani poticaji.

**Uljano siemenje i plodovi** jesu soja, uljana repica i sunčokret.

**Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji, za insekticide, fungicide i slične svrhe** uključuje kamilicu, lavandu i ostalo bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji.

**Sadni materijal** obuhvaća voćne sadnice, cjebove vinove loze i sadnice bobičastog voća.

**Podaci za vino i maslinovo ulje** odnose se samo na proizvode dobivene od grožđa i masline iz vlastite proizvodnje.

Podaci u skupini konji, magarci, mule i mazge odnose se na konje za klanje.

**Ostale uzgojene životinje, žive**, odnose se na kuniće.

**Proizvod ostalih životinja** odnosi se na prirodnji med.

## NOTES ON METHODOLOGY

*Sale and purchase of the agriculture, forestry and fishing products are collected on the monthly basis on the PO-31a/M and PO-31b/M forms. There are minor changes in terms for several groups of products and for products themselves compared to previous years because forms to be used in 2010 have been revised. Consequently, data for the period for 2009 have been recalculated in line with these changes.*

*Reporting units for which monthly reports on sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products are submitted (PO-31a/M and PO-31b/M forms) are legal entities and parts thereof as well as tradesmen classified into section A Agriculture, forestry and fishing (except for group 01.7 Hunting, trapping and related service activities) and other legal entities and tradesmen engaged in production or purchase of agricultural products but classified into other activities according to the NKD 2007.*

*The coverage is selective. It includes legal entities employing 10 or more persons and tradesmen.*

*The PO-31a/M form is used to explore the sale of the agricultural, forestry and fishing products from own production of legal entities and parts thereof as well as tradesmen.*

*The PO-31b/M form explores the purchase of agricultural, forestry and fishing products from family farms with the aim of a further sale or processing.*

*The purpose of surveys is collecting data on average producer prices of agricultural, forestry and fishing products. It should be noted that, due to the selective coverage, the obtained data do not comprise the total purchase and sale on the territory of the Republic of Croatia.*

*A questionnaire contains quantities, values and average prices.*

*The PO-31a/M and PO-31b/M forms cover 157 most important products.*

**Average producer prices** are prices that include taxes (excluding VAT), while subsidies and other financial imprecisions are excluded.

**Oil seeds and fruits** are soya beans, oil rape and sunflower.

**Plants for use in perfumery and pharmacy, for insecticides, fungicides and similar purposes;** included are chamomile, lavender and other plants for use in perfumery and pharmacy.

**Planting material** includes fruit seedlings, vine grafts and berry seedlings.

**Data on wine and olive oil** cover only products made from grapes and olives from own production.

**Data on horses, donkeys, mules and hinnies** refer to horses for slaughter.

**Other bred animals, live**, refer to rabbits.

**Other animals' product** refers to natural honey.

## Izvor i metode prikupljanja podataka

**Podaci o proizvodnji kravljeg mlijeka i mlijecnih proizvoda** preuzimaju se od Hrvatske poljoprivredne agencije – Središnjeg laboratorija za kontrolu mlijeka (SLKM). Tako se prikupljaju mjesecni podaci o količini prikupljenoga kravljeg mlijeka, sadržaju mlijecne masti i proteina te proizvodnji mlijecnih proizvoda od kravljeg mlijeka.

U Republici Hrvatskoj djeluje četrdesetak mljekara za koje SLKM analiziraju otkupljeno mlijeko i od kojih prikupljuju podatke o proizvodnji. Obuhvaćene su industrijske i registrirane male mljekare, razvrstane prema NKD-u 2007. u područje C Prerađivačka industrija, razred 10.51 Djelatnost mljekara i proizvođača sira.

**Mlijeko za piće** obuhvaća sirovo mlijeko, neobrano mlijeko, djelomično obrano mlijeko i obrano mlijeko bez sadržaja aditiva.

**Vrhničko mlijeko** obuhvaća vrhnje za izravnu potrošnju s više ili manje od 29% mlijecne masti.

**Fermentirani proizvodi** obuhvaćaju jogurt, tekući jogurt, kiselo mlijeko, acidofil te ostale fermentirane proizvode.

**Maslac** obuhvaća otopljeni maslac, ulje maslaca i slične proizvode s više od 82% mlijecne masti.

**Kravljiji sir** obuhvaća sve mekane, polumekane, tvrde i ostale sireve dobivene isključivo od kravljeg mlijeka.

**Proizvodnja jednodnevne peradi** prati se mjesечно na obrascima PO-53/A.

Izvještaj o proizvodnji jednodnevne peradi prikuplja se od valionica koje se bave proizvodnjom jednodnevne peradi. Tim se istraživanjem prikupljuju mjesecni podaci o broju jaja stavljenih na inkubaciju i broju izvaljenih pilića prema vrsti peradi, kategoriji i tipu.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesecni izvještaji o proizvodnji jednodnevne peradi jesu valionice u domaćinstvima, obrtničke i industrijske valionice koje se bave djelatnošću valjenja peradi, a razvrstani su u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo, razred 01.47 te ostali koji su razvrstani drugdje, a bave se navedenom djelatnošću. Adresar valionica preuzet je od Ministarstva poljoprivrede, ribarstva i ruralnog razvoja.

**Podaci za šumarstvo** prikupljaju se na temelju tromjesečnih izvještaja o iskorištanju šuma. Podatke za državne šume (ŠUM 22/3M) ispunjavaju uprave šuma javnog poduzeća Hrvatske šume, a za šume za koje postoji pravo vlasništva (privatne šume) izvještaje (ŠUM 24/3M) ispunjava Šumarska savjetodavna služba, kako je definirano NKD-om 2007., područjem A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo i odjeljkom 02 Šumarstvo i sječa drva.

Od 2010. šumarske proizvode pratimo prema šiframa koje su preuzete iz Klasifikacije proizvoda po djelatnostima RH – KPD 2008. (NN, br. 108/08.) pa su podaci preračunani za razdoblje od 2005. do 2009.

Od siječnja 2011. podaci za šumarstvo za tekuću godinu objavljivat će se jedanput na godinu.

## Sources and methods of data collection

**Data on the production of milk and dairy products** are taken over from the Croatian Agricultural Agency – the Central Laboratory for Milk Control. The data collected that way refer to the quantity of cows' milk collected, milk fat and protein contents and the production of dairy products from cows' milk.

There are about forty dairies operating in the Republic of Croatia for which the Laboratory makes analysis of purchased milk and from which it collects data on the production. The coverage includes industrial and registered small dairies, classified into section C Manufacturing, class 10.51 Operation of dairies and cheese making, according to the NKD 2007.

**Drinking milk** comprises raw milk, whole milk, skimmed milk, semi-skimmed milk and skimmed milk containing no additives.

**Cream** comprises cream for direct consumption, containing more or less than 29% of milk fat.

**Fermented products** include yoghurts, drinkable yoghurts, sour milk, acidified milk and other fermented products.

**Butter** includes melted butter, butter oil and similar products containing more than 82% of milk fat.

**Cheese** from cows' milk only includes all soft, semi-soft, hard and other cheeses made exclusively from cows' milk.

**Production of day-old chicks** is monitored monthly on the PO-53/A forms.

Reports on the production of day-old chicks are collected from hatcheries engaged in the production of day-old chicks. This survey serves for the collection of monthly data on the number of eggs placed in incubation and the number of chicks by kind of poultry, category and type.

Reporting units included in the monthly reports on the production of day-old chicks are hatcheries in households, private commercial hatcheries and industrial hatcheries engaged in hatching of poultry, which are classified in section A Agriculture, forestry and fishing, class 01.47, as well as other entities classified elsewhere but engaged in the said activity. The Address Book of Hatcheries has been taken over from the Ministry of Agriculture, Fisheries and Rural Development.

**Data on forestry** are collected on the basis of quarterly reports on the exploitation of forests. Reports on state-owned forests (ŠUM 22/3M form) are filled in by forest administrations of the public enterprise Croatian Woods, while reports on woods in private ownership are filled in by the Forest Extension Service (ŠUM 24/3M form), according to the NKD 2007. section A Agriculture, hunting and forestry, division 02 Forestry and logging.

Since 2010, forestry products have been monitored according to codes taken over from the Classification of Products by Activity – KPD 2008. (NN, No. 108/08). Therefore, data for the period from 2005 to 2009 have been recalculated.

Starting with January 2011, data on forestry for a current year will be published annually.

**18-1. KORISNICI MIROVINA PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA U PROSINCU 2011.**  
**PENSION BENEFICIARIES, BY TYPE OF PENSION AND AVERAGE PENSIONS, DECEMBER 2011**

u kunama  
Kuna

Vrsta mirovine	Broj korisnika Number of beneficiaries	Prosječna mirovina umanjena za porez i prirez Average pension reduced by taxes and surtaxes	Type of pension
Ukupno	1 212 261	2 346,64	Total
<b>Korisnici mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-2.)			
<i>Pension beneficiaries entitled to pensions according to Pension Insurance Act<sup>1)</sup> (see table 18-2 for details)</i>			
Ukupno	1 123 389	2 151,28	Total
Starosna	629 622	2 363,53	Old-age
Invalidska	254 918	1 917,60	Disability
Obiteljska	238 849	1 841,17	Survivors'
<b>Hrvatska vojska – prema Zakonu o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (DVO, PS i OSO)<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-3.)			
<i>Croatian Army – according to Act on Rights Arising from Pension Insurance for Military Personnel, Police Officers and Authorised Officials<sup>1)</sup> (see table 18-3 for details)</i>			
Ukupno	11 719	3 407,84	Total
Starosna	2 287	4 563,79	Old-age
Invalidska	8 786	3 098,05	Disability
Obiteljska	646	3 528,95	Survivors'
<b>Hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji prema ZOPHBDR-u<sup>1)3)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-4.)			
<i>Croatian homeland war veterans and their family members (according to Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)<sup>1)3)</sup> (see table 18-4 for details)</i>			
Ukupno	70 323	5 252,82	Total
Najniža mirovina (čl. 31. st. 3. ZOPHBDR-a) <sup>4)</sup>	351	2 323,33	The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members) <sup>4)</sup>
Invalidska	58 028	4 916,72	Disability
Obiteljska	11 944	6 971,76	Survivors'
<b>Pripadnici Hrvatskog vijeća obrane (HVO) i članovi njihovih obitelji – korisnici mirovina prema ugovoru između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području stradalnika rata u Bosni i Hercegovini<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-5.)			
<i>Members of Croatian Defense Council and their family members – pension beneficiaries according to agreement between Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on cooperation concerning rights of sufferers of war in Bosnia and Herzegovina<sup>1)</sup> (see table 18-5 for details)</i>			
Ukupno	6 830	2 736,34	Total
Invalidska	6 389	2 690,47	Disability
Obiteljska	441	3 400,82	Survivors'

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primjenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Za korisnike mirovina, prema Zakonu o mirovinskom osiguranju, u prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovine prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01.).

4) Najniža mirovina priznata prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2005.

1) Average pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 174/04), which entered into force on 1 January 2005.

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-2. KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O MIROVINSKOM OSIGURANJU PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA<sup>1)</sup>**  
**PENSION BENEFICIARIES ENTITLED TO PENSION ACCORDING TO PENSION INSURANCE ACT, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna						
2008. <sup>2)</sup>	1 063 710 <sup>3)</sup>	2 059,52	584 738 <sup>3)</sup>	2 275,75	242 762 <sup>3)</sup>	1 824,64	236 210 <sup>3)</sup>	1 765,64
2009. <sup>2)</sup>	1 078 592 <sup>3)</sup>	2 156,83	592 014 <sup>3)</sup>	2 381,00	249 058 <sup>3)</sup>	1 918,59	237 520 <sup>3)</sup>	1 847,92
2010. <sup>2)</sup>	1 100 039 <sup>3)</sup>	2 165,30	608 209 <sup>3)</sup>	2 381,98	253 736 <sup>3)</sup>	1 932,59	238 094 <sup>3)</sup>	1 859,80
2009. <sup>2)</sup> XII. <sup>4)</sup>	1 087 115	2 170,29	597 317	2 389,64	252 125	1 937,61	237 673	1 865,85
2010. <sup>2)</sup> I. <sup>4)</sup>	1 088 036	2 169,32	597 898	2 387,94	252 345	1 937,99	237 793	1 865,10
II. <sup>4)</sup>	1 092 226	2 166,44	601 203	2 383,53	252 898	1 936,07	238 125	1 863,02
III. <sup>4)</sup>	1 095 422	2 164,62	603 765	2 380,69	253 206	1 934,61	238 451	1 861,78
IV. <sup>4)</sup>	1 097 734	2 162,17	605 594	2 377,14	253 538	1 932,71	238 602	1 860,38
V. <sup>4)</sup>	1 097 769	2 162,32	606 371	2 376,72	253 347	1 931,92	238 051	1 861,41
VI. <sup>4)</sup>	1 100 095	2 160,10	607 959	2 373,85	253 729	1 930,32	238 407	1 859,58
VII. <sup>4)</sup>	1 100 240	2 177,06	608 168	2 397,32	253 786	1 939,28	238 286	1 868,16
VIII. <sup>4)</sup>	1 102 331	2 165,46	609 643	2 383,50	254 168	1 931,86	238 520	1 857,06
IX. <sup>4)</sup>	1 103 623	2 163,78	610 784	2 381,08	254 236	1 930,62	238 603	1 855,97
X. <sup>4)</sup>	1 105 417	2 162,63	613 103	2 378,54	254 509	1 928,60	237 805	1 856,45
XI. <sup>4)</sup>	1 108 333	2 163,88	616 797	2 379,91	254 569	1 928,30	236 967	1 854,65
XII.	1 109 248	2 165,91	617 225	2 383,70	254 502	1 928,84	237 521	1 853,97
2011. <sup>2)</sup> I.	1 112 353	2 164,10	619 805	2 379,86	254 555	1 929,47	237 993	1 853,16
II.	1 115 445	2 162,73	622 462	2 378,06	254 906	1 927,71	238 077	1 851,38
III.	1 118 062	2 160,86	623 898	2 376,15	255 196	1 926,21	238 968	1 849,38
IV.	1 119 405	2 159,18	624 416	2 374,31	255 358	1 925,13	239 631	1 848,02
V.	1 118 886	2 159,05	624 303	2 374,04	255 139	1 924,70	239 444	1 848,25
VI.	1 120 141	2 157,10	625 174	2 371,72	255 268	1 923,05	239 699	1 846,56
VII.	1 119 655	2 156,62	624 988	2 371,14	255 187	1 922,46	239 480	1 846,29
VIII.	1 120 703	2 154,70	625 875	2 368,70	255 220	1 921,37	239 608	1 844,26
IX.	1 121 669	2 153,04	626 704	2 366,65	255 310	1 919,65	239 655	1 843,07
X.	1 122 666	2 152,20	628 320	2 364,77	255 369	1 918,51	238 977	1 843,00
XI.	1 123 108	2 151,29	629 653	2 362,75	255 361	1 917,50	238 094	1 842,81
<b>Isplata u prosincu 2011.<sup>2)</sup></b> <b>Payoff in December 2011<sup>2)</sup></b>								
<b>Ukupno/ Total</b>	<b>1 123 389</b>	<b>2 151,28</b>	<b>629 622</b>	<b>2 363,53</b>	<b>254 918</b>	<b>1 917,60</b>	<b>238 849</b>	<b>1 841,17</b>
Do 500,00 kuna Up to 500,00 kuna	85 257	241,58	50 969	233,01	19 446	258,69	14 842	248,56
500,01 – 1 000,00	102 334	760,65	52 537	746,79	20 124	752,58	29 673	790,66
1 000,01 – 1 500,00	138 405	1 271,37	59 723	1 266,33	40 223	1 294,52	38 459	1 254,96
1 500,01 – 2 000,00	253 347	1 786,88	107 660	1 789,76	77 563	1 782,04	68 124	1 787,84
2 000,01 – 3 000,00	309 756	2 447,46	179 573	2 482,45	66 859	2 412,17	63 324	2 385,48
3 000,01 – 4 000,00	153 278	3 423,20	113 268	3 432,07	21 984	3 393,66	18 026	3 403,49
4 000,01 – 5 000,00	51 210	4 408,92	40 470	4 412,11	5 884	4 394,84	4 856	4 399,36
5 000,01 – 6 000,00	17 473	5 418,54	14 411	5 428,34	1 880	5 412,10	1 182	5 309,30
6 000,01 – 7 000,00	7 549	6 423,97	6 642	6 423,30	650	6 425,70	257	6 437,03
7 000,01 – 8 000,00	3 092	7 354,18	2 755	7 363,31	271	7 242,58	66	7 431,41
Više od 8 000,00 Over 8 000,00	1 688	8 954,34	1 614	8 950,89	34	9 108,33	40	8 962,69

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispala u srpanju 2010.), primjenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) U prosječne mirovine uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispala u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispala u srpanju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispala u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) An average pension also includes a supplement to pension according to the Supplement to Pensions Act realised according to the Pension Insurance Act (NN, No. 79/07).

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

**18-3. HRVATSKA VOJSKA – KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O PRAVIMA IZ MIROVINSKOG OSIGURANJA DJELATNIH VOJNIH OSOBA,  
POLICIJSKIH SLUŽBENIKA I Ovlaštenih SLUŽBENIH OSOBA (DVO, PS I OSO) PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČnim MIROVINAMA<sup>1)</sup>  
CROATIAN ARMY – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO ACT ON RIGHTS ARISING FROM PENSION INSURANCE FOR MILITARY  
PERSONNEL, POLICE OFFICERS AND AUTHORISED OFFICIALS, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna						
2008.	11 231 <sup>2)</sup>	3 280,93	1 932 <sup>2)</sup>	4 761,18	8 868 <sup>2)</sup>	2 929,65	431 <sup>2)</sup>	3 872,19
2009.	11 072 <sup>2)</sup>	3 487,73	2 044 <sup>2)</sup>	4 923,87	8 589 <sup>2)</sup>	3 126,21	440 <sup>2)</sup>	3 873,00
2010.	11 450 <sup>2)</sup>	3 468,13	2 115 <sup>2)</sup>	4 779,25	8 871 <sup>2)</sup>	3 145,97	464 <sup>2)</sup>	3 652,22
2009. XII. <sup>3)</sup>	11 523	3 505,69	2 119	4 877,11	8 962	3 165,42	442	3 830,16
2010. I. <sup>3)</sup>	11 473	3 508,61	2 113	4 880,94	8 919	3 169,39	441	3 793,76
II. <sup>3)</sup>	11 474	3 509,03	2 114	4 879,51	8 917	3 169,51	443	3 803,20
III. <sup>3)</sup>	11 471	3 508,86	2 116	4 877,76	8 911	3 170,44	444	3 777,18
IV. <sup>3)</sup>	11 454	3 505,94	2 114	4 878,28	8 897	3 169,31	443	3 717,83
V. <sup>3)</sup>	11 453	3 503,52	2 110	4 879,32	8 902	3 167,78	441	3 698,18
VI. <sup>3)</sup>	11 438	3 502,61	2 110	4 878,18	8 881	3 166,38	447	3 689,49
VII. <sup>3)</sup>	11 425	3 562,07	2107	4 991,72	8 866	3 214,43	452	3 716,81
VIII. <sup>3)</sup>	11 422	3 397,07	2 106	4 610,04	8 862	3 103,22	454	3 506,40
IX. <sup>3)</sup>	11 408	3 397,22	2 111	4 606,71	8 845	3 103,78	452	3 490,68
X. <sup>3)</sup>	11 399	3 395,70	2 119	4 603,51	8 830	3 101,85	450	3 474,22
XI. <sup>3)</sup>	11 505	3 414,35	2 125	4 635,79	8 826	3 106,64	554	3 631,49
XII.	11 475	3 412,13	2 129	4 631,55	8 797	3 107,57	549	3 563,45
2011. I.	11 469	3 412,39	2 133	4 628,01	8 781	3 107,91	555	3 557,81
II.	11 475	3 410,63	2 136	4 627,16	8 779	3 106,30	560	3 541,24
III.	11 464	3 412,69	2 128	4 634,06	8 768	3 106,77	568	3 559,08
IV.	11 443	3 409,28	2 127	4 634,73	8 746	3 104,07	570	3 519,52
V.	11 460	3 410,35	2 158	4 624,20	8 730	3 103,26	572	3 517,66
VI.	11 453	3 410,04	2 174	4 622,82	8 700	3 100,68	579	3 504,69
VII.	11 448	3 408,57	2 171	4 619,11	8 687	3 100,21	590	3 494,39
VIII.	11 459	3 405,32	2 164	4 616,97	8 693	3 097,78	602	3 490,76
IX.	11 474	3 403,55	2 171	4 611,89	8 696	3 095,76	607	3 491,30
X.	11 536	3 406,01	2 203	4 601,02	8 710	3 096,61	623	3 505,96
XI.	11 623	3 407,28	2 241	4 585,40	8 748	3 097,03	634	3 523,85

**Ispłata u prosincu 2011.  
Payoff in December 2011**

Ukupno/ Total	11 719	3 407,84	2 287	4 563,79	8 786	3 098,05	646	3 528,95
Do 500,00 kuna	3	440,07	-	-	1	492,92	2	413,65
Up to 500,00 kuna								
500,01 – 1 000,00	27	810,15	-	-	23	826,14	4	718,22
1 000,01 – 1 500,00	142	1 326,99	1	1 456,28	120	1 334,28	21	1 279,19
1 500,01 – 2 000,00	541	1 788,23	8	1 775,17	483	1 788,97	50	1 783,16
2 000,01 – 3 000,00	3 962	2 644,77	105	2 689,61	3 689	2 647,59	168	2 554,84
3 000,01 – 4 000,00	4 698	3 443,18	733	3 536,09	3 731	3 424,08	234	3 456,66
4 000,01 – 5 000,00	1 334	4 383,85	740	4 413,64	526	4 342,12	68	4 382,49
5 000,01 – 6 000,00	586	5 477,86	448	5 485,22	98	5 437,11	40	5 495,28
6 000,01 – 7 000,00	230	6 401,95	125	6 381,54	64	6 455,87	41	6 380,00
7 000,01 – 8 000,00	120	7 432,24	76	7 471,14	35	7 348,05	9	7 431,17
Više od 8 000,00	76	8 952,86	51	8 988,33	16	9 148,93	9	8 403,35
Over 8 000,00								

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovine prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Prosječan broj korisnika

3) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

2) Average number of beneficiaries

3) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-4. HRVATSKI BRANITELJI IZ DOMOVINSKOG RATA I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI PREMA ZOPHBDR-u<sup>1)</sup> – KORISNICI MIROVINA  
PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEĆNIM MIROVINAMA<sup>2)(3)</sup>**  
**CROATIAN HOMELAND WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS ACCORDING TO ACT ON RIGHTS OF CROATIAN HOMELAND  
WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>2)(3)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine <sup>4)</sup> Old-age pensions <sup>4)</sup>		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	58 828 <sup>5)</sup>	5 732,33	185 <sup>5)</sup>	2 148,44	46 515 <sup>5)</sup>	5 275,01	12 128 <sup>5)</sup>	7 540,80
2009.	64 217 <sup>5)</sup>	5 783,70	249 <sup>5)</sup>	2 270,58	51 752 <sup>5)</sup>	5 336,72	12 216 <sup>5)</sup>	7 748,87
2010.	68 883 <sup>5)</sup>	5 447,87	300 <sup>5)</sup>	2 308,31	56 367 <sup>5)</sup>	5 057,53	12 216 <sup>5)</sup>	7 326,40
2009. XII. <sup>6)</sup>	67 317	5 651,36	286	2 305,36	54 786	5 218,93	12 245	7 664,30
2010. I. <sup>6)</sup>	67 714	5 637,60	290	2 305,81	55 178	5 206,89	12 246	7 657,20
II. <sup>6)</sup>	68 112	5 626,25	293	2 306,12	55 560	5 196,78	12 259	7 652,02
III. <sup>6)</sup>	68 380	5 618,94	293	2 306,32	55 820	5 190,42	12 267	7 648,01
IV. <sup>6)</sup>	68 630	5 611,33	296	2 306,56	56 058	5 184,40	12 276	7 640,62
V. <sup>6)</sup>	68 742	5 604,43	300	2 307,58	56 212	5 179,82	12 230	7 636,91
VI. <sup>6)</sup>	68 984	5 599,09	303	2 308,62	56 435	5 176,48	12 246	7 628,07
VII. <sup>6)</sup>	69 150	5 653,05	304	2 309,30	56 585	5 242,50	12 261	7 630,63
VIII. <sup>6)</sup>	69 257	5 196,63	304	2 309,20	56 711	4 850,01	12 242	6 874,08
IX. <sup>6)</sup>	69 358	5 194,31	306	2 309,38	56 828	4 849,34	12 224	6 870,24
X. <sup>6)</sup>	69 343	5 181,30	306	2 309,50	56 933	4 848,45	12 104	6 819,51
XI. <sup>6)</sup>	69 308	5 181,50	305	2 309,44	56 910	4 848,91	12 093	6 819,12
XII.	69 619	5 284,71	311	2 311,46	57 170	4 931,84	12 138	7 022,91
2011. I.	69 761	5 284,85	315	2 312,78	57 286	4 931,21	12 160	7 027,84
II.	69 838	5 282,76	319	2 313,56	57 355	4 929,10	12 164	7 028,18
III.	69 807	5 283,16	319	2 313,56	57 329	4 929,41	12 159	7 028,98
IV.	70 059	5 277,41	330	2 316,60	57 556	4 926,26	12 173	7 017,98
V.	70 108	5 274,79	335	2 317,78	57 625	4 925,03	12 148	7 015,41
VI.	70 159	5 272,28	336	2 318,18	57 678	4 923,07	12 145	7 012,44
VII.	70 230	5 269,48	340	2 319,42	57 742	4 921,30	12 148	7 007,04
VIII.	70 301	5 267,41	341	2 319,71	57 824	4 920,06	12 136	7 005,25
IX.	70 323	5 265,55	342	2 319,98	57 856	4 919,08	12 125	7 001,89
X.	70 270	5 257,32	346	2 321,35	57 926	4 918,01	11 998	6 980,16
XI.	70 222	5 248,58	349	2 322,07	57 976	4 916,72	11 897	6 951,67
<b>Isplata u prosincu 2011. Payoff in December 2011</b>								
<b>Ukupno/ Total</b>	70 323	5 252,82	351	2 323,33	58 028	4 916,72	11 944	6 971,76
<b>Do 500,00 kuna</b>	1	452,72	-	-	1	452,72	-	-
<b>Up to 500,00 kuna</b>								
500,01 – 1 000,00	41	870,75	-	-	39	874,75	2	792,70
1 000,01 – 1 500,00	177	1 291,79	-	-	162	1 290,41	15	1 306,72
1 500,01 – 2 000,00	1 684	1 865,45	-	-	1 651	1 867,65	33	1 755,08
2 000,01 – 3 000,00	8 655	2 522,53	351	2 323,33	8 194	2 531,30	110	2 504,99
3 000,01 – 4 000,00	12 834	3 497,43	-	-	12 362	3 493,09	472	3 611,10
4 000,01 – 5 000,00	10 201	4 439,56	-	-	9 386	4 438,65	815	4 450,03
5 000,01 – 6 000,00	9 675	5 429,89	-	-	9 029	5 430,18	646	5 434,32
6 000,01 – 7 000,00	12 269	6 565,06	-	-	8 043	6 530,41	4 226	6 631,02
7 000,01 – 8 000,00	7 805	7 485,86	-	-	5 231	7 455,73	2 574	7 547,11
Više od 8 000,00	6 981	8 948,23	-	-	3 930	9 120,17	3 051	8 726,76
<b>Over 8 000,00</b>								

1) ZOPHBDR – Zakon o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji

2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primjenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

3) U prosječe mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).

4) Najniža mirovina (članak 31. stavak 3. ZOPHBDR-a/2005.)

5) Prosječan broj korisnika

6) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) ZOPHBDR – Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members.

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

4) The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of the 2005 Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)

5) Average number of beneficiaries

6) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-5. PRIPADNICI HRVATSKOG VIJEĆA OBRANE (HVO) I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI – KORISNICI MIROVINA PREMA UGOVORU IZMEĐU  
REPUBLIKE HRVATSKE I BOSNE I HERCEGOVINE O SURADNJI NA PODRUČJU PRAVA STRADALNIKA RATA U BOSNI I HERCEGOVINI<sup>1)(2)</sup>**  
**MEMBERS OF CROATIAN DEFENSE COUNCIL AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO AGREEMENT  
BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND BOSNIA AND HERZEGOVINA ON COOPERATION CONCERNING RIGHTS OF SUFFERERS OF  
WAR IN BOSNIA AND HERZEGOVINA<sup>1)(2)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna
2008.	2 874 <sup>3)</sup>	3 082,08	2 489 <sup>3)</sup>	3 024,11	385 <sup>3)</sup>	3 416,87
2009.	5 963 <sup>3)</sup>	2 863,88	5 537 <sup>3)</sup>	2 808,95	426 <sup>3)</sup>	3 578,33
2010.	6 678 <sup>3)</sup>	2 791,84	6 240 <sup>3)</sup>	2 740,35	438 <sup>3)</sup>	3 525,27
2009. XII. <sup>4)</sup>	6 545	2 844,17	6 111	2 790,95	434	3 593,55
2010. I. <sup>4)</sup>	6 591	2 841,33	6 156	2 788,30	435	3 591,76
II. <sup>4)</sup>	6 637	2 841,01	6 200	2 788,74	437	3 582,58
III. <sup>4)</sup>	6 659	2 839,44	6 220	2 786,92	439	3 583,62
IV. <sup>4)</sup>	6 663	2 841,29	6 223	2 788,68	440	3 585,43
V. <sup>4)</sup>	6 521	2 848,41	6 083	2 795,15	438	3 588,12
VI. <sup>4)</sup>	6 584	2 848,70	6 144	2 795,60	440	3 590,12
VII. <sup>4)</sup>	6 694	2 854,84	6 253	2 801,51	441	3 610,90
VIII. <sup>4)</sup>	6 731	2 721,43	6 288	2 670,91	443	3 438,62
IX. <sup>4)</sup>	6 748	2 719,82	6 306	2 669,31	442	3 440,37
X. <sup>4)</sup>	6 762	2 715,57	6 331	2 666,93	431	3 430,03
XI. <sup>4)</sup>	6 757	2 715,35	6 326	2 666,66	431	3 430,03
XII.	6 788	2 722,37	6 348	2 673,32	440	3 430,07
2011. I.	6 803	2 725,33	6 360	2 676,17	443	3 431,08
II.	6 806	2 725,67	6 360	2 676,39	446	3 428,36
III.	6 805	2 725,80	6 359	2 676,52	446	3 428,36
IV.	6 801	2 729,14	6 358	2 680,79	443	3 423,04
V.	6 738	2 733,82	6 301	2 686,32	437	3 418,70
VI.	6 767	2 734,88	6 327	2 686,92	440	3 424,48
VII.	6 799	2 734,91	6 359	2 687,01	440	3 427,30
VIII.	6 814	2 734,24	6 374	2 686,40	440	3 427,30
IX.	6 823	2 734,60	6 381	2 686,73	442	3 425,80
X.	6 827	2 736,30	6 386	2 689,22	441	3 418,14
XI.	6 823	2 735,22	6 387	2 689,28	436	3 408,11
<b>Isplata u prosincu 2011. Payoff in December 2011</b>						
<b>Ukupno/ Total</b>	<b>6 830</b>	<b>2 736,34</b>	<b>6 389</b>	<b>2 690,47</b>	<b>441</b>	<b>3 400,82</b>
Do 500,00 kuna	96	318,90	96	318,90	-	-
<i>Up to 500,00 kuna</i>						
500,01 – 1 000,00	421	806,15	421	806,15	-	-
1 000,01 – 1 500,00	664	1 305,01	664	1 305,01	-	-
1 500,01 – 2 000,00	1 171	1 728,04	1 169	1 728,19	2	1 640,15
2 000,01 – 3 000,00	1 716	2 366,31	1 587	2 354,17	129	2 515,73
3 000,01 – 4 000,00	1 623	3 525,88	1 388	3 531,43	235	3 493,12
4 000,01 – 5 000,00	710	4 383,45	652	4 389,36	58	4 317,03
5 000,01 – 6 000,00	283	5 437,06	270	5 432,18	13	5 538,58
6 000,01 – 7 000,00	98	6 355,32	96	6 352,45	2	6 493,09
7 000,01 – 8 000,00	36	7 401,05	34	7 374,82	2	7 846,96
Više od 8 000,00	12	8 818,16	12	8 818,16	-	-
<i>Over 8 000,00</i>						

1) NN, br. 2/06. – Međunarodni ugovori

2) Mirovine su umanjene za porez i prírez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.), primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovina za srpanj 2009. (ispłata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), od mirovine za lipanj 2010. (ispłata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.), a od mirovine za listopad 2010. (ispłata u studenome 2010.), ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 4% (NN, br. 56/10.).

1) NN, No. 2/06, International Agreements

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied.

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (payoff in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09). Then, starting with the pension for June 2010 (payoff in July 2010), the 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10) and, starting with the pension for October 2010 (payoff in November 2010), the 4% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

**Korisnikom mirovine** (invalidske, starosne i obiteljske) smatra se osoba koja je stekla to pravo na temelju Zakona o mirovinskom osiguranju (NN, br. 102/98., 127/00., 59/01., 109/01., 147/02., 117/03., 30/04., 177/04., 92/05., 79/07., 35/08. i 121/10.), Zakona o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (NN, br. 128/99., 129/00., 16/01., 22/02. i 41/08.), Zakona o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04., 92/05., 107/07., 65/09. i 137/09.) i Zakona o potvrđivanju Ugovora između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području prava stradalnika rata u Bosni i Hercegovini koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji (NN, br. 2/06.).

U tablici 18-2. u broj korisnika mirovina uključeni su svi korisnici bivših fondova mirovinskoga i invalidskog osiguranja (fond radnika, fond samostalnih privrednika, fond individualnih poljoprivrednika).

Od 1. srpnja 2010. primijenjen je Zakon o smanjenju mirovina određenih, odnosno ostvarenih prema posebnim propisima o mirovinskom osiguranju (NN, br. 71/10.)

## NOTES ON METHODOLOGY

**Pension beneficiary** (including disability, old-age or survivors' pensions) is a person who has been entitled to that right according to the Pension Insurance Act (NN, Nos. 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 79/07, 35/08 and 121/10), the Act on Rights Arising from the Pension Insurance of Active Military Persons, Police Officers and Authorised Persons (NN, Nos. 128/99, 129/00, 16/01, 22/02 and 41/08), the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, Nos. 174/04, 92/05, 107/07, 65/09 and 137/09) and the Act on the Ratification of the Agreement between the Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on Cooperation Concerning the Rights of Sufferers of War in Bosnia and Herzegovina Who Were Members of the Croatian Defense Council and Their Family Members (NN, No. 2/06).

In table 18-2., data on the number of pension beneficiaries include all former beneficiaries of funds for pension and disability insurance (a workers' fund, a craftsmen's fund and a farmers' fund).

Since 1 July 2010, the Act on Reduction of Pensions Earned According to Special Regulations on Pension Insurance has applied (NN, No. 71/10).

**Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB<sup>1)</sup>**

*Advance Release Calendar for DSBB<sup>1)</sup>*

Statistički podaci <i>Statistical data</i>	Prvo objavljivanje podataka u publikaciji <i>First issue of data</i>	Periodičnost <i>Periodicity</i>	Datum objavljivanja <i>Release date</i>			
			2012.			
			<i>veljača</i> <i>February</i>	<i>ožujak</i> <i>March</i>	<i>travanj</i> <i>April</i>	
Procjena tromjesečnog obračuna bruto domaćeg proizvoda <i>Quarterly estimate of the gross domestic product</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	12.1.1.	tromjesečno <i>Quarterly</i>	-	20. (Q4/2011)	
Indeksi obujma industrijske proizvodnje <i>Industrial production volume indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.3.	mjesečno <i>Monthly</i>	-	1. (1/2012) 29. (2/2012)	
Indeksi potrošačkih cijena <i>Consumer price indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	13.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (1/2012)	14. (2/2012)	16. (3/2012)
Indeks proizvođačkih cijena industrije na domaćem tržištu <i>Industrial producer price index on domestic market</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	17. (1/2012)	8. (2/2012)	12. (3/2012)
Zaposlenost <sup>2)</sup> <i>Employment<sup>2)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	-	28. (Q4/2011)	
Plaće <i>Wages</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (12/2011)	22. (1/2012)	23. (2/2012)
Nezaposlenost <sup>2)</sup> <i>Unemployment<sup>2)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	-	28. (Q4/2011)	
Robna razmjena Republike Hrvatske s inozemstvom <i>Foreign trade in goods of the Republic of Croatia</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	4.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	29. (1/2012)	30. (2/2012)	30. (3/2012)
Procjena stanovništva sredinom godine <i>Population mid-year estimate</i>	Mjesečno statističko izvješće <i>Monthly Statistical Report</i>		godišnje <i>Annually</i>	21. (2011)	-	-

DSBB – *Dissemination Standard Bulletin Board*  
– Standard objavljivanja podataka prema SDDS-u (*Special Data Dissemination Standard*) MMF-a

( ) Razdoblje na koje se podaci odnose  
*Reference period*

1) Podaci se objavljaju prema Kalendaru objavljivanja statističkih podataka, koji se nalazi na internetskim stranicama Međunarodnoga monetarnog fonda (<http://dsbb.imf.org>).  
2) Od lipnja 2010. podaci se prikazuju prema Anketi o radnoj snazi i objavljaju se u tromjesečnoj periodici na internetskim stanicama Državnog zavoda za statistiku.

1) *Data are disseminated according to the Calendar of Statistical Data Issues posted on the IMF's DSBB (<http://dsbb.imf.org>).*

2) *Since June 2010, data are presented according to the Labour Force Survey and published in quarterly dynamics on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.*